



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.  
393/A/2







Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.  
393/A/2





Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.  
393/A/2

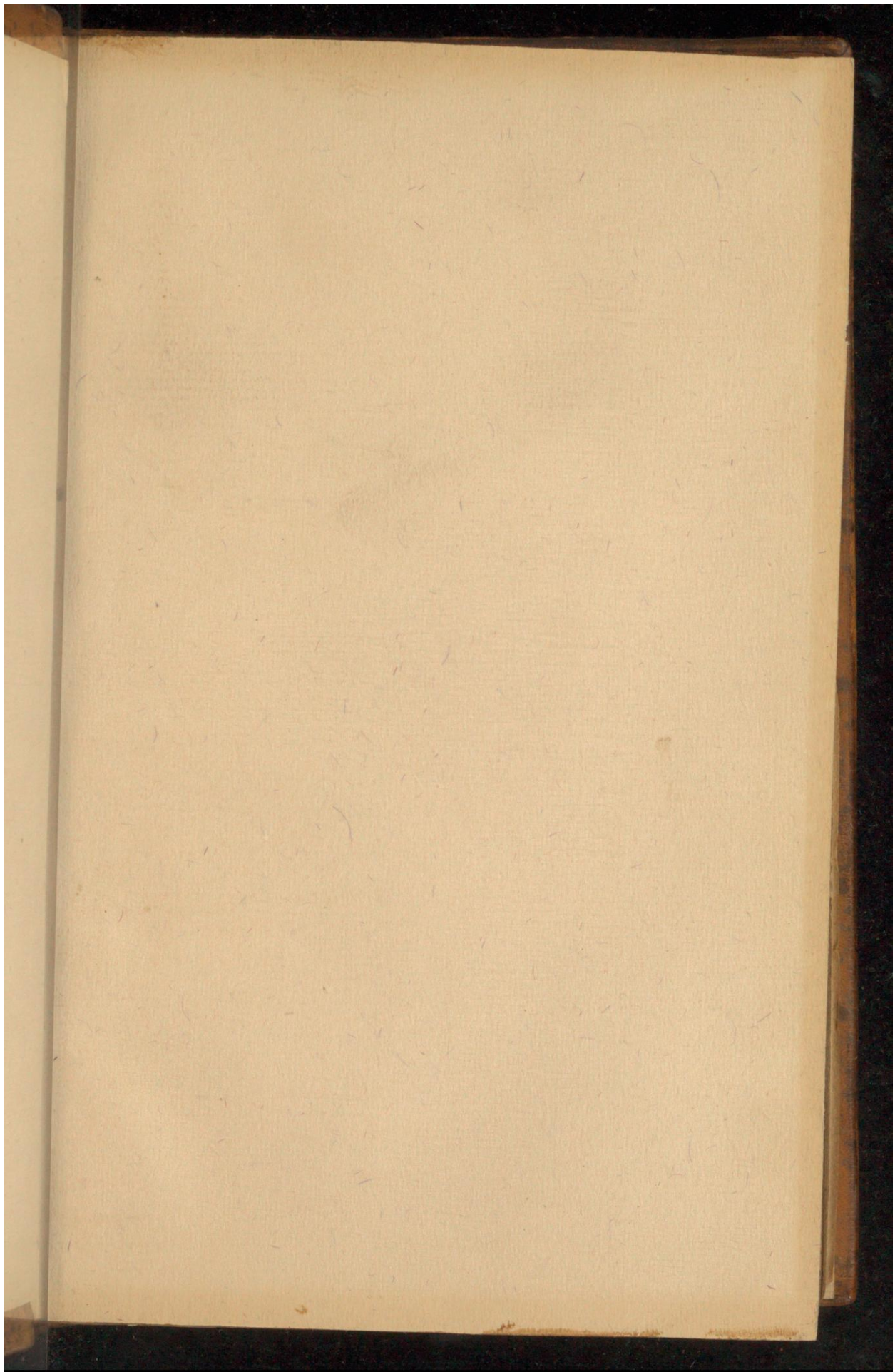


Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.  
393/A/2



393/2  
A















AP  
KA  
Epistolary  
Clement  
ARETA  
DE ACV  
tumorum  
Deacutorum  
ratione,  
EX BIBL

PA  
Apud Ad  
EX P



63868

ΑΡΕΤΑΙΟΥ

ΚΑΠΠΑΔΟΚΟΥ

Περὶ αἰπῶν καὶ σημείων ὀξείων καὶ χρονίων παθῶν, Βιβλ. δ.  
ὀξείων καὶ χρονίων νούσων θεραπευτικὰ, Βιβλ. δ.

ARETÆI CAPPADOCIS

DE ACUTORVM, AC DI-  
turnorū morborū causis & signis, Lib. IIII.

De acutorum, ac diuturnorum morborum cu-  
ratione, Lib. IIII.

EX BIBLIOTHECA REGIA.



Βασιλεῖ τ' ἀγαθῷ κρατερῷ τ' αἰχμητῇ.

PARISIIS M. D. LIII,

Apud Adr. Turnebum typographū Regium.

EX PRIVILEGIO REGIS.

*Handwritten signature or mark, possibly reading "Hagmann".*







Ο Δ Δ Ω Ν Ι Κ Α Σ Τ Ι Α Λ Ι Ω Ν Ι Ω

Καρδινάλει Ιάκωβος Γούπυλος ιατρός

ὁ ὡς ἐπὶ τὴν.



Ρήσιμον ἔργον μαλλον καὶ βιω-  
φελές τῷτ' ἔσ' πάντας ὁμολογή-  
σιν ἡγοῦμαι, λαμπρότατε δέ-  
σποτα, πὸ τοῖς γονιμωτέροις ζιτιῖν  
καὶ χαιεστέροις τῆς θφῶν αἰ-  
δρῶν, φημι δὴ τῆς παλαιῶν, ὅκ  
τῆ τῆς λήθης ὡσανεὶ βυθοῦ αἰ-  
μῶν τε καὶ εἰς φῶς ἀγῆν, καὶ τοῖς

αὐτῆς ἐφιεμδύοις ἐκδοῦναι, ἡνέα ἱνα κεκιδηλυμδρά καὶ  
ἐκμελῆ συγγράμματα σωπῆται πολλὰ χείρω τ' παλαιῶν  
αἰετὶς πυγῆνοντα, διὰ τὴν τῆς νῦν ἀμύχαν, καὶ τὴν τ' βιω-  
πκῶν φροντίδα. Τούτου γὰρ χρόν ἔστι πὴν τῆς ἀρετῆς ἐπώνυμον  
καππαδοκὴν ἐν ταῖς καππαδοκικαῖς χόοις τοσούτων κεχω-  
σμένον· διὸ καὶ διερρύνηκα σχεδὸν τὰ πλείω τῆς γραμματικῆς  
ἐπύχαιε· πρὸ χρόνῳ δὲ τῆς ἡλιακῆς ἀκτῆς τῆς χρόνος διαλυ-  
θῆσης, εἰς τὴν βασιλικὴν κομιθέντα βιβλιοθήκην, τοῖς φι-  
λιαβούσιν ἐγχειρίσαι διέγνωμν, ἐμοῦ εἰσηγευμδρου πτω-  
θέντα τε καὶ ἐς ὅπ' μάλιστα ἀπικριβωθέντα, ὅκ τὴν βασιλι-  
κῶν ἀντρεάφων, ἔδωκ' ἐτέρων, τῶ μ' ἔστι ἐν ἀσκληπιάδα  
ἀρίστου Καπέλου· πὸ τὸ ἐμαυτοῦ πόνῳ καὶ δαπάνῃ κλησα-  
μδρου, ὡς πρὸς πάσαις τῶν Τεττακλιανῶν Αλεξάνδρου ἔπο-  
ποιῆσαι οὐκ ὠκνήσαμν· ἀνδρα θφόντε καὶ παλαιὸν τοῖς τῶ  
ιατρικῇ ποθοῦσι χαιεζόμενοι, Ἰπποκράτους μὲν ὕστερον γε-  
γονότα, Γαλιένου δὲ πρῶτον· καὶ τῶ μ' ζηλωτῆς, καὶ τῶ  
χίλω, καὶ διάλεκτον ἐχλέπε, τὴν ἱατρικὴν γράφας ἰωνικῶς·  
τῶ δὲ οὐχ ἡττον διαγνωστικῶς, καὶ θεραπευτικῶς, ἔταυτα οὐκ

\*



ἔξερχασμένης οὐσης τιωκαῦτα τῆς θείας ταπεινῆς. δὴ καὶ  
 μάλλον ἢ ὅσων ἐπαγετέος ἡμῖν, κάλιστα ἢ τέχνη διέξερ  
 χασμένος ὥστε καὶ ἐπ' αὐτῇ τιμῇ θρυλλομένην ἐφύδαί μοι  
 δοκεῖν παροιμίαν, τιμὴ, πείρα καὶ πάπα κακίσα, καὶ παδοκην,  
 κρήτα, ἐκίλικα διίχρειαζομένη. καὶ γὰρ χηρὸς ὢν ἀνὴρ, ἐ  
 ἦν ποτε ὄντων καὶ μετ' αὐτὸν ἐσομένων ἀνθρώπων οὐχ ἡτίον  
 ἢ ἐαυτὸς κηδεύμενος, ἢ τὸ ζῆν αὐτῶν ὠφελοῦσαι, ἐπὶ ὅ  
 μαίων, καὶ Γλάτωνα, παρδαγωγικὴν ἰατρικὴν οὐκ ἀμύν  
 σως ἐνέχεαψεν. τὸ ἀνδρὸς τῶν τῶν τούτου τοσούτον ἀρετῇ ἐ  
 φία διαφρέφαντος τὰ χησιμώτατα τοῖς ἀσκληπιάδα  
 καθεστηκότα ἀσμένους ἐξεδόμην, ἐπὶ τῇ σὴ μεγαλοφυχία ἐ  
 κότως ἐπεφημισάμην, αἰεὶ ποῖς τῇ ἀρετῇ καὶ σοφίᾳ ἐπομύοις  
 πρὸς περὶ. σὺ γὰρ διὰ τιμὴν αὐεῖκασόν σου φιλανθρωπίαν  
 οὐ μόνον ὅτι τοῖς τῶν κοινῶν λισιτελέες καὶ ποιζομένοις, πάνυ γε  
 χαίρεις, ἀλλὰ καὶ τοῖς ἀγροτιζομένοις τοῖς ἐρριμμένοις εἰκὴ που,  
 καὶ οἰοεὶ ἐφθαρμένοις συλχεφείς βυσσὶν ἐξάχην εἰς φῶς,  
 θυμῶς τὰ πρὸς τὸν βίον πορίζῃ, καὶ ὑπερασίζεις τὰ μέγ  
 στα, ὥς ὢν εἰς καὶ αὐτὸς εἰμι, καὶ, ἵνα ἐνελὼν εἴπω, εἴ π μνησθεῖ  
 χολῆς τ' ἀγαθῶν π πρὸς τὴν, τῇ σὴ θυμεία καὶ φιλανθρω  
 πία μοι χορηγῆται, Ἐρρώσο.

Τοῦ αὐτοῦ εἰς Ἀρεταῖον.

Υἱὸν ἀκετορίης Ἀρεταῖον εἶπεν ἀθρήσας  
 Πορθμεὺς ἢ νεκρῶν, δάμασι Πρσιφόνης,  
 Κοίραν ὑποχθονίων ἀκόρεσε βροτῶν Αἰδωνοῦ,  
 Πῶς ὁ λεῖπρον νεκρῶν δεῦρο φέρεις κατέχων.  
 Ὡς γὰρ ἐξέπιπτες ἐπὶ ληθὲ νεκρὸς ἀνεχίρει  
 Τῶν ἀσκληπιάδων ἔξοχος ὢν Ὀφίη.  
 Ἀγρεῖ μὲν ἐκ θάμνε νεκρῶν τὰ χα, μὴ σε κενώσῃ.  
 Ὡς ἵησε βύει, οὐδὲν ὁρῶ φθιμένο.

E.g. malum ad cap. meum: frag. in end.  
 quod si de cap. aut ligni per cap. post  
 quodam: meum: ad. ab alio: cap. per  
 cap. clamet: cap. fraud. cap. in quodam  
 meum: inuadit: At qui malum ad  
 st. si id inuadit, digitum: occupat: vel ad







*[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



*malis vultu, palpit. labia in acut. ambo compressa, in oculis nervosa more vident. in malis intra dentes i. vult. ad loquend. suspensio pro*  
**ΠΕΡΙ ΟΞΕΩΝ ΠΑΘΩΝ.** *Logico stranga*

μυῶν σφυμοὶ σφοδροί, καὶ τὰ χεῖρες, καὶ μικροὶ ἐν τῇσι ἄρχῃσι.  
 μεγάλοι δὲ, καὶ βραδέες, καὶ νωθροὶ ὅπῃ τὰ τέλει, ἅπακτοι δὲ ἐς  
 τὸ ζῶον ἁλδοίων ζῶντας. τὰ δὲ μὲν οὐκ ἐς τέλος τῆς σῆ  
 μασίης πάχισι. ὡς δὲ ἀφ᾽ ἑαυτῶν ἀφικνέωνται τῷ κακοῦ, ἔρα  
 αὐτόματα, κοιλίης πλείους μετεξέτεροις δὲ καὶ γυνῆς ἀπο-  
 κρισις τῇ θλίψι καὶ πίσει τ᾽ ἀλγείων, ἢ γὰρ γαλισμῷ τῷ πένου, καὶ  
 ὑγρασίας παρὰ τῆς. γίνονται γὰρ ἐν νεύροις πόνοι καὶ τοῖς δὲ.  
 σῶμα δύσχερον, φλέγμα πολλόν, παχὺ καὶ ψυχρόν, καὶ ἐλκοὶς αὐ-  
 τῷ, ὅπῃ μᾶλλον αὐτῷ πλῆθος αὐτοῦ μύρυστο. ὡς δὲ χρόνῳ μα-  
 κρῷ καὶ πόνῳ πολλῷ βραδὴ μὲν τὰ ἔνδον τῷ σώματι, πνέυμα  
 δὲ ἐκὰς περὶ τὰ πάντα σείσῃ. ἀσπασμὸς δὲ τὰ ἐσχατοῦς τῶν  
 αἰσίων ἐν κλύδων δὲ ὑγρῶν αἰσπνέῃ ἐς τὰς διαπνοὰς, σῶμα  
 καὶ ῥίνα, σὺν ὑγρῷ τῷ πνέματι, αἰεσίς δὲ τῆς παρὰ τὸν πνίξις  
 ἀπάντων ἔοικε. ἀφρόν δὲ ἀποπίουσι ὡς ὅτε ὅπῃ τοῖσι μεγά-  
 λοις πνέμασι, ἢ γὰρ αἰσπνέω τὴν ἀχνύ. ὅτε δὲ ἐξελίσσονται  
 δὴ δὲν ὡς τελευτήσαντος τῷ κακοῦ. ὅπῃ δὲ τῇ ἀποπαύσει, νω-  
 θροὶ τὰ μέλας τὰ παρὰ, καρδιακοί, διαλελυμένοι, παρὰ  
 τοῖς, ὡς τοῖς, δις θυμοί, κατηφέες, καμὰ τῷ καὶ αἰσπνέῃ τῷ δεινῷ.  
*Logico, palpit, trist. demerit, labia in acut. vultu*

**ΠΕΡΙ ΤΕΤΑΝΟΥ** κεφ. 5.

**Σ**πασμοὶ οἱ τέτανοι, κάρτα μὲν ὅπῃ ποιοὶ, ὅξυτατοι δὲ κλεί-  
 ναι, ἀτὰρ ἐδὲ ῥηίδιοι λυθῶσι. μὲν τῶν ἐν γαστροῖσι καὶ  
 πένοντων τὰ δὲ πᾶσα ζῶντι δὲ τὸ κακὸν εἰς τὸ πᾶν. ἀπ᾽ αὐτῶν  
 γὰρ συμπαθεῖα τῇσι ἄρχῃσι γίνεται. ἰδέαι δὲ τῆς ζωολογίας  
 ἔασι τρεῖς. ἐς δὲ δὲ, ἐς τὸ κατόπιν, ἐς τοῦ μωροῦ ἐς δὲ δὲ  
 μὲν, ὅτε τανος, ὅτε ἀσπνέῃς ἀνδρὸς καὶ ἀκαμψῆς ἐντέτα-  
 ται. αἰδὲ εἰς ἰσπίσω, ἢ εἰς τοῦ μωροῦ ζωολογίας, ζῶντι τῷ  
 σὶ καὶ τῷ χεῖρ ἰσπίσω τὴν ὅπῃ κλίσιν. τὴν μὲν γὰρ κατόπιν τῷ  
 νοσέοντος αὐτὸ κλίσιν, ὅπῃ ὅπονον καλέομεν, τῷ τῇ πεπιδε-

*3. ab intentione & in neutram partem  
 loco ad quem fit se dirigere possit*



*incunatus* των νύδρων ἐμπεσόντων ὃ, λὺ ἐς ἑμπεσόντα καμπύλην  
 ἀνθρώπου ἐπὶ τοῖσι περὶ δὲ νύδρῳσι. τόνος γὰρ νύδρων ἐν ταῖς  
 σὺν ἑνὸς. περὶ δὲ αἰσῶσι. ὃ δὲ μείλα. καὶ γὰρ ὅτι δῶμα φιλ  
 λέσσι γίγνεται, ὑμῶσι, ἢ μῶν, ἢ νύδρων νυχύτων ὅτε τα πολ  
 λὰ θνήσκουσι. ὅτι δῶμα γὰρ ἀσπασμός θανάσιμον αὐτῶν ὃ  
 καὶ ὅτι ἀμβλώματι ἢ γυνή ἀπὸ καὶ ἡδὲ ἑ μάλιστ' ἀφίγνεται.  
 καὶ λευ πατὰ ξαντος μελάλως τ' αὐχένα μετεξέττοι αὐτῶν.  
 καὶ ψύξις κάρτα ἰσχυρὴ γίγνεται αἰπὴ. δὲ τὸ δὲ χῆμα μὲ μάλιστ'  
 πάντων ἵκνεται τὰ δὲ τὰ παθῶν. δεύτερον δὲ ἦρ, σὺν ταῖς μετο  
 πύρῳ. ἄλλος ὃ, ἡκιστα, ἢ μὴ κατὰ ῥη δῶμα, ἢ νοῦστων ὁμοδα  
 πῶν ὅτι δὴ μὴ γυναικες ὃ ἀνδρῶν αὐτῶν μὲ μάλλον, ὅτι ψυ  
 χραὶ ἄλλὰ ἀφίγνεται μάλλον, ὅτι ὑγραὶ ἢ λιγία ὃ, παῖ  
 δὲς μὲ ξυμπεχέες, ἀλλ' οὐ μάλλον θνήσκουσι, ὅτι ξυμπεχέες ἐοί  
 κείον παθῶν νεοὶ ὃ πούτων ἦσαν παρῶσι, μάλλον ὃ θνήσκου  
 σι ἀκμαζόντες ἡκιστα. γέροντες ὃ πάντων μάλλον καὶ παρῶσι  
 ἐ θνήσκουσι. αἰπὴ γὰρ ψύξις καὶ ξηρότης γήραος, καὶ θανάτου ἢ  
 φύσις. λὺ ὃ ἢ ψύξις ἐν σὺν ὑγραὶ, ἀσπινέστεροί τε καὶ ἀσφαλές  
 ῥοι εἰς κίνδυνον οἱ ἀσπασμοί. ξυμπεχέες μὲ αὐτοῖσι, ἀπὸ ῥον μὲ ἀ  
 πασι εἰρήνῃ, πόνος ἐν ταῖς πένοντων καὶ ῥαχέος, ἐ μῶν τ'  
 ἐν γὰρ τοῖσι καὶ τῶρη. ἐρεῖδουσι γὰρ ἢ κατὰ γῆν περὶ ἢ ἀ  
 νῶ, ὡς μηδὲ μοχλοῖσιν ἢ σφηνὶ διαρρήδως σῆσαι διώαδ.  
 ἢ ὃ ἐ βίη διαγαλῶν τοῖς ὀδόντας ἐντάξει ἢς ὑγρὸν, ἢ καπα  
 πίνουσι, ἀλλ' ἐκ χέουσι, ἢ ἐν ὃ δῶμα πῶρησι, ἢ ἐς τὰς ῥίνας ἀνα  
 κόπτει. ὃ, τε γὰρ ἰατρός συνερείδει, καὶ τὰ παρῶσι σκληρὰ καὶ  
 ἐν τεταμῶν ἐόντα, οὐ ξυμπίπτει εἰς ἢ ἐν θλίψιν ἢ καπαπνο  
 ῦρου. περὶ σπῆτα ῥυθρὰ, πεποιμιλῶν, ὀφθαλμοὶ μικροὶ  
 δὲ ἢ ἀπενέες, μολίς ἀφιδινούμῳ πνίξι γῆρῃ, ἀναπνοὴ κα  
 κή, χράων ἐ σκελεῶν ταῖσι, μῶν παλῶν, περὶ σπῆτα ποι  
 κίλως δὲ σφοδρὰ, μῆλα καὶ χίλῃα ἑμῶν δὲ γῆρῃ παλῶ  
 ῶν, ὀδόντων ῥαβδῶς ἐπ' ὁμῶν ἢ ἀπνι, καὶ τὰ ὥτα. ἐγὼ ὃ ἐ

*Punctum  
accipit.*

*Leu. 7. 1. 1.*

*Leu. 7. 1. 1.*

*Leu. 7. 1. 1.*

*Leu. 7. 1. 1.*

*Leu. 7. 1. 1.*

*Leu. 7. 1. 1.*

*Leu. 7. 1. 1.*

*Leu. 7. 1. 1.*

*Leu. 7. 1. 1.*

*Leu. 7. 1. 1.*

*Leu. 7. 1. 1.*

*Leu. 7. 1. 1.*

*Leu. 7. 1. 1.*

*Leu. 7. 1. 1.*

*Leu. 7. 1. 1.*

*Leu. 7. 1. 1.*

*Leu. 7. 1. 1.*

*Leu. 7. 1. 1.*

*Leu. 7. 1. 1.*

*Leu. 7. 1. 1.*

*Leu. 7. 1. 1.*

*Leu. 7. 1. 1.*

*Leu. 7. 1. 1.*

*Leu. 7. 1. 1.*

*Leu. 7. 1. 1.*

*Leu. 7. 1. 1.*

*Leu. 7. 1. 1.*



ΠΕΡΙ ΟΞΕΩΝ ΠΛΕΘΩΝ.

θινύμην, καὶ ἐπ' αὐτὰς οὐρα ὀπιχόμενα μέχρι δύσουρης  
καρτερῆς, ἢ αὐτομάτως ἐκχέμενα θλιβομένης τῆς κύστεως.  
Τὰ δὲ μὴ οὕτως πάσῃ ἰδὲν ἀσπασίων· ἰδίῃ δὲ ἐκάσῃς, πεταύ-  
ρην ἢ ἐς δὺδ' ἀπότασις ὅλου ἀσκαβῆς πάντῃ καὶ ἀκλινῆς.  
δὺ δὲ αὖ ὅτε σκέλεα, καὶ χῆρες· ὀπιχόμενος ὅ κατόπιν αἰκνύμε-  
ται ἀρδρῶπον, ὡς πλὴν κεφαλῇ ἀνακεκλασμένῳ μεσση-  
τῇ ὡμοπλατῶν κέεσται. Ἐρώτος δὲ χῆς, καὶ τὰ πολλὰ δίστα-  
ται· ἀσάνιον ὅ, δὺ τε ξυρείδῃ τῇ δρῶ. ῥωχμὸς ἢ ἀναπνοή.  
πρωπετέες κοιλίῳ καὶ θώρηκα· ἔρον πυτέοις μᾶλλον ἀκρα-  
τές· ὀπιχόμενον ὀπιχόμενον, καὶ εἰ ὀπιχόμενος ἐν χῆσι· χῆρες  
ἐν ἐκτάσι κατόπιν κεκλασμέναι· ἐν ἀντίῳ γὰρ ἰγνύει κακὸν κα-  
κάμπεται. ἡ δὲ ἐς τὸ ἐμπεδῶν ἐλκωνται, κυρτοὶ μὴ τὰ νῶ-  
πα, ἐπ' ἴσον τοῖσι μεταφρένοισι τῇ ἰγνύει· ἐξω-  
χῆς ἔλκει ἐς δὺδ' κορυφῇ, κεφαλῇ ὀπρῆς, ἐς θώρηκα σῶντε-  
ν δὲ καὶ· καὶ ἐπ' ἴσοις σέρνοισι πεπηγῆς, χῆρες συννηρσμε-  
ναι, σκέλεα ἐκτεταμένα· πόνοι ἀπάντων καρτεροί, φωνὴ ἀ-  
πάντων κλαυθμῶδης· σενάξῃσι ὅ μύζοντες βύθιον. ἡ δὲ ἐν  
τῷ θώρηκα καὶ τῆς ἀναπνοῆς λάβεται τὸ κακὸν, ῥηϊδίως τῷ  
ζῶν ἀπήγαγε· ἀγαθὸν μὲν τῷ νοσήοντι ἐς πόνων, ὅτε δὲ ἀσκα-  
φῆς, καὶ αἰσχύνης ἀπαλαγνύ· ἀλυπότερον ὅ καὶ τοῖσι παρεούσι,  
καὶ ἡ γὰρ ἢ πατὴρ ἔη· ἡ δὲ ἐς τὸ ζῶν ἐπὶ διαρκείᾳ τῆς ἀνα-  
πνοῆς, εἰ καὶ κακῆς, συντελουμένης ἡ οὐδὲν, ἐς τὸ πρὸθεν εἰ πο-  
ξοῦται μόνον, δηλὰ καὶ σφαιροῦται, ὡς πλὴν κεφαλῇ ὀπι-  
τοῖσι γούνασι ἔχῃ, καὶ τὰ σκέλεα καὶ τὰ νῶπα ἐς τὸ πρὸθεν  
κεκλάσται, ὡς δοκέει· ἐς ἰγνύει καὶ γόνυ τὸ ἀρδρῶν ἐξωδαί.  
Ἐξ ἀρδρῶπος ἢ συμφορῇ, καὶ ἀτερπῆς μὴ ἢ ὀψις, ὀδυνήρῃ ὅ καὶ τῷ  
ὀρέοντι δὲ ἢ ἀνέκασον ὅ τὸ δαγόν· ἀγνοσία δὲ τὸ δαγρόφῃς  
καὶ τοῖς φιλάτοις ἀρδρῶποις· δὺ δὲ πῶσι παρεούσι ἢ πρὸ-  
θεν οὐχ ὁσὴν, νῶ ἀγαθὴ γίγνεται, ἀπελθέμενα τῷ βίου πῶ  
κάμνοντα, ἐς ἀπαλαγνύ ζῶν τῷ ζῶν, καὶ τῷ πόνων, καὶ τῷ

utro flectit  
revulsam  
guttur et  
max. de his  
cunt raro  
bit. ut si  
invenit com  
in hunc  
tor in spiri  
b. tunc vo  
luntate pro  
fuit c. u  
sonans  
7. Poplite  
contrario  
Cura in  
cunantur  
d. coxæ ex  
truduntur  
ut in digne  
hum. d. dorso  
jact. g. ver  
git. man-

A 3

hum. stans adglutinator 10. confecto  
11. fletibus, suspiriis et gemitibus alto  
clammum restat 13. reman. spii.  
12. in aere non tantum, sed sphaera te  
nibilis. in 13. intra popliteum, multa gen  
14. votum suum impium ut ager obeat







a: extra corp. intra corp. mortuū inferunt  
b: ab epōto medicam. ead. quā in febri  
ΠΕΡΙ ΟΞΕΩΝ ΠΑΘΩΝ. 7 vomuntur

δακόντος, λυσσῆς ὁ ἀνθρώπος. τοιούτῳ οὖν τῆς ἀναπνοῆς πλὴν c. verisim.  
ἔσθην ἐκ ἀδυνάτου γίνεσθαι ἐνδοθεν· ἐπεὶ καὶ ὄμμα μωρία τ' ἐν d. coniectur  
ἀνθρώπῳ πλὴν αὐτῷ ἰδέσθαι τοῖς ἔξωθεν αἰπίοις ἰσθ. χυλοὶ φθάνει. in pite  
ροντες ἔσθωθεν καὶ ἔξωθεν ἀτὰρ ἐ νοῦσοι φαρμάκοισι δηλητη--οι. qui cu  
ρίοις ἴκελαι, καὶ ἀπὸ φαρμάκων ἐμέοις ὁκοῖα πυρετῶν εἰ- Pido eant  
νεκα. ὅθεν οὐδ' ἀπιοκός ἐκ τῶν λοιμῶν τῶν ἐν Αθήνησι, μετεξε e. intellige  
τέρους δοκέειν εἰς τὰ φρέατα ἐκ τῶν Γειραεῖ, καὶ πελοποννη-  
σιῶν ἐμβελῆσθαι φάρμακα. καὶ ἔξινίσθαι ἀνθρώποι τὸ ξυ-  
νὸν τῷ κακοῦ τῷ λοιμώδεος πρὸς τὰ δηλητήρια. ξυῖεσι δὲ  
τοῖσι μὲν κυναγχοῖσι φλέμονι παροσμίων, φαρυγέθρα, παν  
τὸς τῷ σώματος γλῶσσα πρὸς πετῆς ὑπὸ τοῖς ὀδόντας καὶ τὰ *proveniens*  
χίλα· σιελόχοι, φλέγμα παχύτατον, ἀπορρέον ἐκ ψυχῶν ἐρυ *effund. saliva*  
δροὶ τὰ πρὸς τὴν καὶ ἐπιρροῖς, ὁφθαλμοὶ ἔξινοντες, ἀναπ- *exhi. patentes*  
τέες, ἔξερυδροὶ τὸ ποτὸν ἐς τὰς ρῖνας ἀνακόπεται· πόνοι καρ *rejecit*  
τεροὶ, ὅμα καὶ ὑπὸ τῆς πιγρῆς σπυδακόμοι ἀμαυροῦν. *involuntia*  
θάρηξ καὶ καρδίη φλέγεται ποτὴ ψυχρὸν ἥρος. εἰς πνεοῖσι ὅροι. *minu*  
μικρὸν πᾶν, ἐς τε ἐκ ἀπενίχθισται, ἐμφραχίστης τῆς ἐς τὸν *dolores*  
δωρिका διόδου. ἐπίοις ὅ ἐς πνθύμονα ἢ ξυῖοις ρηϊδίως *Quomod. transi*  
οἱ δὲ μεταστᾶσι θνήσκοισι· πυρετοὶ γαστροὶ, μαλακοί, ἔδεν ὡ- *gal. interdu*  
φελέοντες. εἰ δὲ τῷ ἐς ἀγὰρ τὸν τρεῖς παῖς, ἀποστᾶσις γίνονται *so transibit*  
ἐνθα καὶ ἐνθα παρ' οὓς, ἔξω ἢ ἐνδον, ἐς τὰ παρίσθαι καὶ μὴ *susta i. propo*  
ξυῖν ἄρκεν, μὴ κάρτα βραδέως, πρὸς γίνονται μὴ, ξυῖν πόνω  
δὲ ἐκ κινδύω· καὶ δὲ τρεπομένων ἐς ἀποστᾶσιν ὁ γκος μέζων *dum ad sup*  
ὑπογίγνεται, ἐς κορυφὴν τῆς ἀποστᾶσις, ἀνισαμύνης, ἀθρόον *indit. tumo*  
πίνονται. τὰ δὲ μὲν τὰ κυναγχῆς εἶδεα, ξυναγχῆς ὅ, σύμπλω *oniam, aliq*  
σις, ἰσχνότης, ὡχρότης σπύεσθαι· ὁφθαλμοὶ κοῖλοι, εἰσὼ δέδυ- *cup. in acutis*  
κότες, φάρυγξ καὶ γαστράων ἀρεσασμέναι, παρίσθαι ὅτι *collata*  
μᾶλλον πρὸς ἴσοντα, ἀφωνή, πνίξ. ἢ τοῦδε τῷ εἶδεος τῆς *q. demerit*  
πρὸς δὲν πολλὸν πικρατιότερη, ἐν δώρικῳ ὄντος τῷ κακοῦ, *5. Columnell*  
ἐνθα ἢ ἄρχει τῆς ἀναπνοῆς· οἱ δὲ ὀξύτατοι θνήσκοισι αὐτῇ

ut ab inferis in vitam committit



a nunt opri send: v. ephronum procedit

c. eo Synanche

fil. Synanche

ΑΡΕΤΑΙΟΥ

μὲν ἔστι ὅτι καὶ τὸν καλίσσεται τὸν ἰνδόν, οἱ δὲ καὶ ἐκκαλε-  
σάμενοι οὐδὲν ὠνόματο. ἀπέθανον γὰρ τὸν ἢ τὸν ἰνδόν ὅτι τέ-  
χνη χηρίσσει. οὐκ ὅσον ὅτι ἐς ἀγαθόν, τὸ ἐπιταί, ὅτι φλεγμαίνε  
πάντα, ἀπὸ ἐς τὸ ἔξω ἢ φλεγμονὴ ἔξω κείλει, ὡς σωματικῶν  
ἀπὸ κυνάχης γίγνεται. ἀγαθὸν δὲ καὶ ἐν τῷ ῥήματι οἰδῆμα καρ-  
περόν, ἢ ἐρυσίπελας ἐμφανέως. καὶ ἰνδὸς ὅτι ἀγαθὸς, ἢ σικυή  
εἰς τὸν θώρηκα τὸ κακὸν ἀνήγαγε, ἢ σίνυπι ἐς τὰ σέρνα καὶ  
ἐς τὰ πόδια γὰρ οὖς μέρεα ὅτι θάξ, εἰλκυσε ἔξω ὅτι ἐπὶ πύ-  
σε μετ' ἑτέροις δὲ ἐς μὲν βραχὺ τὸ κακὸν ὑπὸ πύτων ἀ-  
πετάθη ἔξω ἀπολυθὲν ὅτι, ἀθρόως ἐπαλινδρομήσει, ὅτι ἐπὶ πύ-  
ξε. περὶ φάσις ὅτι μυρία, ψύχες μάλλον, ἥσων ἐκκαύσιες,  
πληγὰ, ὅς ἐστιν ἰχθυὶν ὅτι περὶ σιες ἐς τὰ παρίσματα, ψυχο-  
ποσία, μέλαι, πλησμοναί, καὶ τὰ ἀπὸ τῆς ἀναπνοῆς κακά.

Part. circa  
maxillas.

et discubitis

f. ephronum

g. ueritatis

h. deficiis opri hinc. intra

ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΚΙΟ-  
νίδα κακῶν. κεφ. η.

solidum cor

gurgulis

l. uba

uapereit

ad apic. eph

in eph. Part

in uindalun

aff. 3. perli-

not ad mem

hinc als. illi

lang. m. Vela

lata, uesperitiorum als. ephronis gurgulis

c. uororum spec. m. uesperitiorum mem

bravarium explicatio

Τὸ ἀπὸ τῆς ὑπερώης ἐκκρεμὲν σῶμα τερρόν μισγὺ τῶν  
παράρμιων, κίων ὅτι γάρτρεων καλεῖται. σαφυλή γὰρ πᾶ  
θεός ἐστιν οὐνομα. νεῦρον δὲ βεῖ ἢ κιονίς ἢ φύσιν, ἀπ' ὕψους.  
ὅτι γὰρ ὕψος κίε) χωρίω. ὅδε οὖν ὁ γάρτρεων πλεῦνα πύξ  
πᾶθαι. καὶ γὰρ ὅτι φλεγμονὴ παχύνεται, ἴσος ἀπὸ τῆς βάσιος  
ἀπ' αὐτῆς τῆς πύξος ἀκροῦ, ὅτι μύκητος γιγνώμενος, ὅτι ἐρύθημα ἰ-  
αί. κίων δὲ τὸ δὲ τὸ πᾶθαι ἢ ὀπίκλινσις. εἰ καὶ τῶρας μόνον  
προγγύλεται, καὶ μετέπειτα πελιδνὸς γίγνεται, καὶ ὑπομελῆσις,  
σαφυλή ἐπ' αὐτὸν τὸ δὲ τὸ πᾶθαι. πάντα γὰρ ἴκελα αὐτῇ, καὶ  
αἷμα, ὅτι χροίον, καὶ μέγεθος. τεῖτον πᾶθαι ὅτι ὑμῶν, ἐν-  
τα καὶ ἐντα, ὅτι π' ἐπὶ πλατῆα, ἢ νυκτερίδαν πύξας  
ἐμφανόνται ἰμαίον τὸ δὲ καλεῖται. ἰμαίον γὰρ ἴκελα αἱ τῶ  
οὐμῶν εἰς πλάτος ἔξαπλώσιες. εἰ δὲ ἐς λεπτόν καὶ δὴ μήκη



*a. Desinat, quasi in fine habet uia hunc  
vel cauda &*

ΠΕΡΙ ΟΞΕΩΝ ΡΑΘΩΝ.

*2. Hemic*

ὕδρα τελευτᾷ κινίς, οἷον π' ἔραχον κτ' πέρας ἴχθυος, κρᾶ  
σπιδον τὴν ἐπὶ νυμῖν ἴχθ. γίνετ' ὅτ' πόδε δ' αὐτομάτως μ  
ὀκ ρεύματος, ὅπως τῶ καὶ ἔπερα ἀτὰρ καὶ ἀπὸ τῶ καὶ ὅτι  
καρσίης, ἐγκαταλιπόντος τῆ ἰνδρ ὑμένα κτ' μίαν πλυν-  
ρίην· ἢν δὲ δίκρῳα ὑμέσι διαστέοισι ὀκ κρεμέσι ἐνθα καὶ ἐνθα  
γίγηται, οὐνομα μὲν οὐκ ἴχει τὸ δὲ πάθος ἐκδηλον· ἀπαντα  
δὲ ρηίδιον χειρὶ μὲν γινώσκειν. πνίξ δὲ ἐπ' αὐτέοισι πᾶσι,  
καὶ ἡκιστὰ ρηίδιος καταπίνοισι. βηξ ὅτι πᾶσι μ', μάλιστα δὲ  
ὅτι τοῖσι μαντίοις, καὶ ὅτι τοῖς κρασπέδοις. ὁρραλισμὸς γὰρ  
τῆς ὀρθιρίας ἀπὸ τῶ ὑμένων γίγνεται· ἔαδ' ὅπῃ δὲ καὶ ὄντα  
ζει τὸ ὕψος λαβρὴ ἐς τὴν ὀρθιρίαν, ὅθεν ἀναβήσοις·  
ὅτι δὲ τῆ σαφυλῇ καὶ τῶ κίονι διέπνοια ὅτι μᾶλλον, δὲ καὶ  
τα ποτηρὴ κατὰ ποτις. καὶ γὰρ ἐς τὰς ρίνας ὅτι τῶ δὲ τὸ ὕψος  
ἀναβήσῃ, συμπαδίη τ' παροσμίων. γιραοῖσι ὁ κίων σωή  
θης, σαφυλὴ δὲ νέοις καὶ ἀκμάζοις· πολὺ αἱμοὶ γὰρ δὲ ὅτι  
φλεγμαίνει μᾶλλον. ἡβάσκοις ὅτ' καὶ πασι, τὰ ὑδρῶδεα.  
ἄμνην δὲ πάντα, ἀσινέα· ὅτι δὲ τῆ σαφυλῇ ἐπ' ἐρυθρίωσι,  
αἱμορράγι, καὶ πόνοι, καὶ φλεγμαίνῃς ὅτι πόσις.

*3. ex trans-*

*versa sectione*

*4. Columna bi-*

*pida redd?*

*membr. gemi*

*ni pendenti*

*his hinc*

*abg. hinc.*

*5. Difficili*

*6. Tillallia*

*app. aut. a*

*membr.*

*7. clam dis*

*tillat*

*8. rejicetur*

*ad hanc*

*9 membr m*

*Viliis patent*

*11. seq? incis*

ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΑ ΡΑΡΙ-

θμια ἐλκῶν.

κεφ. θ.

Ελκία ἐν τοῖσι παροσμίοις γίγνεται, τὰ μ' ξυνήτεια, εὐήτεια,  
καὶ ἀσινέα· τὰ δ' ξένεα, λοιμώδεα καὶ κλείνοντα. εὐήτεια μ',  
ὁκοῖα καθαρά· ὅτι, καὶ σμικρὰ καὶ ἀβαθῆ, οὐδὲ ὅτι φλεγ-  
μαίνει, καὶ ἀνώδυνα· λοιμώδεα δὲ, ὁκοῖα πλατέα, κοῖλα,  
λιπαρά, ὅτι πάχυν λυκῶ, ἢ πελιδνῶ, ἢ ῥόγανι συνεχόμενα·  
αφθαί πυγμοῖα τοῖσι ἐλκεσι· ἢν δὲ καὶ ὁ ὅτι παχὺς ἴσθ' βα-  
θος, ἐξάρη τὸ πάθος καὶ ἔστ' καὶ καλέετα· ἐν κύκλῳ δὲ τῆς  
ἐξάρης ἐρύθημα γίγνεται καρτερόν, καὶ φλεγμαίνῃ, καὶ πόνοσ

*alia, us clata*

*suba*

*alia insueta*

*non profunda*

*sordida humo*

*no concretu*

*comprehens*

*2. Cusca*

*intra Cuscam*



1. in Carbonibus. 2. Pusculo aliis aliis  
superuenientes coalescent latum.

ΑΡΕΤΑΙΟΥ

Mens effrit

3. eamq. exest

4. ad hincq. uas  
dent

5. sanient neq.  
iustit

6. Affect. Tons.

7. Transmissi

8. spiritulanti

9. ad fauces

10. ascendit

11. inlemp-

rans cibo

12. in Ludo.

13. Ait ricens

14. victus.

15. Oleribus

16. radicibus

φλεβῶν ὡς ἐπὶ αὐτράκος, καὶ μικρὰ διεξάνθηματα, ἀραιὰ

γυγνόμρα· ἔπειτα πρὸς πηγυγνόμρα, σπυγφθι τὴν δὴ, καὶ πλα

τὸ ἔλκος ἐγγύετο, κὴν μὲν ἔξω ἐς τὸ σῶμα νέμει, ὅππῃ τὸ κινί-

δα ἦκε τὸ μὲν, καὶ τὸ ἀπέταμναι, ἔς τὸ γλῶσσαν ἐσκεδάσθαι,

καὶ ἐς ὄλα, καὶ ἐς χαλινῆς· καὶ ὁ δόντες ἐκινήθη καὶ ἐμελάρθη,

καὶ ἐς τὸ τράχηλον καὶ φλεγμονὴν ἔξωκειλε, καὶ οἶδε μὲν ἐπολυήμε

ροι θνήσκουσι φλεγμονῇ, καὶ πυρετοῖσι, κακοδίῃ καὶ ἀποσιπῇ· λὺ

τὸ ἐς τὸ θώρηκα νέμει, ὅλα τῆς ἀρτηρίας, καὶ αὐτῇ μὲν ἀπέ-

πνιξε, πνεύματι καὶ καρδίῃ, ὅτε ὁ δὲ μὲν τοῖς δεξιῇ ἐλκείων,

οὐτὲ ἰσθμῶν ἀνέχονται, ἀμὰ βῆχες καὶ δίσπνοιαι γίνονται·

αἱ τῇ μὲν οὖν τῷ βῆχῃ παρειαθμίων, κατὰ ποσὶς ψυχῶν,

σπληνῶν, θερμῶν, ὀξέων, σφόντων. τὰ δὲ καὶ τὰ μέρεα, καὶ θώ-

ρηκι εἰς φωνίῳ καὶ ἀναπνοίῳ, καὶ κοιλίῃ ἐς ἐσφῆς ὅλα πομ-

πὴν, καὶ σωματῶν ἐς κατὰ ποσιν ὅλα κινεῖται· εἰ δὲ καὶ τοῖς

ἐνδον ἐκ συμβαίῃ πάθος, κοιλίῃ, καὶ σωματῶν, καὶ θώρηκι, ἐς

τὸν ἰσθμῶν καὶ τὰ παρίσθμια, καὶ τὰ τῆδε χωρία τὸ κακοδὴν ἢ ἀ-

ναφορῇ καὶ ἀπαρῆς· ὅλα τὸδε παρὶς μάλιστα πάθος ἀ-

χρῆς ἢ βῆς· μάλιστα καὶ παρὶς καὶ μεγάλα καὶ ψυχρὸν ἀνα-

πνέει. πλείστον καὶ τὸ θερμὸν ἐν τοῖς τοῖσι· ἀκράτεια δὲ ἐκ ἐδω-

δῆς, καὶ πικρίων ὅππῃ θυμῷ, καὶ ψυχροποσίῃ καὶ βοήσῃ μέγα καὶ ἐν

ὀργῇ, καὶ ἐν παρὶς καὶ κοῦρησι δὲ, μέχρι καθάρσιος ὅππῃ μὲν

τὰ δὲ ξυνήτεια· χῶρι δὲ ἐκλείει Αἰγυπτος μάλιστα· καὶ καὶ ἐς

ἀναπνοὴν ἐκ ξυρῆ, καὶ ἐς ἐδωδῶν ποικίλη· ρίζαι γὰρ καὶ βο-

ταίαι, καὶ λαχανά· πολλὰ, καὶ σπέρματα θριμῆα, καὶ ποτὸν

παχύ· ὕδαρ μὲν, ὁ Νεῖλος, θριμῶν τὸ ἀπὸ τῆς κριθείων, ἔκ τὸ

τῆς βρυτέων πόμα· ἐκλείει δὲ καὶ ἡ Συρία, μάλιστα κοιλίῃ ὅππῃ

αἰγυπία καὶ σελιακά· ἔλκεα τὰ δὲ κικλήσκουσι· ἔσπος τὸ στα-

νάτου, οἷον πρὸς πόνον μὲν θριμῶν καὶ θερμῶν, ὡς ἐπὶ αὐτρά-

κος, ἀναπνοὴ κακὴ· ἀναπνέουσι καὶ ὁ δὲ δὲ σπληνὸς καὶ καρτε-

ρὴν· τὸ αὐτὸ τὸ πάλιν συντόμως τὸν θώρηκα ἐμπνέουσι· ἀσπ-

proserim  
calosyna

miserimus

exprobrant

rumina at-

trahunt odorem

infes-

untur ut ne sui odorem



α. που διιδεαντ μετω ρολοις  
 affiguntur si con pumat tons.  
 ΠΕΡΙ ΟΞΕΩΝ ΡΑΘΩΝ.

ροι, ως μηδ' έωυτέων τιν' οδμιν αιέχεσθαι· ωχροι η πελ-  
 δνοι τα παρ' οσωπα, πυρετοι οξείες, δίψος, ως οκ πυρός. το δ' πο-  
 τον ου παρ' οσιενται, δεεί τ' ην εμπένων. αραονται γάρ ην τοις πα-  
 ραδμίοις ενθλίβωσι, η ές τας ρίνας αιαντ έρχη· η ην μ' κα-  
 τακείων) αιανκα τίς εις, αρ' ακεκλίδης εκ αιεχρόμφοι· ην δ' αρα-  
 κα ήσωσι, υπό α πορ' εις αυής αιανκλίνονται· τα πολλά δ' ορ-  
 θοτά δ' ενω παρ' οσιενται· ακρασίη γάρ η σιχίης, τιν' ηρεμίω φθύ-  
 ροις, πόνω πόνον λύσαι θέλοντες. αναπνοή είσω μεγάλη· φυ-  
 χθόν γάρ η έρα ποθέοις ές έμφυξιν· έξω δ' επι κρή· πυρίκαυ-  
 τα γάρ ίόντα τα έλκεα παρ' οσιενται υπό δέρμης της  
 αναπνοής· βεαχχος, αφωνίη, η ταδε βήη το κάκμον επείγξ,  
 ούτε αθρόον καταπισόντες εις τ' γλυν, έξέλιπον.

ΠΕΡΙ ΠΛΕΥΡΙΤΙΔΟΣ. κεφ. ι.

ΥΠΟ τήσι πλδρῆσι και τή έχχ, τε τῷ ένδον θώρηκι, άχει  
 κλειδών, ύμινω λεπτός κραταμός ύπερωται, τοις οσέοις  
 παρ' οσιενται, ύπερ' οσέοις τ' ύνομα. ώδε επήν φλεγμαονή γνη-  
 ται, πύρ ξυν βήη, και πλυάλοισι ποικίλοισι, πλδρῆσι το πά-  
 ρος καλέει). χη δ' έαυτα δηήλοισι ξηνωδέα και ξύμπνοια  
 έμμεναι, άπό μιης αιπίης ξύμπαντα, άπό τε γδ ποτέων απο-  
 ραδην άμα έω άμης αιπίης γίγνεται, κην τα πάντα άμα έπι-  
 φοιτήση, ου καλέεται πλδρῆσι· ξυνέσι δ' έ πόνος οξείς άχει  
 κλειδέων, πύρ δριμύ, κατακλις, έπι μ' τιν' φλεγμαίνου-  
 σαν πλδρῆν, ούφορος· εν έδρη γάρ ίζει τή έωυτές ο ύμινω  
 ής το έπέκειναι, ή έπώδυνος· ύπό γάρ τ' άχθεος και τής φλε-  
 γμονής, και τής εξαρθήσιος, άποτέταται η οδυνή άχει τής  
 άπάσης ξυνωφίνος τ' ύμδρος, ές ώμοις και κλειδίας μετεξε-  
 τέροις δ' και ές νώτα, και ές ώμοπλάτω τ' νωπαίτω, τ'  
 πλδρῆσιν εκάλεον οι παρ' οσιν· παρ' έπ' δ' ές πνοια, άρρυ-

ex hinc? m. totam continuat. 7. Pleur.  
 in dorso: sequitur autem



malarum Rubor Floridus 2. Spuma  
vix effereat

ΑΡΕΤΑΙΟΥ

3. Despit  
4. Sopor  
5. Desip  
6. Anger  
7. Malar  
8. Rubor  
9. Spuma  
10. Vix  
11. Effereat

πνίη, ἀποσιπνίη, μίλων ἐρύθημα φαιδρόν, βήξ ξηρή, πτύελα  
μόλις ἀναγόμενα, φλέγμα ἢ χολῶδες, ἢ δίαυμον κατακορέ-  
ως, ἢ ὑποξάνθον· καὶ τὰς δὲ τὰς οὐκ ἔχοντα, ὅμοιε δὲ ὅμοια  
ὑποφαιδρόντα, καὶ ἀποξηρόμενα· κακίον δὲ ἀπάντων, ὡς τὸ  
δίαυμον ἐκλείπει γίνονται· ὡς δὲ αἱμορραγία ἐστὶν ὅτε καὶ κρομα-  
τώδες, καὶ ἐν τῇ καταφορῇ ὡς ἀφοροί, ὡς μὲν οὖν ἐς κακὸν  
τρέπεται ἡ νοῦσος, πάντων ὅτι τὸ κακίον ὁπιδιδόντων, ἐντὸς  
ἐβδομῆς οἷδε θνήσκοις ἐς συσκοπὴν ἔμπεδόντες· ὡς δὲ  
ἀπὸ τῆς δευτέρας ἐβδομάδος ἡ ἀρχὴ τῆς ἀναγωγῆς τὸ πτύε-  
λων γίνονται, καὶ τῷ ζυωτεινόντων κακῶν, ἐς τὴν πεσπαρεσκα-  
δεκάτιω θνήσκοις· ἔσθ' ὅπῃ δὲ μεσσηγὺς τοῦτου τοῦ χρόνου,  
ἐς πνύμονα πάντων ζωώδους γίνονται· ἡ καὶ γὰρ πνύμων ἐς  
ἐωυτὸν, καὶ μανὸς, καὶ θερμὸς ἐὼν, ἐς ὀλκὴν τῷ πέλας κινδύ-  
μερος, ὅτε ἀθρόον ἀππνίγη ὠνδρωπος, μεταστάς τὴν πάθος·  
ἢν δὲ τῷ τῷ ὑποφαιδρῶν ὁ νοσέων, καὶ ἐντὸς εἰκοστῆς μὴ ἀπο-  
θνήσκῃ, ἔμπος γίνονται· τὰς δὲ μὲν οὖν, ἢν ἐς κακὸν ὁπιδιδῶν  
ἢν δὲ ὅτι τὸ ἀγαθὸν τρεῖς ἀππνίται, αἱμορραγία δὲ ῥινῶν λα-  
βρῶς, ὅτε ἀθρόον λύεται ἡ νοῦσος· ἐπειδὴ καὶ ὑπὸς καὶ ἀνα-  
γωγὴ φλεγμα, ἔπειτα δὲ χολωδῶν λεπτῶν, ὅτι τὸ μᾶλλον λε-  
πότερων, αὐτῆς δὲ δίαυμον, παχέων, σαρκωδῶν καὶ ἢν ὅτι τὸ  
δίαυμον παλινδρομῆν μὲν ἢ χολῆ, ἐπὶ αὐτῇ δὲ φλέγμα, ἀ-  
σφαλὴς ἢ ἀποκατάστασις· καὶ τὰς δὲ, ἢν ἀπὸ τριτῆς ἡμέρης  
ἀρχῇται, καὶ ῥηϊδίως ἀναβήσοις, λεῖα, ὁμαλὰ, ὑγρὰ, εὐοχῶ  
λα· ἐς ἐβδομῶν γὰρ καθίστανται, ὅτε καὶ κοιλίης ἐκπαρεχθί-  
σις χολωδῶν, ἀναπνοῆς κατάστασις, γινώμῃ δύσα θῆς, πυρελοὶ  
ἐκδιδόντες, ὅσιτοι· ἢν δὲ ἀπὸ τῆς δευτέρας ἐβδομάδος τὰς δὲ  
ἀρχῇται, ἐς πνύ πεσπαρεσκαδεκάτιω καθίστανται· ἢν δὲ μὴ,  
εἰς ἐμπύημα τρεῖς ἀππνίται, ὅτε ῥίγα ἐκδίδνυται, πύονι νυμα-  
τώδες, ἀνακαθίνυται γέλοις ἀναπνοῇ κακίων· δέος τότε  
μᾶλλον μὴ πνύμων ἀθρόον τὸ πύον ἐλκίσαι, ἀππνίξῃ τὴν

si post spuma  
cumenta bilis  
vix post cam  
pinnula de  
salute secum  
2. equalia  
3. liberentur  
4. remittunt  
5. sedendi  
6. Timor.



1. cum evasit graviora mala  
2. separatim  
13. Colus 3

ΠΕΡΙ ΟΞΕΩΝ ΠΑΘΩΝ.

ἄνθρωπον, τὰ περὶ τα καὶ τὰ μείζω διαφυγόντα κακά· ἢν δὲ  
ἐς τὸ μεσηγὺ τῆς πλυρέων ῥέψῃ, καὶ διαστήσῃ τὰς δέ, καὶ κο-  
ρυφὴν ἐς τὸ ὕψος περὶ ὄχνηται, ἢ ἐς ἔντερον ἐνταλῇ, τὰ πολλὰ  
περιγίγνεται ἄνθρωπος, φέρει δὲ τὴν νοῦσον ὥρῃ μὲν, χυμῶν μά-  
λιστα πάντων, δεύτερον φθινόπωρον, ἢ δὲ ἥσων, ἢν μήποτε ψυ-  
χρὸν γίγνεται ἕτερος δὲ ἡκιστα· ἡλικίῃ, περὶ τὸν τῆς ὄχνης πάρχου-  
σι γέροντες, οἱ καὶ μᾶλλον ἑτέρων τὸ πάθος διαδιδράσκου-  
σι· οὐτε γὰρ μεγάλη αὐτὸ γίγνεται φλεγμονὴ ἐν ξηρῷ τῷ σκηνεῖ,  
οὐτε ἐς πνύμονα ἢ μετὰ σάσις· ψυχρότερος γὰρ, ἢ ὅπῃ ὄχνης  
ἡλικίῃς, καὶ ἀσπνοῇ σμικρῇ, καὶ ἡ ὁλκὴ ἀπάντων ὀλίγη· νέοι  
δὲ καὶ οἱ ὅπῃ ἀκμῆς, οὐ μάλα μὲν πάρχουσι, ἀτὰρ ἔδὲ μά-  
λα περιγίγνεται· ἔνθα γὰρ πάρχουσι ἐν σμικρῇ φλεγμονῇ· ἐ-  
πὶ δὲ τοῖς μεγάλοις μείζων ὁ κίνδυνος· παῖδες ἡκιστα νοσέ-  
ουσι πνύμονα· ἀτὰρ καὶ ἥσων ἐν ἡσίοισι. ἔτε γὰρ σώματα  
μακρά, καὶ ὑγρὰ ὕδρα, καὶ πολλὴ ἡ ἀσπνοῇ καὶ ἀποφορῇ· ὁ δὲ  
οὐδὲ μεγάλη ξυμίσταται φλεγμονή· ἡ δὲ τῆς ἡλικίῃς ὀχνη  
ἐν τῷ δὲ τῷ πάθει.

effundat

quia

corpora rana

humores pluri

peraguntur

exhalat. multa

unde vix contrahatur

ΑΡΕΤΑΙΟΥ ΚΑΡΓΑΔΟΚΟΥ, ΠΕ-  
ρὶ αἰμάτων καὶ σημείων ὀξέων παθῶν, βιβλίον δεύτερον.

Τὰ δὲ ἐνεστὶ ἐν τῷ δευτέρῳ βιβλίῳ.

- |  |     |                        |     |
|--|-----|------------------------|-----|
| Περὶ πνύμονος.                               | α.  | Περὶ αἵματος ἀναγωγῆς. | β.  |
| Περὶ συλκοπῆς.                               | γ.  | Περὶ καύσων.           | δ.  |
| Περὶ χολέρας.                                | ε.  | Περὶ εἰλεοδ.           | ς.  |
| Περὶ τῆς κατὰ τὸ ἥπαρ ὀξέων παθῶν.           |     |                        | ζ.  |
| Περὶ τῆς κατὰ τὴν κοιλίαν φλέβα ὀξέων νόσου. |     |                        | η.  |
| Περὶ τῆς κατὰ τοὺς νεφροὺς ὀξέων παθῶν.      |     |                        | θ.  |
| Περὶ τῆς κατὰ τὴν κύστιν ὀξέων παθῶν.        |     |                        | ι.  |
| Περὶ ὑστερικῆς πιγρῆς.                       | ια. | Περὶ σατυριάσεως.      | ιβ. |



*Rebus duabus  
mixtissimum animant  
Vita, Alim.  
Spiritu*

Τοῖσι τοῖσι ποσὶ τοῖσι, τοῖσι καὶ πνύ-  
ματι, τὰ ζῶα ζῆ· ποσίων δὲ πολ-  
λὸν ὅπκιμαροτέρη, ἀναπνοή· ἢν γὰρ  
ὅπκιμαρὸς αὐτῶν, οὐκ εἰς μακρὰν  
διάρκειαν, ἀλλ' αὐτὰ καὶ ἐνίσκει ὡν-  
θρωπος. ὅργανα δὲ μυρία· ἀρχὴ μὲν

*Transitus  
vallum est  
receptaculum* *in*  
ῥίνες, ὁ δὲ ἀρτηρία, χόρη δὲ πνύμας, δώρηξ δὲ, πνύματος  
ἐρύμα καὶ δοχή· ἡ δὲ τὰ λα μὲν ὅσος ὅργανα μόνον δι-  
κονέεται τῷ ζῶῳ· πνεύμας δὲ ἐπὶ πᾶσι ἀπὸ τῆς ὀλκῆς.  
ἐνίσκει γὰρ αὐτοῦ μέσιν ἀπλάγῃν θερμὸν καὶ καρδία, ζῶης  
καὶ ἀναπνοῆς ἀρχή· ἡ δὲ καὶ τῷ πνεύματι τῆς ὀλκῆς τῷ ψυχρῷ  
ἡ ἑρὸς πᾶσι ποσίων ἐνδίδοι. ἐκφλέγῃ γὰρ αὐτὸν, ἔλκει δὲ καρδίαν.

*Sub Pulm  
lentetur  
curetur* *in*  
ποσὶ τοῖσι τοῖσι καὶ πνύματι, οὐκ εἰς μακρὰν τῷ  
θανάτου ἡ ἀμβολή· ἢν δὲ πνεύμων, ὅπκι μὲν σμικρῇ τῇ ἀπῇ, δὲ  
απνοία, ζῶει κακῶς, θάνατος μὴνιστος, ἢν μὲν πῆς ἀκύνειαι· ὅπκι  
δὲ μεγάλῳ πᾶσι, ὅκοιόν ἢ φλεγμονή, πνιγμός, ἀφωνή, ἀ-  
πνοία, ὁ λεθρὸς αὐτὰ καὶ ἡ δὲ ὅσιν, ἢν καλέομεν ποσὶ πνευμονί-  
ην, φλεγμονή· πνεύματος, ξυλὸς οὐκ εἰς πυρετῶν, εὐτε ξυλὸς εἰν αὐ-  
τοῖσι βάρος τῷ θώρηκος, ἀπνοίαν, ἢν μόνος φλεγμῆν πνεύ-  
μας. ἀπνοια γὰρ ἢ φύσις αὐτοῦ· μανὸς μὲν γὰρ πᾶσι οὐσίῳ,

*in qua subest  
dolore vacat  
quoad subest  
vires 2  
eum diffemi  
nante  
3 quib. Pectori  
adnect. Pulm  
4 resident  
recta for.*  
εἰρίοισιν ἱκελος· ἀρτηρία δὲ διελήλαται τῇ τῇ, χονδρώ-  
δες, καὶ αἰδὲ ἀπνοιαί μύες δὲ, οὐδαμῇ, σμικρὰ δὲ νεύρα, λε-  
πία, ἐς κίνησιν ὅπκιμαρ. ἡ δὲ τῆς ἀπνοίας αὐτῇ ἢ ἀπῇ ἢν δὲ  
καί πῆς τῇ ἀμφ' αὐτὸν ὑμῶν ὅπκι φλεγμῆν, οἷσι ποσὶ τὸν  
θώρηκα ποσὶ ἐρχεται, ξυλὸς καὶ πόνος, ἀναπνοή κακὴ, θερ-  
μὴ, αἰακα πῆνυδαί· ἐδέλοισι χῆμα ὅρῃον ἐς ἀναπνοήν. τὸ δὲ  
γὰρ ῥήϊστον τῇ χῆμα τῶν· ῥυθροὶ τὰ ποσὶ σῶπα· ὅπκι δὲ μᾶλλον  
τὰ μῆλα· τὰ λευκά τῇ ὁφθαλμῶν λαμυρώτατα ἐπίονα.

*humidissimum & pingue & sub. album*



ἐς ἀκρὴ σιμὴ, φλέβες ἐν κροτάφοισιν, ἢ καὶ τραχήλῳ διηρμει-  
 ναι, ἀποσιππῆ, σφυγμοὶ τὰ πρὸς τὰ μεγάλοι, κενοί, πυκνότατοι,  
 ὁκοῖον πτωχευηλαῖοι. θερμασίη ἢ μὲν ἐς τὸ ἔξω, ἀμυδρὴ,  
 ὑγροτέρη ἢ δὲ ἐς τὸ ἐνδόν, ξηρὴ, θερμοτάτη· ἐφ' ἣ ἀναπνοὴ θερ-  
 αὶ, δίψος, γλωσσίτις, ξηρότης, ὅτι θυμὴν ψυχρὰ ἢ ἔρος, γλώσσης  
 ἀπορίη, βήξις, ξηρὰ τὰ πολλὰ. ἢ δὲ ἐπὶ ἀνάγκῃ, φλέγμα ἀφρῶ-  
 δες, ἢ ὑπόχολον κατακορές, ἢ δὲ αἷμον αἰθρῶν σφοδρὰ· πόδε  
 ὅτι τὸ δαίμον τῶν ὀμῶν κάμιον ἢν ὅτι τὸ θανατῶδες ὅτι  
 διδοί, ἀχρηπνίη, ὑπνοὶ σμικροί, νωθροί, κωματώδεις, φαντα-  
 σίαι ἀξυῦ ἐπὶ τῶν ἀλγῶν πλὴν γλώσσῃ, ἐκ σαπινῶν ἢ μάλα,  
 ἀγνωσίη τῶν παρόντων κακῶν. ἢν γὰρ ἐπὶ ἀνάγκῃ τῶν νέ-  
 στου, ἔσθ' ἐν ὁμοιογένεισι δὴνόν· ἀκρὰ ψυχρὰ, ὄνυχες πελιδνοί·  
 ἀχρηπνοὶ σφυγμοὶ μικροί, πυκνότατοι, ἐκλείποντες, δὲ τὰ ἀγ-  
 πυτέου ὁλεθροῦ. ἐβδομαῖοι γὰρ τὸ πλέον θνήσκουσιν· ἢν δὲ κα-  
 τὰ ἐπαναφῆρῃ ἢ νοῦσος, καὶ πρὸς ἀγρὰδὸν βρέπη, αἱμορροαγίη  
 λάβρως ἐκ ρινῶν, κοιλίῃ ἐκ τὰς ἐξίς πολλῶν χολωδέων, ἐπὶ  
 φρῶν, οἷα δοκέειν ἀπὸ πνεύμονος εἰς τὴν νειαιρὴν γαστέρα ἐξέω-  
 δαμ, ἢν ἀγρὰ πολλὸν ὑγρότερον ρηϊδίως. ἐστὶ ὅτε καὶ ἐς οὐρανὸν  
 ἐτρεῖται. ὁκόσοι δὲ πάντα ὁμοῦ συμπίπτει, οἳ δὲ ὀξυτάτοι  
 ρηϊζοῦσι· μετεξέτεροι δὲ πύος πολλὸν γίνεσθαι ἐν πνεύμονι, ἢ  
 μετὰ σάσις ἀπὸ τῆς πλευρέου, ἢν μέζον τὸ ἀγρὰδὸν ἰσχυρὸν γί-  
 νεται· κὴν μὲν ἐς ἐντερον, ἢ κύνειν τὸ ἀπὸ τῆς πλῆθρῆς παρῶν  
 πύος, ἐς μὲν τὸ πρὸς τὴν ἐρίστην ἀπὸ τῆς πλεπνυ-  
 μονίης· ἔλκος δὲ μακροχρόνιον ἴχουσι ἐν πλῆθρῃ· ὅμως πλε-  
 γνέται· ἢν δὲ ἐς τὸν πνεύμονα ὁρμήσῃ τὸ πύος, εἰσὶν οἱ ἀπὸ  
 πνίγη, ἢ ἀθροῖα ἐκ χύσι, ἢ ἀναγωγῆς ἀπορίη· ὁκόσοι ὅτι δὲ  
 διδράσκοις ἢ ἐκ τῆς ἀπορρήξεως πνίγη, ἔλκος οἳ δὲ πολλὸν  
 ἴχουσι ἐν πνεύμονι, καὶ ἐς φθόλῳ μετίστανται. ἢ ἀπὸ μὲν τῆς ἀ-  
 ποσάσιος καὶ τῆς φθόνης γέροντες ἢ παῖδες πλεονέχονται ἀπὸ  
 τῆς πλεπνυμονίης, τῆς δὲ ἀκμάζοντες.

13. rariò convalescunt

clata

compressus

intra. Rast.

calor rari. in

mo rari. in

1. rari. in

2. rari. in

3. rari. in

4. in rari. in

5. in rari. in

6. rari. in

7. in rari. in

8. rari. in

9. rari. in

10. rari. in

11. rari. in

12. rari. in

13. rari. in

14. rari. in

15. rari. in



Funes

1. *essentia*  
 2. *essentia*  
 3. *essentia*  
 4. *essentia*  
 5. *essentia*  
 6. *essentia*  
 7. *essentia*  
 8. *essentia*  
 9. *essentia*  
 10. *essentia*  
 11. *essentia*  
 12. *essentia*  
 13. *essentia*  
 14. *essentia*  
 15. *essentia*  
 16. *essentia*  
 17. *essentia*  
 18. *essentia*  
 19. *essentia*  
 20. *essentia*  
 21. *essentia*  
 22. *essentia*  
 23. *essentia*  
 24. *essentia*  
 25. *essentia*  
 26. *essentia*  
 27. *essentia*  
 28. *essentia*  
 29. *essentia*  
 30. *essentia*  
 31. *essentia*  
 32. *essentia*  
 33. *essentia*  
 34. *essentia*  
 35. *essentia*  
 36. *essentia*  
 37. *essentia*  
 38. *essentia*  
 39. *essentia*  
 40. *essentia*  
 41. *essentia*  
 42. *essentia*  
 43. *essentia*  
 44. *essentia*  
 45. *essentia*  
 46. *essentia*  
 47. *essentia*  
 48. *essentia*  
 49. *essentia*  
 50. *essentia*  
 51. *essentia*  
 52. *essentia*  
 53. *essentia*  
 54. *essentia*  
 55. *essentia*  
 56. *essentia*  
 57. *essentia*  
 58. *essentia*  
 59. *essentia*  
 60. *essentia*  
 61. *essentia*  
 62. *essentia*  
 63. *essentia*  
 64. *essentia*  
 65. *essentia*  
 66. *essentia*  
 67. *essentia*  
 68. *essentia*  
 69. *essentia*  
 70. *essentia*  
 71. *essentia*  
 72. *essentia*  
 73. *essentia*  
 74. *essentia*  
 75. *essentia*  
 76. *essentia*  
 77. *essentia*  
 78. *essentia*  
 79. *essentia*  
 80. *essentia*  
 81. *essentia*  
 82. *essentia*  
 83. *essentia*  
 84. *essentia*  
 85. *essentia*  
 86. *essentia*  
 87. *essentia*  
 88. *essentia*  
 89. *essentia*  
 90. *essentia*  
 91. *essentia*  
 92. *essentia*  
 93. *essentia*  
 94. *essentia*  
 95. *essentia*  
 96. *essentia*  
 97. *essentia*  
 98. *essentia*  
 99. *essentia*  
 100. *essentia*

Αἷματος φορῆς τῆς διὰ σώματος, ἰδέαι δύο· ἡ μὲν ἀπὸ  
 σώματος, ἔκ κεφαλῆς, ἔκ τῆς τῆδε ἀγγείων· ὁδὸς δ', ὑπε-  
 ρωρῶν, παρὰ τὸν ἄρτον, ἐνταὶ καὶ ἀρχὴν σώματος καὶ ἀρτηρίας. ἀνα-  
 χρεῖται δὲ καὶ βιχὴ σμικρὴ καὶ περὶ αὐτὴν ἐς τὸ σῶμα  
 ἀπερδύονται τὸ αἷμα, ὡς τῆς ἀπὸ σώματος, οὐδὲ ἀνάχρε-  
 μίς παρομοιωθεῖ, ἐμπλοῖς ἢ δὲ καλεῖται· ὅτι ὁ μᾶλλον ἢν βρε-  
 χὴν τὸ αἷμα, καὶ σάβδω καὶ ἀθρόον ἀπὸ τῆς κεφαλῆς, ἢ ἀ-  
 πὸ τοῦ σώματος ἐν, οὐ κοτὲ ἀναγωγὴ καλεῖται, ὅμ' ἢ τὸ αὐτὸ,  
 ἢ πύσις, ἢ αἱμορραγίη· ἢν δ' ἐνέρχεται αὐτῇ ἀπὸ δωρικός, ἔκ τῆς  
 τῆδε σπλάγχων, πνεύμονος, τελεῖς ἀρτηρίας, τῆς πρὸς τῇ  
 ἐσθλῇ, ἢ ἀπὸ τυττῶν φορῇ, οὐ πύσις, ὅμ' ἀναγωγὴ καλεῖται,  
 τῆς ἀπὸ ἰξίως τῆς ὁδοῦ τυττομα ἐχούσα· σημεῖα δ' αἱμορρῶν,  
 τὰ μὲν ξυῶα, σμικρὰ καὶ παύρα, ὁκόσα καὶ τὸ χαρίον, ἐνθα  
 ἔκ ἀναγωγῆς καὶ πύσιος ἢ ἐναγωγῆ· τὰ δὲ ἐκαστὴς ἰδέαι με-  
 γάλα ἔκ πολλὰ, ἔκ ἐπὶ καμρα, οἷον ἐκαστέρω ρηίδιον διὰ τῶν  
 ναί· ἢν οὐκ ἀπὸ κεφαλῆς ἐν, ὅτι μὴ πολλὰ τὰ αἷμα, μέζω  
 καὶ πλέω τὰ περδύονται· σμικρὰ δ', ἐν ὀλίγῃ καὶ σμικρῇ τῇ πύ-  
 σι· βάρος αὐτέοις, πόνος, ὠτωνῆχοι, ἐρύθημα περὶ σῶμα, φλε-  
 βῶν διαστάσεις, σκοπόδιος καὶ περὶ τυττῶν δ', ἢ αἱ πῆν εὐσι-  
 μος, πληγὴ, ψύξεις, ἐλκαύσεις, οἰνοφυγίη· ἢ δὲ τὸν ἀθρόον  
 πύσιος τῇ κεφαλῇ, ἀθρόον καὶ ἐκ χεῖς ἐκτραγῶς ἀγχείς· ὅτι  
 ὁ σμικρὴ μέθῃ, πύσις δ' ἀραιώσιος· ἰσχυρὰ ποτε διὰ ρινῶν  
 αἱμορραγίη ξυωήτης· ἢς ὑδρώλω δ' ὑπεπομένη, ἀναγωγῆς  
 φαντασίω παρέχεται· ἢν ἔν ἀπὸ κεφαλῆς ἐν, γόργαλισμός ὑ-  
 περώς, ἀνάχρεμψις πυκνὴ, καὶ ἐπὶ τῆδε ἢ πύσις βύζει· θυμὸς  
 ἐγγίνε, καὶ εὐ μάλα βήσονται· ἢν δ' ἐς τὴν ἀρτηρίω ἀπὸ τῆς ὑπε-  
 ρώης ἐκρυῖ, πότε βήσονται ἀνάβουσι· καὶ ἢ δὲ ὅτι ἢ ἀπάτη τοῖσι  
 ἢ κυμένοις ἀπὸ σπλάγχων τῇ καίτωθεν ἀνάχρεας· ἐς τῆς δ' ἔκ  
 ἐς τῆς

1. *Venero* *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 2. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 3. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 4. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 5. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 6. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 7. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 8. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 9. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 10. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 11. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 12. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 13. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 14. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 15. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 16. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 17. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 18. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 19. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 20. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 21. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 22. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 23. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 24. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 25. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 26. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 27. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 28. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 29. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 30. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 31. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 32. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 33. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 34. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 35. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 36. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 37. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 38. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 39. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 40. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 41. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 42. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 43. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 44. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 45. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 46. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 47. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 48. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 49. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 50. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 51. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 52. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 53. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 54. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 55. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 56. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 57. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 58. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 59. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 60. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 61. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 62. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 63. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 64. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 65. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 66. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 67. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 68. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 69. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 70. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 71. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 72. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 73. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 74. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 75. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 76. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 77. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 78. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 79. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 80. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 81. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 82. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 83. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 84. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 85. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 86. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 87. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 88. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 89. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 90. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 91. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 92. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 93. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 94. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 95. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 96. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 97. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 98. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 99. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*  
 100. *transfere* *transfere* *transfere* *transfere*







χνου τῷ μυκτῆρος ῥέοντος. πόποι μὲν οὖν ἀφ' ὧν ὅρ ἡ ἀγωγὴ,  
 οἷδε καὶ ἡ ἐς κίνδυνον ἢ ὀλεθρον διαφορὴ. οἱ δὲ ἔσονται τρεῖς ἑα-  
 σι. ἡ γὰρ ἀπὸ ῥήξιος ἀγχείου, ἡ διαβρώσιος, ἡ ἀραιώσιος ἀ-  
 νάγεται. ῥήγνυται μὲν οὖν ἑξαπινάως, ἡ πληγῇ, ἡ ἐν τῇσι ἀ-  
 χθεος, ἡ ἀναδέσι, ἡ ἀπὸ ὑψοῦς ἄλμασι, ἡ καὶ βοῇ, καὶ ὀργῇ  
 μεγάλῃ, ἡ περ δὴν ὁμοίᾳ αἰπῇ, ὅτε αὐτὴ καὶ ὅτι τῇ ἀρτηρίᾳ  
 λάβρως τὸ αἷμα ἐκ χέεται. ὡς δὲ ἀπὸ βρώσιος, καὶ ἐπανερω-  
 πῶ, εἰ κοτὲ πρὸς αὐτὸν ἐβλήξῃ ὄνθρωπος, ἡ δὲ πνεύς γέροντος, ἡ ναυ-  
 πῆ, ἡ ἐμετος ἡ γὰρ παρὸς. ἐκ γὰρ τοῖωνδε πολυχρονίων διεαδίε-  
 ται ἀγχεία ῥόδιμασι ζυνοχεί, ἡ πολλῶν ἡ δριμυτί. ἐπὶν ἐν πολ-  
 λὸν ξυνοπάζοντα, καὶ λεπταίνοντα ἐς τέλος ἀπαναλωθῇ. τὰ  
 αἵματι χοντα ὑδρία, τὸ αἷμα ἐκ χέει ἡ δὲ ἑξαπαίσιος, ἀρρα-  
 γνὴς μὲν, διὰ τὸδε ἔτε πολλῇ, ἔτε ἀθρόν, οὔτε παχὺ αἷματος  
 ἀραιώσι ἢ τῷ ἀγχείῳ, τὸ λεπτόν ἀποπνέεται. ὡς δὲ πολλὸν  
 αὐτοῦ ἐν κοίλῃ χώρῃ αὐτῆς ἀναγίνεται, παχύτερον μὲν ἐν  
 τῷ γίγνεται, οὐ μὲν παχὺ κάρτα, οὐδὲ μέλαν, ὁκοῖον αἷμα-  
 λω. πλὴν δὲ τῷ πλήθει, ὡς ἀπὸ ἀθροίστος. οἷσι δὲ ὅθεν ἀνα-  
 φέροισι τὸδε τὸ εἶδος τῆ ἀγωγῆς, γυναιξὶ ὡς ὅτι παν, ἡ καὶ δια-  
 ρομῆσι, τὰ δὲ ὅτι μὴν γίγνεται, καὶ ἐν τῇσι αὐτῇσι περίοδοις τῆ  
 κατάρσιος ὅτι φαίνεται, καὶ ὅτι τῇσι πρὸς δεσμίῃσι τῆ ἀποπαύσι-  
 ος ἴσχει. καὶ μὴ ἴσχει ἡ γυνή, ἐς πολλὰς πελοδίας αὐτοῦ αὐτοῖσι  
 ἡ ἀναγωγῇ μετεξετέρησι ἢ καὶ ἀπερράγῃ τὰ ἀγχεία ὡς πλήθει ἢ  
 ἡ διαφορὴ τῆ ἀναγωγῆς, καὶ εἰ δὲ ἀρτηρίης, ἡ φλεβὸς ἀναγοίτο.  
 μὴ γὰρ μὲν γὰρ ἡ παχὺ, καὶ ῥηιδίως πηγνύμενον, ἢν ἀπὸ φλεβὸς,  
 ἡ ἵσων ἐς κίνδυνον ῥέπει, ἡ ὅτι ἴσχει δάσπον. ὡς δὲ ἀπὸ ἀρτη-  
 ρίης, ξανθὸν καὶ λεπτόν, ἡ ἐμάλα πηγνύ, καὶ ὁ κίνδυνος ὠκύτε-  
 ρος, καὶ ἡ ἐπίσχεσις ἐμάλα ῥηιδίᾳ. αἱ γὰρ διασπύξιες τῆ ἀρτηρί-  
 ης, αἱμορραγίης πρὸς κλησιν ποιεόν, ἡ τὸ πρῶμα ἡ συμφέρει  
 τῇ πολυκινησίᾳ. ὅθεν γὰρ ἢν μὲν ἀπὸ διαβρώσιος κακόν, ἡ ἡ  
 ῥηιδίᾳ, καὶ σφαιρῇ. ὡς γὰρ ἡλείψας ἐς σύμφωσιν τὸ ἥκος ἐκ

*interrogatio  
numquam*

*Membranula*

*valde consump-*

*to, et in ali-*

*bandem cross-*

*st. et in ali-*

*bandem.*

*Q. d. vasa*

*facta non sunt*

*numquam.*

*et in ali-*

*bandem.*

*Vasa*

*Pulsatio*

*Q. d. vasa*

*facta non sunt*

*numquam.*

*et in ali-*

*bandem.*

*Vasa*

*Pulsatio*

*Q. d. vasa*

*facta non sunt*

*numquam.*

*Q. d. vasa defectum partem ex se vasa  
ad contactum non reducuntur.*



αφικνέει· ἔλκος γὰρ, ὅ ἐν βρώμα γίγνεται· ὅτι τῇ τῆς ῥήξις ἢ σύμ-  
φωσις ἐπιμοτέρη. φάσι γὰρ δὴ γλῶσσιν ὅτι βρώματος τὰ χύλα· ἐστὶ  
τῷ ὧν ἡ διαφορὴ δευτέρη ἐς κίνδυνον. ἀσινεσάτη δὲ, ἢ ὅτι τῆ-  
σι δραστώσισι ἴσχυται γὰρ αὐτομάτως, ὅτι ἰντείνης σύψις, καὶ ἐκ-  
ψυξίς ἱκανή, σημαντέοι δὲ καὶ οἱ τόποι, ἀφ' ὧν ὡς ἀνάγεται.  
ἐν γὰρ πολλὰ σημεῖα, καὶ ἡ ἀπάτη ῥηϊδίη, καὶ ἰντείν ἐτε-  
ρη. ἀπὸ σωμαχοῦ μὲν οὐτε λίαν ὅτι δραστώσις ἀνάγεται, ἢ  
γὰρ τῷ βρώματων τε καὶ τῷ πομάτων ψύξις τε ὅτι σύψις ἐς  
πύκνωσιν ἄρα τὰ μέρεα. ἀτὰρ οὐδὲ διαβρώσις ξυεχέες  
εἰσι, καὶ μᾶλλον τῆς περὶ τῆς τῆς γὰρ ἀσινεσάτη τῇ ῥόβμα-  
των, οὐ περὶ σίχεται πολλὸν χρόνον· ὅτι ἢ ἀπεπύουσι, ἢ διηλα-  
θῇ καὶ τῷ συνηθέσει δὲ σωμαχῷ ὅτι ἢ ῥήξις, εἰ οὖν ἀπορ-  
ῥαγῇ κοτὲ, αἰμορραγία οὐ κάρτα μεγάλα, ὁκοῖαι ἀπὸ δώ-  
ρικοις. ἰχνα γὰρ τῆς τῆς φλεβίας σμικρὰ ὅτι ὅτι ἀρτηρίας ἰδέη  
δὲ τὸ αἷμα οὐ κάρτα μέλαν, ὑποξάντον, οὐ κατακορέως  
λείον, ἢ σιάλοισι μεμιγμένον, ξυὺ ναυπὴ καὶ ἐμέτω ἀναφερό-  
μενον· βῆξ μικρὴ, ὅμοτε μὲν ξυὺ τῷ, ὅμοτε δὲ μούνη ἀρδύειν  
αἰσιν, ὡς ξυὺ ταλαιπωρεῖ γὰρ ἢ ἀρτηρίῃ τῷ σωμαχῷ, ὅτι  
τεταμένη καὶ ξυνημιμένη δὴ ξίς, ἢ σύψις τῷ ἔλκεος ὅτι τῷ  
καταπνομῶσι πολλὸν δὲ μᾶλλον, ὡς ψυχρὰ κάρτα ἢ θερ-  
μὰ, ἢ σφυγμὰ εἴ· ἐγίγνεται δὲ ὅτι πόρος τῷ σωμαχοῦ μετεξε-  
τέροισι· ὅτι μέσφι μεταφρέν· ἐμετοι, φλεγματώδεις· ἐπανα-  
φέροισι· ὅτι κοτὲ, ἐπὶ ἐς μῆκος ἢ ἔσος ὅτι πταθῇ, ὅτι μέζων ἢ  
τοῦτεων ἀποσιπῇ, πλὴν δὲ πολὺ πυρετοὶ οὐ μάλα ξυεχέες,  
ἀμάρεμβώδεις, ἀπὸ τῷ κοιλίης ἀνάγοιτο μύαν καὶ πηγνύμενον,  
κῆν ἀπὸ ἀρτηρίας ἢ ἢν τῷ ἀπὸ φλεβός, πολλὸν πιδυάντερον, πλ-  
λὸν ὅτι παγετώτερον· ναυπὴ πολλὴ ὅτι ἐμέτος φλεγματῶν καὶ  
χολωδέων, τῷ σιπίοισι συμμιγνύμενον τὸ αἷμα, κῆν περὶ  
βρώκη ὧν θρωπος. ἐν γὰρ τῇ αὐτῇ χώρῃ αἷμα ἀγίξῃ καὶ  
ἢ τῷ καὶ τὸ αἷμα ὡς ἐρδύξιος πολλαὶ, βρομόδεις κῆν μὴ πολ-

*Pencil  
minimum*

*ad densitatem*

*una laborat  
adhaerens*

1. morsus
2. acerb
3. effundunt
4. nihil ita  
nulla
5. vasa

*6 non multo  
quanto comedit*



ita ut alia ab  
 ab alia differat  
 2. ex com in  
 com. Vaso  
 1. separatio pos-  
 -is quaedam  
 2. ex apposi-  
 -tionem  
 3. profusio  
 4. apudua

trist parties  
coierint

5 constantis animi q. p. 3  
6. nec pervertatur



νάπου. καὶ γὰρ τὰ μέζω τῶν ζώων, καὶ τὰ ἀλκιμώτερα, ὁκοῖον  
οἱ ταῦροι, αἰμορῶν δὲ θνήσκουσιν ὠκιστα. ὅμως πόδε μὲν  
καὶ τὸ θῶμα. θῶμα δὲ μέγα πόδε. ὅτι γὰρ τῇ ἀπὸ πνύ-  
μονος φορῇ μούνη χαλεπωτάτῃ εὐοῦσι, οὐκ ἀπογινώσκουσιν ἐ-  
καστὸν οἱ ἀνθρώποι, καὶ ἢ ἐν τῷ ἐχάτω ἔωσι. δοκέω δὲ ἔγωγε ὅτι  
τῷ πνύμονος ἀπονίλω αἰπύλῳ ἐμμεναι. πόνος γὰρ καὶ ἡ σμι-  
κρός ἐστι, θάνατον ὁρῶσθαι. καὶ ἐστὶ ἐν τοῖσι πλείστοι φοβερώ-  
τερος ἢ κακίων. ἀπονίη δὲ ἐν τοῖσι μέγαλοις κακοῖσι, ἀφο-  
βίη θανάτου, καὶ ἐστὶ κακίων ἢ φοβερώτερη.

## ΠΕΡΙ ΣΥΓΚΟΠΗΣ

κεφ. γ.

Εἴγε ὅλως οἰηθῆς, ἢ δὲ ὁ δημότης, ὅτι γὰρ ἐπικλήσιος τοῦ-  
δε τοῦ πατρὸς ὠκύφων, οὐ κακοῦ ὅτι οὐνομα. καὶ μὲν γὰρ  
μέζον, ἢ ὠκύτερον συγκοπῆς διωάμιος. καὶ δὲ οὐνομα ἔπερον  
εἰς ἐπικλήσιν τοῦδε τοῦ πατρὸς μαῖλλον ὁσημον καὶ ὅτι καὶ  
δῖος ὅμοι καμειώτερον ἐς ζώων, ἢ ἐς θάνατον οὐδὲ τίτῃ συγκο-  
πῇ ἀπὸ τῆς καρδίας νῦσον ἐμμεναι, ἢ αὐτὴ σῖνος τῆς ἐν αὐ-  
τῇ τῷ ζῆν διωάμιος. πόσον τὸ ἄχος τῷ ὀλέθρου, τοῖνδε καὶ ἰ-  
δέη. ἐστὶ γὰρ τὸ πάθος, λίσις τῶν δεσμών τῆς ἐς ζώων διωά-  
μιος, ἀντίξου τῇ συστάσει τοῦ ἀνθρώπου ἐόν. τῆς δὲ γὰρ ἀπὸ τῆς  
λαβόμενον, ὅτι μετῆσι, ὅτι ἐς δὲ λίσιν πέπει καὶ οὐ μέγα τὸ  
θῶμα. καὶ γὰρ καὶ ἔπερα παθεῖ ὅτι καὶ ἐπικλήσιος πνων με-  
ρέων ὅτι, οἱ σὶ παρ' ἐμφύνης καὶ τοῦτέων ἐξάπτεται βουβῶνες  
μὴ οἱ λοιμώδεις ἥπατος, ἐσφοδρα κακοῦδεες, ὅτι δῆμου δὲ γὰρ  
γονται ὁ δένος. νύρων δὲ τέτανος, ἐπικλήσιος καὶ κεφαλῆς. τῷ-  
δε οὖν καὶ ἡ συγκοπή καρδίας ὅτι καὶ ζῶης νοῦσος. ὁκόσοι δὲ  
σομάχου ἡγόνται τὸ πάθος ἐμμεναι, ἐνεκα σιτίοσι τε καὶ σί-  
τω, μετεξέτεροι σὶ καὶ ψυχῶν, ἢ διωάμιος ἐπὶ τῇ, καὶ τὸ κα-  
κὸν ἐξελάθῃ, οἱ δὲ μοι δοκέοις καὶ τίτῃ φρενὶ πν περὶ τῆς κα-

non despicere

magis exferre  
huiusmodi

id mali magis minus est

## ΠΕΡΙ ΣΥΓΚΟΠΗΣ

κεφ. γ.

bent  
q. colerim  
occidit nomen  
mali est.detrimendo  
facult. vit.humano con-  
stitutioni pla-no adversant.  
2. dimittit3. inascentur  
4. abinguntvires aucte  
quoniam et  
malum sit

depulsione

B 3







**Π**Υρρὴ πάντῃ καὶ δριμύ καὶ λεπτόν· μάλιστα δὲ τὰ εἶσω. ἀνα-  
 πνοὴ θερμὴ, ὡς ἐκ πυρός· ἡ ἑρὸς ὁλικὴ μεγάλη, ψυχρὰ δὲ πρὸς  
 θυμῇ, γλώσσης ξηρότης, αἰσθητὸς χιλιῶν καὶ δερμάτος, ἀκρὸς  
 αὐχρὰ, οὐρα χολόβαφα κατακορέως, ἀγρυπνίη, σφυγμοὶ  
 πυκνοὶ, σμικροὶ, ἐκλυτοὶ· ὁ φθαλμοὶ διαγέες, λαμπεροὶ, ὑπέ-  
 ρυθροὶ· πρὸς πᾶσι δὲ χροίη. ἢν δὲ ὁ πρὸς αὐτὸν αὐξήσῃ τὸ πάθος, μέ-  
 ζω τὰ πάντα καὶ κακίω· σφυγμοὶ σμικρότατοι καὶ πυκνότατοι,  
 πύρ ξηρότατον καὶ δριμύτατον, γνώμη πρὸς ἀποφθορὰς, πάντων ἀ-  
 γνώσῃ, διψώδεις, ψαύσαι ψυχρὰ δὲ πρὸς θυμῇ, τσίχλα, ἐσθλὸς  
 ἐσθλὸς, ὑγρὰ· χρεῖς ψυχρὰ, ἔναρα θερμώτατα, ὄνυχες πε-  
 λιδνοὶ, ἀναπνοὴ πυκνὴ, νοπὲ πρὸς μέτωπον καὶ κνήδα· ἢν δὲ  
 ἐς ἄκρον ξηρότητος καὶ δερμασίης ἡκῇ ἡ φύσις, τὸ μὲν θερμὸν ἐς  
 ψυχρὸν, ὁ δὲ αὐχμὸς ἐς ἐπομβεῖλιν βέβη· αἱ γὰρ τὴν φρημα-  
 των ἐς τὸ ἔξωτον ὁπίσθαιες, ἃς δὲ ἐναντίον μεταβῶμεν ἰδέ-  
 ῃν. ἐπὶ τὴν ἐν λυτῇ τὴν φύσιν τὰ δεσμά· πόδε δὲ ὅτι ἡ συλκοπή· τὸ  
 τὸ ἰδρὸς ἀχρεὺς πάντῃ τὸ σῶμα, ἀναπνοὴ ψυχρὴ, αἰσθητὸς αἰ-  
 νὰ ῥίνας πελιδνὰ, ἀδύφω· ἐξ ἑαυτῶν γὰρ ὅσα· ἀπὸ καὶ τὰ ὅσα δὲ  
λαλέα ὄργανα, σῶμα, σῶμα· ἔνα λεπτὰ, ὑδατῶδεα· κοι-  
 λὴ τὰ πολλὰ μὲν ξηρὰ, ἐστὶ δὲ καὶ οἱσι ὑποφέρει βραχέα χολώδεα,  
 πούλις πλάσθης διαρρέει δὲ τὰ ὅσα λυγρὰ καὶ ἀπὸ πάντων  
 ὡς ἐν ποταμῷ ἐς τὰ ἔξω ἢ φορὴ· ψυχρὴς κατὰ σῶμα, αἰσθη-  
 τὸς σὺν πᾶσι καθαρή, διάνοια λεπτή, γνώμη μανικὴ· πρὸς  
 γνώσκουσι μὲν οὐκ ὡς πᾶσι μὲν αὐτοῖσι δὲ βίου πλὴν μετα-  
 λαλῶν· ἐπειτα τοῖσι παρεούσι πρὸς λέγειν τὰ αὐτῶν ἐσθλὰ.  
 οἱ δὲ αὐτοῖσι μὲν ἔσθλ' ὅτε, ἐπὶ δὲ φασὶ δακρύουσι τὴν ἀποβῶσιν  
 καὶ πρὸς εἰρηδύων θωυμάζουσι ἄνθρωποι· μετεξέτεροι δὲ  
 καὶ πρὸς λαλέουσι πρὸς καποιομένων τοῖσι, τὰχα μὲν πα-  
 ρεόντας ὀρεῖντες αὐτοὶ μούνη, ἔσθλ' ἀπὸ λεπτή καὶ καθαρή.

languidus

palmo  
humor procidit

ficilis  
4 Jugula  
5 sic utas

litis Instrum

humor  
6. litis auct.

U. e. e. e. e.  
pro dicta



*forte* αἰδήσιος. τάχα δ' αὖτ' ὁ ψυχῆς περιγινωσκούσης, καὶ διηγε-  
*illuminat* μῦθους τοῖς ἀνδράσι τοῖς ἐξυπνέουσιν. παρ' οὖν μὲν γὰρ ἐν ἰλυσί  
 ποτὶ σὺν ὑπερῶσιν ἐλὼν καὶ ζῶφω· ἐπεὶ δὲ τὰ δὲ ἐξελύτλησε ἡ νοῦσος,  
 καὶ ἀπὸ τοῦ ὀφθαλμοῦ τὴν ἀχλὺν ἔλε, ἐρέοισι τὰ τε ἐν τῇ  
 ἡέρε, καὶ γυμνῇ τῇ ψυχῇ γίγνεται μαίνεται ἀρεκείες· οἱ δὲ ἐς  
 ποτὶν δὲ λεπτότητος ὑπερῶν καὶ τῆς γλώττης ἀφίγμενοι, οὐ μά-  
 λα ποι παρ' ἐξυπνέουσιν, ἐξ ηὐρωμῶν ἡδὴ τῆς ζώπικης διωά-  
 μος. ✓

## ΠΕΡΙ ΧΟΛΕΡΗΣ. κεφ. ε.

*uicium* **Η** Χολήρη, παλιννοστής ἐστὶ φορὴ τῆς ὕλης τῆς ἐν τῇ παντὶ  
 ἐς τὸν σῶμαχος, καὶ τὴν κοιλίαν, καὶ τὰ ἐντέρα, ὁξύντα-  
*congesta* τιν κακὸν διεκδέει· ὁ παρ' οὖν μὲν ἐς ἐμετον τὰ ἐν τῇ σιμάχῃ  
 αἰλιζόμενα· δὲ τὰ τῆς κάτω διεξόδου τὰ ἐν τῇ κοιλίᾳ καὶ τοῖς  
*stercora* ἐντέροις ὑπερῶσιν ἐλὼν τὰ παρ' οὖν μὲν ὑδατῶδεα τὰ δὲ ἐμέ-  
*eluvium* τιν τὰ δὲ ἐδρῆς, καὶ παρ' οὖν μὲν ὑπερῶσιν ἀπέψιες καὶ ξυ-  
 χέες αἱ τῆς δὲ παρ' οὖν μὲν ὑπερῶσιν ἀπέψιες καὶ ξυ-  
*ad remissionem* χέες αἱ τῆς δὲ παρ' οὖν μὲν ὑπερῶσιν ἀπέψιες καὶ ξυ-  
*kind* χέες αἱ τῆς δὲ παρ' οὖν μὲν ὑπερῶσιν ἀπέψιες καὶ ξυ-  
*strepitu* χέες αἱ τῆς δὲ παρ' οὖν μὲν ὑπερῶσιν ἀπέψιες καὶ ξυ-  
*incunab* χέες αἱ τῆς δὲ παρ' οὖν μὲν ὑπερῶσιν ἀπέψιες καὶ ξυ-  
 ἐς τὸ κακὸν ὁπιδιδῶν, καὶ σφόδρ' αἰσθητὸν καὶ σφόδρ' αἰσθητὸν  
 μῦθων, ἀποεῖν, ἀποσιπῆν· καὶ τὰ παρ' οὖν μὲν ὑπερῶσιν ἀπέψιες  
 εἰσὶν ὡς ξυλὸν ναυτῆς ἐς ἐμετον διεκδέει· ξανθὴν χολὴν κατακορέως  
 καὶ τὰ δὲ χαρῆματα ὁμοία· σπασμοὶ, ἐκνολικαὶ μυῶν ἡδὴ ἐν  
 τῇ κνήμῃ, καὶ βραχιόνων· δάκτυλοι καμπύλοι, σκοπόδινοι,  
 λυγροὶ, ὄνυχες πελιδνοὶ, κατὰ ψίξεις, ἀκρεα ψυχρὰ, καὶ τὸ ὅ-  
 λον ῥιζώδεις· καὶ δὲ ἐς τελευτὴν ἡκῇ τὸ κακὸν, ἀτὰρ ἰδρῶσι  
 ὠνδρωπὲς· χολὴν μὲν αἰνὰ αἰὼν καὶ κατὰ ὕδατος ὁξέος καὶ  
 ὑπερῶσιν ἀποεῖν· οὐδὲ οὖρον αἰλίζεται ὑπερῶσιν ἐς τὸ ἐν-  
 τέρον· τὸ ὑπερῶσιν μετὰ χεῖρ' αἰσθητὸν, σφοδρῶς σμικρότατον



ἡ πυκνότεατοι, ὁκόσοι ἐπὶ ξυκοπῇ ἐντάσιες ἐμείλιν ξυνεχέες,  
 κινεαί, περὶ θυμῷ τεινεσμιώδεις, ξηραί, ἀχυλοι θάνατος ἐ  
 πώδυνος ἡ οἰκίσις, σπασμαδὲ πνιγί, καὶ ἐμέτω κενῶ. φέ-  
 ρει μὲν τὸ πάθος, ὥρῃ μὲν θέρεος, δεύτερον δὲ φθινόπωρον, ἢ  
 ἥσων, χαμφὸν ἡκιστα ἡλικίαι δὲ, αἱ τῶν νέων ἡ ἀκμαζόντων, γῆ  
 ρας ἡκιστα, παχδία δὲ, τυτίων μᾶλλον, δὲ οὐ θάνατῶδεα.

## ΠΕΡΙ ΕΙΛΕΟΥ.

κεφ. 5.

ΕΝΤΕΡΟΙΣ γίγνεται μὲν φλεγμονή, ὁδυνῶν ὁλεθρίων ἐμποι-  
 οῦσα. θνήσκοισι γὰρ μωροὶ σφόδρῳσι καρτερῶσι ἐγγίγνεται  
 δὲ πνέυμα ψυχρὸν, ὁρῶν, οὐτε κατὰ τῶν ῥημάτων, οὐτε  
 αὐτῶν αἰσθάνεται μίμνη δὲ ἐπιπολυέλιωτο μωρον, ἐν ὀλίγοις τῶν  
 αἰῶν ἐλίζεσι. τοῦνεκα ἡ τὸ πάθος ἐπὶ κληπιν ἔχει εἰλεόν. κῆν  
 περὶ τοῖς σφόδροις δὲ καὶ πίεσις, ἡ μάλστα ξις τῶν ἐντέρων ἐν,  
 ἡ πούλῳ τὸ ὑπογάσχιον ὑφίρῃ, χορδαὶ τὸ τοιοῦτόν ἐστι.  
 ἔνομα δὲ ἔφησις μὲν γὰρ ἡ μάλστα ξις χορδῇ δὲ ἐντέρων ἐπώνυ-  
 μον. καὶ γὰρ ἡ ἐπιχορδίδα τὸ μεσεντέριον ἐκίκλησκον οἱ περὶ  
 ἀδεν, τὰ μεσηγὺ νδύρα ἡ τὰ ἀλγεία, καὶ τοῖς ὑμῶν τοῖς αἰο-  
 χῆας τῶν ἐντέρων. αἰπὴ τὴν εἰλεοδ, ζωεχίς μὲν δὲ αὐτοῦ σι-  
 πίων πολλὰν τε καὶ ποικίλῳν, ἡ οὐ ζωηθίων, δὲ ὅμη ἐπὶ ὅμη  
 ἀπεψή, μάλστα δὲ ἐπὶ τοῖς εἰλεώδεσι, ὁκοῖον ἡ μέλανι σι-  
 πῆς. ἐκ ἀδύκηντος δὲ πληγῇ, ἡ ψύξις, ἡ ψυχοποίησιν ἰδρῶ  
 π, ἀδδῶν ἡ χανδόν, ἡ οἷσι δὲ ἐντερον ἐς τὸν ὄρχον ζῶν κό-  
 περ κατέβη, ἡ οὐκ αὐτῶν ἐς πλὴν κοιλίῳ, δὲ αἰεληφῇ  
 βίη, τυτέοις ἐπὶ ἐπιφλεγμάνειν τὰ κατὰ ἐντερα. ζωη-  
 θες δὲ τὸ πάθος παχδίοις, οἷσι περὶ αὐτῶν καὶ ἀπεψή, καὶ τὸ βλά-  
 βος δὲ διδράσκοις μᾶλλον δὲ, διατὲ τὸ ἔδος, καὶ πλὴν ὁ-  
 ρότητα τῶν ἐντέρων ὀλισθηρὰ γὰρ γέροντες δὲ, οὐ μάλλα μὲν  
 παχίοις, περὶ γίγονται δὲ ἡκιστα. ὥρῃ θέρεος ἡ κτεῖ μᾶλλον

b. sinus constrictus inasit in sup.  
 vivit.



ἥρος, φθινόπωρον ὃ χιμῶνος, ἀμφοῖν ὃ ὀπιμῶλλον θέρος. πολλοῖσι μὲν οὖν ὅτι τούτοις σφόδρασι θνήσκουσι αὐτὰ καὶ μετεξέτεροι ὃ καὶ πύος ἐγγίνετο, καὶ αὐτὸς μελαγχρὲν τότε τὸ ἐντερον καὶ διασαπὲν ἐξέπεσε, καὶ οὕτως ἐξέλιπον. ζῶντες δὲ αὐτοῖσι, εἰ μὲν ὀπιμῶνος εἰλεὸς εἴη, πόνος ἐλαστόμορος, σωματικὴ πλάδος, ἐκλυσίς, μαλακίη, ἐρβύξις κενὰ καὶ οὐδὲν ὠφελούσαι, κοιλίη ὑποβορβορίζουσα φύσῃ, ὁδοιπορίη μεσφίεδρος, διέξοδοι ὃ ἀπελές. ἡ δὲ ὅτι πᾶσιν ἰσχυρὸς εἰλεὸς, πάντων ἀνω ἢ φορὴ, πνύματων, φλέγματος, χολῆς. ἐμοῖσι γὰρ αὖτε ἐξωχοί, ψυχροὶ τὸ πᾶν σκῆνος· πόνος πουλὶς, ἀναπνοὴ κακὴ, διψαλέοι. ἡ δὲ καὶ θνήσκουσιν μέλλωσι, ἰδρῶς ψυχρὸς, δυσουεῖν, ἔδρη ἀπελελημμένη, ὥς μηδὲ ἰσχυρὸν ἔλασμα διελάσαι· κόπρων ἐμέτοι, ἀνθρώποι ἀφῶνοι, σφυγμοὶ παρόθεν μὲν ἀραιοί, μικροί· παρὰ θανάτῃ ὃ μικρότατοι, καὶ πυκνότατοι, καὶ ἐκλέποντες. αὖτε μὲν οὖν τοῖσι λεπτοῖσι ἐντέροις ἐννεμπίπῃ· αὐτὰρ ἐκώλῳ αὖτε αὐτὰ πάντα γίγνεται, καὶ τὰ ζυγόντα ὁμοία, καὶ ἡ αὐτὴ συμμορφὴ ἰστέων ὃ μετεξέτεροι διαδιδράσκουσιν κοτε, ἢν πύος ἐγγίνετο· ὃ κώλῳ αἰπὴν ὃ τὸ βάρος τὸ σαρκοειδὲς τῷ ἐντέρου· πόνος ὃ ἰσχυρὸς μὲν, ἡ δὲ ὅστις ὅτι τοῖσι λεπτοῖσι ἐντέροις· πλάδος ὃ καὶ βάρος ἰσχυρὸν ὅτι τῷ κώλῳ. διασπείνεται ὃ ὁ πόνος, ὅμοτε μὲν ὅτι τῇσι πλὴν ῥῆσι, ὅτε φαντασίη ἐγγίνετο πλὴν εἰπδος· καὶ γὰρ καὶ πυρεταῖνοι οἶδε· ὅμοτε ὃ ὑπὸ τῇσι νωθῇσι ἀντάδε καὶ ἐνδοῖα, ὥς δοκέειν πλὴν ὁ δυνάμει ἡ πατος ἢ αλληλὸς ἐμμέναι, αὐτὸς κοτε ἐν τοῖσι κενῶσι. πολλὸν γὰρ τὸ κώλον καὶ παντὶ ἰλικίαις πειθόμενον μετεξέτεροις ὃ, καὶ ἐς τὸ ἱερὸν ὁσέον ἐρείδῃ, ἐς μικροῖς, καὶ διδύμῳν κρεμασθεῖας· ὅτι ὃ τοῖσι κωλικοῖσι, ἐμέτοι πλὴν νεκροί, αὖτε ὃ ἐμβύμδρα, λεπτά, χολώδεα, ἐλαμοειδέα. ἐστὶ ὃ ὅτι ἐντεῦθεν κίνδυνος τοσόνδε ἀσθενέστερος, ὁ κόσον ἐκ τὸ κώλον ἢ καὶ λεπτῶν ἐντέρων σαρκοειδέσθον, καὶ παχύτερον, καὶ ἀνέξικα κώπερον.



## ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟ ΗΓΑΡ

ὀξέων παθῶν.

κεφ. ζ.

**Τ**ὸν ἀπὸ καρδίας οἱ ἀπὸ ἥπατος, οὐκ ὠκύτερον μὲν, ὅπιπο-  
 τώτερον δὲ θνήσκουσι. ἔστι γὰρ αἷματος πάχος τὸ πλείον ἢ  
 παρ' αὐτῷ ὅ ἐν τῇσι πύλινσι αὐτοῦ ζυμπεσθὲν ἕως θανάτου αἰ-  
 πῆ, οὐ μείον ὀξέως ἢ οἱ ἀπὸ καρδίας θνήσκουσι. ὁ μὲν γὰρ  
 καὶ πόνοισι ὀπικαίροις καὶ λεπτοῖς, καὶ φλεψὶ μεγάλῃσι  
 ἐξυφανταί· αὐτὰ δὲ τὰ μέρεα ὡς ὅ καὶ αἷμα σφοδρῶν ἀφηγέονται  
 ζῆτες, καὶ ψυχῇς ὀπιθυμίῃ τῇδε ἐκκαίθηται. αἱμορραγίῃ μὲν  
 γὰρ ὑπερβαίνει πάντα πολλὸν· ῥιζώσας γὰρ φλεβῶν, ἡπαρ γίγνεται  
 ὡς ἐν αὐτῷ μεγάλῃ μὲν φλεγμονῇ, οὐκ ἀρτα ζῶντος, οὐ  
 δὲ ἐν πόνῳ ἐς τὰ ἐπικαίρα χρεῖα· φθάνει γὰρ ἐξ ἡδυν τῷ ζῶντι  
 ἄνθρωπος· σμικροτέρη ὅ τ' αἱμῶν· οὐνεκεν διαδιδράσκουσι μὲν  
 τὸν ὀλεθρον, μακρότερον δὲ νοσέουσι. ἔργου γὰρ αὐτοῦ τῷ κτ'  
 τὴν δὲ αἱματώσιν οὐκ ἔστιν ἀνὰ πάλαι, οὐδὲ ἀμβολή· ὅπι  
 δὲ τὴν καρδίῳ, καὶ τὰ νεύρα τῷ διαφραγματι· ἐντεῦθεν  
 γὰρ τῷ αἷματι ἀφέσεται· αὐτὸν μείζονι αἰπῇ πληγῇ, ἢ δια-  
 φθορῇσι ζῶντος πολλῶν καὶ κακῶν σπύων, ἢ οἰνοφλυγίῃ, ἢ  
 ψύξικαρτερῇ, ἢ ἐν τῇσι πύλινσι γίγνεται φλεγμονή, ὡκίτος  
 ὁ λειπρὸς. πῦρ μὲν γὰρ ὑπερβύχον, ἀλαμπές, δριμύ, σφυγμοὶ  
 νοστροί· πόνου δὲ ποικίλη καὶ παντοῖα, ὅμοτε μὲν ἢ ὀδυνη ἐ-  
 πὶ τὰ δεξιὰ διελθὼν αὐτῇ, ὡς δοκέειν ὅξυ βῆλος ἐγκέεσθαι·  
 ὅμοτε δὲ, σφοδρῶς ἰκέλη· αὐτὸς δὲ κοτε, πόνος βαρὺς, βαρύντα-  
 τος· μεσηγὺ δὲ τῆς ὀδυνης, ἀπονία, καὶ ἀφωνία· διαφραγμα  
 καὶ ὑπεζωκὸς ἐλκοντα. ἀπὸ τῆς δὲ γὰρ αἵματος τὸ ἥπαρ ἥρτητο· δι  
 α πόδε ἐς τὴν κατ' ἱξιν κληῖδα ὀδυνη καρτερή· βῆξ δὲ ἀτελής·  
 προθυμία ὅ μὲνον· κῆν ἐς τέλος κατὰ ἀφίκη, ξηρή· ἀναπνοή  
 κακή· ὅ γὰρ ζῶν πμορρεῖ τῷ πνέοντι τὸ διαφραγμα, ζῶον  
 μδρτέον ἐς ξυναγωγὴν καὶ διάστασιν· πνέοντα σμικρὸν ἔχει,



*quan plurimbe*  
*vinosa*  
*legit fupra*  
*unus*  
*multis*  
 ἔκπνευσι μέζον· χροίω ῥυάχλωροι, μολιβδόδες, ἀπόσι-  
 πι· ἦν δὲ πωροσενέγκον· φυσώδες ὅ ὑποχονδρίω· ῥαύξιος  
 χολώδες ὀξίζουσα, βρομώδες· ναυπή, διάστασις κενὴ, ἱασηρ  
 ἀπολελυμένη· τὰ πολλά χολώδεα, γλίχρα βραχέα· αἱ δὲ ἐ-  
 παυξέα γίγνεται τὰ πάθια· γνώμη ἔκάρτα πῶς φθορος, νω-  
 θρῆ, μετώρος, τετυφωμένη, ὄκνος πουλις, ψύξις ἀκρέων, ἔσ-  
 ται, ῥίγχα, λυγξ κενὴ, αὐασιμώδης, ἰκτερος, χολή ἀκρητος, χο-  
 λώδεα· ἀόβαφοι τὸ πᾶν· λὺν δὲ καὶ πρὸ ἐβδόμης φάρῃ, καὶ δῆλοις ἐκτείνε  
 συχοῖς ὁκόσοι δὲ ἢ αἰμορραγίη, ἢ κοιλίης τὰ ἐσχα· πολλοῖσι  
 χολώδεσι, ἢ οὖροισι ἀκρητοῖσι συχοῖσι, τὸν ὀλεθρον διήλ-  
 λαντο, τυτέοισι δὲ μὲν τρεῖς ἐβδομάδας ἐς ἀπόστασιν πύς τὸ  
 ἦ παρ τρεῖς πετα· ἦν δὲ ἐπὶ πολλὸν ὑπερβῆναι χρόνον ἀνδρὶ ἀπο-  
 στασιος, ἐς ὑδρωπα ἀφυκλιν τελευτᾷ διψαλέσι, βραχυπύ-  
 ξηροὶ τὸ σκλήρος, ἀλιπτεες· ὀξέων ὀπιδυμνη, ἀποιοις ἢ γυῖσις.  
 ἱκίλει δὲ πόδε τὸ πάθος φθινόπωρον· ὡς πληθὺς ὠρίων, καὶ  
 ποικίλων ἀπεψίη· ἢ λικίη δὲ, πασέων μᾶλλον ἀκμή. ✓

ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΚΟΙ-  
 λῶν φλέβα ὀξείης νόσου. κεφ. η.

*Denig*  
*distulub*  
*calescent*  
*uttra deum*  
 Ἀπὸ τῆς πυλέων τῆς ἥπατος διῤῥεῖα φλέψ διαίστοι μέσι τῇ  
 τῆδε περάτων· ἀφ' ἧν ἐς λεπία καὶ πλῆθνα χιζομένη, ὅπῃ  
 τέλος ἐς ἀφανέα τῆσι ὀψισι πάντῃ τῇ ἥπατος σκιδναται· τοῖ  
 σι δὲ τυτέων πέρασι δῶν φλεβῶν περατώσεις καὶ τὸ σῶ-  
 μα ξυγκέονται, αἱ δὲ ἐκ λεπτῶν καὶ πλῆθνων, μέζονες ἐ-  
 λασσονες γίγνον· ὅπῃ τελέως ἐν μέσῳ τῇ ἥπατι, ἐς μίαν φλέ-  
 βα μεγάλῳ συναχέονται· ὅπῃ τῇ δὲ διαιῇ ἔξ ἀποχίσιος  
 γιγνώμεναι, περίω τῇ ἥπατος ἀφικνεύονται· ἢ μὲν γὰρ ὁρῶ τὸν  
 πρὸς τὸν λοβὸν διαπερήσασα, ἐς τὰ κυρτὰ αὐτῆς ἔξεφαάν-  
 θη· ἔπειτα φρήνασα τὸ διάφραγμα ἐμφωσὶ τῇ καρδίᾳ· κοί-

*in zibba eius rursus emegit*



λη φλέψ ἥδε καλεῖται· ἡ δὲ ἑτέρα, πὺν κάτω λοβὸν πὺν πέμ-  
 πον διατρήνασα μέχρι τῆς κυρτῆς, ὅπῃ τὸ ῥέχιν ἔξῃσι, καὶ τῇδε  
 πῶς τεταται, μέχρι τῆς ἰχίων. ἀπὸ καὶ ἡδε κοίλη. ἔνομα τὸ αὐ-  
 τὸ, ἔνεκεν μία ἐστὶ αὐτῇ ὅσιν ἡ φλέψ τὴν ἀρχὴν ἀπὸ τοῦ ἥπατος  
 ἵχουσα. εἰ γὰρ πῶς ἐτέλει, διελάσαι αὐτὴν ἔλασμα καὶ ἀπὸ τοῦ ἥπατος  
 δὲν τὸ ὅπῃ τὴν καρδίᾳ κοίλης φλεβὸς ἐς τὴν πῶς τὴν ῥέχιν, καὶ  
 ἀπὸ τῆς ῥέχης διὰ τῆς ἥπατος ὅπῃ τὴν καρδίᾳ. αὐτὸς γὰρ  
 ἡ αὐτῇ. ἡδε οὖν ἡ φλέψ, ὡς ἐγὼ δοκέω, ἡ ζύμπασα νοσέει  
 ὀξέσι πάθεισι, καρτεροῖσι· μία γὰρ ὅσιν πᾶσα μετεξετέροις δὲ  
 ἡ ἑτέροις μούνη δοκεῖ πῶς ῥέχιν νοσέειν, οὐνεκα τῆς ἐς  
 τὴν καρδίᾳ τὰ σημεῖα οὐ παρὰ φανέα. ὅπῃς γὰρ τῆς θάρη-  
 κος διατέταται πῶς οὐδὲν παρὰ φανέα, ἀλλ' ἐναλωρμένη  
 τῇ θάρηκι, ἐστὶ αὐτὴ ἀπὸ τῆς διαφράγματος ἐμφύη τῇ καρ-  
 δίᾳ. ὡς οὖν ἡ μεγάλων κακῶν ἵχιν τὴνδε τὴν φλέβα, ζυνέ-  
 κρυψι ἀμπεχῶν ὁ θάρηξ. γίγνεται δ' οὖν ἀμφὶ τὴνδε τὴν φλέ-  
 βα καὶ κέδματα· ὅτε τῇ γινώσκῃ αἱμορραγίᾳ ὥκισα κλείνει·  
 ὅτε τῇ μὲν, διὰ πλῆθους καὶ ἀρτηρίας ἐκχεομένου, ὡς ἐν τῇ  
 θάρηκι ῥέχῃ· ὡς τὴνδε τὴν ἀρχὴν, ἐς τὴν κάτω κοιλίᾳ  
 τοῖσι ἐντέροις πῶς ἐλέχῃ, ὡς ἐμπλείει τὰ ἐντέρα, ὅτε πῶς  
 ὡς κατὰ ἐν ἐκ φανέα τὸ αἷμα, θνήσκουσι οἱ δὲ ἡν δὲ ἡ κοιλίη  
 πληρῶμένη αἵματος. γίγνεται δὲ καὶ φλεγματὴν ἀμφὶ τὴν φλέ-  
 βα, ἀπὸ τῆς ἡδε ὀξέως κλείνει, ἡν μεγάλη ἐστὶν. πῶς γὰρ δρι-  
 μύ, δακνῶδες, ἐν τῇ κοιλίᾳ ἀμφοῖν ἐκκαθαρμένον, βρα-  
 χὺ δὲ μούνον ἱσχυρόν, ὡς δοκεῖν ἀπὸ μούρων λεπλὺν ἐμμε-  
 ναι δερμὶν· ὁ δὲ ὠνθρωπος καὶ εἰς δοκεῖ σφυγμοὶ μικροί,  
 πυκνότατοι, ὁ κοῖον ἡ πεπιεσμένοι, καὶ δὲ διωγμένοι. ψύξις αἱ-  
 κρέων, δίψος καρτερόν, σῶματος ξηρότης, παρὰ σῶπου ἐρύθη-  
 μα ζυὺ ἀχρόν· ἡ δὲ ῥέχιν τὸ ζύμπαν σῶμα· ἡ παρὰ χρόνους  
 σκληρὰ, ἀνεπασημένα, ὁ δὲ ὡς ὅπῃ δὲ ξία μάλλον, καὶ παλ-  
 μὸς τῆςδε πῶς μῆκης, μέχρι τῆς λαγόνος· μετεξετέροις δὲ

*lamellam  
transmittit  
eadem via*

*complecti*



ἔσθ' ἀρτηρίης τῆς ὠρᾶς ἢ ῥέχιν, ὡς ὁ σφυγμὸς ἐς τὸ ἕτερον  
 ὑποχόνδριον διασημαίνῃ. Συμπαγῆς γὰρ ἔστι (ἡ δὲ γίγνετο) παρ'  
 αὐτέλει ἐπ' αἰσθεσῶν κειμήλιον, ὡς ἔστι τῶν πάντων ἐν δέν ὅτι  
 κουφίζεσθαι, ὅτι ἔστι τὸ δέριμα μαλθακότητος. Ξηρόν δὲ πῶδε, ἔ  
 ρυστον, καὶ ῥηχὺ. ἔστι δὲ ἢ μάλλον ἐν τοῖσι δέξιλοις ὁσώδεσι. ὅτι  
 ὁλεκρανίῳ, γούνασι, ἢ κονδύλοις. ὑπνοὶ τεραχάδες, κοιλίῃ  
 τοῖς μὴ οὐδὲν ἐκδιδού, τοῖς δὲ σμικρὸν, δριμύ, χολῶδες. οὐρα  
 ξαντὰ, δακνῶδες. ἢ γινώμινω ὡρᾶ φοροὶ μὴ, νωθροὶ δὲ καὶ  
 ερασιμῶδες, ὅτι τε ὁκόσοι τινὲς δὲ τινὲς κατὰ σιν εἶδον, καὶ σιν  
 ἐκάλειον. καὶ γὰρ καὶ ἔστι γυνοῖς καὶ καὶ σου τε παρεόντα, καὶ ἐν φθινο-  
 πώρῳ γίγνεται. ἐπεὶ τὸ θηριῶδες, καὶ ἀκμαῖοι καὶ νέοι, οἱ  
 σι ἰσχυρὴ ὑπὸ διαίτης πονηρῆς καὶ τελαπτομένης ἢ ἔστις. πεσα-  
 ρες καὶ δεκαπῆτοι οἶδε τε πεπλά θνήσκοις. οἱ σι δὲ αὖ ἐς μῆ-  
 κος ἢ νοῦσος ἀφίκεται, ἐν διπλασίοις ὀλλυται. ὁκόσοι δὲ, ἢ  
 σμικρῶν ἀρχὴν ἰσχυρὴ τινὲς φλεγμονῶν, ἢ τῆς μεγάλης κα-  
 ταβραχὺ διαλυομένης, διαδιδράσκοις μὴ τὸν ὀλεθρον, οὐδέ  
 καὶ δὲ ἀφίενται τῷ κακοῦ. οἱ δὲ μακρὸν μὲν τὸν χρόνον τὸν  
 καὶ σιν νοσέοις. ὑποπαύεται δὲ τε κινδυνώδεα, αἰδοῦναι καὶ  
 ζυωπάσιες ἢ ὑποχονδρίων, ἔστι κακοσφυζίνη, καὶ τῆς γινώ-  
 μινω τὸ νωθὲς. ἐπὶ δὲ ἔμπης ἔασιν ἀσώδες, ἀλύοντες ζυω  
 ἀπολείν. ζυώεσι δὲ ὅ, τε καὶ σος, καὶ τὸ δίψος, ἔστι τῆς γλώσσης ἔ  
 τῷ σώματος ἢ ξηρότης. ἀναπνέοις πολλόν, μακρὸν ἔλκοντες ἔ  
 ἀθρόον, ὅλον τὸν ἥερα, ἐς ἐμψυξιν ὅτι πασῶν μοι ἀτὰρ ἔτε πᾶ  
 νοις ψυχρὸν χαλδὸν πολὺ πλείον, καὶ ἐς μὴ βραχὺ ἀνεκουφί-  
 σθη, εἴτ' αὐτοῖς δὲ ἀπὶ ἐπι τὸ δίψος, αὐθις ἀδιδῶ πίνουσι.  
 καὶ ἡ δὲ ἢ διαδοχὴ τῷ κακοῦ. καὶ ἡ δὲ ἢ ἀγαθὸς, ψυχρὸν αὐτὸν  
 πολλὸν ἀσινέως, ὁκρὸς ἐν τῇ δῆμι καύσει. ἀσφαλέστερον  
 δὲ τοῖσι ἀπὸ τῆς κοιλίης φλεβὸς νοσέοις τὸν καὶ σιν. καὶ ἡν μὲν ἢ  
 γαστήρ, ἢ ἢ κύστις τὸ ποτὸν ὑποφέρει, οὐδὲ ἐμέπου δει. εἴ δὲ μὴ,  
 ὅτι πολλὰ τὸ πολλὸν ὅτι ψυχρὸν ἐμέσαι χεῖ. ἐκ εραχίη γὰρ αὐτὸν

αἰσθησι  
 αἰσθησι

διπλοῦ  
 τριπλοῦ

ανιδε



θρῶπος, εἰ τὸ σὺν δὲ πίνων, μηδὲν δὲ χωροῖν, ἢ ἰδρῶσι, ἢ ἔρροι-  
σι, ἢ κοιλίῃ. ✓

✓ ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟΥΣ ΝΕ-  
φροὺς ὀξέων παθῶν. κεφ. θ.

*αποδ. φρεν. 111*  
Νεφροί, πλὴν μὲν τῷ σώματος ἰδέλω, οὐ κάρτα δὲ πίκαιροι ἐς  
κίνδυνον, λὺ καὶ ἡ πάθος ὀξέως· ἀδενώδεις γὰρ πλὴν  
φύσιν, ἐς τὸ λείθρον δὲ ἡδεες· δὲ πίκαιρον δὲ αὐτέων τὸ ἔργον,  
ἢ τε δὲ ἀκρίσις τῷ οὐρῶν ἀπο τῆ αἵματος, καὶ ἡ ἀπόκρισις. ἐ-  
πέχῃ τὸ πλῆθος, ἢ λίθος, ἢ ἐγγιγομένη φλεγμονή, ἢ αἱμάλωψ,  
ἢ πτερόνδε· οὗτε συμπαθῆς μὲν τῆς δὲ πλὴν ἰδέλω τῷ σώμα-  
τος κακὸν γίγνεται οὐδὲν· ἢ δὲ δὲ πίκαισις τῷ οὐρῶν, πάντα τὰ  
δὲ ἀπορήσει. πῦρ μὲν γὰρ δριμύ, ἀσπῶδες, ὀδυνῶ κατ' ὅσῳ  
δὲ πικρὰ βαρεῖα, δὲ πασις τῷ μερῶν, μᾶλλον δὲ τῷ ἀμφὶ  
τὸ ὑποχόνδριον οὐρου δὲ πίκαισις, ἢ ἐς τὸ πάμπαν, δὲ αἵμα-  
δὲ μὲν οὐρέοισι, δὲ πυμνῇ δὲ πολλὸν ἐκ χέαι· πλημμύρης γὰρ  
αἱδεσις. λὺ δὲ καὶ τὸ οὐρον δριμύ καὶ δακνῶδες ἐγγενή, ψύ-  
ξιες, ἔσμοι, σπασμοί, δὲ ἀπίνης καὶ πληρώσεις τῶν υποχονδρίων.  
ἰκέλι ἢ ξυμφορὴ ἢ δὲ καὶ ξυμἀδεσις γίγνεται, τοῖσι ἀπὸ πλῆθους  
σιπίων καὶ δὲ φθορῆς ἐμφυσηθῇσι τῇ κοιλίῃ· σφυμοὶ τὰ παρὰ  
τὰ μὲν ἄραιοι, νωθροὶ· ἢ δὲ δὲ πικρὰ καὶ τὸ κακὸν πικρὸν, σμι-  
κροί, πυκνοί, ταραχώδεις, ἀτακτοί, ὑπνοὶ λεπτοί, ὀδυνώδεις,  
ἢ δινηκέες, καὶ δὲ ἀπίνης ἐκ θορνύμοι ὡς ὑπὸ νύξιος, εἴτα ὑ-  
ποφέρων ἐς κῶμα, ὡς ὑπὸ καμᾶ· ἢ τὸ γινώμην ἢ κάρτα πα-  
ραφοροί, ληρώδεις, πελιδνοὶ τὰ παρὰ σῶμα· ἢ δὲ ἢ καὶ αὐτῆς κα-  
τὰ τῆς οὐρήσεως ἢ παρὰ πυμνῇ, δὲ πικρὰ σπασμοῖσι καὶ μεγάλῃσι ὀ-  
δυνῇσι βραχὺ δὲ τὰ σάβην δὲ ἐκρίνε, οὗτε σμικρὸν ἐπανῆκε  
τῷ πόνων· εἴτα ἐς τὰ αὐτὰ παλινδρομέες. ὀξύτατα δὲ θνή-  
σκοισι τὰ δὲ οἱ σιγῇ δὲ ἐκκρίνεται, ὁ καὶ οἱ δὲ θνήσκοισι· οἱ πλῆ-

*facile inle-  
munt  
sup. primis  
thin. pot.*

*valde non  
to alin  
delirant*



*defensio Infir-  
ma*  
 νες γὰρ ἀδελγίζονται, ἢ τὸ λίθου ἐς τὴν κύστιν διὰ τῶν οὐρῶν  
 ἐκπεσόντος, ἢ τῆς φλεγμονῆς ἐς πύον τρεπομένης, ἢ κατὰ βρο-  
 χὸν διαπνεομένης. ἡ δὲ καὶ ἐπὶ σμικρὸν ἐνδέσῃ διεξιέναι ρῆ-  
 διως τὸ οὐρον, διαδιδρῆσκοισι πὺν ὀλεθρον. χρόνῳ δὲ μακρῷ  
 φθίνοισι τὴν ἕλιν. ὁρῶντες τὰ δὲ οἰνοσέοντες πάχοισι, καὶ κα-  
 ταγίζονται ἐς ζωὴν τῆς ἐποφρομένης. ὥραι δὲ καὶ χῶραι,  
 ἔς ἡλικίας φέροισι, αἱ δὲ τὰ κατὰ τὰς κοίλας φλέβας. ἔξερ-  
 ραζήν κοτὴ αἷμα ἀπὸ τῶν νεφρῶν πολλὸν ἀδρόον, καὶ πολλῇ-  
 σι ἡμέρησι ξυνεχὲς ἔρρε. ὅμη οὐ πνευ αἰμορρῶν τῆς θνή-  
 σκοισι, ὅμη ἢ φλεγμονῇ τῇ ξυρρῶν αἰμορρῶν γιγνομένη, ἡ δὲ  
 ἔρρε τὸ αἷμα. τὰ πολλὰ δὲ ἔξ ἐπὶ παλαιός, ἐπὶ μεγάλῃ φλεγ-  
 μονῇ θνήσκοισι.

## ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΚΥ-

στὴν ὀξείων παθῶν.

κεφ. 1.

*magno Infir-  
ma a Rec-  
tentio  
involuntaria  
2. involuntaria  
non amplius emittit*  
 ΚΥΣΤΙΣ χαλεπὴ μὲν ἐν νοῦσοις ὀξείαισι πονῆσαι. καὶ ἡ δὲ μοῖσι  
 ξυμπεπνῆ. χαλεπωτέρη δὲ καὶ θανατωδέστερη, ἢν ἀφ'  
 ἐωυτῆς ἄρξεται. καὶ γὰρ καὶ διωατωτάτη πάντα ξυμπα-  
 θεῖα πιῆσαι, καὶ νύκτα, καὶ γῶμιν. νύκτον γὰρ ἢ κύστις ψυ-  
 χρὸν καὶ λυκόν, ἀτὰρ καὶ πύρρῳ τὰ τῶ οἰκείου θάλλεος.  
 ἐκχυτάτω ὅτ' ἔξω ψύξις. ἐν γὰρ τῇ νειαιρῇ γαστρὶ κατωτά-  
 τω ἔξω παρῶν τῶ θάρικος. ὅμη καὶ ἔρρον αὐτῆς ἐπὶ  
 καιρον, ἢ τῶ οὐρῶν ἔξοδος. καὶ οὐ μόνον ἢ δὲ ἐπὶ παλαιὸν λί-  
 θοισι, ἢ θρόμβοισι, ἢ περὶ ὅμη ἰδίῃ, ἢ δημοτεῖ ἢ ξυμφορῇ, θανα-  
 τῶδες. ἐπὶ γυναικῶν μὲν γὰρ αὐτέων καὶ ὑτέρων φλεγμο-  
 νας ἀναπέζῃ. ἐπὶ ἀνδρῶν δὲ, τὸ ἔλαπον, τὸ διδύ, τὸ παρὰ  
 μικρὸν ἐντερον. ἐν πολλοῖσι ὅτ' ἐκ καρπεῖας ἀκουσίτου ἔπ' αἱ-  
 δοῖς ἐν ξυλλογῇσι, ἢ ξυμδείπνοισι πληρομένης, διατέταται,  
 ἀδρανὴ τὴν ἀετολῆς, οὐκ ἐπὶ μεδίησι. ἐπὶ οὐ δὲ πᾶσι τὰ  
 οὐρα



οὐρα, πληρώσεις καὶ τῶν ὀφθαλμῶν μερέων, νεφρῶν, οὐρητήρων  
 διατάσεις, λαγόνων ὀδυνή βαρεῖν, σπασμούς, ἔμους, ῥίγας,  
 γνάμινω πῶς φοροὶ. ἰὺ δὲ πρὸς τοῖσι καὶ ἑλκος πεπόνθῃ ἢ  
 φλεγμονῇ, πολλὰ μὲν τὰ κακὰ, ὀλεθρος δὲ πολλόν τι ἐλκείων  
 ὥκιστος. ἀλλ' ἀμφὶ μὲν ἑλκεος καὶ ἀποσάσιος, καὶ πυώδεος, καὶ τῶν  
 ὀκίστων μὴ ὀξύτατα ἢ, ὅν τοῖσι χρόνιοισι λελεῖται. ὀκίστα δὲ καὶ  
 πόξεα, καὶ ἐν ἰσθμῶν ἡμέρησιν, ἢ ὀλίγω θάλασσον, ἢ βραχὺν  
 κλείνει, ὀκίστον φλεγμονή, ἢ δρόμοι, ἢ λίθος ἐς τὸν τράχηλον  
 ἐμπεσὼν, πρὶ τῶνδε γὰρ ἐρέω. ἰὺ οὖν π' αὐτῶν ξυμῶν, ὅ-  
 ρων ὀπιοχέστες, ὅλκος ἐν τῇ ὀπιοχέρει, ὀδυνή ὀξείη, πάντῃ τῇ  
 κοιλίῃ. πρὶ ταῖς τῆς κύστιος, ὁ ὡχρὸς ἰδρὼς τῇ δεκάτῃ, ἔμε-  
 ποι φλεγματώδεις, ἐπιτὰ χολώδεις, ψύξις ὅλα, ποδῶν δὲ μάλ-  
 λον. ἢ δὲ ἐπὶ μέσῃ τὸ κακὸν ἔρπη, πυρετοὶ λυγνώδεις, σφυ-  
 γμοὶ, ἀταξίη πυκνοὶ, καὶ μικροὶ, ἐρύθημα τῷ πρὸς τῷ πυρὶ, διψώ-  
 δεις, ἀπορίη, γνάμινω πῶς φοροὶ, σπασμοὶ. ἐπὶ δὲ φαρμα-  
 καῖσι δηλήθειοι καὶ κανθαρίσι, ἢ βρωμῇσι τὸ πνέμασι, ἐμ-  
 πρῶται ἢ κύστις, τὸ ἡξύμαστα κοιλίῃ βίαιοτέρῃ τὸ πάντα  
 κακίων, τὸ ἐκ εἰς μακρόν ἢ τὸ θανάτου ἀμβολή. αἰμορραγί-  
 ας καὶ κύστις. ξανθὸν τε καὶ λεπιδιὸν τὸ αἷμα. ἀλλ' οὐδὲν τι δὲ  
 τῶνδε θνήσκει, καὶ μὴ ῥηϊδίῃ ἢ ὀπιοχέρει. ἀλλ' ἐπὶ τοῖσι δρόμο-  
 σοι καὶ τῇ φλεγμονῇ ὁ κίνδυνος. ψύξις γὰρ τὸ νέκρωσις, καὶ γὰρ  
 ρεαγνώσεις, τὸ δὲ ἐπὶ τῇδε κακῇ ῥηϊδίως κλείνει. φέρει δὲ τὰς  
 νόσους, χύμα, καὶ μετόπωρον. ἡλικίῃ δὲ, ἀκμῇ, ἐπὶ δὲ μάλ-  
 λον γήρας. αἱ δὲ ὄναι ὦραι, καὶ αἱ ἡλικίαι, ὅτε ξυνεχίως,  
 τὸ ἡκιστα κλείνοισι. ἀσπένετα δὲ πάντων, τὰ παρὰ τὰ.

*interdum dicitur.*

*Urtica, Urtica  
 hirsuta, Urtica  
 dioica.*

*Urtica dioica.*

ΠΕΡΙ ΤΣΤΕΡΙΚΗΣ ΠΝΙΓΟΣ, κεφ. ια.

ΕΝ τῇσι λαγόνσι τῶν γυναικῶν μέσησι ἐγκέεται ἡ μήτηρ, ἀσπένετον γυναικῶν ἀσπένετον ζώοντες, κινεῖται γὰρ ἐξ ἑαυ-

*libus med.  
 C. malum Vita.*

*Πνοήματα hie πνοήματα  
 genus hie in piceis nascens  
 v. Dioscor. lib. 6. c. 2.*



*δι' ὁλοκλήρῳ*  
*via*  
*obliqua*  
*celum*  
*aversam*  
*autem*  
*violenter con-*  
*sumat*  
*oppressionem*  
*angustias*  
*celeriter*  
*confunduntur*  
*et confusi*  
*novo sopore*  
*Catocho*  
*Caplepis*  
*Novo*  
*fuccuntur*  
*Q scilicet ab-*  
*ortu.*

πένες ἔνθα καὶ ἔνθα ὅπῃ τὰς λαγόνας· ἀτὰρ καὶ ἐς τὰ αὐτὰ κατ'  
 ἔξιν μὲν, ὑπὸ τὸν χόνδρον τῆ θώρηκος· ἐς τὰ πλάγια δὲ, ὅπῃ  
 δεξιά, ἢ ἐς ὀρίσερα, ἢ ἐς ἡπαρ, ἢ σπλάγχνα, γίνεται δὲ καὶ  
 σφραγισμένη ἐς τὰ κάτω, ὥστε ἡ δὴν εἰπωμένη, πάντῃ ὅτι  
 πλανώδης καὶ δι' ὧδεσι ὁσμήσει τέρπεται, καὶ ἐπ' αὐτὰ ἴεται·  
 ἀχθεταὶ δὲ ποῖσι κακώδημοι, καὶ αὐτὰ φθίγγει καὶ τὸ ζυμπαὶ ἐν  
 τῇ θυμῷ ὅτι ἡ ὑσέρη, ὁκοῖον π ζῶον ἐν ζῶῳ· ἡ δὲ ἔν ἡν ἔλαπ-  
 νης ἀρωϊστος γήνηται, καὶ ὅπῃ πολὺ αὐτὸ μείνη, καὶ ἐκβιάσεται τὰ  
 σπλάγχνα, ἀπὸ πνίχθι κατὰ τὴν ἀνθρώπου, ἔχον τὸν ὅπλητι-  
 κόν, αὐτὸν ἀπασιμῶν· ὅπῃ ἔξετο γὰρ ὡκέως σενοχωρεῖ ἡ παρ,  
 διάφραγμα, πνύμενον, καρδίῃ· οὐνεκεν ἀπνοίῃ ἐκβέναι δο-  
 κείη καὶ ἀπνοίῃ· ἀτὰρ καὶ αἱ καρδιπδες ζυμπαδίῃ τῆς καρδίας  
 πιέζονται· δὲ τὰ δὲ καρδιαεῖαι τὴ καὶ ἀνασπασίᾳ ζυμπε-  
 καίνῳ κάρῳ· γίνεται ὅ καὶ ἄλλο πάθος αὐτῇσι ἴκελον  
 τῆς ζυμορφῆς, ζυμὸν πνίγῃ καὶ ἀφωνίῃ· ὅμ' οὐκ ἀπὸ ὑσέρης·  
 καὶ γὰρ τὸ δὲ καὶ ἀνδράσι γίνεται κατὰ χῶδεα ἔχον· ὅμ' αὖ τῇσι μὴ  
 ἀπὸ ὑσέρης κακώδεις ἐπαρήγοι ὁδμαί, ὥστε δι' ὧδεων πρὸς  
 τὰ γυναικίᾳ ὑποδέσις· τῇσι δὲ ἐτέρησι τὰ δὲ οὐδὲν ἐπαρή-  
 γει, καὶ τὰ μέλεα κινέονται ἀπὸ ὑσέρης· ἀπὸ δὲ τῆς ἐτέρου πά-  
 θεος, ἡκιστα· ἐπὶ ὅ ἔθμοι αὐτῶν ματοί, καὶ ἐκ αὐτῶν ματοί· ὅμ' ἔξ  
 ὑποδέσιος ἀμβλωθριαίου· ὡς καὶ καρτερὰ τῆς ὑσέρης, αἰ-  
 μορράγιος ἀθροῖς ὅπῃ χεῖς, καὶ ὁκόσα τοιαῦτα· ὡς οὐκ ἀρξή-  
 ται πάσῃν κινδυνώδης αὐτῇ τῆς ὑσέρης, ὅκνος ἔργων πρὸς  
 ἕξις, ἐκλυσίς, ἀπνοίῃ, γυνάτων ἀκρυσί, σκοτόδινος, καὶ τὰ  
 γῆα λυονταί, κεφαλῆς πόνος, καρδιαεῖη· τὰς φλέβας τὰς  
 ἐκὰς περὶ τῆς ρίνος φθίγγει καὶ γυνή· ὡς δὲ καταπέσῃσι, καρ-  
 διασποῖσι, ἐν ποῖσι ὑποχόνδρῳσι λαγόνες κεναί, ἔνθα ἡ ἔδρη  
 τῆς ὑσέρης, σφυγμοὶ διαλείποντες, ἀτακτοί, ἐκλείποντες, πνίξ  
 καρτερή, ἀφωνίῃ, ἀνασπασίῃ, ἡ ἀναπνοὴ ἀσπασίς, ἀσπασίς, ὡ-  
 κιστος καὶ ἀπνοῖος ὁ θάνατος· οὐδὲν γὰρ ἴχουσι νεκρῶδες· ἐς



χειρὶν, ζωώδεις ἐρυθρότεραι μάλλον μέχει πολλοὶ δὲ θανά-  
του ὀφθαλμοὶ μικρὸν π' ἔχοντες, λαμπεροὶ, οὐ κάρτα μὲν  
ἀτενέες, ἀπὰρ οὐδὲ κάρτα κεκαμμένοι. ὡς δὲ μετακινείται  
καὶ ἐς ἐδρῶν ἢ ὑτέρῃ, πρὶν ἐς τέλος ἵεναι τὸ πάθος, δὴ δι-  
δράσκεισι τὴν πνίγα. οὐτε κοιλίῃ ὑποβορβορίζει, ὑχότης δὲ  
χυμακνήων τόπων, ἀναπνοὴ δασυτέρῃ καὶ σαφεσέρι· ὡκίστη  
ἐκ τοῦ πάθους ἢ ἔχοντες, ὅπως καὶ ὁ θάνατος ὡκιστος. καὶ γὰρ ῥῆϊ  
δίως τοῖσι ἀνὼ παραχωρεῖ· ἀπὰρ ἡ δὲ ῥηϊδίως ἀφίσταται. ἀ-  
κρόπλοος τε γὰρ ἡ ὑτέρῃ· ὑχροὶ δὲ καὶ οἱ ὑμῶρες οἱ ὀχρεῖς αὐ-  
τῆς· ὑχρὸν δὲ καὶ τὸ χροῖον, ἐνθα κέεται ἡ ὑτέρῃ· πρὸς δὲ φυ-  
γῆτε καὶ ὀρμῇ χέεται ἡ δέων τε καὶ ἀηδέων. ῥηϊδίως οὖν γδύει  
ὁ κῶς πρέμνος ἐνθα καὶ ἐνθα, ἀνὼ τε καὶ κατω πλώσ. δὲ τὸ δὲ  
νεήνισι τὸ πάθος γίγνεται γραιπτέρῃσι δὲ ἡκιστα. ἡσι γὰρ ἡλικίῃ  
τὴ καὶ βιοτῇ καὶ γνάμῃ πλανωδέσῃ, τῇσι καὶ ὑτέρῃ ὅτι  
ῥέμβωδης· πυλικοτέρῃσι δὲ θύσαθῆα ἢ ἡλικίῃ ἢ βίῳ, καὶ  
γνάμῃ, καὶ ὑτέρῃ. ἡ δὲ μὲν ἢ ἀπὸ ὑτέρῃς πνίξ, μόνῃσι γυναιξί  
παρομδρῆται· γίγνεται δὲ καὶ ζυνὰ πρὸς ἀνδρας πάθῃα τῇ  
ὑτέρῃ φλεγμονῇ, αἰμορραγίῃ· ζυνὰ δὲ καὶ τὰ παρεόντα ση-  
μῆα, πυρετοὶ, ἀσφυξίαι, ψύξεις, ἀφωνίαι· ὅτι δὲ τῇ αἰμορραγίῃ,  
καὶ ὁξύτεροι οἱ θάνατοι, ὁκοῖόν π' ἐν ζωῷ σφαγή.

*exstant  
hys valde  
in sepi nec  
nullam rem  
huc et illuc  
e sonitu  
recedit*

*nam quoniam  
omnis habitus*

✓ ΠΕΡΙ ΣΑΤΥΡΙΑΣΕΩΣ. κεφ. ιβ.

Οἱ σάτυροι δὲ Διονύσου ἱερεῖς, ἐν τῇσι γραφῇσι, ἢ τοῖσι ἀγάλ-  
μασι, ὄρθια ἔχουσι τὰ αἰδοῖα, ζυμβολον τὸ θεοῦ πρῆγμα  
πρὸς. ἐστὶ δὲ καὶ πάθος ἰδέειν, ἀνίχοντος ὄρθια δὲ πάχοντος τὰ αἰ-  
δοῖα, ὅτι κλησις σατυρίης ἐς ὁμοιότητα τῷ θεοῦ χήματος.  
ὀρμῇ δὲ ὅτι ἀχετος ἐς ὁμιλίῳ· ἀπὰρ οὐδ' ἐν τῇσι πρὸς  
δοῖσι οὐδὲν ὠφελέοντα· οὐδὲ ὅτι πολλοῖσι καὶ σινεχέσι ὁμι-  
λίῃσι πρηνέονται τὸ ὄρθιον. ἀσασμοὶ δὲ ἀπάντων τῶν δούρων, καὶ

*Statuis  
Venero*

*minimam arrectio* C 2



humor refrigerum  
demulsi  
superius  
undum

humor refrigerum  
demulsi  
superius  
undum

adolefcent

ἐνταῖς τενόντων, καὶ βουβώνων, ἐκ πληχάδος, φλεγμονή τῆς  
αἰδοίων καὶ πόρος, ἐρύθημα παρὰ πύλον, καὶ ἰκμαὶ νοτὶ δι' ἰκ-  
λη. πρὸς ἐλλόμβαι, ἡ συγχὴ ὀπίλυτοι, κατὰ φέες, ὡς ἂν ἀχθό-  
μοι τῇ συμμορφῇ· ἢν δὲ ὑπερίσχυς καὶ τὸ αἶμα τὸ αἰθρῶπου  
τὸ πάθος, ἀκρατέες μὲν γλώσσης ἐς τὸ ἀκοσμον· ἀκρατέες δὲ  
ἐς τὸ ἀμφοδον καὶ τῆς τὸ ἔργου παρήξιος, ὡς ἀφοροὶ τὴν  
γνώμην ἐς τὸ ἀχθμον. κατέχον γὰρ οὐδὲν αὐτὰ· διψώδεις,  
φλέγμα πολλὸν ἐμέοισι ἐπεὶ δὴ τοῖσι χέλεσι ἀφρὸς ἐφίλαται,  
ὅπως ἂν τοῖσι ὀργῶσι τῆς τῶν ἀζων· ἀτὰρ ἡδὲ ὁσμή ὁμοίη.  
οὐρον δὲ ὀπίσθιος πολλῆς, δμῇ ἐς λευκόν, παχὺ, γροσειδές·  
κοιλίη ἀπολελυμένη, γὰρ χαλίστοι αὐτόματοι πλῆθύνων καὶ  
μαχαλάν, ἀσπασμώδεις, ἀπόσιτοι, εἰδὲ παρὰ φέροντο, ἀρπάζ-  
δων, τὰ ἐραχάδεις· ἢν δὲ ἐς ὀλεθρον ἦκη τὸ κακόν, φυσώδεις.  
κοιλίῳ ἐπιρῶσι, τενόντων καὶ μυῶν τῆς πάντων ζωῶτατος,  
δυσκινήσις, ξυπολησὶ μὲν ὅσων, σφυγμοὶ μικροὶ, ἀδενέες, ἀπα-  
κτοί· ἐλυσέ κοτε τὰ δὲ πάντα κοιλίη ὀκταεραχθεῖσα πολλοῖσι  
φλεγματώδεις, χολώδεις, ἐμετος ὁμοίως· ἐκ αὐθιγὴν κιν-  
δυνώσις, ὕπνος βαθεὺς καὶ μήκιστος· ψύξις γὰρ καὶ πάρεσις ἐκ  
νάρκη νδύρων, ὕπνος πυλὴς· νάρκη δὲ καὶ ψύξις, σατυρίησιν ἰθὺς.  
γίγνηται δὲ τὸ πάθος, ἥρος μάλιστα ἐκ δέρεος· ἡλικίησι δὲ μείρεα  
κίκοις καὶ νέοις· μάλιστα δὲ ὁκόσοις ἢ φίσις ἐς ζωοισίῳ ἐπί-  
μνη· ὁ ζῶτατον ἡδὲ ἀτερπές, ἡδὲ ἀκοσμον κακόν· τὰ πολλὰ γὰρ  
ἐν ἐβδόμῃ δηήσκοις· λόγος δὲ ὅτι καὶ γυναῖκες πάχοισι τὸ  
τὸ πάθος, καὶ ἢ τε ἐς τὰ ἀφροδίσια ὁρμὴ ὁμοίη, καὶ τὰ λοι-  
πὰ ζῦμπαντα τὰ αὐτὰ· ἐγὼ δὲ μαχλοσιώῳ μὲν γυναί-  
ξιν ὕψις ἐπιδόμας γίγνεσθαι, ἐς ἐκχισιν τῆς πλῆθους τούτων·  
σατυρίησιν δὲ ἦκισα· οὐτε γὰρ ἡ φίσις αὐτέων ἐπὶ μνη· ψυχὴ  
γὰρ δμῇ ἐδὲ μέρεα ἐς ὀρθήσιν, ὅπως περ σατύρος, ἰθὺς γυνή,  
ὡς περ τὸ πάθος ἐπὶ νυμνον· οὐδὲ γὰρ οὐδὲ πνίγα τὸ ἀπὸ ὑτέρης  
ποσέοισι ἀνδρες, οὐνεκεν ἐκ ἰθὺς ὑτέρῳ ἀνῆρ.



ΑΡΕΤΑΙΟΥ ΚΑΠΠΑΔΟΚΟΥ, ΠΕ-  
 ρὶ αἰτίων καὶ σημείων χρονίων παθῶν, βιβλίον ὡσεύπον.

Γεὶ χρονίων παθῶν, κεφ. α. Γεὶ κεφαλαίης, κεφ. β.  
 Γεὶ σκοτωματικῶν, κεφ. γ. Περὶ ὀπληψίης, κεφ. δ.  
 Περὶ ὀδοντοχολίης, κεφ. ε. Περὶ μανίης, κεφ. ς.  
 Περὶ ὀδοντοχολίης, κεφ. ζ. Περὶ φθίσιος, κεφ. η.  
 Περὶ ἐμπυϊκῶν, κεφ. θ. Γεὶ τῶν ἐς τὸν πνθίμονα  
 ἀποστάσεων, κεφ. ι.  
 Γεὶ ἁδματος, κεφ. ια. Γεὶ πνθιμοδῶν, κεφ. ιβ.  
 Περὶ ὕπατος, κεφ. ιγ. Περὶ σπληνός, κεφ. ιδ.  
 Γεὶ κίχου, κεφ. ιε. Περὶ καχεξίης, κεφ. ις.

ΠΕΡΙ ΧΡΟΝΙΩΝ ΠΑΘΩΝ, κεφ. α.



Ρονίων νοῦσων, πόνος μὲν πούλις  
 χρόνος δὲ μακρὸς σωτήζιος, καὶ  
 ἀβέβαιος ἢ ἀγέζιος. ἢ γὰρ ὅτι ἐ-  
 ξηλάθησαν ἐς τὸ πάμπαν, ἢ ὅτι  
 σμικρὴ ἀμδρωτῶν παλινδρομέ-  
 οισι αἱ νοῦσοι. οὐτε γὰρ ἀρεμέων  
 οἱ νοσέοντες ὁλμέοισι ἐς τέλος  
 ἀτὰρ ἢ δὲ ἀμδρωτῶν οἱ ἐν τῇσι μα-

κρῆσι διαίτησι, κῆν ἀρεμέωνσι. ἢ δὲ ὁ πόνος ἐν ὀπλόνε  
 ἰήσιος, δίνης, λιμοῦ, φαρμάκων πικρῶν καὶ ὀδυωδέων, ἢ  
 πυμῆς, ἢ καύσιος. ὧν περὶ ἐν τῇσι δολιχῇσι νοῦσοισι χε-  
 ρος, ὡς ὑποδιδρῆσκοισι οἱ κάμνοντες, τὰ νάπτου δῆθεν αὐτῶν  
 ὀρεγμένοι. ἐντα δὲ ἀρετὴ δεικνύεται ἀνδρὸς ἰηθῶν, καὶ μα-  
 κροθυμίας, καὶ ποιικιλίας, καὶ χείρους ἀβλαβοῦς τῶν ἡδέων,  
 καὶ παραφάσιος. ἀτὰρ καὶ τὸν νοσέοντα χρὴ δύναιτο ἔμε-

2. *aus per se ipso* 3. *blande loquendo*



ut conspiciat  
consumit &  
          <sup>igitur</sup>  
pervertit sens.

ται, καὶ ἐξυψίσανται τὰ ἴη τε αἶ καὶ τὸ νοσήματος. οὐ γὰρ τὸ σῶ-  
ματος μόνον ἀπορῖξαι λαβόμενον, ταχὺ ἀνάσχυα τε εἰ δα-  
πτει, ἀλλὰ ἐς πολλὰ καὶ ἡ αἰδησίη ἐκρέπει. ἀλλὰ καὶ ἡ ψυχὴ  
ἐκμαίνει. ἀκρασίη τε σώματος τοιούτου πλὴν καλὴν καὶ πλὴν  
μυαγχοσίη ἴσμεν, ὡς ὅταν αὐτὸς ἐρέω· ταῦτα δὲ ἀμφὶ κε-  
φαλαίης φερασθῶ.

ΠΕΡΙ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ.

κεφ. 6.

1. Leviter
2. Temporalia
3. maneat
4. magis sanatus

difficilia  
revertitur

ab Occasus Sol  
ad merid<sup>em</sup>  
quo derivat  
Q id Genus non  
Diu in hoc  
f vago mor<sup>to</sup>  
g. al<sup>m</sup> Temp<sup>o</sup>  
alter ocul. &  
termini occu-  
pat nec alter  
am

ingent

**Η**Ν δὴ γὰρ κεφαλὴν ὁρίσας ὅτι πρὸς καὶ ῥω αἰτῇ, καὶ ὅτι  
 πλῦνας, κεφαλαλίην καλεῖται. ὡς δὲ διέτιζεν χρόνον μα-  
 κρὰ τὸ ἄλγος, ἔπειθ' ὁδοῖσι μακρῇσι καὶ πολλῇς, καὶ πρὸς ἐπι-  
 γήνηται μέζω τε καὶ πλῦνον δυστάθην, κεφαλίην κε-  
 κλήσκομεν. ἴδεαι δὲ μωρία. καὶ οὐ μὴ γὰρ αἰδῶς ὁ πόνος καὶ μ-  
 κρός, ἀλλ' ὅτι δὲ λείπων. καὶ οὐδ' ἐς δειρόδον πειπλεῖ, ὅπως τοῖ-  
 σι πυρεταῖνοισι ἀμφιμετρὸν παρ' ἡμέτερον ἄνθρωποι δὲ ἀπὸ δύ-  
στος ἐς μωσημβείην, καὶ τῇδε τέλεον ἀποπαύεται. ἢ ἀπὸ μω-  
σημβείης ἐς ἐσπερίην ἢ ὅτι πρὸς δέν ἐς νύκτα. ἢ δὲ ἡ δειρό-  
 φος οὐ καὶ τα δηθύνει καὶ τοῖσι μὲν ἡ κεφαλὴ δὴ γὰρ πάντα καὶ  
 ἡ δὲ ἄμωτε μὲν ὅτι δεξιά ἄμωτε δὲ ἐπ' ἔριστε ἐπ' ἡ μέτωπον,  
 ἡ βρέγμα, ἔπειθ' ἐν τῇ αὐτῇ ἡμέρῃ ῥεμβώδεα ἔσπον. τοῖ-  
 σι δὲ, καὶ τὰ δεξιά μούνον, ἢ τὰ λαγὰ μούνον. ἐς ὅσον ὄρων  
 κρόταφος, ἡ ὦς, ἡ καὶ ὄφρις μία, ἡ ὀφθαλμός ἐς μέτρον μέ-  
 σου, ἡ ῥίς ἐς ἴσα τῆς μούνον, ἐπέκεινα δὲ τὸ ἄλγος οὐ πε-  
 ρὴ ἐν ἡμέσῃ μίμνηται τῇ τῆς κεφαλῆς χειρὶ. ἐπεροκραίη τὸ δὲ  
 μούνον καλεῖται. οὐκ οὐκ ἔστι κακόν, καὶ ἡ δὲ λείπει, καὶ ἡ σμι-  
 κρόν ἐμμεναι δοκῇ. ὡς γὰρ ἐμπεση κοτὴ ὁξέως, αἰχρὰ καὶ δὲ-  
 γὰ πρὸς ἀσπασμός καὶ δὲ σφοδρὴ τῇ πρὸς ὧν γίγνεται.  
 ὁ φθαλμὸς ἢ ἀπενέες κέρρασι ἴκελοι πεπήχασι, ἢ τῇδε καὶ κείσε  
ἀσπασμῶδες ἐῖδον εἰλῶνται σκοποδίνως. ὁ φθαλμὸς ἢ ἰππο-

verhinderen

alio descendit  
dolor ad coram  
usq. membranas  
3



Ερύχιος πόνος ἀρχι μινίχων. ἰδρὼς ἀρχος πενόντων ἔξα-  
 πίνης ἀλογος, ὡς ᾤφειντος πατάξαντος ξύλων· ναυπή, ἔμε-  
 πος χολωδέων, κατὰ πλωσις τοῦ ἀνθρώπου· ἡ δὲ ὀπιλείνη κο-  
 τὲ τὸ πάθος, ὠνθρωπος ἐτελεύτησε· ἡ δὲ ὁ σμικρότερον ἢ, καὶ  
 ἐς ὀλεθρον ἀσινές, χρονίζει, ὁ κνος πουλὶς, καριβαεῖν, ἀπο-  
 ρίη, ζῶν δύσπερος· καὶ γὰρ πῶς φθύγεισι πλὴν αὐγλῶ· σκότος ὅ-  
 τρηθῆναι πούτεσι πλὴν νοῦσιν· οὐδὲ ἐσιδεῖν ἢ ἢ ἀκούσαι περ-  
 πνόν, δύφοροι· κακοῖ μοι πλὴν ὁ σφρησιν, ἔ ουτέ τι δὲ ὠδες αὐ-  
 τέοις τέρπει· ἐκτὲς ἐπονται ὅ καὶ τὰ κακοῖδεα· ἀχθονταί τὰ  
 βίω, θανατῶσι ὠνθρωποι· αἰπὴν ὅ τούτων ξῶν ξηρότητι ψυ-  
 ξις· ἡ δὲ ἡδονὴ καὶ ἐς μέζον ἐρπὴ ὅτι τοῖσι πόνοις τὸ πα-  
 θος, σκότωμα γίγνεται.

ΠΕΡΙ ΣΚΟΤΩΜΑΤΙΚΩΝ. κεφ. Γ.

ΗΝ ὁ φος παρ' ὅψας ᾄη, καὶ δῖνος ἀμφὶ πλὴν κεφαλῶν ἐ-  
 λίσσεται, καὶ ὡς βομβῆν ὁ φος ρεόντων καναχδὸν πο-  
 ταμῶν, ἢ ὅτι ἀνέμος ἰσίοισι ἐλκυβρνεῖ, ἢ αἰλῶν, ἢ ἔσσι γλῶ-  
 ὄνοπι, ἢ τῆς αἵμαξιν ἰαχὴ, ὄνομαζομεν σκότωμα τὸ πα-  
 θος, κακὸν μὲν, καὶ ἐν συμπλώμα κεφαλῆς· κακὸν δὲ, καὶ ἐκ δὲ  
 δ' ἔξιος κεφαλαίης, ἢ δ' ἐξωτέρας χρονίου νοῦσου φύη· ἡ δὲ γὰρ  
 τὰδε μὴ μὴ ἀπογίγνεται, μίμνη δὲ ἢ σκοποδίνη, ἢ χρονοῦ μα-  
 κρὰ τελεωθῆναι τοῖσι ἰδίοισι συμπλώμασι οὐ πνός ἀκεοιδρύου,  
 πάθος τὸ σκότωμα γίγνεται· ἐπ' αἰπὴν ὕψητε καὶ ψυχῇ· ὅ-  
 λα καὶ ἀρχὴ παθέων ὄμων, ἡ δὲ ἐς αἰήκεσον τρεῖς, μανίης, ἢ ἐκαστοῦ  
 μὴ αἰχολίης, ὀπιληψίης, πρεσπιγγομύρων ἐκάστη αὐτῶν ἰδίων  
 συμπτωμάτων· σκότωματος δὲ ἡ ἰδέα, βάρος τῆς κεφαλῆς,  
 ὀφθαλμῶν μὲν μὲν δρυαὶ ὅτι πολλῶν τῶν σκωτῶδ' ἀγνωσίῃ ἐσω-  
 τέων τὲ καὶ ὅτι πέλας· καὶ ἡ δὲ ἐπ' αὐξήσῃ ἢ νοῦσος γίγνεται,  
 ὅτε γῆα λύνεται, καὶ ἐρπονται χαμαὶ ναυπή καὶ ἔμεπος φλέβ-

membra

humis

C 4



*incedit*  
*flava vili* *incedit*  
μαίος, ἢ χολωδέων, ξανθῶν, ἢ μελαρῶν. οὐτε ὅτι μὲν ξανθὴ  
χολῇ, μαλακὰ γίνονται· ὅτι δὲ τοῖσι μύχασι, μελαγχολίῃ· ὅτι  
δὲ τῷ φλέγματι, ἢ ὀπιλησίῃ. πασῶν γὰρ ἡδε νοῦσων ἐστὶν.

✓ ΠΕΡΙ ΕΡΙΑΝΨΙΗΣ, κεφ. δ.

*effera*  
*si aspuerit*  
*depellit*  
*h. Temp. hyl*  
*therim. (o.)*  
*gips flou vili*  
*delecta*  
*q. lateat*  
*iprelli p. h.*  
*h. p. baculi*  
*et delecta*  
ΠΟΙΛΟΝ, ἢ δὲ ὀκότον κακόν, ἢ ὀπιλησίῃ, ἡτριῶδες μὲν  
ἐν παροξυσμοῖσι καὶ κάτοξυ, καὶ ὀλέθριον. ἐκλείνει γὰρ κοτε  
παροξυσμός· εἰς. ἡ δὲ μύχῃσι φέρη ἄνθρωπος, ζῇ μὲν, αἰ-  
σχά, καὶ οἰδέα, καὶ ἄλλα φέρων· ῥηϊδίως δ' οὐκ ἀπεισι ἡ νοῦ-  
σος, ἀλλὰ ἐν ἡλικίῃσι τέτοις κρείττοσι νοσικέει, καὶ ὥρῃ τῇ ὥρῃ.  
ζωοδιαγὰται δὲ πασι καὶ μειρακίοις· ἐξηλάθη δὲ κοτὶ ὑπὲρ  
τῆς, δι' ὅλης ἡλικίης μέζονος, οὐδ' ἂν καὶ μετ' ἐξέεισι δ'  
ὥρης· ἀλλὰ καὶ τότε μετ' ἐτέρους αἰχμοῖς ἀποδείξασα, ἀπόλ-  
λοις τοῖς πᾶσι φθόνῳ τῷ καλλεος, ἢ χροὸς ἀκραγίῃ, ἢ περ-  
σώπου διαστροφῇ, ἢ πηρώσει ἵκνος αἰσθησιος· ἡ δὲ φωλύ-  
σι τὸ κακὸν ἐς ῥίξιν, οὐτε ἰντῶ, οὐτε ἡλικίης μεταβολαῖς  
ἐξοδὸν πεύθεται· ἀλλὰ ζυμβοῖι μέσσι θανάτου. ποτὶ, ὅτι πο-  
νος ἡ νοῦσος, ἀσπασμοῖσι δὲ διαστροφῇσι μελέων τὴν καὶ ὄψος.  
ἐρεψα δὲ κοτε καὶ γνῶμῳ ἐς μανίῳ. ἀτερπὴς μὲν ἡ πόδ' παρο-  
ξυσμὸς· ἡ δὲ αἰχμὴ δὲ καὶ ἡ ἀπόληψις αὐτοῦ, ὅτι ἀρόδω καὶ  
οὔροις, ὅτι αὐτομάτῳ κοιλίῃ· ἀλλὰ καὶ ἄσδοξος ἡ ζυμμορφῇ· δὲ  
κείνῳ τοῖσι ἐς τὴν σελήνῳ ἀλγιστοὶ ἀφικνεῖσθαι ἡ νοῦσος·  
ποῦνεκεν ἱερῶν κικλήσκουσι δὲ πᾶσι· ἀτὰρ καὶ δι' ὅλης περ-  
φάσιος, ἢ μέγας τοῦ κακοῦ. ἱερὸν γὰρ τὸ μέγα· ἡ ἰήσιος οὐκ  
ἀνθρωπίνης, ἀλλ' ἰσθμῆς, ἢ δαίμονος δόξης ἐς τὸν ἀνθρώπον εἰσ-  
δου, ἢ ζυμπαντῶν ὁμοῦ, τὴν δὲ ἐκίκλησκον ἱερῶν. ὁκόσα μὲν  
οὕτως ὅτι ὁ ζεῖν γίνεταί τῃ νοῦσῳ, περὶ δὲ μοι λήεκα· ἡ δὲ  
δὲ ἐν χρόνῳ μίμνη, οὐδὲ ὅτι πῶσι διαλείμμασι ἀσιν ἐς, νο-  
σοῖ, ἀδυμοι, κατηφῆες, ὅξαι ἄνθρωποι, ἀμικλοῖ, οὐδὲ ἡλικίῃσι



ΠΕΡΙ ΧΡΟΝΙΩΝ ΠΛΘΩΝ. 41

μειλίχοι, ἄχρῃνοι, δυσόνειροι πολλοῖσι δμοκόποισι, ἄποσιτοι,  
πέψαι κακοί, ἄχρῃνοι, μολιβάδες, δισμαδες νωδὴν γὰρ  
μης τὴ καὶ αἰδήσιος, βαρυήκοι, ἡχοί, βόμβοι αἰὰ τὴν κε-  
φαλὴν γλῶσσα ἀσαφὴς καὶ ἀσάφιστος· ἢ ὑπὸ τῆς δισμαδίας  
τῆς νύκτος, ἢ ὑπὸ βρωμάτων ἐν τῇσι καταλήψεσι, ἀσασμώ-  
δες· γλῶσσα μὲν σφοδρᾶται ἐν τῇ σόματι ποικίλως· ὑπὸ τείνε-  
δε καὶ τῇ διαίσει ἢ νύκτος, ὡς τὰ πάντα μθορᾶν· ἀτὰρ  
ἐτὶς δὲ αἰπὴ ζῶν ὑπερτίη ψύξις.

*plumbes  
dumilis*

ΠΕΡΙ ΜΕΛΑΓΧΟΛΙΑΣ, κεφ. ε.

Μελαγχολία, ἐν μὲν ὁξέσι δρωθεν φανείσα, κάρτα ὀλέ-  
θριον· κατὰ δὲ ὁξισοῦσα οὐ κάρτα ἀνώλεθρον· ἐν δὲ  
τοῖσι χρονίοις, μὲν ὑπὲρ κατὰ, ἐς δυσεντερίαν καὶ ἥπατος  
πόνον πελῶτα· γυναιξὶ δὲ κατὰ τὴν ὀπμήν, μὲν  
τὰ δὴ αἰνώλεθροι ἐώσι· μὲν δὲ αἰώ ρέπει ἐς σόμαχον, ἢ ἐς  
φρένας, μολιβάδιον πύξι· φύσαι τὴν ἐμποίει, καὶ ἐρυγὰς  
κακῶδεις, ἰχθυώδεις· δισμαδίας δὲ καὶ κατὰ φύσας  
φώδεις, ὡς ρέπει δὲ καὶ τὴν γλώσσιν· δισμαδίας καὶ μολι-  
βαδίας ἐς φουσώδεις τὴν δὲ ἐκκλήσκον οἱ παρὰ δὲν μετεξ-  
τέροις δὲ οὐδὲ φύσαι, οὐτὲ μολιβαδίας χολὴ ἐγγίγεται· ὀργὴ δὲ  
αἰφνίς καὶ λύπη, ἐκ κατὰ φέρει δαγνὴ· ἐτὶς δὲ οὐ μολιβαδίας  
κοὶς καλέομεν, χολῆς μὲν τῆς ὀργῆς συμφραζομένης· μολι-  
βας δὲ, πολλῆς ἐς θηλώδεις· τέκμαρ δὲ Οὐμυρὸς ἐντα φησί,

*videtur  
quod cat. his*

*et sonitu  
frenant et*

*aniam dege-  
ras in gressu  
filiis, nigrum  
in effluam*

—Τοῖσι δὲ ἀνέστη

Ἡρώς ἀτρεΐδης θυρυκρείων Αζαμέμων  
Αχὺμδρος· μολιβάς δὲ μέγα φρένες ἀμφὶ μολιβαδίας  
Γίμπαντ, ὅσπερ δὲ οἱ ποιεῖ λαμπρόωνι εἰκτῶ.

*H. A. V. 101.*

Τοιοῖς δὲ γίγονται οἱ μολιβαδολώδεις, οὗτ' αἰ ὑπὸ τῷ κακῷ  
κλεινῶν· ἐστὶ δὲ αὐτὴν ὅτι μὴ φαρτασίη, ἀλλὰ τὴν πυρετῶ·  
δοκέει δὲ μοι μαλὶς τὴν ἐμδαρτῶν καὶ μέρος ἢ μολιβαδολίη.

*tales et meli-  
or. ex malo  
frenant*



*hilaritatem**aliquid relaxat  
ionis**computatum**monoti**vehementi**anais**querulo*

ὧσι μὲν γὰρ μαίνομυδροίσι, ὁμοίᾳ μὲν ἐς ὀργὴν, ὁμοίᾳ δὲ ἐς  
 θυμὸν δὲ ἡ γνῶμη βέβηται. ὧσι δὲ μάχολοῖσι, ἐς λυ-  
 πην καὶ θυμὸν δὲ μόνον. ἀπὸ ἧς καὶ μαίνονται μὲν ἐς τὰ πλεῖ-  
 στα τῶ βίου, ἀφρονέοντες καὶ δάνα ἑαυτὰ πρὸς ἑαυτοὺς με-  
 λαχολῶσι δὲ ἐκ ὅτι ἐν εἰδὲ ἕκαστοι, ὁμοίᾳ ἢ πρὸς φάρμα-  
 κίᾳ ὑποπίῃ, ἢ ἐς ἐρημίην φθύγῃσι μισανθρωπίᾳ, ἢ ἐς δασι-  
 δαμονίᾳ πρὸς πόντον, ἢ μὴ σὺν τῷ ζῶντι τούτοις. ὡς δὲ δὲ  
 ἀθυμίας ὁμοίᾳ καὶ ὁμοίᾳ δὲ ἀχολῶσι γίνονται, ἡ δὲ πρὸς γί-  
 γνεται ὅτι ὧσι πλείστοι. οἱ δὲ, μαίνονται. ὅπως δὲ καὶ ἀπὸ  
 κοίτων χωρίων τὰ πολλὰ γίνονται, φερόσιν. ὡς μὲν ἐν τοῖς ὑ-  
 ποχονδρίοις μίμνη, ἢ αἰτὶν ἀμφὶ τὰς φρένας εἰλέεται, καὶ  
 διὰ τὴν χολὴν αἰώθεν, ἢ κατὰ τὴν μάχολοῖσιν. ὡς δὲ καὶ κεφα-  
 λῶν ἐς θυμὸν δὲ αἰτὶν, καὶ ἀμείβεται τὸ πρὸς ἀλόν. οἱ δὲ  
 ὁξυθυμίας ἐς γέλωτα ἢ ἡδονῶν ἐς τὰ πολλὰ τῶ βίου. οἱ δὲ  
 μαίνονται αὐτῇ τῆς νοῦσου μάλλον, ἢ ὁμοίᾳ πᾶσι θεοῖς. ἐπὶ ἀμ-  
 φὸν δὲ ξηρότης αἰτὶν. ἀνδρες μὲν οὖν μαίνονται καὶ μάχολοῖ-  
 σι, ἢ καὶ ἀνδρῶν ἐλάσσους. κακίον δὲ ἀνδρῶν αἰγυαῖ-  
 κες ἐκ μαίνονται ἡλικίᾳ, πρὸς ἀκμῶν, καὶ οἱ ἀκμάζοντες.  
 ὥρῃ, τέροις μὲν δὲ φθινοπώρου ἡλικίᾳ. ἔαρ δὲ κρίνει. τεκμηρίων  
 μὲν οὖν ἐκ ἀσθμα. ἢ γὰρ ἡσυχίᾳ, ἢ θυμῷ, κατὰ φέας, ναυροῖ  
 ἔασι ἀλόγως, οὐ γὰρ ἐπὶ αἰτὶν, μάχολοῖσιν ἀρχί. ἐπὶ δὲ καὶ  
 ὁρῶντες πρὸς γίνονται, δις θυμοί, ἀρευνοί, ἐκ τῶ ὑπνῶν ἐκ  
 θυροῦ οὐρόροι. ἔχθρὰ δὲ αὐτέας καὶ τῶ βίος ἐκ ποτον, ὡς ἐς αὐ-  
 τῶν τὸ νόσημα φοιτῇ, ὅτι δὲ ὄνειροι ἀληθεῖς, δαματῶδες,  
 ὁναρῶδες. οἷον γὰρ ὡς ἀρεκτὲς ἐπονται οὐ πῶ οἱ κακοί, τὸ δὲ  
 ὁναρῶν ὁρεοῖσι ὡρμησε. πρὸς τὸ ρήϊδον μεταγῶναι δύκο-  
 λοι, αἰχροί, σμικρολόγοι, ἀδωροί, καὶ μετ' οὐ πολὺ ἀπλοῖ, ἄστω-  
 ποι, πουλύδωροι, ἐκ ἀρετῇ ψυχῆς, δαματῶν ποικιλίᾳ νοσήματος.  
 ὡς δὲ ὅτι μάλλον τὸ κακὸν πείζει, μίσος, φυγανθρωπίᾳ, ὁλο-  
 φουροῖ ἐς κενεὰ, ζωῆς κακῆγοροι. ἔρῃται δὲ τὰν ἀπὸ. πλ



ΠΕΡΙ ΧΡΟΝΙΩΝ ΠΑΘΩΝ. 43

ἄοισι δὲ ἐς ἀναδησίῳ καὶ μὲν ῥωσιν ἢ γῶμιν ῥέπει, ὅπως ἀ-  
γνώτες ἀπάντων, ἢ ὅπλασιμονες ἐωυτίων, βίον ζῶσι ζῶσιν  
θεῶν. ξυβρέπεται δὲ καὶ τὸ σκλῆρος ἐς ποιητὸν ἢ ἐξ ἱστορίας  
ιδιόχλωρος, ἡ μὴ διέξῃ καὶ τῷ ἢ χολῇ, ἀλλὰ ἀναχέται  
ξυβρέπεται ἐς τὸ πᾶν. βοροὶ μὲν, ἱστοί δὲ ὑπὸς γὰρ αὐτοῖσι,  
οὐτε πῖος, οὐτε βρωτῶν σιτκατίει τὰ μέλας. ἀργυρίῳ δὲ  
σκιδνῇ ἐς τὸ ἔξω φορῶν. τοιούτων κοιλίῃ ξηρῇ ὅθεν διέισα.  
ἡ δὲ κοῦτ' ἐκιδῶ, ξηρὰ, σροχύλα, ξυβρέπεται μὲν ἀντι, χολ-  
λώδεα, ὅρα σμικτὰ, σριμῖα, χολώδεα φασγάνες καθ' ὑπο-  
χόνδριον, ἐρυγὰ κακώδεες, βρομώδεες, ὡς ἔξ ἀλὸς ὀρεῖ-  
μῖν. αἰετῶν κοτὲ καὶ ὑγρὸν δριμύ ξυβρέπεται. σφυγμοὶ ὡς  
ὅτι παν σμικτοί, νωθροὶ, ἀδρανῆς, πυκνοὶ, ἱκετοὶ τῷ ψυχῇ. λό-  
γος ὅτι τῷ τῶν δὲ τις αἰνεῖται ἔχων, κοῦρης ἢ ἔα τὲ καὶ  
τῷ ἱστοῖν οὐδὲν ὠφελοῦσιν, ὅ ἔρως μιν ἵστατο. δοκῶ δὲ  
ἐργα εἶναι μὲν αὐτοὶ ἀρχῇ δὲ καὶ διύσησιν,  
ἢ ὑπο ἀπύχνης τῆς κοῦρης ἐμμεναι, ἢ ἰδιόχωλόν δοκῶν  
τῷ δηλώσει. ὅθεν οὐτε μὲν ἡ ἔρωτα ἐξηγώσκων ἐπὶ τῷ  
πὸ ἔρωτα ξυβρέπεται τῇ κοῦρῃ, πᾶν ἔα τῆς κατὰ φείνης, ἢ δὲ α-  
σκιδνῇ ὀργίῳ τε καὶ λυπῇ. χόρμῳ δὲ ἔξ ἐν τῇ τῆς δις δυ-  
μῆς. κατὰ τῆς γὰρ τῷ γῶμιν ἔρωπῃ ἱστοῖ.

Vomaces

pellunt

urgens  
pauzim per  
imbecillis  
desperatus est

diffidit  
haud in  
ex tristitia  
evasit

ΠΕΡΙ ΜΑΝΙΗΣ.

κεφ. 5.

ΜΑΝΙΗΣ τῶν ποι, εἶδεσι μὲν μυρίοι. γῆν δὲ μοῦνος εἶς. ἐκ-  
τασὶς γὰρ ὅτι τὸ σύμπαν χρόνιος, ἀνδρῶν πυρετῶ. εἰ γὰρ  
κοτὲ καὶ πυρετὸς ὅπλασιν, ἐκ τῶν μανίης ἀνδρῶν γήνοιο,  
ἀλλ' ἐκ ζωπύχνης δῆλως. ἐν φλέγῃ γὰρ καὶ οἶνος ἐς τῶν φορῶν  
ἐν μένῃ. ἐκ μανίης δὲ ἔτ' ἐδεσὼν μετεξέπερα, ἢ μανδραγό-  
ρη, ἢ ὑοσκύαμος, ἀλλ' οὐ πῶ μανίῃ τὰ δὲ κικλήσκειται. ὅτι  
γὰρ σχεδὸν γήνομα, κατὰ τῆς γὰρ τῶν τὸ δὲ ἐμπόδιον ἢ μα-

mentis alio  
modo  
ad desce  
entiam

a leviter amittit  
et celenter quiescit

stabilis infans



*Delirio*  
*in agendo fur*  
*et volens*

*adhibita sum*  
*hion*  
*ex morbi*  
*ratione*  
*et non propter*  
*admodum*  
*faciles*

*faciendū*  
*habitus*  
*livido*  
*quo tempore*  
*matris ne*  
*Uterū*  
*excretum*  
*salvum*  
*palium*  
*intraffere*

τῆς δὲ τῆς μαίνῃ, ὅθεν πῖκελον ἢ λήρησις. ἡ εἰσὶν ἡ ξυμ-  
φορῇ. αἰσθησιος γὰρ ὅτι νάρκη, καὶ γνώμης νάρκωσις ἢ δὲ τῆ  
νοῦ ὑπὸ ψύξιος· μαίνῃ δὲ θερμόν π καὶ ξηρόν τῆς αἰπῆς, ἔ  
ταραχῶδες τῆσι παρήξεσι. ἢ μὲν γὰρ λήρησις ἀρχομένη ἀπὸ γῆ  
ραος, οὔτε δὲ λείπει, ἔ ξυμπαποδνήσκει· μαίνῃ δὲ καὶ δὲ-  
λείπει καὶ μεθεῖται ἐς τέλος ἀποπαύεται· δὲ λείψας δὲ αἰτε-  
λῆς, ὡς τῆς μαίνῃς λόγῳ γίγνεται, ἐκ εἰκότως ἀκομέ-  
νου τῆς κακοῦ ἰντεῖα, ἢ τῆς ὥρης δύκραςίη. μετεξέτεροις  
γὰρ δοκούντας ἀσινέας ἐμδαί, ἢ ὥρη τὸ ἔαρ, ἢ ἀμδρωτῆ  
διαίτης, ἢ ὀργὴ ἐκ ζωτοχῆς ἐς ἀνάκλησιν ἡ γὰρ καὶ γὰρ δὴ  
νοσέοισι οἱ φύσι ὀργίλοι, ὅξυθυμοι, ῥέκλαι, θυμάρεις, ἰλαροί,  
παῖδιώδες· ἀπὰρ ἔ οἱ ἐς ἐναπνὶν ἰδέην ἢ φύσις ῥέπει, ὅκο  
σοι νωθοί, ἐπίλυτοι, βραδείες μὲν ἐκμαθῆν· ἐπίμονοι ὅμως  
καμῖν, ποτὶ καὶ μαθόντες, ἀμνήμονες, οἷδε καὶ μελαγχολ-  
ῆσαι ἐπιμότεροι· οἱ δὲ καὶ παρὰ δὲν ἐκμαίνονται, ἀπὰρ καὶ  
ἡλικίης οἱσι τὸ θερμόν καὶ αἷμα πυλὺ, οἷδε μαίνονται, τοῖσι  
ἀμφὶ ἡβῶ καὶ νέοισι, καὶ οἱσι πάντων ἡ ἀκμή· ὅκοσοι δὲ  
τὸ θερμόν ἐκ μελαίνης χολῆς ἐξάπτεται, τὸ, τε εἶδος ἐς ξη-  
ρόν ῥέπεται, τοῖσι οἱ μελαγχολῆσαι ῥήϊον. διαίτα δὲ ἀγὰ,  
πουλυφαγίη, πλησιμονὴ ἄμετρος, μέθη, λαχείη, ἔρωτες ἀ-  
φροδισίων· ἐμαίνονται κοτὲ ἔ ξυμπαῖκες ὑπὸ ἀκαθαρσίας  
τῆς σκηνέος, ὅτε αὐτῆσι ἀπηνδρώθησαν αἱ μῆτραι· ὅμα  
ὅ οὐ μάλλον ὅ ρηϊδίως ἐκμαίνονται· μάλα δὲ χαλεπῶς ἐκ-  
μαίνονται αἱ δὲ αἱ παρὰ φάσιες. καὶ γὰρ ἀνδρα ἐξάπτοι, ἢ  
ξηρήτη αἵματος ἐκκρισιν, ἢ χολῆς, ἢ ἰδρώτος ὅτι γὰρ ὡς αἱ-  
πῆ· ἔ οἱσι μὲν ἡδονὴ ἢ ἡ μαίνῃ, γελῶσι, παίξοισι, ὀρχῶνται  
νυκλὸς καὶ ἡμέρης, ἔ ἐς ὀργὴν ἀμφιδόν, καὶ ἐσεμμενοὶ κοτὲ  
ὅμως ἐξ ἀγωνικῆς νικηφόροι ἔασιν· ἄλυτος τοῖσι πέλας ἢ  
ἰδέην· μετεξέτεροι δὲ ὑπὸ ὀργῆς ἐκμαίνονται· ἔαδ· ὅτε ἐαδῆ-  
τας τὲ ἐρρήξαντο, ἔ δεσέποντας ἀπέκτειναν, καὶ ἐαυτοῖσι



χρεας ἐπὶνέγκαν· ἡ δὲ καὶ τοῖς πέλας ἐκ ἀκίνδυνος ἡ ξυμ-  
 φορή· ἰδέαι δὲ μυεῖαι, τοῖσι μὲν γε διφύεσι τε καὶ διμαθέσι,  
 ἀστρονομίῃ ἀδίδακτος, φιλοσοφίῃ αὐτομάτῃ, ποίησις δὲ  
 δὲν ἀπὸ μουσέων. ἴσθ' ἄρ' π' ἐν νοῦσοισι διχέησιν ἡ δι-  
 παυδυσίη· τοῖσι δὲ ἀπαυδύποισι, ἀχθοφορίῃ, πιλοδρίῃ, τέ-  
 κλονες, ἡ λιδοξοοὶ γίγνονται δὲ καὶ ἀμόκοτοι φαντασίαι. ἐδὲ  
 δίδει γὰρ πρὸς ληκώτων ἐκπύωσιν, καὶ δῆμος ἐν ἔπινε, δοκέων  
 ἐωυτὸν πλῖντον ἐμύραι, ὡς μὴ τὰ ὑγρὰ λυθείη. μυθολογέ-  
 ται δὲ καὶ τὸ δὲ, τέκλων ἡδὴ ὅτι οἴκου μὲν, ἀόφρων ἐργάτης  
 ἦν, μετ' ἧσιν ξύλον, κόψαι, ξύσαι, ξυγμοφάσαι, ἀρμό-  
 σαι, ξυμπελέσαι δόμον νηφθέως, τοῖσι βροδότηι ὁμικῇ-  
 σαι, ξυμβίῳ αἰ, ἀμείψαι τὰ βρα μισοῦ διχασίου· ὁ δὲ ὅτι  
 μὲν τὸ χεῖρου τὸ ἔργου, ὡς εἶχε γνώμης· ἡ δὲ ἐξήκοτε  
 ἐς ἀγρῶν, ὅτι λουτρῶν, ἡ πν' ἐτέρω ἀνὰ κίλιν, ὑδαίς τὰ ὁ-  
 πλα, πρὸς τὸν ἔσενεν· εἴτα ἐπὶ γὰρ ὡμῶς ἐξιών· ἐπὶν ὃ ἀπὴλ-  
 θε τῆς τε τῆς οἰκετῆς θένος, ἐπ' ὃ τὸ ἔργου πρὸς ἕξις, καὶ τὸ χε-  
 εῖου, πάμπαν ἐξεμαίνετο· κῆν πωλινδρομήσῃ τὰ χε, αὐτῆς  
 ἐσωφρόνεις· καὶ ἡ δὲ τὸ χεῖρου καὶ τῆς γνώμης ἡ ἀμβολή·  
 ἴσθ' αἰ δὲ πλεῖν αἰπύλιν τὸ νοσήματος, κεφαλὴ καὶ ὑποχόν-  
 δρια, δῆλ' ὅτι μὲν ἅμα ἅμφω ἀρξάμεθα· ὅμοτε δὲ ἀμύλοισι  
 ξυμπροσώπτα· τὸ δὲ κύρος, ἐν τοῖσι σπλάγχνοις ὅτι ὅτι  
 μακρὴ καὶ μαχαχολίη, ὅπως πρὸς ἐν τῇ κεφαλῇ καὶ τοῖσι αἰσθησέ-  
 σι τὰ πολλά· τοῖσι φρενηπκοῖσι· οἳ δὲ μὲν γὰρ παραμυθάνονται,  
 ἐπ' αὐτὴν μὴ παρὲντα ὀρέοισι δῆθεν ὡς παρὲντα, καὶ τὰ μὴ φαι-  
 νόμεθα δῆλ' ὅτι ὅτι ἰνδαλλεταί· οἳ δὲ μακρόμενοι ὀρέοισι  
 μένως ὡς χεῖρ ὀρῆν· οὐ γὰρ γινώσκουσιν δὲ πρὸς αὐτέων, ὡς χεῖρ  
 γινώσκεν· ἡ οὖν μέγα ἡ τὸ κακὸν, δικρίνηται, ὅξεις πλεῖν  
 αἰσθησιν, ὑποπίοι, ὀργίλοι, ἐκ ἐπ' αἰπὴν ὑνί· δις θυμοὶ μὲν  
 ἀλόγως, οἳ ἐς σκυθρωπὸν ἡ μακρὴν βέπεται· οἳ δὲ ἐς θυ-  
 μηδίλιν, δις θυμοὶ· δῆλ' ὅτι πρὸς ἀλόγως ἀγρυπνοὶ, ἅμφω

*Sublim in  
 festiva for  
 man*

*ampulla  
 laterem*

*complanant  
 solenter*

*humens  
 constringebat*

*moia*

*labem com  
 mania*

*olvenfatur*

*spontu di  
 nacti*

*ad manorem*



*Mythical Vul-  
lus.*

*Poraces  
erfennantur  
conventes  
runicos*

δησιώδεις τὰς ὄψας, κεφαλὰς γέραι, ἢ πάντως γὰρ βάρους τῆς  
κεφαλῆς ζυῖται. διήκοι δὲ, δηὰ βράδισι πλὴν γῶμιν.  
ἐπ' ἐνίοισι γὰρ ἔασι ἰδίη· ἤχοι ὠτων, καὶ βόμβοι, μέχρι δὴ γὰρ  
γαλπίγων τε καὶ αὐλῶν. ἢν ἐς αὐξήσιν ἢ νῆσος γίγνεται, φυ-  
σιώδεις, ἀσιώδεις, βοροὶ καὶ λάβροι ἐν τῇ ἐδάδῃ. ἀργυπνέοισι  
γὰρ ἀργυπνὴ δὲ βόρον. ἀτὰρ οὐδέ ἴχνοι ὡς νοσέοντες· ῥιζα-  
χολῶντων μᾶλλον δι' οὐκίην καὶ ὑπὸ χροῖ. ἢν δὲ πρὸς ἀσπλά-  
γῃων ἐν φλεγμασίῃ ἢ γεγενῆς, πλὴν ὀρεξίν ἢ πλὴν θρέψιν ἀμ-  
βλῶναι· ὀφθαλμοὶ κοῖλοι, οὐ σκαρδαμύθοντες. περὶ τῆς  
ὀφθαλμῶν ἰνδαλματα κυαίεα, ἢ ῥιζα, οἷσιν ἐς ῥιζα-  
χολίῳ ἢ ἐπὶ· ῥυθρότερα δὲ ἐς μανίῳ, καὶ φοινίκια φαν-  
τάσματα, πολλοῖσι μὲν ὡς ἀπασράπτοντος πυρός, ἢ παρβός  
αὐτέοις ὡς ἀπὸ σκηπτοῦ λαμβάνει· μετ' ἑτέροις δὲ καὶ  
ἐνέρυθροι καὶ ὑφαίμοι ὀφθαλμοί. ἐπὶ κορυφῇ δὲ τῷ κακοῦ  
οἰερώποισι· ἀφροδιτίων δὲ ἀχέτος ἐπιδυμῖν, ἀτὰρ οὐδὲ  
ἐς τὸ ἀμφαδὸν αἰδῶς ἢ ὄλνος ὀμλῆς· νοῦτε σὶν δὲ ἢ ἐπι-  
πλήξει ἐς ὀργλῷ ἐκρεπιδέντες, ἐς τὸ πᾶν ἐκμαίνοντα. τὸν  
πῦρ δὲν δῆμος δῆμῳ μαννεται· οἱ μὲν θεοὶ ἀχέτως, οὐτε ὅπως  
εἰδότες ἐς ταῦτα παλινδρομέοισι· οἱ δὲ ἐς δὴρὸν τοῖσι πέ-  
λας ἀφικνέον· δῆμοι δὲ αὐτοῖσι ὀλοφυρόμενοι ἄρπαγλῷ,  
ἢ βίῳ· οἱ δὲ φυγανθρωπέοισι ἐς ἐρημίην, σέϊσι αὐτέοι-  
σι ὀμλέοντες· ἢν δὲ ἐπ' αἰέσιν ἢ κοίεν τῷ κακοῦ, γῶθροί, ἢ συ-  
χοί, ἐπίλυποι· ἐς ἐπίστασίν γὰρ τῆς νοῦσου ἀφικνέομενοι, ἀ-  
χθονταὶ τῇ συμφορῇ.

ΜΑΝΙΗΣ ΕΙΔΟΣ ΕΤΕΡΟΝ.

Τέμνονταί τινες τὰ ῥιζα, θεοῖς ἰδίῳις ὡς ἀπατῶσι χρεῖ-  
ζόμενοι δι' ἐπεὶ φαντασίη· καὶ ἐπὶ τῷ πολήφιος ἢ μανίῃ μοδ-  
νον, τὰ δὲ δῆμα φρονονέοισι· ἐκίροντα δὲ αὐτὰ καὶ θυμη-  
νίζοντα· ὅρμησις γὰρ ῥιζα καὶ  
τε ῥιζα καὶ ῥιζα καὶ ῥιζα  
-σιον



2. a. Dis<sup>h</sup>

ΠΕΡΙ ΧΡΟΝΙΩΝ ΠΑΘΩΝ. 47

δὴ, ἢ μέθῃ, τῷ παρόντων πρὸς τῇ. ἔνθεος ἦδε ἡ μακίη· κῆν  
ἀπολύωσι, βύθιοι, ἀκιδέες, ὡς τελευτέες τῶν θεῶν,  
ἀχροὶ δὲ καὶ ἰχνοὶ, ἔς μακρὸν ἀδενέες πόνοις τῶν βρωμῶν.

*horatio  
Cura tibi*

ΠΕΡΙ ΠΑΡΑΛΥΣΕΩΣ. κεφ. ζ.

**Α**Ποπληξίη, παραπληξίη, πάρεσις, παραλίσις, ἀπαντα  
τὰ γῆι ταυτά. ἡ γὰρ κινήσις, ἡ ἀφῆς, ἡ ἀμφοῖν ὅτι  
ἐκλείψις, κατὰ καὶ γῶμης, κατὰ καὶ τῆς δῆλης αἰσθησίως. ὅμ  
ἀποπληξίη μὲν οὐλοῦ τῶ σκηνέος, καὶ τῆς αἰσθησίως τε καὶ γῶ-  
μης καὶ κινήσις ὅτι παραλίσις. τοιγὰρ οὐκ ἀποπληξίῳ  
λύσαι, ἰσχυρὴν μὲν, ἀδυνάτον· ἀδυνή δὲ, οὐ ρηϊδίον· παρα-  
πληξίη δὲ, πάρεσις καὶ ἀφῆς καὶ κινήσις, ὅμᾳ μέρους, ἡ χ-  
ρὸς, ἡ σκέλεος· παραλίσις δὲ, ὡς ἐπίπαν, κινήσις μου-  
τον, ἐνερχείης τὴν πάρεσις· ἡν δὲ ἀφῆ ἐκλείπτουμένη κατὰ  
σπασίον δὲ τὸ τοιοῦδε· ἀνασπασίη μᾶλλον, ἡ πάρεσις κακῆ-  
σκεταί· ἡν δὲ ἀποπληξίον ὁ ἰσχυρὸς εἴπη σκέλεος τὸ καὶ  
ἔξιν, ὡς νεκρῶδες, τὸ ἀχρεῖον καὶ τὸ ἀνδρὶς δέλει φράσαι.  
ὁ γὰρ ἐπὶ τῷ ξύμπαντι ἀποπληξίη ὅτι ἰσχυρὴ, τὸ δὲ ἐν τῷ σκέ-  
λει παραπληξίῳ φράζει· κύσιος δὲ οὐρανὸς ἡ ἀκρα-  
σίης, πάρεσις τὸ κύριον· βλεφάρων δὲ ἔς μήλων ἔς μυῶν  
τῷ ἐν γαστροῖς καὶ ἡνῶς ἐπὶ δακρυπαραγωγῇ, ἡν ἐπὶ σπασ-  
μαὶ δὲ σφάριται, κυνικός σπασμός ἡ κλήσις· ἐκλυσιν δὲ  
ζωνάτων καὶ αἰσθησίως πρὸς καιρὸν ναρκίν καὶ ἀψυξίη ἔ-  
κατάπλωσις, λυπεδυμίν καλεομένη· παρέρταται ὧν, ὅμοτε μὲν  
μέρεα κατὰ ἐν, ὁμοῖς μούνη, ἡ δακτύλος, ἡ ἐπὶ μέζω, χερ-  
σκέλεος· ὅμοτε δὲ ὁμοῖς πλοῦνα· καὶ ποτε δεξιά μοῦνον, ἡ αἰ-  
εσεα, ἡ ἰδίη, καὶ ἰδίη ξύμπαντα, ἐπὶ ἀκριβέες ἡ ἡσπιν, οὐ  
τὰ διεσώτα μοῦνον καὶ ὁμώνυμα, καὶ ὁμόζυγα, ὁφθαλμοί,  
χῆρες, σκέλεος ὅμᾳ καὶ τὰ ξύμφυτα, ρίς, ἔς τὴν ἰσον, καὶ γλῶσσαι

*resolutio  
agitionis de  
sensu privati  
e ho  
quod in dices  
non jactat  
Q. in dices  
insanab. signif.  
de dices in  
aliquid in  
bene in  
in  
supercil*

*et qd in toto corp. apor. vehement. id  
a paresi propria Ves. est*



ac hula hdi  
mido fane m

inhalorpus

in dnas Portiones

n hullo diendi

inhalorpus

ex agno valen

membrana

lavo

Origini sua

in dnas se inu

cem hant eant

ex hignam

Letter X

μέσφι τῶν ὀρίων τῶ μέσῳ, καὶ παρίσμον ἐν, καὶ ἰσχυρὸς, καὶ  
κατὰ ποῖς ἐς ἡμῶν δοκέω δὲ ἐγὼ κοτε, ἔσμαχον, καὶ τὰ  
ἐν τερα, καὶ κῶσιν, καὶ τὸ πᾶσι μὲν ἐν τερα ἀρχὴ τῆς ἀρχῆς  
τῶν τὸ πεπονθέναι. ὁ γὰρ τὰ μὲν μὲν τὰ ἐν τὸς ἐλκείων, νύει  
κρυπὰ καὶ ἀφαιρέα. ἡμιτελεῖς δὲ καὶ αἱ ἐν ἐργαί. τῇ δὲ μοι  
δοκεῖ καὶ ἡμιπαθία. ἔμειρα τὰ μέρεα διχῇ ὑπὸ τῆς νοῦσου  
πετμημένα. τὸ δὲ μὲν τὸ πρῶτον, διδάγμα διὰ φορῆς  
διωάμους τε ἔκρίστος πρὸς ἀρίστερα δεξιῶς. ἴση μὲν γὰρ  
καὶ ἡ πρὸς ἴσους αἰσίν. ἔναι δὲ ἀμφοῖν τῶ πάθος αἱ  
πρὸς φάσεις, ὥστε ψῆζις, ὥστε ἀπεψή, ὅμῃ ἀμφοῖν παθεῖν,  
ὅτι ἴσα αἶ. ἰσορροπὸς δὲ ἡ φῆσις, ὡς ἐν ἰσορροπῶ. τῶν τὸν ὅ  
ἐν ἀνίστοις, ἀδυνάπων. ὡς μὲν οὖν τῆς κεφαλῆς καὶ τῶ πάθος  
τῆς ἀρχῆς, ὅκοιόν πῆ τῶ παθίου μυελος ἡ μὲν ἴσος, τὰ ὁμώνυ-  
μα ἔξω φάει πρὸς ἀλύεται, δεξιὰ δὲ πῆ δεξιῶς, καὶ ἐπὶ ἀ-  
εῖροισι λαγὰ. ὡς δὲ κατὰρχη κεφαλῆς, πῆ μὲν τῶσι δε-  
ξιῶς, τὰ λαγὰ πρὸς ἀλύεται, δεξιὰ δὲ ἐπὶ ἀεῖροισι. αἱ-  
πῆ δὲ τῶ ἀρχῶν τῶ νύρων ἡ ἐπαλαγῇ. οὐ γὰρ κατ' ἴξιν  
τὰ δεξιὰ πῆ δεξιὰ ὁδοιπορεῖ, μέσφι περατῶν, ὅμῃ ἐμφο-  
πα τῇ ἀρχῇ, ἕκαστα διδύς ἐπ' ἐκείνα φοιτῇ, ὅμῃ τοῖς ἐπαλ-  
λαζαμένα εἰς χασμὸν οὐχίματος. ἀθρόον δὲ εἰρήσας, εἴτε  
ἐν παντὶ ὁμοῦ, εἴτε μέρεα παρείεται, ἡ ἐν ἀμφοτέρων.  
νύει δὲ ὅμῃ μὲν τὰ ἀπὸ κεφαλῆς πάθος. τὰ δὲ μὲν τῶσι εἰς αἶα  
ὁπλίω ῥέπονται, ὡς ἐπὶ εἰπῶν, οὐ κάρτα ῥηϊδίως ἐς ἀκι-  
νησίω δὲ ὡπτεῶν ῥέπει. τὰ δὲ κῆν μὲν τῶσι κινδύμοις ἐν  
παθήσει, πάθος καὶ τὰ δὲ μικρὴν ἀκίνησίω. ἴσος γὰρ καὶ πῶ  
κίνησιν δὲ ὡπτεῶν, εἰ καὶ πῆ ἡ ὡπτεῶν φύσις. ὅμῃ δὲ τὰ ἀπὸ  
μῶν ἐς μῶας περαμούμενα, τὸ δὲ τὸ κύρος τῆς κινήσεως ἴσος,  
καὶ τῶσι ἀπὸ τῆς κεφαλῆς πρὸς διδοῖ. καὶ γὰρ αὐτὰ ἀπὸ ἐκείνων  
τὸ πλεῖστον τῆς κινήσεως ἴσος. ἴσος δὲ καὶ δὲ ὡπτεῶν καὶ ἐλαττον.  
τὰ δὲ μὲν τῶ ἀκίνησίω πάθος μᾶλλον. ἀπαιτίον δὲ εἰ κοτε δὲ  
ὡπτεῶν



ἐωυτέων εἰς ἀνάσθησίλω βέπονται, δοκεῖ καὶ μὴ εἰς τὸ πά-  
 παν· ἢν δὲ ζωώδεσμός τις ἐνδύρων λυθῇ ὅτι δὲ ὅσων πεφυκό-  
 των ἑνὸς, καὶ κρανόντων ἐς ὅσέα, ἢ ἐσθλὸς, ἀκρατεῖα τὰ μέ-  
 ρα ἐδῶσι, ὅπως αἰσθητὰ γίνονται. εἶδεα ὅτι ὡδρα-  
 πληκτικά τὰ δὲ, ὅτι οἱ μὲν ἐς ἐκλάσιν λένονται τὰ μέγεια, οὐδὲ  
 παλινδρομεῖ ἐς κάμψιν, οὐτε μήκιστα καὶ λα φαίνεται· ὅμο-  
 τε δὲ κοῖλα γίνονται, οὐδὲ ἐς μήκος ἀποτείνεται· εἰ δὲ ἐκτανύ-  
 σαι βιάται, ὅπως ζύλα ἰκανὰ καταζέων τὰ μέγεια, βραχύτε-  
 ρα ἐωυτέων γίνονται. τὰ δὲ πᾶσι ἀμφω τὰ εἶδεα, καὶ ἢ ἐν τοῖς  
 ὀφθαλμοῖσι παρδένος, καὶ γὰρ ἐκ χέεται πολλὸν ἐς μέγιστος,  
 οὐτε πλατυκοῖν ὀνομάζομεν· ἀτὰρ ἢ δὲ ζυωάχεται ἐς μι-  
 κρόν ἢ κοῦρη, οὐτε φθίσιν ἢν ἢ δὲ μυδρίσιν ἐγὼ κικλήσκω.  
 ὅμοι καὶ κύστις παρείεται, ὅτι τοῖσι ἰδίῳσι ἔρροι· ἢ γὰρ εἰς  
 ἐκλάσιν λύεται, ἢ ἀκρατὴ οὐδὲ ἐκ χέει, ἢ ζυωειλέεται ἐς  
 ἐωυτέην, οὐτε ὅταν πλησθῇ οὐρου οὐ δύνῃσιν· αἰτίαι δὲ παρ-  
 σιος μὲν, ὅτι ἀρχονται δὲ βώματι, πληγῇ, ψύξι, ἀπεψίῃ, λα-  
 γνείῃ, οἶνοφλυγίῃ· ἀτὰρ καὶ ψυχῆς ἀκρατεῖα πάθη, ἐκ πλη-  
 ζιες, φόβοι, δις θυμίας· ἀτὰρ καὶ παθόντες δέματα· παρ-  
 λυσε κοῖε καὶ χέρμα ἀσθὴν καὶ μέγεια, καὶ γέλωτος ἀσβεστος μέ-  
 χρι θανάτου· ὅμοι τὰ δὲ μὲν, ἀρχὴν ὡφθῇ, ὕστατι δὲ καὶ κα-  
 εῖν ψύξις ἐμφύπου θερμότης· ὅτι ὕψῃ, ἢ ξηρότητι πᾶσι  
 ἢ δὲ, καὶ δυσανδρίας τῆς ἐτέρης πᾶσι μάλλον· ἀτὰρ καὶ ὅτι  
 τρώματι, καὶ δὲ κοπῇ ἐνδύρου, αἰσθητῆς· ἡλικίῃ, γέροντες, καὶ  
 οἱ δὲ δυσανδρῆς· παθόντες δὲ δυνάμει ἀκλιντοὶ ὥρη χέρμων, ἑαρ-  
 δεύτερον, ἔπειτα μετόπωρον, θέρους ἡμισυ· ὅτι οἱ παχέες  
 καὶ φύσιν, ὕψος, ἀργεῖ, ζωώδεις· τελεσθέντα μὲν οὖν τὰ πά-  
 θια, ἐκδηλὰ ἀκινησίῃ, καὶ αἰσθησίῃ θερμότης τε καὶ ψυ-  
 χροῦ, ἀτὰρ ἐν ἐκλήξει καὶ κνησμοῖν, καὶ φασίῳ· ἀσπίνον δὲ  
 τε τοῖσι τὰ πέρατα ἀλγεί, ὅμοι ἐς ἀνάκλινσιν οὐ κακίων ἢ ἀ-  
 πινίῃ· γίνονται μὲν οὖν ὡς ἀπίνης· ὡς δὲ κοῖε καὶ ἀρχαὶ ἴσῃ ὅτι-

D

fasciculus  
 nervorum quo  
 est opus quous  
 in alio dicitur  
 in longo dicitur  
 tra

pupilla  
 contra hunc  
 on angustiam

Causa prima  
 in hunc  
 in hunc

desider  
 velle est  
 tractat



μήκας, βάρος, δυσκίνησιν, τάρκη, ψύξιος αἰδήσις, ὅμοτε  
 τάλπεος ὑπερβολή, ὕπνοι σμικροί, φαντασίαι μέζονες, οὕτε  
 αἰθρόον παρελύθησαν· ὅπῃ δὲ κυνικῶν ἀσασμῶν, ἅπαντα μὲν  
 τὰ τῷ προσώπου μέρεα ἀσάδαι οὐ κάρτα ξυνήτες, ὅπῃ  
 δὲ ξιὰ ὅ ταιστερα, καὶ ἐς αἰστερα τὰ δὲ ξιὰ φοιτῇ, οὕτ' καὶ τῆς  
 χύουος ἐνταὶ ἢ ἐνταὶ ὅπῃ πολλὸν ἢ ὀλίγον, ὅπως δὲ ἐδρῆς  
 κινουμένης τῆς γνάθου. καὶ γὰρ ἐ τοῖσι κοτε ἔξέβη τὸ ἄρδρον,  
 ὅτε μέγα χαλόντων ὅπῃ τὸ ἔτερον ἢ χύις παρήχθη· ἴλωσις  
 τὸ ὀφθαλμοῦ τῷ συναροῦ μήλου, ξυν τῇ ὑπερκοίλιδι παλ-  
 μος· παλλεται δὲ καὶ τὸ ἀνώ βλέφαρον, ὅμοτε μὲν ξυν τῷ  
 ὀφθαλμῷ, ὅμοτε δὲ μοῦων· ἐντείνεται δὲ καὶ τὰ χίλια  
ιδίη ἐκάτερον· ὅμοτε δὲ ἀμφὶ ξυμπεσόντα, παφλάζει· ἐστὶ  
 δὲ οἷς μέμικε κάρτα, αἰθρόον δὲ ἴσταιται, ἐ τὸν ξυνήτα πύ-  
 σον ὑφείει. ἀσάται καὶ ἰλῶσα. καὶ γὰρ ἡδὲ μῦς ὅσι καὶ νδῶ  
 ἔα· οὕτ' ὡς τὸν οὐρανὸν ἐς πλάτος ὅλη ἡ ξύμφυσις αἰθρό-  
 ον ἀφήλατο, καὶ κλόνου πάταγον ἐποίησε· ἀσάται δὲ καὶ  
 ἡμῶν, ἐ εἰ μὲν τὸ σῶμα ξυνάγῃ τένδον, ἀδύκηντος ὁ πᾶ-  
 ταρος· ἡ δὲ δὲ δὲ σῶμα, ὅψαι πῶν κινίδα, ὅμο-  
 τε μὲν ὡς φρουρῶν ἐς πλάτος τῷ οὐρανῷ, ὅμοτε δὲ ὡς  
 παλμοῦν βίη ὡς ὡς ὡς ὡς, οὕτ' ἐ ἡδὲ πατῆρι.  
 ἀπάτη δὲ τοῖς ξυνήσι τοῖσι κυνικοῖσι ἀσασμοῖσι· δοκέει γὰρ  
 τοῖσι θεωροῖσι τὰ ἀπάτῃ, πῶν νοῦσον ἰχάν. τῇ γὰρ ὡς τὰ σῶς  
 καὶ τῇ χρῶν, καὶ τῷ τῷ ὀφθαλμοῦ μέζονι, ὡς τὰ σινὰ ἐξ  
 φαίνεται· ἐλέγχεται δὲ ἐ ἐν γέλωπ ἐ λαλή, καὶ καταμύσθ.  
 τὰ μὲν σινὰ ἐξ, ἀσάται πᾶντα πατάγω, χίλος ἀμειδῆς,  
 ἀκίνητον ἢ λαλή, βλέφαρον ἐκ ὅπῃ ὅσον, ὀφθαλμος ἀπένος,  
 αἰαῖατος ἢ ἀφή· τὰ δὲ ὡς λαλεῖ, καταμύει, αἰαῖατος,  
 γελᾷ.

Quod palatum secundum laci  
 lud m tota eius contemnitat repente sub  
 silit totumque concussit reddidit  
 O oculus lase male pervertitur



ΗΝ ἄνθρωπος δὲ ἀποστάσιος ἐν τῷ πνύμονι γινώσκῃ, ἢ ἐκ βηχὸς  
 χροίνης, ἢ ἀναγρογῆς αἵματος, ἢ ἀναβήσῃ πύον, πύη,  
 ἢ φθίσις κικλήσκειται ἢ δὲ θώρηξ, ἢ πλῆθρον ἐμπύησης, ἐ-  
 πανάγεται δὲ δὴ τὸ πνύμονος, ἐμπύη ἢ δὲ τὸ νόμα. ἢ δὲ  
 ὅτι τοῖσι δὲ οὐ πνύμων ἔλκος ἴσῃ, ἀναβρωθεὶς ὑπὸ τῷ διε-  
 νεχθέντος πύος, τὸ νόμα ἔκεπ ἐμπύη, ὅμα φθόλω μεταλαμ-  
 βάνει. ζῶει δὲ ὅτε πύρ ξυωχέας, ὡς μὴ δοκέειν, λήθον μὲν ἔκο-  
 πε, λήθον δὲ δὴ ἡμέρης ἰδρῶπι καὶ ψύξει τῷ σκηνέος. καὶ γὰρ καὶ τὰ  
 ἰδρῶ φθίσις ὅτι, ἢ δὲ ἡ δέρμη ζωπυρῇ, καὶ ἐς νύκτα ἐκλάμπει,  
 ἡμέρην δὲ αὐτὴς ἐν τοῖσι (πλάγχθοισι φωλβύει· δὴ δὲ δὲ  
 φοεῖν, καὶ ἡ ἀδυναμία, καὶ αἱ ξυντήξεις, ἢ γὰρ ἀπεδίδρησκε  
 τὸ σκηνέος δὴ ἡμέρης τὸ πύρ, πῶς ἐκ αὐτοῦ ἐσθροκοῦτο τε καὶ  
 ἡδυνάπο, δὲ ὑφόρως εἶχεν ὠνθρωπος. ὅτι γὰρ ἀνάγῃ, ὅτι  
 μᾶλλον τὰ δὴνα αὐξέεται· σφυρμοὶ μικροὶ δὲ ἀμυδροὶ, ἀγρυ-  
 πνίη, ἀχροία, καὶ ἄλλα πάντα ὁκόσα οἱ πυρεταίνοντες ἰδέαι· ὅ  
 ὑδρανμείαι, πηιδνῶν, ἰδνῶν καὶ τακορέων, ἢ ὡχολούκων,  
 ἢ λυκοχλωρέων· πλάιέων, σφοδρῶν σκληρῶν, δὲ λύτων, ἢ  
 μαλῶν, λυομῶν ἢ ἀνόσμων, ἢ κακοδένων· ἅπαντα δὲ τὰ δὲ  
 πύς ἔασι ἰδέαι. ὁκόσοι γὰρ ἢ πυεῖ ἢ ὑδαπὶ τὰ ὑγρὰ τεκμαίρον-  
 ται, οὐ κάρτα μοι δοκέοισι φθόλω οἷδε γινώσκειν. πισυτέρη  
 γὰρ ἢ ὅψις ἀπάσις δῆλῃς αἰσθησιος, ἢ ἄλλ' ἀναγρομῶν μόνον,  
 δῆλῃ καὶ τῷ ἰδέος ἔνοσέοντος. ὡς γὰρ καὶ δὴ μῶτης ἰδνὸν αὐθρῶ  
 πνὸν ὡχρόν, ἀδρῶν, ἀναβήσονται, ξυντεπνῶτα, ἀβρεκία μαν-  
 τεύεται φθόλω· ἄλλ' ἢ δὲ ὁκόσοιτι μὲν ἔλκος μὲν ἐκ ἔστι ἐν  
 πλῆμονι, ξυντεπνῶται δὲ πυρεπῶσι χρονίοισι, πυκνά δὲ καὶ  
 σκληρά καὶ ἀπτελέα βήσονται, καὶ ἀνάγροι οὐδὲν, καὶ τοῖς δὲ  
 φθίσις κικλήσκειται, οὐ πάνυ ἀσῆμος· ζῶει δὲ τῷ θώρη-  
 κος βάρος· πλῆμειν γὰρ ἄπνοες ἄσῃ, δυσφοεῖν, ἀποσιπῆς

+ luidum infirmus sanificatus D 2

atrum  
 coloris salubri  
 ex albo pallidior  
 et viride albo  
 latum  
 rotundum  
 durum  
 glutinosum  
 rariū  
 diffusum



— usz ad *Pectus*  
φινδα βαλὼν γραυὸν *εἰς* *Pectus*

52

ΑΡΕΤΑΙΟΥ

*Philosophi  
de curis  
b. talia  
c. gracilis  
hinc et illuc  
ergo versata  
quasi in tanta  
e. extab  
fadu  
g. egypt  
h. lucid  
c. micantes  
i. venis  
h. parit*

*in sectiones  
non una*

*in summe*

ἰσπερὶ παρὰ ψυξίς, καὶ τέρμιν ἐς τὴν ἰδρωδὲς ἄχρι τώρηκος τῆς  
φτέρμης δυσφορώτερος βηχὸς ἀναγωγὰ ποικίλη, ὁκοίας ἐ-  
λξά· φωνὴν βραχὺ ὥδης· αὐχλὺ ὑποσκόλιος, ραδινός, οὐκ  
ὀπαρῶντος· ὁκοῖον π ξυντεταμένος· δακτύλοι ἰχνοί· τὰ  
δὲ ἀφ' ὧρα, παρὰ· ὁσέων μούνων ἢ ἰδρὸν σμύχονται γὰρ καὶ  
σάρκες ὄνυχες ρευτοὶ δακτύλων, αἱ κοιλίαι ρυσταί, καὶ πλα-  
τέες· ὑπὸ ἀσθρίας γὰρ οὐτε τιμὴν πελαγνίλιν, οὐτε τὸ σρογνύ-  
λον ἰχνοί· δὲ· τὸ δὲ καὶ ὄνυχες ρευτοὶ· ἡ δὲ γὰρ ἢ ἀνακροῖ,  
καὶ ἢ ὑποτακτοῖς αὐτέων, ἢ πρὸς ὅν τῆσι κορυφῇσι πεπλησμένη·  
εἴνεκεν αὐτῶν ὅτι καὶ ὁ πόνος, ὡς περὶ τὰ σέρεια· ῥιγὸς ἐξείη,  
ἰχνη, μὴ λαβὼν περὶ χοντα καὶ ἐρυθρά, ὁφθαλμοὶ κοῖλοι· σιλπνοί,  
τρανόωντες, οἰδαλέοι, καὶ ὠχροί, ἢ πελιδνοί τὰ περὶ σω-  
πα· γὰρ τὰ λεπτὰ ποιεῖ ὁδοῦσι περὶ σιζάνιν· μειδῶσι ἴκε-  
λοι, τὰ πάντα νεκρώδεις· ὡς καὶ τὰ πάντα ἰχνη· ἰχνοί, ἀσθ-  
κοί, βραχίονες μῦες ἀδελφοί, μαζῶν οὐδὲ ἰχνη, ἐκφαίεες  
δὲ μούνας δηλαί· πλυρὸς οὐ καταλέξαι μούνον δύσημον,  
δηλαί καὶ ὅππ κραινοῖσι, ἐσιδεῖν ῥηίδιον· οὐδὲ γὰρ αἱ περὶ τοῖς  
σπονδύλοις σπυαθρώσες ἐξ ὑπὸ κρυπτοῖ· δηλαί· ὅ καὶ αἱ εἰς τὸ  
τέρνον ὅππ βολαί· τὰ μέγα ἢ πλυρέων, κοῖλα, ῥομβοειδέα·  
ὡς ἐς τὰν τὴν ὁσέων πελαγνίλιν, ὑποχόνδρια λαγαρά,  
ταῖε ἀσπασμένα, ὅππ γὰρ σιον τῇ ἐξ ἑαυτοῦ περὶ πρὸς καὶ λαζων·  
ἐρῶρα ἐναργῆ, ἐξερῶρα, ἀσθρῶδεα, καὶ ἢ κνήμη ἰχρὸν τε καὶ  
βραχίον· ὑπερὶ γὰρ ἢ ἀκανθὰ ἢ σπονδύλων ἢ περὶ αὐτῶν  
κοῖλιν, ἢ ἐκ αὐτῶν ἐκτετηκότων μῶν· ὡς πλάται ἐκ φα-  
νέες ὅλαι, ὁκρος πτέρυγες ὀρνίθων· τυτέοισι λὺ κοιλίη ἐκ πα-  
ραχθῇ, ἀνέλπιστος· ἢ δὲ ἐς ὑγίλιν πρὸς τῇ, τὰ ἐναντία τοῖς  
ὀλεθρίοις ὅππ ποιτῇ· γηραῖοι μὲν οὐκ ἔχουσιν πάσιν· δὲ  
διδρῶσκουσι εἰ ἢ κίσα· νέοι δὲ μέχρι ἀκμῆς ἀπὸ αἵματος αἰα-  
ζωγῆς φθινώδεις γίνονται, καὶ ὑγιάζονται μὲν, οὐ ῥηίδως  
δὲ· παρὰ εἰς ἔνεχως τῇ βηχὶ μέχρι φθόνος κατὰ ῥηίδως



ΠΕΡΙ ΧΡΟΝΙΩΝ ΠΑΘΩΝ.

ἑξάζεται· ἔξαιες δὲ, ῥαδινοί, σανιδώδεες, πτερυγώδεες, ἔξαι  
χέδροι· χοι, λδοκοί, δραμότεροι τὸν θώρικο· χωρα, δὲ ψυχρα  
ἔξαι, ὁκόσαι τὰ εἶδει τῶ παθεος ἀδελφαι.

ΠΕΡΙ ΕΜΠΥΡΙΚΩΝ.

κεφ. 7.

*cavis locis*

Οἱ σὲ τῶσι κοιλίησι τῶ ἀνθρώπου κατ' ἴξιν τῶ θώρικο, ἢ  
τὰ κάτω ὑπὸ τὸ διάφραγμα πύου ἀποσάσιες γίγον-  
ται, ἢν μὲν ἀνάρσοι, ἔμπυροι οἶδε καλέονται. ἢν δὲ τὸ πύον  
διζίη κάτω, ἀποσημαπία κικλήσκονται. ἔσιν μὲν θώρικο,  
ἐν τοῖσι ἐλκεσι, ἢτοι ἐν πλθύμονι, ὡς ἐκδέχεται φθόρῳ, ἢ ὕπε-  
ζωκόπι ἐν πλθύρῳ, ἢ τέρῳ, ἢ κάτω πῇ πρὸς τῇ ξυμφύσει τῶ  
πνθύμονος κτ' ῥοχῶν, ἢ πῇ τῶ θώρικο ὀχῶν, ξυμπαίων δὲ ἐς  
ἀναγωγῶν ὁδὸς τῶ πύῳ πνθύμον. ὑπὸ δὲ τὸ διάφραγμα  
ἐν τοῖσι σπλάγχχοις, ἢ παπ, σπλῶν, νεφροῖσι, κύστι ὀπί γυναι  
κῶν δὲ κὶ ὕστερ. ἔταμον δὲ καὶ ἐγὼ ἐν κράτῳ ὕνι κοτὲ ἀπόστα-  
σιν τὰ ὀπί δὲ ξία πρὸς ἡπαπ καὶ πολλόν π ἐσὺ τῇ ἔξω πύον.  
πολλόν δὲ κὶ διὰ νεφρῶν, καὶ κύστις ἐς ἡμέρας πλθύνας  
ἐρρύη καὶ ᾤχευε χρῆτο ὠν θρῶπος. αἰπία ὅ ξυμπα μὲν αἰπα-  
των, πληγῇ, ἀπεψῇ, ψύξις, ἢ δὲ οὐκοῖα τοιαύδε. τοῖσι δὲ ἐν θώρη-  
κι, βύξ χορῶν, κὶ πλθύρῳ, κὶ ᾤχευε πνθύμονῇ, καὶ ῥόδῳ μα χρῶ  
νιον ἀτὰρ ἢ δὲ ὀξείας νοῦσου ἐς ἐν π τοῦτέων ἀπόσκηψις. τὰ  
δὲ ὕστερ, ὅμοτε μὲν ἀερζόν, ἀδρακῆς, ἐκκείται τῶ ὀμῶ ἀλ-  
λοτε μὲν δριμύ δαπιδ, καὶ σηπεδῶνας ἐμποιέων μέσσι δο-  
νάτου. καὶ γὺ κὶ ἰδέαι μυεῖαι, ὁκόσαι αὐδ φρέστω. θωῦμα  
δὲ ὁκρος ἔξ ὕμῳ λεπιδ τε καὶ ἰχρῶ, βάθος οὐκ ἰχρῶ  
τῶ ὕπεζωκότος, τοσόνδε ῥέει πύον. πολλόν γὺ πολλῶσι ξυμπελέ-  
γη. αἰπὴ δὲ φλεγμασίη ἀπὸ ᾤχευσε αἵματος, ἐφ' ἢ πα-  
χύνεται. οὐ μὲν ἀτὰρ ἢ δὲ ἐκ πολλοῦ αἵματος, πολλόν γίγνε-  
ται ἐν μέσῳ πύον. καὶ μὲν εἶστω ῥέπη, αἰ πλθύραι τὰ ὀσεία

D 3

1. *lesiones*  
2. *duarum*  
*modi Tabula*  
*Rectus com*  
*pressus*  
3. *quattuor*  
*predominans*  
*Regione*  
*Membrana*  
*Costas Lucis*  
*genio*  
*ex pleuritis*  
*ma sub de*  
*Visicam*  
*per hunc*  
*propo scum*  
*simulaz in*  
*autem*  
*Materia*  
*aculi morbi*  
*in aliquo*  
*Vise. huius*  
*avertitur*



*hunc alq.  
dicitur  
lib.*

*mae  
morbus  
concordia non  
arriue  
haberi com*

*lang. m. fulig.  
int. colorata*

*paulation  
in tuto est*

*Colores*

*habidi  
albi  
carni  
lucidi  
nigri  
ε. fado. Odoro  
sine quovis*

*Qui castissime  
medicamentum habens  
leve equale  
affertur m. q.  
m. q. m. q. m. q.  
carnosa. l. q.*

κτ' χώραν τὴν σφῶν αὐτῶν, φθίσιν ἔλεξα πρὸθεν ἐπέρα.  
ἔμμεναι συμβεβῶσαν κτ' φύσιν. ἡ δὲ ἔξω ῥέπη, δίσταται  
τὰ ὅσα. ἐς γὰρ ἐν τῇ μέσῃ πλὴν τῇ τῆς ἀποστάσεως ἡ κο-  
ρυφὴ ἐγείρεται, ὅτε ἐντα καὶ ἐντα πλὴν παρὰ πρὸς ἐντα. ση-  
μῖα δὲ τὰ μὲν ἀπάντων, ζῶα. τὰ δὲ ἐκαστοῦ, ἴδια. βάρος ἢ  
πόνος γέ, ζῶον. πνύμων γὰρ ἀπονοσὶ πυρετοὶ ἀμυδροὶ, ῥίγα  
πρὸς ἐσπέρην, ἰδρῶτες ἐπ' ἀνέσι, ἀχρυνίη, οἰδήματα ἐν  
ἄκροισι ποσὶ καὶ χερσὶν δακτύλοις, ὅμοτε καὶ ἄλλοτε κα-  
θεσάμναι, καὶ ἐπαρόμναι. δυσπρεπὴ, ἀποσιπῇ, ἰσχυρὸς ὁ-  
λου. ἡ δὲ τὸ μῆκος ἰσχυρὸς ἢ μεταβολῇ, ὅστις φθινώδης. οὐ γὰρ  
ἐπ' φύσιν ἔργου ἔχεται. οὐ γὰρ πέψις οἰκίη πρὸθεν, οὐκ δι-  
σπασίη, χρυσὴ ζῶαδης. αἵματι πᾶσι μὲν κακὴ, κακίαν δὲ,  
οἷσι ἐς τὴν αἷω κοιλίαν, ἀτὰρ καὶ βηξέτω πρὸς τα, μέσθι. ἡ  
ἢ φλεγμασίη, ἢ πύξις, ὅτε καὶ πόνοι μέζονες καὶ ῥίγα, καὶ  
τέρμη, ἢ ἀχρυνίη, καὶ δις ποῖα ἐπ' ἄλλων σφυγμοὶ μικροὶ  
νωδροὶ, ἀδρανέες, τὴν γὰρ μὲν πρὸς ἀλγος, δὲ τὰς πο-  
δάρκας. ἢ δὲ ἡ δὲ εἰς ἡμῖν ἢ καὶ πύξις, πάντα μέγιστα. αἵα-  
ζωγὴ δὲ σμικρὴ ὅτι βηξέτω μέζονι, καὶ ἔξ ἀποστάσεως βιαιῆς.  
τὰ πρὸς τα φλέγμα τῇ χολοεσφῶν ὅτι τὸ μὲν ἄντερον, ὅπως  
ἔξ ἀιτάλης. ἐπ' ὅτι αἵματι καὶ παχέων. ἡ δὲ καὶ ἐσθῆ. δα-  
μῆλη, ἢ σπασίη. βιαιῶν. καὶ ἡ ἐσθῆ, κίνδυνος μὲν  
πύξις, ἡ πύξις. ἢ ἀθρόον ἐκχυθῇ πύον. ἡ δὲ οὐκ ἐκρέη  
σπασίη, ἀρεκίη. πύον ἢ κατὰ πρὸς τα δέλη, τὰ μὲν αἷω μέ-  
ρεα ἐντα ἢ ἀποστάσεως, ὅστις πόνος, κοιλίη ὑγρὴ, τὰ πρὸς τα ὑ-  
δατῶδεα ζῶα φλεγματῶδεσι. ἐπιταπείρροια αἵματι-  
δέων, καὶ αὐτῆς σπασίη, ἡ δὲ ἐσθῆ. ἐπεταπείρροια δὲ τοῖς πο-  
σὶ, ἢ διὰ κοιλίης, ἢ οὐρῶν. ἀγαθὰ δὲ πάντων μᾶλλον, αἵ-  
ματι νεφροῖς καὶ κύστις μεταλήψεις. φέρεται δὲ, ἢν τε αἷω, ἡ  
τε κατὰ, χροὸς πύου ποικίλον, ὡχρὸν, ἢ λευκόν, ἢ περὶ ζόν, ἢ  
πελιδνόν, ἢ μῆλη, καὶ κακῶδες. ἢ αἵματι, ἢ παχέων.



ΠΕΡΙ ΧΡΟΝΙΩΝ ΠΑΘΩΝ.

ἢ μέσῳ ἔχον, ἢ λείον ὀμαλόν, ἢ τριχὺ, ἢ αἰώμαλον, καὶ σὺρ-  
κοῖ δὲ αὖ ἐμπλόωνία, σρογύλα, ἢ πλατέα, ῥηϊδίως ἀποπύ-  
νόμενα, ἢ ἰξώδεια· ἀθρόον δὲ πῶς εἰρησται, ὁκόσα μὲν  
λδκα, πέποινα, αἰοσμαι, λεία, σρογύλα, καὶ ἀναβήσεται  
θαυτον, ἢ ὑποφέρεται, πλεεσηκότα. ὁκόσα δὲ ἔξωχα, χό-  
λώδεια, αἰώμαλα, μοχθηρά. πολλὸν δὲ τυτέων κακίω, πὰ  
πελιδιά ἐ μδγανά. σηπεδονα γὰρ, καὶ ἀνεαυτοῦμα σημαί-  
νοισι τὰ ἔλκεια. πρεξυνιέναι δὲ τυτέοισι καὶ πλὴν ἔξιν, καὶ  
τὰ ξυνομδότεντα τῇ νούσω. λὺ γὺ βπὶ τῇ ἐκκρίσι βυφό-  
ρως φέρη, ἀπυρος γίγνεται· βυτ πῶσαι, βυχοις, βυσιπος· ἢν ἀνα-  
βήσῃ βυμδράς, βυφυκίος, βυπνος γίγνεται, αἰώλεθρος ὁ νο-  
σέων· ἢν ὅ βπυρεταίνῃ, καὶ πάντα ἐς κακὸν βέπηται, ἀνῆ-  
πτος. πρεξυνιέναι δὲ καὶ τὰ χεῖρα, ἐνθα αἱ ἀποσάσεις·  
ἐκόσοισι γὰρ ἐν τῷ σέρνῳ τὸ ἐμπύημα γίγνεται, βρεδέως ἀ-  
φίσταται. ψιλὰ γὰρ ἐ ἀσδρα καὶ χονδρώδεια τὰ μέρεα· τὰ δὲ  
τοιάδε, οὐ ῥηϊδίως δέχεται φλεγμονῆς πλεοσιώλω· ἀνεκπύη-  
τα δὲ μίμνει πολὺν χρόνον· ψυχὸν γὰρ οἱ χόνδροι· θμὰ τῷ  
δὲ ἀσπνέες μὲν αἱ φλεγμοναί· τῆς ἔξιος ὅ κακαὶ ζωτήξεις.  
μικρὸν γὺ δὲ ἀπύσκη χρόνον. σπλὺν, καὶ ἡ παρ, καὶ πνδύμων,  
καὶ διάφραγμα, ὁξύ τερα μὲν ἐς ἐμπύλω· βπικίνδυνα δὲ, καὶ  
θατατώδεια.

ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΠΝΕΥ-  
ΜΟΝΑ ΑΠΟΣΑΞΕΩΝ. κεφ. ι.

Εἴτε ὁκόσοισι πλεπνδυμονικοῖσι, λὺ φλέγμα ἔη, ἢ μὴ δὲ  
χέηται, πλεμύγονται· οἱ δὲ δὲ διδρήσκοντες τὸ καίπυ τῷ  
πάθεος, ἐμπυοὶ γίγνονται. πὰ μὲν οὐ μδγλήσης ἢ τετελεσμένης  
ἀποσάσεως σημεῖα ἐν τῷσι ἐμπύοισι ἔλκεια· ἢν δὲ πελεσθῇ,  
οὐ βίης καὶ πόνων ἐς ἀπόρρηξιν καὶ ἀναγωγὴν χρέος, ὅπως

P 4  
his (scilicet) abscessus

rotunda lapa  
qua facit  
propter ablu  
vilgum hinc

salutem per  
periculum  
provent  
attendero

lenues

innoxia  
colligatio

pituita qua  
non multum  
diffunditur  
propter  
per se  
per se



22 100 15

22 100 15



ὅτι καὶ τὰ ξυμπλουῦντα ἐς ἀναπνοὴν, δὲ φραγμα, θώρηξ· ἢν  
 δὲ καρδίη πάθη, οὐκοτε ἐς πολλὸν διαρκέσει. τῇ δὲ γὰρ ἡ τῆς  
 ἀναπνοῆς καὶ τῆς ζωῆς ἀρχή. αἵ πη δὲ ψύξις καὶ ὑγρότης τοῦ  
 πνύματος· ὅλη δὲ, ὑγρὰ, παχέα, κοινώδεια· εὐπατέες δὲ γυ-  
 ναικες ἀνδρῶν μάλλον, ὅτι παρ' ὑγραίτε, καὶ ψυχραί· οἱ δὲ παῖ-  
 δες, τοῦτων ὀφειλόμενοι, ῥηίτερον. ἢ γὰρ φύσις ἐν αὐξήσει θερ-  
 μίῳ αἰδωπώτατη. ἄνδρες δὲ εἰ καὶ μὴ ῥηίδιοι παθεῖν, ἀλ-  
 λά θνήσκοισι γὰρ αὐτοὶ. ἀμβολὴ δὲ θανάτου, ὅσοις ἐν ἔργου  
 παρήξει, ἢ ἐν εἰλείοις πλεῦρον θαλάπεται καὶ διαίτεται, ὁκοῖον  
 π τοῖσι τῆς ὑπάρχοντος ἐργασίῃ, ἢ χαλκεύσι, ἢ λιθινοῖς, ἢ καὶ  
 λουβρῶν πυρσευτήρι. μελλισμοῦ δὲ σημήν, βάρους τῶ θώρη-  
 κος, ὁκνος ἐς τὸ ζυῖν ἔργον, ἀτὰρ ἡδὲ ἐς ἀπασαν παρήξιν,  
 δίσπνοια ἐν δρόμῳ, ἢ παρὸς ὁδὸν ὀρθῶ· βραχυδέες, ἔβη-  
 χυδέες, φύσα ἐν τοῖσι ὑποχονδρίοις, ἔβρυχαί παρὰ λογι-  
 ἀρτυπία, θερμασίη καὶ κίωρ σμικρὴ, ἀσαφής· ῥίς ὀξείη, ἐς ἀ-  
 ναπνοὴν ἐπώμη. ἢν δὲ ὅτι μείζον τὸ κακὸν ἔρπη, μὴ λαβὺ  
 θρά· ὀφθαλμοὶ παρὰ πτερές, ὡς ἐπ' ἀγχοῖν, ῥωγμὸς ἐν ἐρρη-  
 γόροι· πολλὸν ὅ μείζον τὸ κακὸν ἐν ὕπνῳ· ὑγρὴ ἔβηχος ἢ φω-  
 νή· πολλὰ καὶ ψυχρὰ ἢ ἔρος ὅτι θυμὸς· ἐς τὸ ὑπαθρον ἰέν· πᾶς  
 γὰρ αὐτέοις σίκος ἐς ἀναπνοὴν καὶ διαρκείας· ἀναπνεύοις ὀρθοί,  
 ὁκως ἀπαντα παύσαι τὸν ἐλκόμενον ἢ ἔρα ποθέοντες, ὑπὸ βα-  
 εῖης ὅ τῷ ἡέρος καὶ δισίγροις τὸ σῶμα, ὡς τῷ δὲ μέζονι χρεό-  
 μοι· ὡς καὶ τὰ παρὰ σῶμα, πλὴν τῶ μύλων. τὰ δὲ γὰρ ἐρβ-  
 θῆ· ἰδρώς παρὸς μέτωπον καὶ κληίδας· βήξ σιωχῆς, βία· ἢ  
 ἀναγωγὴ σμικρὴ, λεπτή, ψυχρὴ, ἰκέλη ὁκοῖον π' ἔβηχος  
 ἐπ' αἰθρία· τῆς ἀγχοῦ οἰδέ· πνεύματος παρήσι· ὑποχονδρία  
 ἀνέπασμένα· σφυγμοὶ μικροί, πυκνοί, πτεζεύμενοι, ἰχνα  
 σκέλεα· καὶ ἢ ὑπὸ τῇ παρὰ δὲ, ἀπὸ πνίξε κοτε ὅτι πληθικῶ· ὅ-  
 πω ἢν δὲ ἐς ἀγχοῖν ῥέπεται, βήξ μακροτέρη, καὶ ἀραιότερη.  
 ἀναγωγὴ πλεόντων τῶ πύων ὑγρότερων· κοιλίης ἔβηχος,

cor dui  
superest

glutinosius hu-  
mor

dum increse-

restandum

et succedunt

corpiendo

calidior

in valueris

promin. ut  
in thanguis

males mala

que vident

jugula

humor

rescen

ducta

compressus

premaul vehementer







*quod generat  
aqua libris*

Η Παρ (πλήν) ἐς χυμῶν μὲν ἰσόρροπον· διὰ τὸ γὰρ ἡ δὲ ἐπ' αἵματι τὰ ἀπαγχνα ἰσάειθμα τῇ φύσει· ἀνίστα δὲ ἐς δυνάμιν καὶ ἐν ὑγίει καὶ ἐν νούσοισι. ἐν ὑγίει μὲν, ἐπὶ τῷ κρᾶτι τῆς ἑσθῆς τὸ ἥπαρ ἰσχύει· ῥίζωσις γὰρ φλεβῶν ἡ παρ' αὐτὰρ ἐν νούσοισι δὲ ἐς ὑγίειν πολλὸν πικρὸν ἐρίων ἐχθρὸν θανάτου πλὴν αἰπλῶν· ὁκόσον οὖν ἡ παρ' ἐς ὑγίειν κρέσσον, τοσόνδε κακίον ἐν νούσοισι. ἐὰν δὲ ὅτι φλεγμαίνεται θάσσον τὸ ἐβιασμένον, καὶ ἀφίστα) ξυγχέροντ' ἐλεθριώτερον. ὅτι σκίρτω δὲ ὠκυπερον ἀπλωδὸς ἐλεθριώτερον κλείνει. τὰ μὲν οὖν τὰ φλεγμασίης ἐν τοῖσι ὁξέσι ἔχεται· ὡς δὲ ἐς πύον βέπη, ὁ δὲ ὁξεία ἰσχύει μέσφι κλειδὸς ἡ ἀκροῦ ὤμου. ὑπὸ γὰρ τῷ ἀχέος ἔλκει τὸ διάφραγμα, καὶ οὐ τὸ ἥπαρ ἡρταί· τὸ δὲ διάφραγμα τὸ ὑπὸ τῇσι πλὴν ῥῃσι ὑμένα βρίθκει. ξυγχέροντ' αὖτε πύον· ὁ δὲ ὅτι πλὴν κληίθκει ἡ δὲ ἀκροῦ τῷ ὤμῳ ἀποπέταται, καὶ τὰ δὲ ξυμφέλλεται κάτω. πῦρ δριμύ ξυμ ῥίχεται ὅτι τῇ ἀποστάσι, βῆξ ξηρὴ, οὐ μάλ' αὖ πυκνὴ, χαλκὴ χλοῦθαφοί. ὡς δὲ κατακορέως ἔωσιν ἰκτερώδεις, καὶ λοκοχέουσι εἰδὸς· ὑπνοὶ κατὰ τοὺς φαιτασίη οὐ μάλ' αὖ νηφαλέοι μὲν ἐς πάντα ἐς ἐν δὲ πύον παρὰ καίρων ἔξαπίνης παρὰ κοπῇ, καὶ καπνίσανται διδύως· ὁ γὰρ ὡς ὑπὸ τῇσι ἡ πλὴν ῥῃσι, ἀπᾶσι τὸ πολλοῖσι ὅπως παρὰ πύον γίνετ'. διὰ τὸ μὲν ἡ ὑπὸ τὰς νόδας ὁ γὰρ ὁ δύνει πύον μὲν οἰδῆς, ἐμπλεων γὰρ ὑφ' αἵματος· ἡν δὲ μὴ ὑπὸ τὸ ὅσον \* μίμνωσι οἰδῆς, καὶ ὑμῶς τὸ σημεῖον καὶ τὸ μὲν παρὰ τῇ δὲ τὰ ὅρια δῆλα· μὲν γὰρ πλὴν παρὰ γλῶσσῃ λοβῶν ἐς λαγάρων τὸ ὅτι γὰρ οἰον πύον πύον· καὶ ἰσχύει παρὰ πύον δὲ ἀόριστος ἡ σκληρίη, καὶ τὸ πύον πύον ἀποφύσις ἀφ' αἵματος. ὡς μὲν εἴσω ἡ ἀπόστασις βέπη, πολλὸν πύον κρέσσον ἡ φύσις ἰσχύει· ἡ γὰρ ἐς ἐν πύον, ἡ ὅτι κῶσι βέπη τὸ

*facultat  
hominum*

*abscedit*

*non dicit  
supradictum*

*degrauat  
hunc adnechi  
in b. vellit*

*herbidi*

*altitudi*

*experiences Vi-*

*rum non*

*5 mente con*

*stant nisi*

*c. Tumor*

*degrauat*

*compressa*

*manu*

*Q ad finalium exheremum. lumen.*



*apud conuersionem*

*2<sup>a</sup> in eis conuersione*  
**ΑΡΕΤΑΙΟΥ**

*non longe  
abest*

*minuuntur  
sed Iniquitas  
humor quae  
in eo caro tota  
lang<sup>1</sup> concie  
In e<sup>1</sup> humore  
monacia  
in amittitur*

*conuersione*

*confirmatur*

πύον· αἰσινεσέρη δὲ πολλὸν ἢ ἐς κύνειν ὁ δὲ· ἡ δὲ ἔξω ῥέπει  
κακὸν μὲν μὴ ἄμεινεν. ἡ δὲ γὰρ ἔτιος ἔη, ἀνεαδίει· ὑπὸ τῷ πύον  
τὸ ἥπαρ, καὶ ἐκ ἐς ἀμβολίω ὁ τάνατος. ἡ δὲ θέλης ἄμεινεν,  
αἰμορραγίᾳ κύνειος, καὶ αὐτίκα τὸν ἄνθρωπον ἐκτα-  
νεῖν. ἄρατος γὰρ αἰμορραγίᾳ ἐφ' ἥπαρ. ἡ δὲ οὖν ἐς ἀνάγκην το-  
μῆς κατ' ἡς κοτὲ, καυτῆρα ἔμπτρον δὲ φανέα πυρῶσαι, καὶ  
διῶσαι μεσση τῷ πύον. τῷ πύον γὰρ σοι τέμνη τέ κ' καίει. καὶ  
ἡ δὲ φερίγη, πύον ἐκρύπτει λυκὸν, πέπον, λείον, κακῶδες,  
ὅπ' παχὺ· τοῖς δὲ ἐς πυρετοὶ ἐξ ἀδνα ξυωδίδω· ῥηϊδίως τὲ  
ἀγέλλεται πάντα. ἡ δὲ ἐς ἔντερον τὸ πύον ἐγχείται, ἡ γαστήρ  
παραπύον ὑδάτω δὲ φανέα δὲ φανέα· ἔπειτα κρεῶν πλῆμασι  
ἔκλει. αὐτὴς αὖ δὲ σεντερίω δὲ ὁκοῖα ἐφ' ἔλκεσι. ἀπ' αὐτῶν  
αἰμώλωψ κοτὲ κ' θρόμβος ἡ δὲ φανέα. φέρεται καὶ χολὴ ξυ-  
ωδὴ, κατὰ κορὴς, ἡ φανέα σεντερίω, ἐς ὑσάτη ἐς ὀλεθρον μὲν αἰνα.  
ἡ δὲ ἀνεκπύον τὸ ἔλκος γίγνεται, κ' κακῶδες ἡ γαστήρ  
ὁκοῖον π' σηπεδὸνα ὑπ' αὐτῶν, φανέα ἀπ' ἐπὶ δὲ δὲ ἀκρα  
σῆς κοιλίης τὲ καὶ ἐντέρων. οὐ πέπει γὰρ αὐτὴς δὲ ἔχον τὸ ἥ-  
παρ· πύον τε ὅπ' τοῖς δὲ φανέα, κ' πάντως ἐς κακὸν ἡ φανέα. φαν-  
εῶν ξυωτῆς, σφυγμοὶ μικροὶ, δὲ πύον· δὲ τε ἐκ εἰς μα-  
κρὸν ἐτελεύτησαν τὸν βίον. μέλ' ἐξ ἐτέρωσι δὲ ἡ δὲ σεντερίω μὲν  
καὶ τὸ ἔλκος ἡ φανέα· ἐς ὑδρωπὰ δὲ κατ' ἐξ ἐφ' ἡ νοῦτος. ἡ δὲ  
ἀπαντα ξυωδίδω, πύον λυκὸν, λείον, ὁμαλόν· αὐτοσμον γὰρ  
ἐκρέει ἡ γαστήρ· πέπει δὲ φανέα, δὲ ἐλπίς ὡν θρωπος. φανέον  
δὲ δὲ οὐρων κεκρίδω· ἀσφαλεσέρη δὲ αἰσινεσέρη ἡ τῇ δὲ τῷ  
πύον ὁ δὲ. ἡ δὲ ἀπὸ τῆς φλεγμονῆς ἀνεκπύον ἡ τὸ ἥπαρ,  
ἀπορον μὲν οὐ γίγνεται, τὸν ὄγκον τὲ τὸν σκληρὸν ἔξω εἰς σκίρ-  
ροι ἰδρύεται· δὲ τὸ πόνος, μὲν οὐ ξυωχίς· τῷ δὲ, κ' ἡ παρῇ·  
αἰματὴ δὲ καὶ θερμή· ἀποσιπῇ, πικρῶν γευμῶν ἡ δὲ φανέα, γλυ-  
κῶν αἰσινεσέρη, ῥιγῶδες, ὑπὸ λυκοί, χλωροί, οἰδαλέοι ὁ φανέα  
κ' πόδας. φανέω παρῇ, γαστήρ ξυρῇ, διαχωρήσις πυκ-



ΠΕΡΙ ΧΡΟΝΙΩΝ ΠΑΘΩΝ. 61

ναί· κορυφή γὰρ τοῦ καὶ ὄφιν ὕδρωψ· ὅτι τοῦ ὕδρωπι, ὡς μὲν  
οὐρα πολλά, παχέα, ὅτι δὲ οἱ ἔχοντα πολλὰ, ἰλιώδεα κα-  
ταρράγη, ἐλπίς ἐκρυῖται τὸν ὕδερρον· ὡς δὲ λεπτά, ἔ-  
πασατα καὶ ὀλίγα, τὸ ὕδρωπι ἡμωρεῖ· ἣν δὲ μεταβάλλῃ εἰς  
τὸ ἀρχαῖον ἢ φύσις, καὶ καταρράγη κατὰ εἰς κοιλίῳ, ὅτι πολ-  
λοῖσι παχέσι, ὕδατόδεσι καὶ τὸν ὕδρωπα ἰήσαστο· σφαλερὴ δὲ  
ἡ τοιαύτη ὅτι κενεῖ· ὅτι γὰρ τῆσι ἀθρόοισι κενώσῃσι, ἡ δὲ τῆ-  
σι ἐλάτῃσι συμπίπτῃσι, ἔξεδανόν κοτε ἴσ' ἀδυναμίας οἱ  
καμνοντες, ὅσους ἔξαιμωρεσθῆναι· ἀσπέντερον δὲ λύει ἰδρῶς,  
ἣν πολλὴ ἐκρυῖ· οὐ πάντῃ γὰρ ἰκμαλαῖοι οἱ ὕδρωπιώδεις· ἡ-  
δὲ τοῦ ἐν ἡπατι παχέων ἢ τελωτῇ γίνετα· ἣν δὲ ἐμπύη τὸ  
ἡπαρ, \* μείρακες, ἔ οἱ μέσφι ἀκμῆς, ἥσων γυναικες· παρ-  
φάσιες δὲ ἀκρασίη καὶ νοῦπος μακρὴ, μάλιστα ὅτι δυσεντερίη  
ἐκνηξέσι· καὶ γὰρ δὴ καὶ τοῖς δὲ ἐκκλισκον ἐκνηκτικοῖς, τοῖς  
ὅτι ἔλκεσι ἡπατος ἰχθυοῖς ἀποθνήσκοντας.

quasi limi  
effluuium  
hoc modo

host confert  
 was. Host  
 ultimum Von  
 zum dem  
 von ultimum  
 humes et lu-  
 tis  
 juvenes

✓ ΓΕΡΙ Σ ΠΛΗΝΟΣ,

κεφ. ιδ.

Σ Γλωτίζοντες χρόνιον νόσημα, σκῆρτος ἐμπυος δὲ ἔρῃ  
 δίως γίγνεται ὁ οὖν, ὅτε πόνος μὲν οὐ πρηνὺς, ὄγκος  
 δὲ πουλὺς τῆς ἐπιπνοῆς μέζων. ὅπῃ δὲ ξιά γὰρ ὥφθη μέσφι  
 τοῦ ἥπατος ὅλη τῇ κοινωνίᾳ ἐπιδέων. τοῦνεκεν πολλοῖσι ἀπά-  
 τι γίγνεται, ὥς τοιοῦτο δὲ ἐκ ἐόντος ἀπλωδός, ἀλλὰ τοῦ ὑμῆος  
 πάρος. τὸ γὰρ πρῶτον αἶμα φλεγμαῖνον σφίσι δοκέει. ἀπηνῆς  
 δὲ καὶ ἀπεραμνός ὁ ἄρκος λίθος. τοῖος δὲ καὶ πολλὰ ὅπῃ σκῆρτος γί-  
 γνεται σπλῆν, ὅτε καὶ ἀπορίῃ ζυώεσι παντελῆς. ἢν δὲ καὶ ἐμπύ-  
 σκη ὀξυφθὴς μὲν, εἴηεν ὅπῃ τῇ θύξῃ καὶ κορυφῇ, εἴηαι ἢ τοῦ  
 πύος ἄρῃα ὅπῃ ὁ ἀνέκπυτος, ἐκ εἴκει ὅμοτε δὲ τῇ κοιλίᾳ ἀ-  
 πας ἐπαφῇ τῇ δὲ κακίᾳ πρὸς τὰς ἀπώσας φερομένης,  
 ἐστὶ αὖ ὀμικρότερος ἐὼν, χώρῳ ἐς τὸ ἐμπλῶν ἴσῃ γαυπῇ,

as per Turner.  
superficial  
Lienis  
intervall. usq  
ad sec. occurr.  
durus ac re-  
siliens  
mollior tactu  
cedens in Ver-  
ice  
impulsum re-  
= cedeb.

*Tegmaturus* { a totus. vivens in Ventro suis  
parvus  
st. spatium penditur  
*Thetuardi* *Labueris*



Incrementi

vifcus raurum  
Inguet

ingredi

reticulose

profligatus

nomine

Wijg non ex ita

13  
Seculentum

in legno parvum

Exunt  
Hodie Threchen

David Hume

penze

*Ostrum*

[illegible]



loca palustria aqua vivosa

ΠΕΡΙ ΧΡΟΝΙΩΝ ΠΑΘΩΝ. 63

ἐλκρόδεα, ὕδατα πλατέα, ἀλμυρά, βρομόδεα· ὧραν τὸ 9<sup>η</sup>  
εἰσὶν μετόπωρον.

ΠΕΡΙ ΙΚΤΕΡΟΥ,

κεφ. 16.

Ἡ χολῆς ξανθῆς λεκιδώδους ἢ κροκαδῆος ἢ τῆς μύζης  
χλωροῦ, ἐς τὸ παντελὲς αἰσχυρὸς ἀπὸ τοῦ σπλάγχνου γί-  
νεται, τὸ πάθος ἱκτερός κλησκεται, χαλεπὸν μὲν ἐν ὧσιν  
οὐ γὰρ μόνον πρὸς ἐβδόμης κλείει φανέν, ἀλλὰ καὶ μὲν ἐβδό-  
μῳ ἐκίεινε μυρίους· ἀπαιτίας δ' αὖτε ἐκρίνε πυρετὸν ἐς τέλος  
τὸ πάθος, ἀλλ' αὖτις οὐ ρηϊδίως λύεται· ἐκρίνεται δ' ἐκ ἐπ'  
αἰτῆς μόνον ἥπατος, ὅπως ἴσιν τῶν ἰητρῶν δοκέει, ἀλλὰ κοι-  
λὴν, καὶ σπληνὴν, καὶ νεφροῖσι, καὶ κώλῳ, καὶ ἐφ' ἥπατι μὲν  
ὁδὸν· ὡς φλεγμονὴ ἡμῖν ἢ σκίρρον ἴσται τὸ ἥπαρ, ἀτρεπίον δ'  
τὸ ἐς ἐργασίῳ εἶναι, ἵκται μὲν ἐν τῷ ἥπατι χολὴν· ὁ δὲ κρίνει  
τὴν δὲ ἢ ἐν ἥπατι οὐσα κύστις ἀπὸ αἵματος ἐς τὸ ἐντερον  
τὴν χολὴν ὁδοῖ ὑπὸ τῆς φλεγμονῆς, ἢ δ' σκίρρον φραγθῶσι,  
πλημμυρῇ δὲ ἡ κύστις, παλίσυτος ἡ χολή· τὰ αἵματι οὖν  
μίσγεται τὸ αἶμα, ἐς πάν το σκῆνος φοιτεόν, ἀλλὰ τὴν χολὴν  
παντὶ τῷ σώματι γίγνεται· ἡ δὲ χολῆς λευκαὶ δὲ καὶ  
ερυθρὰ δὲ αὖτε σκιδάλα· οὐ γὰρ γίγνεται χολήβαφα, ὅτι πρὸς  
οὐκ ἴσται τῶνδε τοῦ χυμοῦ τὴν ὑπερβολὴν· τῆς καὶ γαστρῆς ὁπίσθεν  
ρος· οὐτε γὰρ ὑπερβαίνει, οὐτε δακνεται χολή· χροίη δ', τὸ λευκο  
χρόου εἶδος· ὅτι σπληνὶ δ' ἢ ἱκτερός φανῇ, μύζης χλωρός·  
μύζαινα γὰρ αὐτίου ἢ Ἑσφῆ, ὅτι πρὸς ἐκμαχίον ὅτιν αἵματος  
μύζανος, οὐ τὴν ἀκαθαρσίῳ εὐοῖται οὐδέχεται, οὐδὲ ἐκ-  
πνέει νοσέων δ' σπλην· ἡ δὲ ξανθὴ τῷ αἵματι πάντα φοιτῇ· δὲ  
τὸ δὲ μελάγχλωρον ἀπὸ σπληνὸς ἐκίειν· ἀτὰρ γὰρ ὅτι τοῖσι σκυ-  
βάλοισι τοῖσι ξυμῆτεσι, ἐπὶ καὶ μύζαντι χροίη· τῆς γὰρ σπλη-  
νὸς Ἑσφῆς τὸ πλείον, ἐς ἔξοδον πλείτωμα γίγνεται, καὶ ὅτι

aut vocat  
in Vlt. sim.  
diffusio  
corps

contrahitur  
in Vlt. sim.  
diffusio  
corps

obstruatur  
in Vlt. sim.  
diffusio  
corps

degenerat  
in Vlt. sim.  
diffusio  
corps

degenerat  
in Vlt. sim.  
diffusio  
corps

degenerat  
in Vlt. sim.  
diffusio  
corps

Q raro evenit si helem perfee-  
to judicaverit, ipse vero non  
ita facile discutitur



*enid iorem*  
*alienum autem*  
*omittit.*  
*b. in diffundere*  
*do sanguine*  
*solidat*  
*densa digne*  
*si vapores*  
*halitus*  
*ceruminis*  
*diffunditur*  
*loco nutri-*  
*menti*  
*excepto*  
*animalibus*  
*levitibus*  
*de qua vverra appellantur*  
*spec. duo*

κώλω δ' ἰσχυρὸς περὶ τὸν εἰς πέψιν ἢ γαστῆρ καὶ τὰς κώλω  
 κακώσῃ. ἔρδ καὶ ἐν κώλω πέψις, καὶ ἀπὸ τούτου ἢ ἐς τὸ ἥπαρ  
 αἰαζομένη ἔσθῃς ἢν οὐκ ὠμότερον τὸ ἥπαρ πλὴν ὁμῶς ἔσθῃ  
 λάβῃ, πλὴν μὲν ῥῥὴν ἐργασίην πονέει· πλὴν δὲ ὁ δυνείτω, ἔα. τὸ γὰρ  
 ἐν τῇ αἰαζομένῃ αἷμα, πλὴν ἀερίῳ πλὴν τὸ κώλου ἐπέχον,  
 δὲ αὐτεῖρα παντὶ χρομόδον. ἀπεψίη ὃ ἢ ἐν κώλω, χολῆς βῆ  
 ἐργασίη. ὥστε καὶ βῆ παντὶ γίνεσθαι (πλάγχθω δυνάτον ἵκτε  
 ρον, οὐ μόνον ἥρδ ἐς τὸ ἥπαρ πεμπόντων ἔσθῃν ὁμῶς καὶν ἀπὸ  
 ἥπατος λαμβάνει. οὐ γὰρ ὁ χρομοῖσι αἰαζομένοι μοῦνον ἢ φύσις  
 παντὶ δὲ πέμπει πλὴν ἔσθῃν, ὁμῶς πλὴν πλεον ἀτμοῖσι, οἳ τὸ  
 ἀπὸ παντὸς εἰς πᾶν ἐνεργῶν αἰρῆσι, τὸ φύσις αὐτοῖς καὶ δὲ  
 στερεῶν δὲ πυκινῶν ἀγροῦσι. γίνον ὃν οἱ αἱμοὶ χολόβαφοι, δὲ  
 χρομοῖσι, ἢ δὲ ἴσως ἔσθῃς. ἔμην βῆ κώλου ἢ τὸ κοιλίης  
 ἐκκρισις λευκή. ἀσινὲς γὰρ τὸ ἥπαρ ἐς γῆρας, καὶ ἐν ῥῥῳ ἴσθ  
 βῆ ἐντερεῶν χολῆς. δυνάτω τῇ δὲ ἢ βῆ τὸ παντὶ ἔσθῃ, ἵκτε  
 ρον τεκεῖν. ἴσθ γὰρ δὲ ἐν ὅλῳ πλὴν αἰπίλῳ. ἐστὶ δὲ τῇ δὲ παντὶ μὲν  
 τὸ θερμὸν ἐς πέψιν, παντὶ δὲ ὑγρῶν γῆρας δὲ δὲ κριπς, ὁμῶν  
 μὲν ἄλλῃ, ἐκαστῷ ὃ οἰκείῃ ἐν σερμὶ μὲν ἴσθως, ἐν ὀφθαλμοῖσι  
 ὃ δάκρυον ἐν ῥῥοισι ὃ καὶ ῥῥὴν μὲν ἴσθ, ἐν ὥσιν κυψίλῃ. ἴσθ οὐκ  
 ἐς ἑκάστον ἔργον τὸ θερμὸν ἀλκάμῃ, αὐτὸ μὲν ἐς δριμύ, καὶ  
 πυρῶδες ἐβάπῃ. τὰ δὲ ὑγρὰ πάντα γίνεσθαι χολή· πυρὸς γὰρ ἔρ  
 γα πικρὰ δὲ χολόβαφα. ἴσθ δὲ καὶ ἐν αἷματι ἀπεψίη ζυμῶν,  
 γίνεσθαι τὸ αἷμα χολοειδὲς, σκιδναται δὲ παντὶ τρεφόν.  
 δὲ τὸ δὲ παντὶ φαίνεται χολή. δὲ τὸν μὲν γὰρ τὸ πάθος, φο-  
 βερὸν ὃ ἢ χροῖν εἶδει, καὶ χροσσειδὲς ἔασι πλὴν χροίλῳ. οὐ γὰρ  
 αἰθρώπῳ βῆ τρεπὲς, ὅτε ἐν λῖθῳ καλὸν ἐν. τρεπὸν δὲ μοι  
 φεῖσιν καὶ πόθεν τούτομα, πλὴν ὁκόσον ἥρδ χροσίων ἵκτε-  
 δων ἥρδ πρὸς τὸν δυνείων. τῶσι δὲ ἔασι οἱ ὥπερ οἱ δὲ εἶδεα  
 τὸ πάθος δόξα. ἢ γὰρ ἐς τὸ ξανθόν, καὶ τὸ κροσσοῦδες ἐβάπῃ  
 τὸ λευκοχλωρὸν εἶδος, ἢ ἐς τὸ πελιδνὸν καὶ μύδῳ. τῇ δὲ μύδ-



τοῖς αἰπῇ· εἶδη δὲ καὶ χολῶν βεῖ αἰπῇ. καὶ γὰρ τῆςδε ἡ μὲν  
 ξανθὴ, λεπτή, διδύμη, λεπιοτέρου εἶδους, ἢ ἐς τὸ πελιδνὸν καὶ  
 μύχην· ἡ δὲ κατακορὴς, ὡς κρόκον, ἢ λέκιδον φαίνεται αὐτῇ  
 εἶδους. δευτέρῃ δὲ μύχαν τέρως χροῖς προσέχεται, ἰσχυρῶς,  
 μύχην· μύχην δὲ ἐν μέσῳ τῆς χροῖς ἀντιλαμβάνεται· ὡς δὲ  
 τὸ θερμὸν τυτέων καὶ τὰ ὑγρὰ, ἢ ὑγρὰ· ὅθεν δὲ τὰ σπλάγχα  
 τῶδε βεῖ αἰπῇ· ὡς ἡ ξανθὴ, ὡς τὸ ἦπαρ· ἢ πελιδνὸν, ὡς ὁ  
 σπλῆν· ἢ μὲν βεῖ σπλάγχα ἐνὶ ἰκτερος γήνηται, ὅπῃ ἡπαρ  
 μὲν, τὰ ἡπατος περὶ φανεία· ὅπῃ δὲ σπλῆνι, τὰ σπληνός· ἐκα-  
 στα δὲ τὰ τῆς ὁμῶς ἐκαστοῦ· ἢ δὲ μινδενὸς φαίνεται, τῆς ὁμῶς  
 ἑξίως βεῖ ἢ πάθῃ. διαφανῇ δὲ καὶ τὰ ἐν τοῖσι λευκοτάτοις ὀ-  
 φθαλμοῖσι μετώπου δὲ, πρὸς κροτάφοις· μᾶλλον τοῖσι λευκοῖ-  
 σι φίστι, καὶ ὅπῃ σμικρὰ ἰκτερος ἢ χροῖς μέζων ἐπανέλθῃ· ὁκόσοι-  
 σι μὲν οὖν μύχας ὁ ἰκτερος, χροῖς μύχας χλωροί, ῥιγώδεις, ἀ-  
 δρανέες, ὅκνω εἰκόντες, ἄδυμοι, βρομώδεις δὲ τὴν ὁσμὴν, πρὶ  
 κροῖ δὲ τὴν γῆν, τὴν ἀναπνοὴν οὐκ ὀκνοῖ. γαστρί δακνώ-  
 δεις, διαχωρήματα προσειδέα, ὑπομύχνα, ξηρὰ, μόλις  
 διαχωρῶν μύχνα, ὡς κατακορὴ· ὅπῃ τὸ μύχνα τερνὸν ἀπὸ τοῖς,  
 ὅποιοι, ἀγρυπνοί, ἄδυμοι, μύχας χολώδεις. ὅπῃ δὲ τὸ λευ-  
 κότερον, χροῖς μὲν λευκοχλωροί, γῶμη δὲ φαιδρότεροι· σπλῆν  
 ἄρξασθαι μὲν ὀκνηροί, ἐμφαγεῖν δὲ οὐκ ἀγρυπνοί, πέψαι ῥηίδιοι  
 τῆς πρὸς ἀνὴρ μᾶλλον διαχωρεῖσι λευκά, ξηρὰ, ἀριλῶδεις,  
 οὐρέοις ξαντά, ὡς κροκοειδέα. ἀμφοῖν δὲ τὸ ζύμπαν σῶ-  
 μα κνησιμῶδες, θερμὸν ἀνὰ ῥίνας, σμικρὴ μὲν, δακνώδης δὲ.  
 ἀμύων τὸ χολώδες· γῆνσις μὲν πικρῶν, οὐ πικρὴ τὸ σῶ-  
 μα, οὐ μὲν γλυκέων· γλυκέων δὲ πικρῇ. ἢ γὰρ ἐν τῷ σώματι χο-  
 λὴ ἐνίσχυσται τῇ γλώσῃ, ὅπῃ πρὸς ἀνὴρ ἐδέσθων ἐν τῷ σώματι  
 σα, τὴν αἰσθησὶν ὀφίζεται· τὴν δὲ ἢ γὰρ γλώσσα ἀναπνοῦσα  
 τῆς χολῆς τῆςδε, οὐκ ἐκείνων αἰσθάνεται· καὶ τὸν μὲν πρὸς ἀνὴρ  
 τὸν τῆς ὀποσιπῆς χροῖον, ἀρεμείη ἢ χολή· ἀτὰρ ἐδὲ ἢ γλώσ-

*utellus dvi  
 rari, aut  
 yabdis per  
 a bo similis*

*effluat  
 sedo, dno  
 gentium  
 roracca  
 exmepa  
 hilariou*

*pollidam  
 ruit  
 vellycat  
 quodhi  
 uis oem  
 acm z mha*

*quiescit* E



σα τῶ ἡγεῖ ἀχθεταί. ὡς δ' αἰαζέσθαι γύμνασι δὲ πικρῶν τῶν  
 ἐδεσῶν, τὴν γλῶσσαν εἶδε κενεῶν. ἦν τε οὖν πικρὸν ἢ σιπῶν,  
 πικρῶν αἰσθησὶς ἦν τε γλυκὺ, χολαδῆος. φθάνει γὰρ ἢ αἰσθη-  
 σις τῆς χολῆς. ἀπάτη δ' ἐξυῖται τοῖσι ἡγευμένοισι τὰ πικρὰ  
 γλυκεῖα φαίνεσθαι. οὐ γὰρ οὕτως ἐχ. δὴ, ὅτι μὴ δὲ τῶ ἰζαί-  
 ρον πικρὰ πικρὰ ζεταί μόνος διὰ τὸ ξυμῆτες τῆς νοῦσου, φαν-  
 τασίη γλυκαζόντος γίγνεται. ἢ οὕτῃ δ' κατὰ σῆς καὶ ἐν γλυ-  
 κέσι, καὶ πικροῖσι γύμνασι. ἀπατηλὰν ἄρα γυμνάτων πικρῶν  
 κάλυμμα ἢ χολή. ἦν γὰρ οὖν μὴ ξυμῆ πνὸς (πλάγχου) θερ-  
 μασίη φανῇ, ἀσινὲς γὰρ ὡς δὲ πικρὰ μακρότερον δέ. ἦν δ' καὶ  
 ἐγχευμένη, καὶ δὲ πλεγμαίνῃ (πλάγχον, ἐς ὑδρωπά) τὰ πολ-  
 λα καὶ καχεξίῳ τελευτᾷ. πολλοὶ δὲ καὶ δίχα ὑδρωπὸς ἐκ-  
 τακέντες ὥλοντο. ξυμῆτες δὲ μετὰ κίδοισι νέουσι, καὶ τοῖ-  
 σι δὲ ἀσινέστερον παρδίοισι δέ, οὐκ ἄνδρες πᾶν γυν. οὐ πάντῃ  
 δὲ ἀσφαλές. ✓

## ΠΕΡΙ ΚΑΧΕΞΙΗΣ,

κεφ. 15.

Ὅτι πάντων ὁμοῦ παθόντων καχεξίῃ τῇ. ἀπασιν γὰρ αἱ  
 νοῦσοι, τῆς δὲ ἀπὸ τοκοῦ. ἀπὸ καὶ ἡ δὲ μοῦνη ἀνδρῶν τ' ἄλ-  
 λων φθαρμένων δὲ πῶς ἐχούσα πολλὴν ἰλυώδεα, καὶ πρῶ-  
 τιστα γίγνεται πάθος καὶ ὅστις μὴ κακὴ ἀπὸ τοκοῦ ξυμῆ πάντων,  
 καὶ ξυμπλώματα πολλὰ, καὶ οὐνομα τὸ δὲ ξυμβολὸν ἰσχύος  
 δ', ἢ ὡχρος, ἢ οἶδος, καὶ εἴ τι ἕτερον πρὸς σκαμνὸν ἀνὰ τὸ σῶ-  
 μα καχεξίῃ δ' ἐνὸς μεγάλῃς πάθος ἰδέν, καὶ τὸ δὲ τῶνομα. ἢ γὰρ  
 τὸ ἀνθρώπου ἐς τὰ πάντα διδέν, καὶ ἢ ἐς πέψιν, ἢ ἐς αἰσθησὶν  
 αἵματος ἡνῶν. ἡ δὲ πᾶν ἔργον φύσις, ἐφ' οἷσι διπλοῖα, ἐπὶ  
 νή, διχρῶν, τὸ πρὸς ἀνδρῶν ὕμνη. ἦν δ' ἐς ἀδελφίαν κακοχυμῆς  
 ἢ φύσις τραπῇ, τὸ δὲ δέν ἢ καχεξίῃ ἢ νοῦσος ἡ δὲ δυσστα-  
 χῆς, ἡ δὲ μήκιστον κακόν. καὶ γὰρ πικρὸν χροῖον μακρὰ, καὶ

Quod est hic ipse, quando corpus ex  
 malorum medicamentis assumptis  
 malis humulentis vitiatur, citra alium  
 quodammodo ab initio morbi fit  
 per se



ὅδε ὅτι μὴ ὁ ὄρατος κακίη, ἔστι δὲ ὅτι (πλάγχθη ἐνὶ θυμῷ  
 γὰρ τῷ ἀπαιτῶν ἔστι ἐς ποτηρόν. τοιούτων τὰ ἀπότοκα τὰδε  
 νοσήματα, ἀφυκλὰ γίνεται, ὑδρωπες, ἢ φθίσιες, ἢ ξυπτή-  
 ξιες. ἔστι γὰρ π καὶ τῆς καχεξίης παρὰ φάσιες ἀδελφαὶ τῆς ξυ-  
 πτήσιος ἑασι. ἢ ὅτι νοῦσος μικρὴ δυσεντερίη ξυνεχῆς· νοῦσων  
 ὑποστροφὰί ἐσσι. δύσπνη μὲν γὰρ, καίτοι καὶ παρὰ φέ-  
 ρονται πολλά· ὡμὸν δὲ καὶ ἀπὸ ἐπὶ τῶν ἀνιάδουσιν. ἐργασίη γὰρ  
 ἔστι ἢ ἐς πέψιν ἀπὸρος. αἰπὴν ὅτι καὶ αἰμορροῖδων ῥοὰς ἐπίσχε-  
 σις, ἢ ἐμῶν ξυπτήτων ἀπαλλαγὴ· γυμνασίων ἀργίη, αὐα-  
 σμὸς ἰδρώτων, καὶ μεγάλων πόνων ἐκδυμῆ· ὅτι τῷ παρ-  
 ὄντων ἑκαστον, ὡς τὸ μηδὲν οὐκ ἐπιστρέφειν βαρὺς τὸ σκῆ-  
 νεος, ὡς ὅτε δὲ δῆλόν τε, γὰρ φουσώδης, ὁ φθαλμοῖ κοῦ-  
 λαι, ὑπνοὶ βαρεές, νωθροί. δῆλόν τε δὲ ῥεμώδεα μὲν γινόμε-  
 να, νοῦσου ἀπείλω ἴσθι· ἢ δὲ ῥιζώσαντα μίμνη, μηδὲ ἀπι-  
 ναί ἐδέλν, μεγάλου κακοῦ ὅτι σύμβολα. ἐσταότες μὲν, οἶδα-  
 λείοι, πόδας τε καὶ κνήμας· κατακλινόμενοι δὲ, τὰ κεκλιμένα μη-  
 εῖα· κῆν ὀδυμῶξ ἢ πλὴν κατὰ κλισίαν, τὸ εἶδος ἐπὶ ἐκείνα φοι-  
 τῇ ὑγρὸν τε καὶ ψυχρὸν ἐς τὸ βάρος παλινδρόσ. ἢ γὰρ ἢ δέριον  
 τὸ ὑγρὸν ἔξαστρίβη, τὸ δὲ οὐκ ἀναχορδίου, εἴτα καταρρέει.  
 δύσπνη μὲν πλὴν σίπων· ἀδιδιφάγει καρτά. αἰαδούσις τὰ  
 χυτέρη πέψιος, ὡμοτέρων μάλλον ἢ ἀπέπλων. ἔξαστρίβων  
 ὅτι ἢ ἀρτίσις. δῆλόν τε δὲ οὐκ ὅτι τῷ ὅλῳ πέσσεται ὑπὸ τῆς φύ-  
 σιος. ἢ γὰρ ἐν τῇ κοιλίᾳ τῷ θερμῷ ἀπονή, ἔστι τῷ σκῆνι ὁ-  
 μοίη. τοιούτων, οὐδὲ χρεῖσιν, οὐδὲ δύχου αἷμα γίνεται,  
 καὶ ἐπὶ ὅλον τὸ σῶμα πλησθῇ, καὶ ἢ ἐς τὰ σπῆα ὀρεῖται  
 οἷον τῆς καχεξίης ὡς δὲ μέσθι σωμαχου νεμομένης, καὶ τῷ  
 παθεῖ κορυφῶν ἴχοντος ἢ δὲ, οἶδα λείοι μὲν, ἀδραγέες δὲ, ἔ-  
 ἐς πᾶσαν ἀρτίξιν ἀδυμοὶ· κοιλίᾳ δὲ ξηροτέρη. ἀχολὰ τὰ  
 πλά, καὶ λυκά, τῆ χῆα, καὶ ὡμὰ δὲ χαλάρουσι. τὸ σκῆ-  
 νος αὐτοῖ, ἀνιδρωπες, κνησμώδεες, ὑπνος ἐδράμος μὲν οὐδὲ.

morbi qui  
 enascentur  
 in aetate

absurda  
 diges ho

omissio  
 cyneceia  
 dnm. 3

vaga mor-  
 imbecillitas

humor in alim-  
 tatione transfor-

non deman-  
 entur per se  
 calorem humi-  
 ditate

hand elabo-  
 rata consue-  
 cupis de

new cy-  
 sind bnd  
 affine de

ficit

audium corpus frigidum







ΑΡΕΤΑΙΟΥ ΚΑΠΠΑΔΟΚΟΥ,  
χρονίων πατρῶν σημειωπκὸν βιβλίον δεύτερον.

Γεεὶ ὕδρωπος, κεφ. α. Γεεὶ δαδῆπου, κεφ. β.  
Γεεὶ πῦρ καὶ τοὺς νεφροὺς πατρῶν, κεφ. γ.  
Πεεὶ πῦρ ἐν κύστει, κεφ. δ. Πεεὶ γονορροίας, κεφ. ε.  
Πεεὶ σωματικῶν, κεφ. ς. Πεεὶ κοιλίης διαδέσεως,  
κεφ. ζ.  
Πεὶ κωλικῶν, κεφ. η. Πεὶ δυσεντερίης, κεφ. θ.  
Γεὶ λευκτερίης, κεφ. ι. Γεὶ ὑστερικῶν, κεφ. ια.  
Πεὶ ἄρθριπιδος καὶ ἰχθιάδος, κεφ. ιβ.  
Γεεὶ ἐλεφανπάσος, κεφ. ιγ.

✓ ΓΕΡΙ ΤΔΡΩΠΟΣ, κεφ. α.

ΔΡΩΨ ἀτερπὲς μὲν ἐσθλὸν πα-  
θος, χαλεπὸν δὲ τὸ παθεῖν. διὰ δι-  
δρήσκοις γὰρ τὸ δὲ πᾶν παῦροι  
ὑπὲρ δὲ πυλῆς, καὶ θεῶν μᾶλλον ἢ  
τέχνης. τὰ γὰρ μέζονα πάντα ἰδὲν  
ταῖς μούνοις θεοῖς. ἢ γὰρ ἐν σπλάγχνα  
καμίνω νόσημα φασὶν ἔσθλ.

ψα εἰς καχεξίαν τὸ πᾶν, ἢ τὸ ἐν σπλάγχνα κα-  
τάρξαιτος, εἰς κακοχυμῖν ἢ μείψαι τὰ σπλάγχνα. διὰ τε δὲ  
λοιπὸν ἀμφω εἰς τὸ κακὸν ἐκπύρεται. ἀσπνὲς δὲ οὐδὲν, εἰ  
οὐκ ἔστι καὶ σπληνὴ τῇ φύσει γίγνεται ἀνὲρ πικρῶν. ἔστι δὲ εἰς  
ἐπιμερίαν ῥέυμα ψυχρὸν, παχὺ, ὁκοῖον ἢ ομίχλην τῇ παν-  
πῇ. ἢ ἐπὶ ὑγρῆς καὶ ψυχρῆς αἰτίας, εἰς τοῖς δὲ ἔξιν ἐπεροίσεις  
τὸν ἀνθρώπον. οὐ γὰρ τὸ ἐν τῇ κοιλίᾳ τῇ κατὰ τὸν ὁμόμοτον ὑγρὸν  
ὕδρωπα καλεομένη. ἐπεὶ οὐδὲ τὸ πάθος τῇ δὲ ἔστι, ἀλλ' ὅτε ζυμε

Ε 3

Quia utraque recipit inter se in Per-  
- cium conspiciunt et quia Nebula hu-  
a conversio  
b. in hoc loco (et inf. in Venis)



*Tumor  
consequitur  
morbum  
in morbus aere  
non con  
matur  
poricis*

*in tumescat  
gymnosum*

*(ue. e. e. e.  
e. e. e.)*

*lenior*

*torculari e  
morbus  
Colis toru  
zatus*

70

ΑΡΕΤΑΙΟΥ

παρομοιάζει τῇ γούστῳ ὁ ὄγκος, τὸ οἶδος, ἡ χροὴ, ἡ δὲ ἐς τὸ ὕ-  
δωρ ξανθὴ κουδὰ ἔξῃς, ὕδρωψ τε βεῖ καὶ καλέειαι. κῆν γὰρ  
ἐκαστὴ κοτὲ τὸ ὕδωρ αὐτομάτως ἔξω, ἢ τερμὸν πρὸς τὸ ὑπο-  
χόνδριον ἐκ χεῖ, ἐφ' ἑδρης ἔασι οἱ ὕδρωπιώδεις. ἡ μὲν οὖν  
πρὸς τὴν αἰτὴν καχεξίαν ἰδέαι δὲ πλεῖναι, ἥς ἀτὰρ ὄνομα  
ἕτερον καὶ ἕτερον. ἰὼ μὲν γὰρ ἡ παρέχισις ἐνυγρὸς ἐν τῇ λα-  
γρόνῃ ἐμπλῶν, καὶ ἀπὸ τῆς πρηστικῆς ἐν τοῖσι πατάγῃσι δο-  
κῆν πως τιμπαίνω, τιμπαίνης κικλήσκειται. ἦν δὲ ὕδωρ ἄλῃς  
ἐς τὸ πλεῖναι αἰὲν ἐμπεριέχεται, ἐμπλῶν δὲ τῷ ὕδατι ἐντε-  
ρα, καλέομεν βήκην αἰσκήσιον. ἦν δὲ αἱ λαγρόνες μὲν μη-  
δὲν τυτέων ἴσχωσι, τὸ πᾶν δὲ παροιδάμνη σκῆνος, ἦν μὲν ὅπῃ  
λδουκῶ φλέγματι καὶ παχεὶ καὶ ψυχρῷ, φλεγματῆς καλέε-  
ται. ἦν δὲ ἐς χυμὸν αἱμαλώτα, ὕδατι δὲ αἰσκήσιον, λεπτὸν ἔντα-  
κῶσι αἱ ἄρκες, αἰὰ ἄρκα γινέται ὕδρωψ. κακὴ μὲν ἡ ἐκά-  
στου ζύστασις. οὐ κακίαν δὲ πολλὴν πῃ ἢ τῇ δὲ ἐπιμύξῃ. τῇ δὲ  
γὰρ ἀμφὶ τὰς λαγρόνας εἰς ἐνὶ τῇ αἰὰ τὸ πᾶν ζυμβῇ γέκοτ.  
χαλεπώτατος δὲ, ἦν ὁ τιμπαίνης τῷ αἰὰ ἄρκα μυχθῇ. καὶ  
γὰρ ἰδίῃ τῇ μὲν ἀμφὶ τὰς λαγρόνας, αἰσκήσιον τιμπαίνης χε-  
ρείων. τῇ δὲ ὅλου τῷ σκῆνος ὁ λδουκοφλεγματῆς, τῷ αἰὰ-  
σάρκα μείων, βήκην μὲν ὦν, ἐν ἀπείπτῃσι, ἦν ὁ κρείως ζυ-  
στῇ τῷ μείωνι. κακίαν δὲ εἴπῃ τῇ μείωνων ἐνὶ τῇ μεζό-  
νων ἐς τὸ πᾶν ζυμβῇ. ἦν δὲ ἐς ἄκρας ἢ μίξῃς αἰὰ ἢ κῆν) δυνά-  
μειον, μέζον κακὸν τὸ ἔχονον. σημεῖα δὲ μέγιστα ἐρῇ-  
σα ἰδεῖν καὶ διγίεν καὶ εἰσακούσαι. ὅπῃ μὲν τῷ αἰσκήσι, ἰδέειν  
ὄγκον ἐν τῇσι λαγρόσι, οἶδος ἀμφὶ τὸ πόδε. πρὸς τῷ δὲ ἡ  
βεαχόνες καὶ τὰ ὅμα ἰσχνά, οἰδέοισι ὄρχες τε καὶ πῶδι, καὶ  
ὁ ζύμπας, καυλὸς σκολιὸς ἔξ ἀνίστου τῷ οἶδος. τῇ γὰρ ἡ δὲ ἐρῇ-  
σαι τὰ πῃ τῷ χεῖ κατὰ λόγον εἰσώδειν. τὸ γὰρ ὕδρον, ὅπῃ  
τὰ ὅμα μέρεα μεταρρέει ἀτὰρ καὶ ἐν τῇ τῷ ἀνθρώπου τῇ δὲ  
ἡ τῇ δὲ ἐπιπροφῇσι, ἐς τὰς μετακρίσεις τὸ ὕδρον, ὄγκον τε

*ad inclinatum later.*



ΠΕΡΙ ΧΡΟΝΙΩΝ Π ΑΘΩΝ.

καὶ κλύδωνα ποιεῖ, ἐστακούειν τὸ καὶ τὸ κλύδωνος· ὁ μὲν κῆν  
 πη τὸν δακτύλον ἐρείσῃς, ὁ χώρος γίγνεται κοῖλος, ἐς χώρον  
 τε πουλιῶ μίμνει κοῖλος· τὰ δὲ μὲν τὰ ἀσκήτου· τυμπανίης δὲ  
 πρὸς τῇ τῷ ὄγκου γῆν δὲ ἀκούσῃ ὅτι δονέων· ἡ γὰρ πα-  
 τάξης τῇ χεὶρ, τὸ ἐπιγαστριον δονεῖ οὐδὲ μεταχωρεῖ τὸ  
 πνῦμα ἐν τῇσι ἐπιγαστροῖσι· πνῦμα γὰρ, κῆν μετακλιθῇ τὸ  
 αἵμα πᾶν αὐτὸ τὸ κατὰ ἴσον πάντῃ μένῃ· ἡ δὲ ἐς ὁμίχλης  
 δὲ ὕδαρ πρὸς τῇ πνῦμα· καὶ γὰρ ἀσκήτης ἀπὸ τυμπα-  
 νίου· αἰεῖται μὲν, ἡ μὲν ἐς τέλος πρὸς τῇ κοτῇ, ἡ μετὰ τὴν  
 μεταρρέων· ὁ δὲ ἀναστροφή καὶ δὲ τὸ λυκοῦ φλέγματος, τὰς  
 μὲν λαρόνας ἴχθυος κενεὰς, οἰδαλέοι ἔασι καὶ πρὸς στωπα  
 καὶ βραχίονας· ἀπὸ τῆς οὐκ ὅσα τῶσι ὁμοιοι κενεὰ, τῶσι δὲ γί-  
 γνεται πλήρεια· φλέγμα μὲν γὰρ λυκόν, ὅτι τὰ λυκῶ φλέ-  
 μα πᾶσι λυγίσταται, ψυχρόν τε δὲ παχύν· τὸ δὲ ἐμπύπταται τὸ  
 πᾶν, οἰδαίνει δὲ τὸ πρὸς στωπον, αὐχλὺν τε καὶ βραχίονες· παχύν  
 δὲ τὸ ἐπιγαστριον ἀπὸ τῆς οἰδέος· μαζοὶ δὲ ἐς ὄγκον αἵρονται,  
 ὁκόσοι νεοὶ ἀκμῶν ὄντες ἐν δὲ τυχεῖ τῆς ἡλικίης· ὅτι πρὸς τὰς  
 ἀναστροφὰς, τικεδὼν τῆς ἀρκὸς ἐς χυμὸν ἀρκοειδέα, ἴσως  
 τὸ αἷμα λωπὸς, ὁκόσιος ῥέει ἀπὸ ἐντέρων ἑλκεσι· τῶσι δὲ καὶ  
 ὅτι θλάσματος ἀπὸ βάρους ἐμπεσόντος, ἡ δὲ τῶσι πᾶσι  
 λυ, ὁ χυμὸς ἐκρέει· ἡ δὲ τῶσι δυνεῖν ἐπιμύξιν, ἀμφοῖν ἴσως τὰς  
 σημεῖα· ζύμματα δὲ ὁμοῦ ζυώεσι, ὥχρος, δις πνοία, βήξ,  
 δῆλον τε καὶ ὅμοτε νωδέες, ὅκνος πουλὶς, ἀπὸ σιτοῦ· ἡ δὲ πρὸς  
 στήρωνται κῆν βραχύν δὲ ἀφυσόν, φυσάδες, δῆλον τὰ σιες ὡς  
 ἀπὸ πλησμονῆς· ἀνικμοί· διὸ οὐδὲ ὅτι λουτρίσι ἰκμαλέοι  
 λυκαὶ, γυναικῶδες· αἱ δὲ ἀνάστροφαι, μὲν ἀσκήτοι, μὲν ἀ-  
 νόφλεβες· ἀσκήτοι μὲν δὲ τυμπανίης, ὅτι φανέες καὶ δι-  
 πρὸς στωποι καὶ καρποῖσι καὶ ἐπιγαστρίῳ· ὅτι δὲ τῶσι ἀνα-  
 στροφὰ καὶ τὰ φλεγματῆ οἰδεῖ ἀπαντα κρύπτεται, ὅπιοι βα-  
 ρέες, νωθοὶ, σμικροί, ἀψυγίη, σμικρολογία, φιλοζωία, καρ-

*Thucydidi  
 onis sonus  
 exaudiri po-  
 test  
 auribus so-  
 num resonan-*

*matro  
 Carnis collis  
 quatio. b. sa-  
 niles & mem-  
 bus. d. nupri  
 ficilem*

*madore vacat  
 carnis mado-  
 res elici in  
 balneis.*

*hanc mado-  
 -nia  
 exaudiri cupi-  
 unt.*



*patientes sunt*

*dejecti*

*serius frigi*

*de roto*

*2 anidoban*

*3. in*

*quid quod*

*quid quod*

*regeat dige*

*regeat dige*

*regeat dige*

*regeat dige*

*regeat dige*

*regeat dige*

*regeat dige*

*regeat dige*

*regeat dige*

*regeat dige*

*regeat dige*

*regeat dige*

*regeat dige*

*regeat dige*

*regeat dige*

τελὴν δὲ ἀπὸ δυσμίας καὶ δὲ λειπίης ὅπως τοῖσι ἐν δὲ τυ-  
 χῇ, δὲ δὲ αὐτοῦ τῷ πάθει, οὐ φατὸν τὴν αἰπὴν θά-  
 μάσαι· τὸ δὲ μέγα. ἐπὶ μὲν γὰρ ἄνθρωποι οὐ πάντες ὁλεθριοί-  
 σι, οἱ νοσέοντες ἄσθμοι, κατηφές, ἐξέταται τὸ θανάτου· ἐπὶ  
 δὲ τοῖσι δὲ ἐλπίδες καὶ φιλοζωοὶ γίνονται. ἀμφὶ δὲ τὰ ἐναν-  
 τία ἀκλῶσι αἰνέσει. γίνεταί ὕδρωψ καὶ ἐξαπίνης κοτὲ ἐπὶ  
 ἀθρόῃ ψυχοπείῃ, ἢν ἰσχυρὸς χειρὸν πολὺ ψυχρὸν εἴχῃ  
 ὕδωρ, εἴτα τὸ ὕδρην ἐς περὶ τὸν αἰσθητὸν ἐνεχθῇ· δὲ δὲ τῇ κοί-  
 λῃσι τὸ ἐμφυτον θερμὸν κατεψύχῃ, ἐπειτα εἰς τοὺς κενεώ-  
 νας σαρόνες ἐκρέοισι, αἱ περὶ δὲ εἰς δὲ ἀπὸ τοῦ ἐξ ημερού-  
 μιν διεφοροῦντο. τὸ δὲ οὖν εἰ γίνεταί, ῥηϊτέρη ἢ τῇ δὲ  
 ἡσυχίᾳ, ὅτι πᾶσι ἀσπλάγχων, ἢ ὅλον τὸν ἄνθρωπον παθεῖν· ἀ-  
 πὲρ ἡ δὲ ἐδεσμία φυσιώδης καὶ ἀπεψία καὶ βούρωσις ἔτεκον  
 ὕδρωπας· ἐστὶ δὲ ζυγὸν πάντων τὸ κακόν, ἀσπλάγχων, γυναικῶν  
 ἡλικίης πάσης, ὁκόσον ἄνθρωποι εἰς ὄμοιο εἶδος ἔασι ωρεοί, ἀνὰ  
 σάρκα παῖδες ἡδὲ τὸ λευκοφλέγματος· νεοὶ δὲ μέχρι ἀκ-  
 μῆς, οἱ καὶ λαρόνας πλήσμιον· γέροντες μὲν πάντα παθεῖν  
 ἐπιμῶσι, ἀπὸ θερμῶν· ψυχρὸν γὰρ τὸ γῆρας· δὲ δὲ ὕδρην πλῆ-  
 ρος ἔασι ἀνδρες· τοῖς δὲ οὖν τυμπανίης ζωῆς. ἀπαν-  
 τα μὲν οὖν πονηρὰ τὰ εἶδεα. τοῦτέστι ὕδρωψ γὰρ πάντων  
 τῶν νοσημάτων κακόν· ἀλλὰ τοῦτέων λευκοφλεγμάτων μὲν δὴ  
 θέσερος· πολλὴ γὰρ καὶ ποικίλη ἐπὶ τῷ δὲ ἐν δὲ τυχαίᾳ ἰδρωτός  
 ἢ οὐρῶν ἢ κοιλίης κοτὲ ἐπὶ αὐτοῖς κατερράγη, λυομένης ἡ δὲ  
 τῆς τῷ ὕδρωπος ἕξις· χαλεπὴ δὲ τυμπανίης, ὅτι τῷ δὲ ὁ ἀνὰ  
 σάρκα μάλλον· τὸ δὲ ἰσχυρὸν ἐν τῷ δὲ παθεῖ ὅλον χεῖρ τὸν ἄνθρω-  
 πον δηλᾶσαι· τὸ δὲ μὲν οὖν, οὐδὲ θεοῖσι ῥηϊτέρον· ὕδρεϊα δὲ καὶ  
 ἐν σμικρᾷ κοτὲ ἄνθρωπος, ἢ κεφαλὴν ἐπὶ ὕδροκεφαλῷ, ἢ πνέ-  
 μονα μοῦνον, ἢ ἢ παρ, ἢ σπλῆνα, καὶ ἐπὶ γυναικῶν ὕστερη· καὶ  
 ἐπὶ ὄμων ἡ δὲ δὲ ἀλδεσέρη· ἢν γὰρ τὸ σῶμα ἀνὴρ ἐκ τῆς περὶ  
 ἀνὴρ μύσιος, ὕδρην μὲν εἰ ἔχοι, ἐκ χεῖρ ὅσον· ἢν δὲ πνέμα

*Si osculum ex Contractu relaxari  
 cepit utro vel humorem intro  
 conclusionem profundius vel profundum  
 si is illis volentibus est, efflat:*



ΠΕΡΙ ΧΡΟΝΙΩΝ ΠΑΘΩΝ. 73

ἔξεφυσήθη πόδε· ἦν δὲ π αὐτὰ ἄρκα ἢ ὑσέρη πᾶσι, ὡς ὅτι-  
 πων ὅλη ἡ δὴ ἄνθρωπος ὑδραῖα. ἰδέη ὡς ἐτέρη ὑδρωπος ἡδε γι-  
 γνώσκεται, κύστες σμικραὶ, συχαί, πλήρεις ὑδροῦ, ἐγκέον-  
 ται τῷ χολώῳ ἔνθα ὁ ἀσκήτης ζυγίσσεται· ἀτὰρ ἦν ἐμπλέω-  
 σι τῷ πολλῷ ὑδροῦ. τέκμαρ δὲ· ἦν γὰρ πετρήνας τὸ ὀπιγαστριον  
 ἐκ χῆς ὀπιβραχίη φορῇ τῷ ὑδροῦ, ἐνδοθεν αὐτὴν ἐπέφραξεν  
 ἢ κύστις, κὴν τὸ ὄργανον διώσῃ αὐτῆς ἐκρέει· πόδε μὲν τοῖς  
 τὸ εἶδος ἐκ δὴ ἡτες. πόθεν γὰρ αὐτὴν ἐκπίσσωσι αἱ κύστες, ὁδὸς ἐκ  
 εὐπορος· λόγος δὲ μετεξέτεροις ὅτι ἡκὼν κοτὶ δὲ ἐντέρων τριαί-  
 δε κύστες· ἐγὼ δὲ ἐκ ὠπώπα, διὰ πόδε νῦν οὐδὲν γράφω. ἔδδ  
 γὰρ αὐτῶν ὅ, π λῆξω. εἴτ' γὰρ ἐκ τῆ κούλας, ἢ τῆς γαστρὸς ἢ  
 φορῇ, ὡς ὁ ἔσπος τ' ζυσάσιος. ὁδὸς γὰρ ἐς ἔξοδον ἀπάντων  
 δι' ἐδρης εὐροῖς· ἢ δὲ αὐτὴ τῷ ὑδροῦ τῆς ἐν λαγόνι ζυλλογῆς,  
 ἄπιστος ἢ ἡ δὲ ἐντέρων ῥαγῇ. ἔ γὰρ ἀσινὲς οὐδ' ἀνώλεθρον ἦν  
 δὲν ἔντερον.

ΠΕΡΙ ΔΙΑΒΗΤΕΩ,

κεφ. 6.

Ωῦμα τὸ διαβήτω πᾶσι, οὐ κάρτα ζυγῆτες ἀνθρώποι  
 σι· σάρκων δὲ μύεων ἐς οὖρον ἢ ζυγῆτες ὑγρὴ καὶ ψυχρὴ,  
 ὅπως ἐν ὑδρωψίαι πῇ· ὁδὸς δὲ ἢ ζυγῆτες, νεφροί τ' καὶ κύστις.  
 ἔ γὰρ διὰ λειποῖσι οὐρέοντες. ἀλλὰ ὅπως ἀφ' ἑξῆς ὁ χυμὸς  
 ἄπαιστος ἢ φορῇ. χρυσὴ μὲν ἢ τῆς νοῦσου φυῆ, μακρὰ κύσκει-  
 ται χρίνω· βραχυβίος δὲ ἄνθρωπος, ἦν ἢ κατὰ σῆς πλε-  
 αθῇ· ὅξειν γὰρ ἢ τηκεδὼν, τυχὸς δὲ ὁ θάνατός ποτε, καὶ βίος  
 αἰχρὸς δὲ ὀπίπνονος, δίνος ἀκρατές· πολυποσίη αὐτοῦ μέγας ἔ-  
 ροις πολλοῖσι· πλείον γὰρ ἐκρεῖ τὸ οὖρον, δὲ οὐκ ἀνὸ ὀπίχοι τις  
 αὐτοῖς, οὐτε πίνοντας, οὐτε οὐρέοντας. ὡς δὲ ἐπ' ἀκαρές  
 ἀνίχουσι, ἦν μὲν τῷ πείν, ἀνίχμοι μὲν τὸ σῶμα, αὐαλέοι δὲ τὸ  
 σκῆνος· αὐτὸ δὲ πλάγχνα καί εἰσιν δοκέοισι, αἰσώδεις, ἀποροι,

Uterus  
vesicula  
aqua  
supra  
occludit  
epiloma  
glans in  
stomachum  
imiseris.

collectio  
nem in  
supra  
hanc  
capitulum  
hanc  
hanc

et a tiben  
do tempore  
reut as  
hanc

corpus meum

Te Anxiet. & molestia agunt  
 b. mag. una abund.



b. k. k. k. k. k.  
c. continens  
vint Urinam

Defectus

ingotum

epilepsiam

oleum

i. e. ac si

zifhonom

duces

zifhonom

damfanali

venenum

inferbat

accendit

ἐκ ἐς μακρόν θνήσκοι· πυριφλέγεις δὲ ψαί. ἀποτρέειν δὲ πῆς  
δὲ ἐπίχροι ἔσπας, ἢ πῆς ἀγχαῖν πόνου κρέατων, δηλὰ κῆν ἐς με-  
κρόν ἐκκρατέας γυνώται, παροιδέοις ὁσπυῖ, ὄρχας, κὶ ἰχία·  
κῆν ἀνάσι, ὅκ χέοις μὲν τὸ οὐρον ἀλέα· τὰ δὲ ἐπιδέοντα δὲ-  
αῖρεται. ἐν δίδεται γὰρ ἐς κύστιν ἡ πλημμύρα. κῆν μὲν τε-  
λεσθῇ τὸ κακόν, βύσσημον· ἐπὶ τὴν δὲ μὲν λη, ἀνικμοι τὸ σῶμα, σί-  
μνος λαυκός, ἀφρώδης, ὅπως ἀπὸ δὲ ψος, καὶ οὐδέκχο δὲ ψος.  
ὑποχονδρίων βάρος ἀγασθίς ἀπὸ τῆς γαστρὸς ἐς κύστιν δέρ-  
μης, ἢ ψύξιος, ὅπως παρὰ σόδος πρέοντος ἔνοσηματος. ἀτὰρ  
ἡ δὲ οὐρέοις τῷ ἐννήτεος μικρόν π μάλλον· δὲ ψος τὲ, δηλ' οὐ-  
δέκχο μέγα. ὡς δὲ ἐπὶ μάλλον αὐξήν, δέρμιναις μικρὴ μὲν,  
δακνώδης δὲ, ἐνίζουσα τοῖσι (πλάγχοις) ἐπιγαστρὶον ρυατοί,  
ἐπὶ φλεβοί, ἰχνοί δὲ πῶ ὅλῳ ἔξιν, βύτε δὲ ἡ οὐρησις, καὶ τὸ  
δὲ ψος ἐπαυξέα γίγνεται ἡ δὲ κοτὲ· κῆν ἐς ἄκρον τὸν καυλὸν ἡ  
συναισθησις φανῇ, δὲ οὐδὲ οὐρέοις. τῇ δὲ μοι δοκεῖ καλεεσθαι  
διαβήτης ἐπὶ κλησιν, ὁ κοῖον π διαβητισέων, ἔνεκεν ἐν ᾧ σκῆ-  
νεῖ τὸ ὑγρὸν οὐ μίμνει, δηλὰ ὅπως διαβάθη τῷ ἀνθρώπῳ ἐς  
ὁξοδὸν χεέεται· διαρκέοις δὲ ἐς χρόνον ἵνα, εἰ καὶ μὴ κάρ-  
τα πολλόν, ὅτι πονέοντες οὐρέοις, τικεδὼν δὲ γίγνεται δαήν· ὅτ γὰρ  
ὡς ἐκ τῆς πόσιος μέγα ἐς τὸ σκῆνος ἔρχεται, καὶ ἐν αὐτῷ πέρ-  
χεται ὅτ' οὐρεθὸν ἐς τὰ οὐρεα μωεία· αἰπὴν δὲ ὁξέων νοῦστον  
ὡς ἀπέσκηψεν ἐς τὸ δὲ, καὶ ἐν κρίσι κρύβδῳ τὸ κακόν· τις ἐξ  
κατέλιπον αἱ νοῦστοι· οὐκ ἀδόκητον δὲ δηλητήριον κοτὲ πῶ-  
δε δὲ αἰπὴν ἴχην τὸ ὁκόσα κύστι καὶ νεφροῖσι ἐνσκηπτεῖ· ἀτὰρ  
εἰ ἐδάκη πῆς ὑπὸ τῆς διψάδος, τοῖν δὲ τῷ ἔλκεος ἡ πᾶσι δι-  
ψαῖς δὲ τὸ ἐρπετὸν θνητόν, ἢν δάκη πινά, ἄρχον δὲ ψος ἐξά-  
πλει, πῆτοις τε αἰδδῶ οὐκ ἐς δὲ ψος ἄκεος, δηλ' ἐς πῶ τῆς  
κοιλίης πλημμύρα ἀκοεῖν ποτὶ· ὡς δὲ ἀγρή ὡς περὶ τῆς  
στόμαχος τῆς κοιλίης, καὶ ἀχέει, καὶ τὸ ὑγρὸν ἐπὶ γῆς μικρόν, αἰσθῆς  
αἰδδῶ πῆτοις δὲ ψωντες, καὶ ἡ δὲ ὅτ' κακὸν ἡ ἀμοιβὴ σιω-

o. si reddant, coriois: subisid. g. Parley  
tumida



ΠΕΡΙ ΧΡΟΝΙΩΝ ΠΑΘΩΝ. 75

εμάρξει γὰρ ὁμήλοισι δάψος καὶ πότον. ὅμοιοι δὲ οὐκ οὐρέοισι·  
οὐδέ τις δὴν τῷ πινομένῳ διαπνοή. τριπόρου ἀκοεὴ μὴ ποδ  
πιποδ, πλημμύρη δὲ ὑγροῦ, πῶτα σι δὲ τῆς κοιλίης, ἐξερ-  
εάρισαν ἀθρόως

*dis amfra hui*

ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟΥΣ

νεφροὺς παθῶν,

κεφ. γ.

Νεφροὶ πλὴν φυλῶ μὲν ἀδενώδεις, χροιλὸς δὲ ἐρυθρότεροι,  
ὁκοῖον πῆ παρ μάλλον, ἢ μαζοὶ καὶ ὄρχιες. ὁ γὰρ καὶ οἶδε  
ἀδένες ὅμοιοι λυκοτέρῳ. ὁμήμα δὲ διδύμοισι ἴκελοι, πλατέες  
μᾶλλον ἐστὶν ἅμα καὶ καμπύλοι· κοιλίαι δὲ σμικραὶ, ἰσμο-  
φδέες ἐς πλὴν τῶν οὐρῶν διήθησιν· ἐκπεφύκασι δὲ ὀρχοῖνδυ-  
ρωδέες, ὁκοῖον πάλαιοι ἀφ' ἐκτέρῳ. ἐκπεφύκασι δὲ οἶδε τῶ-  
σι ὅμοιοι τῆς κύστις ἐκτερθεν ἴση δὲ τῇ ἔρων ἀπὸ νεφρῶν  
ἢ ὁδὸς ἐς κύστιν· ἀμφὶ δὲ τῆς δεξιᾶς νεφροῦ καὶ πρὸς πόρους  
δεξιᾶς, πολλὰ καὶ πικρία γίνεταί· πᾶσα, τὰ μὴ ὀξεία, ἐν αἱμορ-  
ροσίν τε πυρεπτοῖσι, καὶ φλεγμονῇσι κλείνοντα, οὐκ ὅσα μοι λέ-  
λεκται. τὰ δὲ χρόνια τιθεσθὲν λύοντα τὸν ἀνθρώπον, αἰώλε-  
δρα μὲν, αἰσθητέα δὲ καὶ ξυμπαποθήσκοντα. χρόνια οὖν, ἀπο-  
σαίτες, ἐλκεα, λίθων γήνα, αἱμορροΐδες· ἐλκεα μὴ ἐξ ἀποσαί-  
σιος, μήκιστα δὲ δυσάλγεια πάντα τῷ ἀνθρώπῳ. τῶν λίθων δὲ,  
χρόνι μὴ ἢ γήνα· ὀδυνώδεις βαλνώσεις· οὐ γὰρ ῥήϊσι ἢ διέξο-  
δος· χαλεπὴ δὲ οἱ πρὸς τῶσι δὲ ἢ τῶν οὐρῶν ἐπίχσεις· ὁμ' εἰ  
εἰσὶ πολλοὶ σμικροί, ὁμήλου καὶ μίμνοισι· ἢν εἰς μέγας ἐμφρα-  
χῇ, καὶ ἐπ' ἀμφοῖν τῶν νεφρῶν ξυμβῇ τὰ δὲ, ἐς οὐρῶν ὄρεσιν,  
δὲ διάτασιν, ὀλιγήμεροι θνήσκουσι· ὅτε μὲντοι ἢ φύσις ὅπι-  
μήκεα καὶ ἰσομεγέτεα τῶσι οὐρητῆρσι πλὴν κοιλίῳ τῶν νε-  
φρῶν τεύξασα, σμικροῖς δὲ μέζονα· ὅπως αὖ τὸ αὐτὸ συστή-  
λιδος, ῥηϊσὴν ὁδὸν πλὴν ἐς κύστιν ἴσῃ. δὲ τὸ δὲ δὲ βῆπιμήκεες οἱ

*excreho*

*Testicul*  
*magis*

*incunum*  
*3*  
*sinus*  
*collo angust*

*4 fistulatus*

*5*  
*5*  
*5*

*6*  
*6*  
*6*

*7*  
*7*  
*7*

*8*  
*8*  
*8*

*9*  
*9*  
*9*

*10*  
*10*  
*10*

*11*  
*11*  
*11*

*12*  
*12*  
*12*

*13*  
*13*  
*13*

*14*  
*14*  
*14*







παὶ δὲ αἱ αἰτίαι τῆς πύξιος· γέροις μὲν τὸ σῶμα ψυχρὸν, πα-  
 χὺ τὸ αἷμα· ψυχρὸν δὲ, τὰ πάθη αἰσιν πύξιος· τέκμαρ δὲ, τὸ  
 ὑδάτων τὸ θερμὸν φύσις αἰτηγὰ· ἀποψυχθέντα γὰρ, εἰς παρω-  
 χεία λίθον πύγνυται. παῖδι οἱ δὲ πολλὸν ὑπὸ τῷ αἵματι τὸ  
 ἰλυώδες ἐψηθέν, γυνέσις ὅμως πῦρ τιλὸν ἔδραμ' ἰχθ. λίθων μὲν  
 οὐκ ἀμφὶ γυνέσις τῇδε πάθη. μετέτεροι οἱ ἐν πελοπόννησος  
 οὐρέοις αἷμα, τοῖσι ἀπὸ αἱμορροΐδων ἰκτέλη ἢ δὲ ἡ ξυμφορῇ.  
 ὁμοίη δὲ καὶ τῷ σκηνέος κατὰ σῆς, ἔξωχοι, νωθροί, ἀπορη-  
 κτοί, ἀποστοί, ἀπεπλοὶ κινῆ μ. ἐκκρίθη, ἐκκρίτοι, παρῆτοι τὰ με-  
 λεα· κεφαλῶν δὲ κοῦφοι καὶ ἐλαφρότεροι. ἡ δὲ ἐς τιλὸν πελο-  
 δὸν μινδὲν ἐκρυή, κεφαλαγέες, αἱμαυροὶ τὰς ὄψας, σκοτώδε-  
 ες, ἀμφιδινδύμφοι· οὐτεὺθεν ἐπὶ λίπτοι μωλοὶ δῆλοι, οἰδα-  
 λέοι, ἀπαχλυνόμενοι, ὑδρωπώδεες· ὅμοι δὲ ῥιζαχολώδεες,  
 ἢ παρὰλοποι. ἐπὶ χύσις γὰρ αἱμορροΐδης ξυμῆτος, ἀπὸ κα-  
 τῆς δὲ. ἡ μὲν οὐκ ἀπὸ νεφρῶν ἐκρέη τὸ αἷμα καθαρόν, αἱ-  
 γὲς οὐροισι, τὰ πολλὰ ἐκρέη ἀπὸ κύστις τῆς οὐρῶν τὸ αἷμα.  
 φέρεται κοτε, ἐκ τῶν ῥιζιῶν τῶν νεφρῶν πολὺ ἀθρόον· ἀτὰρ ἡ-  
 δὲ παρὰ ῥιζ. ἐκ γήγονται θρόμβοι τῶν ἔξω χυτὲν ἐπὶ τῇ κοτῇ  
 καὶ ἐν κύστ. ὅτε ἰχθυεὶν γίγνεται δαγὴ· ἐπὶ δὲ τῇ ἐκκρίσει  
 ἔλκεα συμβαίνει χρόνια καὶ δυσάλτεια· τέκμαρ δὲ ἐφ' ἡκίσει ὑ-  
 μῶν· ὅτε δ' ἀρχὴν ἐρυθρὸν ἐκκρίθην, ἢ πύον λευκὸν οὐρη-  
 θέν, ὅμοι δὲ μὲν καθαρόν, αἱμὴς, δῆλο δὲ τὸ οὐροισι ξυμμεμιγ-  
 νον. τοῖς δὲ χρὴ καὶ ἀποστασίας διαγιγνώσκειν, ἡ πρὸς ἡμῶν  
 πύρετοι ἐς ἐσπερίω καὶ ῥίγες· πύον αἱμὴ δὲ ὁ πρῶτος κνησμοί-  
 ῶν δὲ καὶ ἐκκρίσει, θρόμβοι πυώδεες, σφοδρώδεες, ἀτὰρ ἡ δὲ λευ-  
 κοδ' πύξ ἀποστασίας. τὰ δὲ ἔλκεα, δακνῶδεα, ὅμοι δὲ μὲν καδα-  
 ρόμω, ὅμοι δὲ ῥυτῶν ὄντα. διλοὶ δὲ τὸ πύον· ἀτὰρ ἡ δὲ ἔξω  
 κάκοδμα, ἢ ἀνοδμα· ἐὰρ μὲν οὐκ αἱμορρογίας πικρὴ ἐκ ἀ-  
 πστασίας· χυμῶν δὲ ἐφ' ἡνίοπωρον, λίθους· ἡ δὲ ἐπὶ λίθοις  
 ἔλκεα γῆν, ἀνδράς μὲν αἰνέσοι, τὰ χητηκεδὼν καὶ τὰ ἰατρος.

insanabilis

duo sunt  
 sua  
 coruethone  
 citius congelat  
 cassodum la  
 ymora ma  
 rime elige  
 ka esang  
 f e tang  
 sudum  
 zuda & resolu  
 la mendo  
 b. ex med itio  
 c. ex amro  
 tantar  
 d. obcecati  
 e. amro  
 e. g. m. u.  
 h. conuict  
 d. conuict  
 ex ammentam  
 h. m. u.  
 h. m. u.  
 h. m. u.  
 h. m. u.



*mitis* *folli negt* *folli contin* *absumitur* *intercludit* *appellum* *qui* *Paras* *quo* *Primo* *proprium* *decifur* *moles* *tu* *apendulum* *rudenda* *arrogantia* *concreta* *subi* *habent* *Colony* *pro* *hendet* *rec* *tum* *Inter*

Τῶν ἐν τῇ κύστὶ νοσούντων οὐδὲν βῆθες. τὰ μὲν ὁξέα φλεγ-  
 μασὶ καὶ πρῶμασι, σαπασμῶ καὶ πυρετοῖσι ὁξέσι κλεί-  
 νοντα· ἔλκος δὲ καὶ ἀποσάψεις, ἢ πύρεταις, ἢ λίθος μέγας  
 μὲν, ἀναλθὺς δὲ· ὅτε γὰρ δρῦνται, ἢ πόσι, ἢ φαρμάκῳ, ἢ ἀμ-  
 φιθρῦπτοιτο, οὐτε ἀσινέως τέμνεται. χεὶρ γὰρ καὶ τὰ λεπτὰ τῆς  
 κύστιος ἐκνέμνεται· τὸ δὲ αὐτῇ μὲν ἐκλινε, ἢ ὀλίγαις ἡμέ-  
 ρησι σαπασμοῖσι καὶ πυρετοῖσι θνήσκεισι· ὡς δὲ μὴ τὰ μὲν, εἰς  
 οὐρῶν ὁρίων, καὶ πόνοισι, καὶ πυρετοῖσι ἢ τικεδόσι σμύχῃ ὡν-  
 θροπος· ὡς δὲ μὴ κάρτα μέγας ὁ λίθος ἢ, ὁρίων μὲν οὐρῶν  
 ζυμεχέται· ἐς γὰρ τὸν αὐτὸν ἡνιόχως ἐμπίπλων ἀποέρχ  
ῶν ἔξω δόδον. τὰ μὲν γὰρ εἰς τὴν μεζόνων ἀσφαλέστεροι, ὅμως  
 τέμνεται κύστις, καὶ πρὸς τὴν θανάτου κίνδυνον ἐκ φύσιν, βοιά-  
δος γίνεταί οἱ πάθος· καὶ ἂν κίνδυνον ἔη, ὅμως οὐ φορητὸν ἐλθὺ  
 θέροισι ἀένναον ἐκρέην οὐρον, καὶ βαδίξῃ, καὶ βύδῃ, ἀτερπές  
 δὲ ὡς βαδίξεται· οἱ δὲ κάρτα μικροὶ τὰ πολλὰ τὰ μὲν οὐκ  
 ἀσινέως· ὡς δὲ ζυμπεφύκη τῇ κύστὶ λίθος, διάδηλος μὲν  
 τῇσι μεδῶν ἐστὶ, ἀτὰρ ὅτε ἀσινεὶς πόνοι καὶ βδέρει, καὶ ἂν ἢ  
 δυσουεὶς ἀτερ· ὡς δὲ μὴ, τὸ δυσουρὲς· ζύμπαντας δὲ  
 τοῖς λίθοις διαγνοῖς αὐτῇσι τὴν ψαμμίων ἐν τοῖσι οὐροῖσι ὑπο-  
σάσεις· ἀτὰρ ἢ δὲ πρὸς καπὶ τὰ αἰδοῖα γίνον· ὅτε γὰρ ἀπο-  
ρέοισι, καὶ ὑπερὶ καὶ ὁ λίθος ὀδυρόνται, καὶ ἀμφαφώσι,  
 καὶ ἔλκοις τὰ αἰδοῖα, ὅπως τὸν λίθον ζῶν τῇ κύστὶ ἐλαρδύ-  
μοι· ζυμπαθὲς ὅ καὶ ἔδρη κνησμώδης γιγνομένη· πρὸς πετῆς  
δὲ τὸ ἔρως βίη καὶ ἐντάσεις φαντασίη· ἐκκρίσι δὲ ὡς δὴ-  
 γεν τὸ λίθου· ἀμφὸς γὰρ συγκένον ἡμίλοισι ἔδρη τὴν κύστις·  
 ὡν ἑκατέρου διὰ πόδε καὶ ὅτι φλεγμασὶν ἄρχον, ἰσχυρέει  
 κύστις, καὶ ὅτι τῇσι τῆς κύστιος αἰκίσι ὅτι δῖνοι ἔδρη, καὶ μὴ ὅτι  
 ξηρός ἢ ρασηρ ἔη· τοῖα μὲν ἀλλὰ τὰ λίθων· αἰμορράγιη ὅ καὶ

*diagnosis Vesicae*



μή κάρτα ὀξέως κλείνη, χρόνῳ δὲ ἔξελυσε μωρίοις. οἱ δ' ἀπ' αὐτῆς θρόμβοι, ἰχθυεῖν, ὀξέες ὄλεθροι, ὁμοῦ περ οἱ λίθοι. καὶ γὰρ ἦν τὸ αἷμα λεπτόν τε καὶ ξανθόν καὶ μὴ παχύ καὶ δύ-  
παρες, ὃν ἡ κύστις ἐς πολλὸν ἀλίζει χρόνον, καὶ ἡ δὲ θερ-  
μαίνουσα καὶ ἐφύουσα πηγνύει. (ὡς δὲ γίνετο) θρόμβος. ἰχθυ-  
εῖν μὲν οὖν διωπατωτατὴ κλείναι. περὶ σπρίγνεται δὲ τυ-  
τέοις ἄλλος ὀξύ, πῦρ δριμύ, γλαῦσα ξηρὴ, καὶ ὅτι τοῖς δὲ πα-  
ράφοροι θνήσκουσι. ὡς δὲ ὅτι βρώματι ἄγρος ἐκφανῇ, τρώ-  
μα μὲν ὀλέθριον. τὸ δὲ ἔλκος κῆν μὴ ἀρχῇ τὴν κλείνη, πυρετοῖς  
ἢ φλεγμονῇ ἀνῆκεται γίνεται. λεπτή μὲν τὸ πάχος κύστις νύ-  
ρον δὲ ὡς πύλον φυλῶ. τὰ περ οὐδὲ ἀρκοῦται οὔτε ρηϊδίως  
ἐπωτειλοῦται. ποτὶ δὲ τὸ οὖρον χολαῖδες, δριμύ, δακνώδεις  
τὸ ἔλκος, ἢ ξυλὴ δίαπτα. ἡ δὲ ἐν μὲν τῇσι πληρώσει δὲ ἀπέτα-  
ται. ὡς δὲ κενώσῃ, ξυλίζει. πάχῃ οὖν ἀρθρου πάθει ἐν ἐκ-  
τάσει τε καὶ κάμψι. ἀρθρῶ δὲ ἐκ θύαλδους ἔλκος οὐδέν. ὅ-  
ἐμπυος δ' ἔξ ἀποσάσιος γίνετο. κύστις σημήτια, τὰ περ ἐπ' ὀγ-  
λοῖσι μὲν ὅτι φλέγμασι. εἰ γὰρ καὶ ὅτι πυρετοῖσι καὶ ῥίγας  
ἢ ἀπόσασις, κίνδυνοι οἱ αὐτοί. πύον δὲ ὃν εἰς παχὺ, λευ-  
κόν, οὐ κακοδμον ἐκ δίδοι, βύνητα τὰ ἀπὸ τῆς δὲ ἔλκεα. ἦν δὲ  
ὅτι πνέμνεται, βυγώδεα, μυξοποιὰ, κακοδμα οὐρεοῖσι. τῆς τοῖ  
ὧν δὲ οὐ βραδυῖς θάνατος. δακνώδεα μὲν τὰ οὐρα. ὀδυνη-  
ρα δὲ ἢ περὶ αὐτῶν, διαίεται δ' ἢ ὀδυνη μέσφι ἄκρων ὅ-  
καυλοῦ. βλαπῆς δ' αὐτέοις πάντα καὶ τῶναν πᾶ, καὶ πλησμο-  
νὴ καὶ κένωσις, καὶ ἀργίη δὲ κίνησις, δὲ λουβρά καὶ αἰλουσίη,  
καὶ ὑφὴ καὶ ἀφίη, καὶ γλυκέα δὲ ὀξέα. ὅμων ὅμα μὲν ὠφε-  
λεώτων. ὅμα δὲ βλαπτόντων εἰς ἐν συμβῆναι μὴ διωα-  
μείων.

neg concilio  
cerdo orp  
huc  
ex collig  
ex concilio  
huc  
efficit  
insanabile  
ad leucit  
muducum  
com bon  
tueludo  
= rico  
in arti-  
culo  
vi tam  
ultra fer-  
= rano  
huc  
dolorosa  
a puer  
= gis







ΣΤόμαχος ἡδονῆς καὶ ἀνδρίας ἡ γαστρὸς καρδίας καὶ εὐνοίας  
 πόνουμα ἐς πόνον καὶ θυμὸν, ἡ ἀθυμία, τῆς ψυχῆς συμπα-  
 ρῆ. ἡ δὲ σωμαχοῦ παρὰ πᾶσι δυνάμεις. τὰ δὲ μὲν οὐκ οὐκ οὐκ  
 λέλεκται. ἀποποκοὶ ἡδονῆς μὲν, ἀπείψις, ἀσπικία, ἀσπικία  
 σωματος, ἀνδρίας δὲ τυτέων ἀναιμία, κατὰ τὴν ἀθυμίαν μὴ ἐ-  
 χον ἐφ' ἧς μὲν ἀσπικία δέσσι καὶ ποσιπῆ. καὶ οὐκ οὐκ οὐκ  
 μίσις, ἐκ ἀποστροφῆς τῆς γαστρὸς, οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ  
 νον, ἀλλὰ καὶ ἀπείψις καὶ τὰ σπικία ἀναπεμπάρονται, καὶ ναιπῆς  
 ἡ ἀποείψις, ἡ πλάσσις, ἡ καρδία καὶ σπικία καὶ ποσιπῆ, καὶ ἐμε-  
 ποι οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ  
 δὲ, πόν πόνον ρηίτερον φέρει τὸ σπικία. καὶ τὸ ἐκ τῆς ἀναι-  
 κίας κατὰ τὴν ἐκ τῆς ἀναιμίας, πολλὰ κακία. ὁ δὲ πόνος τὸ  
 λιμοῦ ἐν τῇ σωματῇ λείπει ἀπείψις, κατὰ πείν μὲν οὐκ οὐκ  
 ἀπείψις καὶ οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ  
 χρεῖται, ἀλλὰ καὶ τὴν φύσιν ἐς τὸ ἐμπαλιν ἀσπικία ἐς πείν-  
 τας, καὶ φυγὴ καὶ μίσις σπικίων. ὅπῃ τῇ σπικίᾳ μεσσηγῇ τὴν ἀμωπλα-  
 τεῶν χρεῖται, ἀπείψις πολὺ καὶ μὲν οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ  
 κατὰ πείν σπικίων, ἀπείψις, ὅπῃ σπικία ἀμωπῇ, ὅπῃ σπικία, βάρεια  
 κεφαλῆς, νδρική μελέων καὶ τὰ γὰρ λυονταὶ παλμός, ἐν τῇ σπικίᾳ  
 ὑποχονδρίοις, φαντασίᾳ τῆς ἐκείνης ἐς τὸ σκέλεος κινου-  
 μένης. ὅπῃ σπικία τῇ δὲ καὶ σπικία φέρειται δοκίμοις, καὶ ἐσπικί-  
 σι, καὶ κατὰ πείντα. ὅπῃ σπικία ἀναιμία καὶ ἀμωπῇ, ἡ  
 δὲ σπικία φέρειται ψυχρὸν, ὑδαρὲς ἀποβλύζοις ἐπὶν δὲ καὶ  
 χολὴ ἡ πικροχολοίσι, σκοπώδεες, ἀδύοι καὶ ἐκ τῆς ἐκείνης  
 διψῇ δοκίμοις, ἀγρυπνοί, τωθροί, νυαλεοί, ὅπῃ σπικία ἀμωπῇ  
 καματώδεες, ὁμοιοπατέες, ἰσχυροί, ὅπῃ σπικία ἀμωπῇ, ἐκλυ-  
 ποί, λειποδραίεες, ἀψυχοί, δαλοί, ἡσυχνοί, ὅπῃ σπικία ἀμωπῇ  
 λοι κατὰ πείντα ἀμωπῇ. καὶ γὰρ ἐκ τῆς ἀμωπῇ ἐκ τῆς ἀμωπῇ

ad p...  
 Demip...  
 Animi vales

cibi fastid...

in memoria...

revertant e...

oris Ventr...

dolore...

facile susci...

neq... m...

assumit m...

concrecit...

molestia...

deglutit...

fastid...

Anima...

effr... m...

in bilio...

redund...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

in bilio...

Q humores

ad decidu...

F



νίλω οἱ τοιοῖδε. τὰ δὲ μύθοι τῆς ψυχῆς ὁ σωμαχὸς ἐνδιδόντες,  
 εἴ δὲ τίω παθῶν οἱ δὲ δὴ ἀνθρώποι ἐκ εἰδότες τὰ ξυμπα-  
 θία μέρεα, ἐφ' οἷσι τὰ δεινότερα γίγνεται, τὸν σωμαχὸν αἴ πορ  
 ἡ γυνῶνται μέγα ὅς ἐστι πῖν ὦν λέγω, ἡ ξυλάφει τῆ καρδίας,  
 ἐνδοι πάντων ἡ ἀρχὴ μέσον γὰρ ἐπὶ τῷ πνύμονι ἡ καρδίῃ. ἡ  
 δὲ τούτων μεσότης τὸν σωμαχὸν σιωπῇ. ἀμφω δὲ παρὰ π-  
 ἀφύκασι τῇ ἐσχ' δὲ τὸ δὲ παρὰ τῷ καρδίῳ γόνυμα, καὶ  
 καρδίῳ γόνυμα, καὶ τὰ μύθοι οὐκ ἔστιν. αἱ πᾶσι δὲ τῆς  
 νοῦσου, καὶ δὴ αἱ μὲν μωρία, καμείν δὲ, πύον συχρὸν, ἀπὸ κο-  
 λῆς δὲ σωμαχὸς χυτὲν. ζωνήτες ὅ καὶ τοῖς ὑπὸ τῇ ἀνάλκῃ  
 ἐκδεδιτημένοις λεπτῇ καὶ σκληροτέρῃ διαίτη. αἱ τὰ καὶ τοῖς  
 ἐς παρὰ τὸ πνύον, καὶ ἐς τὴν δὲ πλῆμοσι, οἱ σὲ δὲ μὲν μα-  
 θῆσιος ποτὴ, ὀλιγοσπῆ δὲ καὶ ἀργυρῆ, καὶ μελεδῶνι λόγων  
 καὶ παρὰ τῶν ὁσίων. οἱ σὲ δὲ μὲν δὴ διαίτης ἀδρῆς καὶ  
 ποικίλης, λιμὸς δὲ ἡ ἔσθῃ, καὶ ὑδωρ ποτὸν, καὶ ὅτι ὑπὸ αὐ-  
 πνῆ. οἱ σὲ μαλτακῇ μὲν δὴ ἀστροφῇ χαμαὶ ἀμφίβλημα ὅ  
 βυτελές, ἀμπερὸν ἀραγῇ, τὸ δὲ τῶν κρανός, ὁ κοινὸς αἷρ.  
 πλοῦτος δὲ ἐννοίης δὴς παρὰ τοῖς τῇ χεῖσι. τὰ δὲ γὰρ αὐ-  
 τέοι ἀγαθὰ γίγνεται ἔρωπι παρὰ τῇσι. καὶ εἰ παρὰ τῇσι,  
 βυτελές μὲν σπῆν, οὐ δὲ ἐς κόρον ἐδωδῆς, δὴ ἐς ζωνὴν μὲν  
 γον. οὐκ ἐπ' οἶνω παρὰ τῇσι, οὐδὲ μὲν δὴ ἐς ῥέμβος καὶ παρὰ  
 τοῖς, οὐδὲ σωματῶν ἀσκησις, οὐδὲ παρὰ τῇσι παρὰ τῇσι. ὅτις γὰρ ἐκ  
 ἀπᾶν παρὰ τῇσι ἔρωσι. παρὰ τῇσι τῇσι, κασιγνήτων ἔρωσι  
 παρὰ τῇσι τῇσι. τοῖς δὲ οὐκ τῇσι μὲν δὴ σκῆνός, ἀ-  
 χροσι, καὶ ἐν νεότητι γηραλέοι, καὶ ὑπὸ ἐννοίης κοῦφοι. καὶ  
 καὶ δὲ ἀμειδέες, ἀμειλίχοι, σωμαχὸς δὲ κακοσπῆ. τὰς δὲ  
 κορὸς τῆς ζωνῆς, βυτελές καὶ ἐπὶ μὲν τῇσι, ἀνδρῶν δὲ πο-  
 κίλης ἐδωδῆς. ὁ κνός ὅ πάντων γυμνάτων. καὶ δὲ καὶ λάβωσι  
 καὶ δὲ τῇσι. βλάβη. ἀπὸ σφοδρῶν βυτελές ἐς πάντα. καὶ δὲ τῇσι  
 σωμαχὸς γονίη νοῦσος, φλεγματῆ δὲ καὶ ῥόματα, καὶ κα-

Continuitas  
 adhaerere  
 spiritus  
 nullus  
 diffusio

victum pleni-  
 ore maffern  
 anther  
 cubile humi-  
 sine fragu-  
 bis molle  
 integumentu  
 vile & tenue  
 Vestimentum  
 lectiq Tectu-  
 2 non ad  
 3 signum  
 galam  
 non avocet

2 non hilumitas 3 Locis mutatis h. Vest-  
 -tus. 5 parentum fratrum suorum  
 ipsorum & huius vacant 7. In-  
 -fuerit ista



διωγμός, ἢ πόνος, σωμαχικὸν οὐ κικλήσκειται πάθος. τέρος ἄ-  
 ρα πλὴν δὲ νοῦν ἔντα καὶ πέψιος καὶ ὀρεξις, ἐ πάντων ἀδυ-  
 ναμία. ἡλικίη δὲ γῆρας, οἷσι ἐ δίχα πάθος δὲ τὸ βίου  
 τέλος καὶ ὀρεξις ἐς τέρμα ἵκει. ✓

ΠΕΡΙ ΚΟΙΛΙΗΣ ΔΙΑΘΕΣΙΟΣ,  
 κεφ. 3.

Κοιλίη ἀπὸ αἰχρὸν πεπλήθειον καμνὴ πλὴν πέψιν, ὁ κόπτε δια-  
 ρροία τὸν ἄνθρωπον ἴσθ'· καὶ ἔστιν ὕψης ἑσφῆς ἀπέπλου ἢ  
 διάρροια· δμ' ὡς μὴ ἐπὶ σχεδίου τῆς αἰτῆς γίνοιτο πόδε ἐς  
 μίλιν ἢ δευτέρῳ ἡμέρῳ μούνῳ. πρὸς δ' καὶ ὅλος ὁ ἄνθρω-  
 πος ἀδενέξ, ἀβροφίη τῷ σκῆνεος. χρόνι νούσος ἡ κοιλιακή γί-  
 νεται, ἀπονίη τῷ πύσσοντος θερμῶς, καὶ ψύξι τῆς κοιλίης· οὐτε  
 λύεται μὲν ἐς θερμὸν ἢ τρυφή· δμ' οὐκ ἐκ πύσσει θερμὸν, οὐ-  
 δὲ ἐς χυμὸν οἰκῆον τρέπει, ἡμιτελέα δ' λείπει ἀδρανείη τῷ τε-  
 λεος· ἡ δὲ ἀφεθείσα τῆς ἐργασίης ἐς κακὸν ἀμοιούται καὶ  
 χροίη, ἐ ὁ δμ' καὶ συστάσι. λυκὴ μὲν γὰρ καὶ ἀχολος ἡ χροίη καὶ  
 κοδμα δ' ἐ βόρβοράδεα· ὕψης δ' ἐ ἀσυστατος ἀποραγίη· μού-  
 νον δὲ ἀρε πλὴν ἴχουσα τ' πέψιος πλὴν ἀρχῶν. δμ' πόδε φυτώ-  
 δεες ἐς πλὴν γαστέρα ἐρυγὰ ξανεχέες, κακῶδεες. ὡς δὲ ἐ  
 κάτω πρήστωσι, βύζι μὲν τὰ ἐντερα, φύσαι δὲ διέξιασι δα-  
 στίαι, ὕψης, ἀργιλώδεες· φαντασίαι δὲ ἐπ' αὐτοῖσι ὡς διεκ-  
 σέοντος ὕψος· πόνος τῆς κοιλίης βαρὺς ὁκοῖον νύχμα, δμ' ο-  
 ἵ καὶ δμ' οπε· ἰσχνὸς δ' ἐ ἄβροφος ἄνθρωπος, ὠχρὸς, ἀδρανής· ἐ-  
 δέν π πρήξαι τ' σπυήτων βύπονος, δμ' αὐτὴν βαδίζη, λυέ) τὰ  
 μέλεα, φλέβες κροτάφων ἐπηρεύει. ἀβροφίη γὰρ κοίλοκρό-  
 ταφοι. ἐπὶ φλέβοι δὲ καὶ παντὶ τῷ σώματι. οὐ γὰρ οὐ πύσσει  
 μούνον ἡ νούσος, δμ' οὐδὲ πλὴν ἀρχῶν ἐς τὸν ὄσκον ἀναδιδόει.  
 δοκέει γὰρ μὲν ἐ τῆς πέψιος μούνον, δμ' αὐτὴν τῆς ἀταφορῆς τὸ

F 2

principium ha-  
 bet ad incrementum  
 humorum distrib-  
 2 et digestionis



πάθος ἔμμεναι. ἡ δὲ ἐξ αὐτῆς ἡ νοῦσος γίγνηται, ἀπὸ  
καὶ τῆ ἀπὸ τῆ παντὸς εἰς τὴν κοιλίαν πάλιν, ὅτε ἡ δὲ ἡ τη-  
κεδὼν τῆς ζῆσος. αὐαλέοι δὲ τὸ σῶμα, αἰκμοὶ δὲ τὴν ὀπίσ-  
θον, αἰδρωτες, κοιλίῃ δὲ ὅτε πνευφλεγῆς ὡς αὖθις ἀνθρακος.  
ὁμοῦ δὲ ὡς ἀπὸ κρυσταλλοῦ ψυχροτάτης. ὁκότι ὅ καὶ αἷμα  
τοῖσι ἐχάποισι ἐν σκευῇσι ὀπίρρεξ ζαυτὸν, ἀκριτον, ἀμ-  
ρὸς, ὡς δοκέειν φλεβὸς σῶμον ἀνεῶχθαι. ἀνεῶχθαι τὸ δριμύ-  
της φλέβας. μήκισον καὶ δυσάλγες κακόν. καὶ γὰρ ἡ δοκί-  
πεπαῦσαι αἰδὺ φανερῆς παρὰ φάσος, παλινδρομέει ἐσαῦ-  
θις, ἡ δὲ ἡ ὀπί σμικρῇ ἀμδρωτῇ, παλινδρομὸς ἡκει. ἐς π-  
είσοδον γὰρ ἡ δὲ φοιτῇ. γέροισι ζυῶντες τὸ κακόν, καὶ γ-  
ναξίμαλλον, ἡ αὐδρασι. παρὰ τοῖσι ὅ διάρροια μὲν ζυωεχῆς,  
ἐφημέρῳ ἀκρᾷ σὴ θοφῆς ὁμοῦ οὐ κοιλίης κῶτε ἡ νοῦσος. ζῆσις  
δὲ γέρος, τῇ δὲ ὡν ὡρέων μαλλον. μετόπωρον δεύτερον, ὅ-  
μων δὲ ὁ ψυχροτάτος, ἡ ἀγχοῦ σβέσι τὸ θερμὸν ἡκῇ. ὅπ-  
ηροῖν ὅ νοῦσος, ἐξ ἡδὲ, καὶ δυσεντερίῃ, καὶ λευτερίῃ πικρῇ.  
ὁμοῦ καὶ ζανδὸν ψυχροποσίη κοτὶ ζυωέσησι τὴν νοῦσον. ✓

## ΠΕΡΙ ΚΩΛΙΚΩΝ,

κεφ. η.

Κωλικοὶ δὲ κλείνονται εἰλεῶ καὶ σρόφω ὀξείως. πάντῳ μὲν  
οὐκ αἴπα μωρία ἴσθαι τῆς διαθέσεως. σημεῖα, βάρος μὲν  
ἐπ' αἰσινή, ἐν δὲ τὸ πάθος. μαλιστα δὲ κρανί, ὁκνος που-  
λὶς· νωτέες, ἀπόσιτοι, ἰσχοί, ἀγρυπνοί, οἰδαλέοι παρὰ σῶμα· καὶ  
μὲν παρὰ τῇ σπλῆνι νοσῇ κώλον, μὲν ἀγχαροί, λευκὸ χλω-  
ροὶ δὲ, ὁκόσοι παρὰ ἡπατι, συμπαθῆναι τῇ ἀγχίσι σπλῆ-  
χων. ἡ δὲ παρὰ σπλῆνι παρὰ τῇ σπλῆνι, καὶ ὀπί σμικρῇ καὶ ἀφύστα  
καίρτα φυσώδεες, καὶ παρὰ σπλῆνι μὲν ἐς δριμύτην, ἀδιέξο-  
δοι ὅ φύσαι, ἐρυγαί τε αἰώ βιούμεναι, ἀπὸ καὶ αἰδὲ ἀτελέες.  
ὡν δὲ παρὰ πηρήσι βίαι, φύσαι βρομώδεες μὲν αἰ αἰώ, καὶ ὅξυ-

ἡ σπλῆνι μὲν.



ΠΕΡΙ ΧΡΟΝΙΩΝ ΠΑΘΩΝ.

85

ρεχλωδένες· νεφρός καὶ κύστις ζυμπαῖα πόνω, καὶ ἰχθυεῖν,  
 τυτέοισι δῆμα αὐτ' ὁμῶν. θωύμα ὃ τυτέων μέζον, ἐς ὄρχας  
 καὶ κρεμαστῆρας ἀδοκίητον ἄλγος ἐπιφοιτῇ· πολλοὺς γὰρ ἰκ-  
 τῶν ἡδεῖ ζυμπαῖα λήθῃ. καὶ γὰρ καὶ ἐξέταμόν κοτε, τοὺς κρε-  
 μαστῆρας, ὡς ἰδίῳ ἔχοντας αἰπύῳ. δῆμα γὰρ ἐ τυτέοισι αὐτ'  
 ὁμῶν δῆμα· γίγνονται δὲ καὶ ἀπότοκοι τῶδε νοῦσοι, ἀποστάσεις  
 ἐδῶ καὶ ἔλκεα οὐκ ἐν ἡτέα· ὕδροφοι δὲ ἐ φθίσιες, αἰαλθέντα. ὅππῃ  
 γὰρ ψύξι καὶ χυμοῖσι παχέσι καὶ φλέγμασι πολλῶν κολλώδεις  
 ἐκρίνεται ἡ νοῦσος· ἀπάρ καὶ ἡλικίῃ ἐ ὥρῃ· ψυχρῇ ἐπιφοιτῇ  
 χώρα, καὶ χύμασι καρτερῶ.

ΠΕΡΙ ΔΥΣΕΝΤΕΡΙΗΣ,

κεφ. θ.

ΕΝ τέρων τὰ μὲν αὖω λεπία κὺ χολώδεα μέσσι τῷ πυφλοῦ  
 χολάδες ὑπὲρ κλῖω. ὑπὸ δὲ τυτῶν τὰ κάτω παχέα κὺ ἄρ  
 κωδεα μέσσι τῆς ἀρχῆς τῷ θυτῶς ἐν τέρου. ἐγγίγεται οὖν ἐ  
 ἅπανσι ἔλκεα. δυσεντερὴν ὅ τῷ δὲ τῷ ἔλκεων, αἰδέα. δὲ  
 πόδε ποικίλα ἔασι αἰ τοῦτοι. τὰ μὲν γὰρ ὑπὲρ πολὺς ἔχει ἐν τ  
 ερα, αἰ αὐδὸρ κλῖω μούκλῳ ποιδύμνα, ἔστιν αἰσινέα. ἀπὲρ ὅ α  
 σινέστερα πλόν, κὺ τὰ κάτω ἢ τὰ πάθῃ. ὅμη ὅ εἰ σμικρὰ μ  
 ἐπ βαθύτερα τὰ ἔλκεα, οὐκ ὀνῆτα ὅ καὶ τὰ δὲ ὅμα βαθέα  
 ἔστιν ἰσάμνα, ὅμη ἐαδιόμνα, ἀδενώδεα, ἐρποντα, κὺ ὑπὲρ σφα  
 κελίζοντα, θανατώδεα. ἀπὲρ κὺ φλεβία ὑπὲρ τῆσι νομήσι γι  
 γνοντα, πείδρωα, ἐν τῷ τῷ ἔλκεσι καὶ σάβεις αἱμορραγίας  
 τὸ μέζον. ὅμη οὐδὲς ἔλκεων, ὀχλώδεα, τῆς χῆα, αὐώματα,  
 τυλαίνια, ὡς ἐν ξυλῶ ὅζον ἐπὶ κλῖω. δυσαχθεα τὰ δὲ. οὐτε γὰρ  
 ὠτειλὴν φησὶ δῖος ἴαθ. ῥῆνίτερόν τε γὰρ λύνονται. αἰ πῖα ὅ δυσεν  
 τελεως μωεία, ὑπὲρ κλῖω ὅ, ἀπὲρ πῖα, ψύξεις σινεχέες, δρι  
 μέων πρεσβύσις, μωπῶ ὅ κρομμύς αὐτῷ, σκροάδε, κρεῶν πα  
 λαῶν δριμέων ἐδαδῆ. ἐφ' οἷσι ἀπὲρ πῖα, ὑπὲρ ἄντες, κλῖω.

Quod licet tuem perducere

& prociptis. assumptis. Mykops (i.e.) pul  
 mentis ex Allio & Lepa in Britis, aut opo  
 & Allii & se aut carum velus.



ἢ ῥυτίων πόμα, ἢ οἶα κτ'· χώριον ἐκείνην αὐτὴ οἴνου γίγνεται  
διφύος ἄλκα. ἀτὰρ καὶ πληγὴ, καὶ ψύξις, καὶ ψυχροποσίη, ἴ-  
 κτωσι ἔλκεα. αἱ δὲ ἐκκρίσιες καὶ τὰ ἐκ νεόντα τοῖσι ἔλκεσι ἔτε-  
 ρα καὶ ἔπερα, ἐπὶ ὁμοιοῖσι ἔσθ' ὁμοιοῖσι. ἢν μὲν γὰρ ὁπιπολὴς ἔη,  
 δῶκεν μὲν λεπτὰ, χολώδεα, αἰόσμα, πλὴν ὁκόσον ἀπ' ἐν-  
 ἑρῶν. τὰ δὲ ἀπὸ τῆς νήσος, κατακορέα μᾶλλον, κροκοειδέα,  
κακώδεα. τὰ δὲ καὶ ἐξωτὴν τοῦ φη λευκώδη μὲν, ὁμοῖα τῇ νήσῳ.  
 ὁμοῖα καὶ ὁμόμῳ βῆσι, τὰ δὲ ἔλκεα σηπεδῶν. ὁμοῖα δὲ ἴσθ' ὡς  
 ἀπὸ σκυβάλων μούνον ἢ ὁσμὴν. ἀπὸ δὲ τῆς καὶ τῶν τοῖσι ἔλ-  
 κesi, ὑδατῶδεα, λεπτὰ, αἰόσμα. ἢν δὲ ἐπὶ μᾶλλον βλάττει,  
ἰσχυροδέα, ὑδρῶδεα, οἰνώδεα. ἢ ὁμοῖα κρεῶν πλῆμα. ἄλλοτε  
 μὲν ἰδίη τὰ δὲ, ὁμοῖα τῇ ἐξωτὴν τοῖσι κορυφοῖσι καὶ τὰ δὲ ὑγρὰ λε-  
 λευκώδεα τῷ περὶ ῥόω, ἄχολα, αἰόσμα. ἢ ἐκ νεόντα ἐκ νεῶ  
ἐλκεα, ὁμοῖα τῷ περὶ ῥόω. ἢν δὲ μέζω καὶ λεῖότερα ἢ τὰ  
 ἔλκεα, ἐπὶ μὲν τοῖσι αἰώ, χολώδεα, καὶ ἀφ' ὧν καὶ δὲ ὧν ἔρ-  
 χεται. καὶ γὰρ πλὴν ἑδρὴν δάκνη, δριμύεια γὰρ ἢ χολή, καὶ ἐπὶ  
 μᾶλλον ἢ ἀφ' ἑλκεος καὶ ἢ χολῇ τῇ πίων ὁκωὺς λίπας. ἐπὶ δὲ τοῖσι  
 βαθυτέροις τοῖσι καὶ τῶν αἰμάλων παχὺς σὺν φλέγματι, ἄρ-  
 κοδέα, οὐ καὶ τὰ πύονα, ξυσματῶδεα ὡς ἀπ' ἐντέρων ἔσθ'.  
 ἀτὰρ καὶ ὅλα συμμεικτά μὲν φέρεται λευκὰ, παχέα, μὲν  
 ξώδεα, σέσι ξυλοπένπ' ἵκελα ἐξωτὴν τοῦ περὶ ῥόω. τὰ δὲ μὲν  
 τοῖσι ἀπὸ τῆς βύθους τῆς περὶ ῥόω ἐκτέρου. ὁμοῖα τῇ μὲν ξώ-  
 δεα μούνον, ὁδαξώδεα, σμικρά, στρογγύλα, δακνώδεα, ἔλα-  
 νασίας πικρὰς, καὶ περὶ ῥόω ξυλὴν ἢ δὲ πύονα ἐκ-  
 κρίσιος δὲ καὶ τὰ σμικρά πύονα σμικρὰ τῶν δὲ ἢ ἐπὶ κλησις. ἀπὸ  
 δὲ τῆς κορυφῆς φέρονται καὶ ἄρκες ἔξερυθροι ἔσθ' μεγάλοι, πε-  
 ρισφὴν πολλὸν μέζονα ἔχουσι βατέα γίγνεται τὰ ἔλκεα,  
 καὶ αἵμα παχὺ, τρυγῶδες. τὰ δὲ κακοδματῶν περὶ ῥόω μᾶλλον.  
 ἐπὶ δὲ τῇ ἐρπὶ καὶ ἐδίη τὰ ἔλκεα, καὶ ἴσθ' ἡμιδαμᾶ ἐπὶ μὲν  
 ἐκ, αἰώδεα μὲν περὶ ῥόω τοῖσι χολώδεα τοῖσι κατακορέσι, κρο-







1. uno decubitu et alius alio modo

88

ΑΡΕΤΑΙΟΥ

ροι, ἄπονοι, ὀρθοὶ ἀδελφὸν ὑγιαζόμενοι, σμικρῆσι τῇσι διαίτησι  
ἐπὶ οἷσιν ἢ ἔλκος ἐγγίνεται, ὅτι μὲν τοῖσι ἄνω, σρόφος δα  
κνώδης, δριμύς, ὡς ἀπὸ χολῆς θερμῆς σμικρῆς, ἔμπυσιν ἄλ-  
λοτε καὶ ἄλλοτε. τὸ δὲ πλεον, ἔμπυσιν. ἢ πέψας ἡμιτελεές.  
οὐκ ἀπόσιτοι. ἢ ὅτι τοῖσι καὶ τὴν ἔλκεα γίνονται, πολλὸν ὑα-  
σινέσεσθαι τῶν αἰσ. καὶ γὰρ τὰ ἐντέρα πολλὸν πιμαλόν.  
τῶν δὲ γων ἀρκοφδεῖα. ἢν δὲ κοίλα καὶ αἰετίζοντα ἐς τὰ αἰσ γέ-  
νεται, πυρετοὶ οἷσιν, ἀλαμπές, ἐν τοῖσι σπλάγχνοις. ὑπο-  
ερύχοι, πείψις, ἀποσιπῆ, ἀρσπνίη. ἐρυγὰ κακοδές,  
ναυπή, χολή, ἔμετοι, σκοποδίνη. ἢν δὲ πολλὴ μὴ ἡ φορὴ, χολω-  
δέςερων δὲ γίνονται, ὅτι μόνον σρόφοι, καὶ ὄμοι πόνοι μαλόν.  
ποπὶ, καὶ ἐκλύσιες διωάμιος, ὑπολύσιες γονάτων, καυσά-  
δες, διφάλοιοι, ἀσώδες, ναυπή μολαίων, ἱλῶσα ξηρή, σφυ-  
μοὶ μικροὶ, ἄπονοι. τυπῶν ἀδελφά, ὅκοσα ὅτι τοῖσι κακο-  
εἰδέσι ἔλκεσι ἔλκεα. τὰ θανάτω δὲα. καρδιώσοισι μέσφι λή-  
ποδυμῆς μετεξέτεροι δὲ, οὐδὲ ἐς ἀνάκτησιν ἐπαλινδρομι-  
σαν. ὅμ οὕτως ἔξεδανον. τὰ δὲ τὰ δὲ ξυμὰ καὶ τῇσι ἀπὸ  
καὶ τὴν ἐντέρων διαβρώσει. ἡ γὰρ ἐντεῖται μὲν τὰ ἔλκεα,  
ἀρχος ὅτι φορὴ. πλὴν ὅκοσον οἱ σρόφοι. ὅτι οἱ πόνοι. ὑπὸ τὸν  
ὀμφαλὸν καὶ τὴν ἐντεῖται τὰ ἔλκεα. ἰδέαι ὅτι αἰδὲ τῶν ἐκκρί-  
σιων, ὅκοιās ἔλκεα. ἢν ὅτι ὅτι τοῖσι πρὸς τοῖσι μικρὰ ἢ, ἀνακτο-  
χὴ ὅτι εἰς μακρὸν ἢ νομῆς, ὅμα ἐπὶ ὅμοις ἔλκεα γίνε, τῶν μὴ  
πρηνομύων, ὅμων δὲ κορυφιδίων, ὅκος ἐν θαλάσῃ κώ-  
ματα. τοῖον δὲ πρὸ τῶν ἐλκῶν χύμα. ἢν δὲ καὶ κοτὲ ἐπαρκέση  
ἢ φύσις, σιωασκίση δὲ καὶ οἱ ἰσθ, πέπανται μὲν ἢ νο-  
μῆ, καὶ θάνατον οὐκ ὀρῶδῃ. σκληρὰ ὅτι ὅτι ὅτι δὲα μί-  
μη τὰ ἐντέρα, καὶ ὅτι δὲ ἐς μακρὸν ἢ ἀλδεξίς. ἀμορράγην  
ὅτι ἀπὸ ἐντέρων, ἢν μὴ μεγάλης φλεβὸς ἢ ἀρτηρίας ἔη, ὡκὺς ὅ  
θάνατος. οὐδὲ γὰρ οὐδὲ τὴν χρεῖα διωάτον ἐσὼ ἔσμιόσα-  
ται, καὶ ὅτι ἄλκος γίνε, ἢ φάρμακον αὐτὰς τὰ ἔλκεα πρὸς ὅτι

homo in  
hoc offendi  
homo  
labentes  
confortantes  
homo in  
homo  
labentes

homo in  
homo  
labentes

subiectus d'affluens d'liberent  
4 inserto

homo in  
homo  
labentes  
confortantes  
homo in  
homo  
labentes



λει, καὶ τοὶ δὲ ἐπίχρητο ἡ αἱμορραγία φαρμάκω, οὐκ ἀρε-  
κὴς ποδὶ θανάτου ἡ φυγή. μετεξείεροισι γὰρ μεγάλης ἐξαρ-  
κῆς ποδὶ φλεβῶς τὸ σῶμα ἐς μέζον θύρωται, οὐτε καὶ δρόμοι  
βοὶ ἐνδον ἐγγίγονται καὶ μύμνοι ἐσσι, ἀφυκλὸς ἡ νοῦσος. καὶ  
οὐκ ἀρχομένησι αἱμορραγίαι δρῆζεν. δηλὸν δὲ ὡς ἐπίπαν γί-  
γνεται μύλασσα, εἰ δὲ μὴ πάμπαν θύσμος. ἀσπὶς ζυώεσι, ἀπο-  
εἶν, βάρος τῆς πόπου, ἐνθα ῥήσεται, ἐρύθημα τῆς περὶ σῶπου,  
ὡς μὲν ἐκὼς ἐσθλὴ· καὶ μὴ ἡ φλεβὶ νεορραγίης ἐν, ὡς ἐπίπαν  
μαλθαίνεται πάμπαν ἢ δὲ περὶ σῶπῃ ἡ χρόνου, χαλεπώτερον  
καὶ βραδύτερον. τοιαύτῃ μὲν τὰ ἐν ἐντέροις ἔλκεα γίγνεται  
δὲ ἕτερος ὥρῃ, δεύτερον φθινοπώρου, ἡσὼν ἡρος, ἡκιστα χι-  
μῶνος. καὶ διάρροια μὴ παιδίοισι καὶ μερεσμοῖσι· δυσεντερία  
ἢ ἀκμάζουσι καὶ νέοις γῆρας δὲ δυσάλγητος ἐς ὥπειλὴν χρό-  
νιον. τὰ δὲ ἀνεδιδόμνα γέροις, αἷητα. ἀπὸ τῆς αἱμορραγίας  
ζύμφωνος γῆρας.

ΠΕΡΙ ΔΥΣΕΝΤΕΡΙΗΣ,

κεφ. ι.

ἮΝ ἐπὶ δυσεντερίῃσι καὶ ἔλκεσι πλατῆσι καὶ κάρτα βαθεῖσι  
τῇ αὐτῇ ἐντέρων ὥπειλῃ ἐγγίγων· πυκναὶ, παχῆαι, σε-  
ρέμνιοι, τὰ σπῆα ἐκ τῆς δὲ ἐς τὰ κάτω διεκτεῖ, ὕδα, ἀ-  
διακριτὰ τῆς ἐσθλῆς. πρὶν τῇ ἐντέρων δρῆζον δι' οὐκ ἐπὶ  
πρὶν αὐτῷ φορῶν ἢ ἐσθλῇ αἰαίῳσι, ἀπέκλυσεν ἡ ὥπειλῃ. ἀπὸ τῆς  
οὐκ πρὶν ἀνθρώπων ἰσθμὸς καὶ ἀχρῶσις ἐσθλῇ, ἐπὶ κλῆσι τὸ πα-  
δες λευεντερίῃ ἰσθμὸς τὸ ἐπὶ τῇ οὐλῇ λέγω τῇ ἐντέρων τῷ νομα  
καὶ τῷ μὲν δὲ ἔλκεων ὅτι ἡ πάθη. δηλοῦται δὲ ἐντέρεα μὲν ὡ-  
πειλῇ ἐκ ἰσθμὸς. ἕτος δὲ καὶ μολέτη δρῆζουσα ἐκ διδάσκει τὰ  
ἐντέρεα. πρὶν ἐν τούτοις θερμὸν ὡς κατὰ φύσιν κατεμῆ-  
τε κατὰ πῶσιν, μὴτ' ἐς πρὶν ἀναφορῶν αἰαίῳσι τὰ φάτον δὲ  
ἢ τὸ ἀδενίης ἐν, δρῆζουσα πρὶν ἔργον ἢ ἐσθλῇ δμ' ὡς ἐν-

hysta  
latius effi-  
cit, in auro  
mederi

sub ipso  
supra, semper  
ad integri-  
tatem  
ad cicatri-  
cem indu-  
cendum

solidi  
indiferenti  
humore  
3. Mantas  
4. remeal  
abf. carnes  
et huius  
profundum  
hi. edocent  
7. m. de huius  
8. de huius  
neg.

infectione vacat







οἴνεται, παρέσιν ἐς ῥύσιν ὑγρότης πάχυνται· εἰ δὲ μήτε δα-  
 λείπει, μήτε σμικρὸν ἐκρέει, αἱμορραγίη θνήσκουσι. σημήναι δέ-  
 πορὸς τῆσι χροῖσι τὸ ῥόον ἢ χροῖη τῆς αὐτοῦ· ἀρτυροί, ἀπύ-  
 σστοι, ἀσπώδεις, ἐκλυτοὶ ὅτι τὸ ἐρυθρὸν μάλλον, καὶ ὀδυώ-  
 δεις, καὶ κάκοδμον ἐπὶ ἀμφοῖν τὸ ῥέμμα· ἀλλὰ μάλλον  
 καὶ ἥσων ἄλλοτε καὶ ἄλλοτε, ὁ μὲν γὰρ λευκὸς κακίων ἢ μέ-  
 ζων πυρὶ σιγηδῶν ἐστὶν ἄλλοτε δὲ ὁ ἐρυθρὸς λευκῶν αἰμαίνῃ ἢ διὰ  
 βρωσις· ἀπύστος δὲ εἰρηδῶ, μύχας μὲν ἀπάντων κακίων, πλε-  
 ονὸς δὲ ὑπερον· ὡχρὸς δὲ καὶ λευκὸς καὶ πύωδης, μακρότεροι  
 μὲν ἥσων δὲ κινδυνώδεις. τούτων δὲ αὐτῶν ὁ ὡχρὸς κακίων  
 μὲν, πολλὸν δὲ κρέσσων ὁ πύωδης· ζυνήθης δὲ τῆς δεινῆς  
 ἐρυθρὸς μὲν καὶ τὰ τῶδε εἶδεα· ἀτὰρ καὶ ἀσπένεστοι ταῦτα  
 οἱ ζυνήθεις· τὸ δὲ ἀληθὲς χροατέρησι κακίονες οἱ ἐρυθροί·  
 ἥκιστα δὲ νεήνιστοι οἱ λευκοί· ἄλλος ῥόος λευκὸς, ἢ ὅτι μύχας  
 καὶ παρσις λευκὴ δριμύς, ἐξ ὁδῶν ἐς ἡδονήν· ὅτι δὲ τοῖσι  
 καὶ ὑγρὸς λευκοῦ, παχέος, γυνοειδέος πορὸς κλησις· τὸ δὲ τὸ εἶδος  
 γενόρροισιν γυναικίαν ἐλέξαμεν· ἐστὶ δὲ τῆς ὑτέρης ψύξης, ἢ  
 νεκρὸν ἀκρατὴς σπὺν ὑγρῶν γίγνεται· ἀτὰρ καὶ τὸ αἷμα ἐς χροῖ-  
 ῶν λευκὴν ἀμείβει· ὅ γὰρ πυρὸς ἢ ἰσθὶ τὸ φοινίσσον· πύω δὲ πύω  
 πύω καὶ σπύμαχος νοσέει καὶ ἐμεί φλέγμα· ἀτὰρ καὶ ἐν  
 τερα ὁμοίω ἰσθί, ὅτε πύω διὰ ῥοῖαν νοσέει· γίγνεται ἑλκεα καὶ  
 ἐν ὑτέρῃ, τὰ μὲν πλατέα, κνησμώδεα, ἄσπερ ἄλλα, ὅπως ἀνα-  
 δορή τις ἐπιπολῆς, πύον παχὺ, ἀνὸςμον, ὀλίγον· ὅτι ἡτέα τὰ δὲ  
 τὰ ἑλκεα ὅμα τυτέων βαδύτερα καὶ κακίονα, οἷς πύον σμι-  
 κροί, πύον ὀλίγον πλεῖον μάλλον, κάκοδμα, δὴ ἐμπίς θυήτεα  
 καὶ τὰ δὲ· λευκὸν δὲ ὅτι μάλλον βαθέα γίγνεται, καὶ τὰ χίλεια τῶν  
 ἑλκεων ἀπηνία, ἢ σπυγία, ἰσθὶς κακώδης, καὶ πόνος τῶν  
 πορὸν μέζων· ἀνεαδίει δὲ πύω ὑτέρῳ τὸ ἑλκος· ἐξήκει δὲ  
 ποτε καὶ ἀπολυθέντι ἄρκιον μὴ εἰς ὠτειλὴν ἰόν μῆκιστον.  
 κίανθ τὸ δὲ χρόνιον γίγνεται κάρτα· τὸ δὲ καὶ φαρμάκων κα-

ex solutione caruncula

et tamen  
et tamen



κλήσκειται· ὁ λέθρια δὲ τὰ ἔλκεα, ἡ πρὸς τοῖσι ἄλλοις ὁξυ-  
 νη καὶ ἡ ἀνθρώπος ἀπορῇ· σηπεδὼν δὲ ἀπὸ τοῦ ἔλκεος ῥέει ὅ-  
 τε αὐτὴσι φοριτῇ, ἀγριαίνει φαύλοισι ἢ καὶ φαρμάκοις, καὶ  
 χαλεπαίνει πῶς καὶ ἰητρῇ· φλέβες δὲ ἐν ὑτέρῃς ὅγκον αἵ-  
 ρονται ξυῖ πρὸς αἵματι πύλας· ἐστὶ δὲ πεπνυμένοις ἐκ αἵ-  
 σιμον τῇ ἀφῇ· οὐ γὰρ δὴ δῆλόν· πῦρ δὲ καὶ ἀσὶ τοῖς παντός  
 καὶ σκληρὴ ξυῖ ἐστίν, ἡ πρὸς τοῖσι θηρώδεσι θανάτωδεα ὄντα  
 ἔλκεα· ἀπὸ καὶ ὁπλίσιν ἰχθὺ καρκίνων· ὁμος καρκίνος,  
 ἔλκος μὲν ὁ δαμῆ, ὅγκος ὁ σκληρὸς, ἀπερχαμνός· ξυῖ πταίνῃ ὁ  
 πῶς ὑτέρῃ ὁλῶ, ἀπὸ καὶ ἄλλα καὶ τὰ ὅλα ὅσα ἐφέλκει·  
 τὰ αὐτὰ δὲ ἀμφὸς τὰ καρκινώδεα, καὶ χρόνια, καὶ ὁλέθρια·  
 πολλὸν δὲ τὸ ἔλκος τοῦ ἀνελκῆτος κακίον, καὶ ὁσμῇ, καὶ πό-  
 νοις, ἔξω, καὶ θανάτῳ· ἔξωται κοτὲ τῆς ἐδρῆς ἢ ὑτέρῃ ὁ-  
 λι, ἔξω τῇ τοῖσι κηροῖσι τῆς γυναικὸς ἰσταί· ἀπίτος ἡ ξυμ-  
 φορῇ, δὴ ἐκ ἀδέχτος ἢ ὑτέρῃ, ὁ δὲ ἀγνήτης ἢ αἰπῇ· ξυῖ δὲ  
 δοῖσι γὰρ οἱ ὑδρῆς, οἱ πρὸς τοῖς λαγόναις, ὁ γῆς τῆς ὑτέρῃς  
 ὄντες νδρῶδες· οἱ μὲν καὶ πυθμῶς πρὸς πῶς ὁ σφῶν  
 λεπτοί· οἱ δὲ κατ' αὐτὴν ἐντα καὶ ἐντα πρὸς τοῖς λαγόναις· οἱ  
 δὲ μάλιστα νδρῶδες, πλατῆς ὁκος νεῶς λαίφρα· πάντες  
 αὖ ξυῖ δὲ δοῖσι οἵδε, ἡ δὲ ξυῖ ἢ ὑτέρῃ αἵσση, κλεινὰ μὲν οὖν τὰ  
 πολλὰ ἐκπῶσις ἡ δὲ· γίγνεται γὰρ ὁπλίσιν καὶ σφῶσι  
 μέγαλοις ἐβιάω τῶν· ἡ δὲ μὴ κτανῇ, ἐς μακρὸν αἰδέ-  
 ζώουσι, ὁρέουσαι τὰ μὴ θνήσκαι, καὶ ἡ δὲ λωῶσαι ἔξω, καὶ  
 καυκαλασαι πῶς ὑτέρῃ· δοκεῖ δὲ κοτὲ τῆς διπλῆς τῆς ὑ-  
 τέρῃς ὁ ἐνδον ὑπερῶς χιτῶν, ὅτε ἀποσπᾶται τὸ ξυῖ α-  
 φῆος· δοῖσι γὰρ αἱ χεῖρες μόνται ἀπληλαχμέναι χιτῶνος· ὁ δὲ  
 οὖν ἀφίσταται μὲν καὶ ῥύματι, ἀπὸ καὶ ἐν τρωσμῶ ἐβιάω  
 τῶν, ὅτε ὁπλίσιν πρὸς πρὸς πεφύκεν αὐτῇ· ἡ γὰρ τὸ δὲ  
 ἔλκεται βίη, ἡ νεκροῦται ὁ τῆς ὑτέρῃς χιτῶν, ὅμα ἡν μὴ  
 ἐκ τῆς ἢ γυνῆ, παλινκορσὸς τὸ αὐτὸ ἐκ τῆς ἢ κοτὲ σάθμεν, ἢ

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.



σ μικρὸν ἔξω φαίνεται). σκέπει γὰρ τοῖσι μολεῖοις ἡ γυνή. πρὸς  
πίπτει κατὰ τὸν ὅμιον τῆς ὑστερης μοῦνον μέσφι τῷ αὐχένος,  
ἢ αὐτῆς εἶσω δύεται, ὡς ὁσφραίνεται ἡ ὑστὴρ, θυμῆσι κα-  
κῶδες. ἔλκει δὲ αὐτέλω καὶ ἡ γυνή, ἐν ὁσφραίνεται θυμῆτι  
διωδίων ἀπὰρ καὶ χροὶ μαίης ἀβέμα εἶσω δέξ, ἡ συχὴ πτε-  
ζουμένη καὶ χροιομένη πρὸς αὐτὴν τοῖσι ὑστὴρς μελίμιασι.

ΠΕΡΙ ΑΡΘΡΙΤΙΔΟΣ, ΚΑΙ

ΙΧΘΥΔΟΣ

κεφ. 13.

Ξυλὸς μὲν αἰ πάντων τῶν ἄρθρων πόνος ἡ ἀρθρίτις. ἀλλὰ ποδῶν  
μὲν ποδαίρετω καλέοι, ἰχθυάδα δὲ ἰχθίων, χλαίρετω δὲ χ-  
ρῶν. ἢν γε μὴν ἡ δέξις ἢ ὅππῃ τῷ πρὸς καίρων αἰγίων ὁ πόνος,  
ἢ κρῦδελω δὲ μέγιστοι πολλὸν χρόνον ἡ νῆσος, ὅτῃ τῷ πρὸς  
σ μικρῇ ὁ πόνος καὶ ἡ νῆσος ἐκίφθη. ἐστὶ δὲ αἰ πάντων ξυλὴ ἐδὴν  
τῷ νύκτωρ ἡ πᾶσι, ὡς αὐξήσῃ το κακὸν ἀπασὶ ὅππῃ φοιτῇ ἀρχή  
δὲ, νύκτα δὲ δεσμά τῷ ἄρθρῳ, ὅς κοσάδῃ ὁσέων πέφυκε,  
καὶ ἐν ὁσέοις ἐμφύει. τῷμα δὲ τούτων μέγα οὐ ποτε  
μὲν τὰ ἄρθρα, οὐδὲ αὖ τὴν πῆν ἢ θλίβῃ. ὡς δὲ ἐξ αὐτέων  
πονη, οὐδὲ ἔπερον ἀλγεί τῷ δὲ διωατάτερον, οὐ σιδηρὰ σίγ-  
ροντα, οὐ δεσμά, οὐ πτερώσκον ξίφος, οὐ καίον πῦρ. καὶ γὰρ  
καὶ αὐτὰ ἐπαναγροῦνται ὡς μεζόνων πᾶτων ἀκεα. καὶ ὡς  
τάμη πῆς αὐτῶν, πορεύονται, ἀμαυροῦνται δὲ τῆς τομῆς πόνος  
σ μικρὸν ὑπὸ τῷ μεζόνος. ὡς δὲ ὁδὲ κρατὴν, ἡ δονὴ σφέας  
λάζυται ὅππῃ λήθουσα ἄρῃ πάρος. πάροισι δὲ τῷ πῶ οὐδὲν καὶ  
ὁσέα. αἰ πῆν δὲ αὐτῶν ἐκεία μὲν ἴσασι μοῦνοι θεοὶ, ἐοικῶς δὲ καὶ  
αἰ ἄνθρωποι. ἐστὶ δὲ ὡς ἔπος εἰπεῖν, τοῖον δὲ. τὸ μὲν κάρτα πυ-  
κνὸν ἀναισθητὸν ψαύσος καὶ βῶσιος, τῆς καὶ ἀπονον ψαύ-  
σι καὶ τῶσι. ἄλλος γὰρ τῆς χεῖρας ἐν αἰσθησι. τὸ δὲ πυκνὸν  
αἰσθητὸν. διὰ τῶς καὶ ἀπονον. τὸ δὲ ἀρῶν, ἀναισθη-

se recipit  
obstetricis  
manu  
sym repro-  
natu si.  
Placide compressa  
fuerit

1. e causa du-  
rante qd tem-  
pus crevit.  
2. in hostem  
3. occasione  
4. amorem  
5. generatione  
inseruntur  
fermento  
reserpi  
exprobrant  
remedio  
obscure  
sepsi  
volupt affi-  
cuntur  
venam  
7 venam  
venam

2. dolot consistit in acuto sensu qd. carum.



a. n. substantia 94  
 huius cause πον,  
 effectus δ' ἐπ'  
 C. at e horum αὐτῶν

ex tempore do  
centralory id  
opert. qd in  
kemo. Impud  
in Sensu.

Υψηλότητα  
αυγής αλφειας  
δουλολατρίαν  
δι' αφοσίωσιν  
α' αλφειας

h reliqua  
s quo suffie  
unt morbo  
capiendo  
h morbo

K a post rig  
 zmoaj Pazhe  
 S a pop lift

per Acciditula  
Lepo & Chene  
Lacis nat  
virem Parkem

magis honoris in  
honorem & car  
o cura super  
interposito

24

πον, ἢ βηχυνέται τρώματι. δὴ ἐπὶ τὰ πυκνὰ ζῆ ἐμφύτω  
 δέρμει, ἔα δαυτο τῆδε τῇ δέρμει. εἰ μὲν οὐ σιῶδες ἢ δρώσα  
 αἰπὴ εἶσι, οἷον ἡ μάχηρα ἢ λίθος, τὸ οὐ σιῶδες τὸ πάχοντος  
 ἐκ ἀλγεί· πυκνὸν γὰρ τὴν φυλὴν. ὡς δὲ τῆς ἐμφύτου δέρμης  
 δεσφρασθὴ λάβεται, αἰδήσιος γίγνεται ἑσπῇ. οὐτέων δὲ ἐσω-  
 τέης ποιεῖ ἡ δέρμει, ἐκ τῆς κατ' αἰδήσιν ἐσώθεν ἐγίρεται  
 ὥσπερ φύσιος δὲ τῆς ἐς μέζω ἢ ἀεροισίης, τὰ ἄλλα. ἐγ-  
 χέμπεται δὲ ἡ ἀρδρῆ πρὸς ὅμοτε ἐς ὅμα ἀρδρα, τοῖς μὲν ἐς  
 ἰχία, καὶ τὰ πολλὰ τῆδε ἐπιμήνῃ γύρος, ἀσάπτε μὲν κατὰ  
 μικρὸν, ὅτε οὐδὲ ἐπὶ τὰ σμικρὰ φοιτῇ, πόδας τὲ καὶ  
 χεῖρας. ὡς γὰρ μαιζόνων λάβεται μὲν ὡς χωρῆσαι τὴν νοδ-  
 σον διωαμύρων, ἔχ' ἱσφραίνει τὰ ὄργανα. ὡς δὲ ἀπὸ τῆ σμι-  
 κροῦ ἀρξίται, ὅτι δὴ ἡδὴς καὶ ἀδούκτος ἢ εἰςβολή· ἰχιάδος  
 μὲν ἀπὸ ἀπὸ μίτροδ κατόπιν ἡ γήυος, ἡ κνήμης, ἡ ἀρξί. δῆλο-  
 τι δὲ ἐπὶ τῇ κοτύλῃ τὸ ἄζημα φαίνεται, αὐτὴς ἐς γλουτὸν  
 ἢ ὀσφυὶ ἰκέλι, καὶ πάντα μάλλόν ὅτιν ἡ δούκσις ἰχίου· ἀτὰρ  
 καὶ τὰ ἀρδρα ὥς δὲ πως ἀρχεται. τὸ πόδος τὸν μέζω δάκλυ-  
 λον ἀλγεί, αὐτὴς τὴν ἐπιπρῶσσω πέρην, ἢ ποτὲ σπειζόμε-  
 να· ἐπειτα ἐς τὸ κοῖλον ἦκε· τὸ δὲ φυρὸν ἐξώδησε ὕστατον.  
 πρῶφασιν δὲ αἰπώνται ἀναίλιον, οἱ μὲν κρηπίδος κεινῆς πε-  
 λόν· οἱ δὲ μακρὴν ἀφείδον· ὅμοι δὲ πληγὴν ἢ πατήμα· ἐ-  
 δεῖς δὲ φέρως τὴν οἰκοδιν οὐσαν. ἀτὰρ καὶ ἀκούσασι τοῖ-  
 σι πάχουσι τὸ ἀρεκὲς ἐδοξε ἄπιστον. διὰ τὸδε ἐς ἀνῆκε-  
 σον ἐβράτη, ὅπῃ τῇσι ἀρξίσι ὁ κότε ἀδενεσάτη ὅτι ἡ νοδ-  
 σος, ὁ ἰσφρὸς ἐκ οἰσάται. ὡς δὲ χρόνῳ κρατῶντῃ, φανόντος  
 ἡ μὲν ἐπὶ τοῖς μὲν οὐκ ἐς ποδῶν ἀρδρα μίμνει μέσφι ταναπού  
 τοῖς δὲ νέμεται ἐς πῶν τὸ παντὸς σκλήρεος ἀφείδον. τὰ πολλὰ  
 δὲ ἀπὸ τῶν ποδῶν ἐς χεῖρας ἦξε. οὐ γὰρ μέγαλα τὰ ὅρια τῇ  
 γουστο χράων τε καὶ ποδῶν, ὅπῃ ἀμφωρόμοφρα, ἰχία καὶ ἀ-  
 σαρκα, ἔχ' ἡνυτάτω τὸ ἐξω ψυχρός· ἀπὸ τῶν δὲ ἐξ ὅσῳ τὰ κ-  
 ται ἐκ τῶν ἰσφρῶν.



αὐτῆς ἀγκυλῶν καὶ γόνυ· ἐπὶ δὲ τοῖσι κοτύλαι, πλείστο-  
 φος ἡδὲ μεταβάσις ἐς νώτου μῶας ἔδωρικός· ἀπὸς ἐς  
 ὅσον ἔρπει τὸ κακόν· ἀπὸνδυλοι ἀλγέοισι ἐσχετός τ' καὶ αὐχέ-  
 νος, καὶ ἐς ἄκρον ἐρείδῃ τὸ ἱερόν· ὅτε οὐ καὶ συμπαύτων τὸ  
 βοῖς, ὄνος, καὶ ἡ ἰδέη ἐκαστοῦ ὀδυνῇ· ἀτὰρ ἡδὲ τένοντες, ἡδὲ  
 νυμῶες ξυλὸν ἐντάσσει ἀλγέοισι· γνάθων καὶ κροτάφων μῶες, νε-  
 φρῶν καὶ κύστιος ἡ διστοχία· ὡς τὸ δάμαπος· ἐπὶ πᾶσι πάσ-  
 ρινας ἔστω καὶ χεῖλεα· πάντι γὰρ τοῦτο καὶ μῶες· τῆς κεφα-  
 λῆς ἡλγες τὰς ῥαφάς, ὅκτι εἰδὼς μὲν ὅ, τι πονέει, ἐδείκνυε τῶν  
 ῥαφῶν τὰ εἶδεα λοξῶν, δι' ἧν, ἐπικάρσιον ὀπίσσω τὸ καὶ  
 πρὸς τὰ ἰχθῶν δὲ πῶν ὀδυνῶν καὶ τοῖσι ὁσέοισι ἐμπεπαρμένην·  
 πᾶσαν γὰρ ὁσέων ἐμβολῶν νέμεται ἡ νοῦσος, ὅπως ποδὸς  
 ἡ χροὸς ἀρθρον· γίνονται δὲ τῶν ἀρθρων καὶ ἐπιπρωώσεις·  
 τὰ πρὸς τὰ μὲν ὁκοῖον ἀποσάσεις ἰχθῶσι· ἐπὶ δὲ μᾶλλον πυ-  
 κνωῦται, καὶ πηγνυμένου τοῦ ὑγροῦ ἀπινέες αἱ ἀφ' ἐπεί·  
 τέλος δὲ πῶροι σέρροι, λευκοὶ ξυλίσανται· ἐς δὲ πᾶσι ὄγκοι  
 σμικροὶ ὁκοῖον ἰόνται, καὶ μέζονες· ὑγρὸν δὲ παχὺ, λευκόν,  
 χαλαζῶδες· καὶ γὰρ τὸ παντὸς ἡ νοῦσος ψυχρὴ ὀκτος χα-  
 λαζα· δοκεῖ δὲ δέρμης ἡ ψύξις ἰσθῆναι διαφορῶν· καὶ γὰρ οἱ  
 σι τῶν δι' βδελυκτέων ἡδονῇ· ἐμοὶ δὲ ἀνδραῖοι μὴν μὲν αἰτί-  
 ην πῶν ἐμφυτον ψύξιν ἐμμεναι, μὴν δὲ καὶ πᾶσι πῶν ἡν μὲν  
 δι' θέως ἐπιδῶν καὶ δέρμη φαῖν, ἐμψύξις χρέος, καὶ τοῖσι  
 πέμπεται· ἰνομαζοῖσι δὲ δέρμιν πῶν δὲ· ἡν δὲ ὁ πόρος ἐν τοῖσι  
 σι νύκτοισι εἴσω μίμνη, ἐμπεπληκὴ δὲ τὸ ἀρθρον ἀδερμοῖ,  
 μὴ δὲ ἐποιδέη, ψυχρὴν πῶν δὲ φαῖν ἐμμεναι, ἐφ' ἧς δέρμης  
 φαρμάκων ἐς ἀνάνησιν δέρμης χρέος· καὶ δὲ τὰδε πολλὰ  
 τ' καὶ ῥα δριμύτων· δερμασὴν γὰρ τὰτε ἐμπεπληκὸν τα μέρει  
 εἰς ὄγκον ἡγάρε, ἔστω ἔστω δέρμιν ἐς ἀνάνησιν ἡγάρε·  
 οὔτε τῶν ψυχρῶν χρέος· πῶν δὲ τοῖσι γὰρ αὐτέοισι οὐ τὰ αὐτὰ  
 ἐμφέρει· ἔστω ὁ κοπε ξυλὴν ἐλκε, τὸτ' ἐβλαψεν ἀμωπε· ὡς δὲ ἐ-

non consent.







Χ.α Νεφτω μεταβαλεσμεν

ΠΕΡΙ ΧΡΟΝΙΩΝ ΠΑΘΩΝ. 97

ὅπως ἐκάπν και πενήκοντα. ἄλλοι δὲ κύνες. Ἰππῶ ἐξοσάμε-  
νος παρὶ δὲ ἀπο κυανοχαίτης. ὡς δὲ βόες, ὡς δὲ κύνες, ἡ δὲ  
ὁκόσα ἀνὰ πλὴν γλῶ ἐρπεταί και ζῶα φέρβεται. ἐλέφαντες  
δὲ μῦνοι, μῦνες, ζοφοσδέες πλὴν χοιλῶ. νυκτὶ δὲ και θανά-  
τῳ ἴκελοι. ἰδέλω δὲ, κάρηνα μὲ κατέχων και παρὸς ὡπα ἀση-  
μα, αἰδηλα πλὴν μορφῶ, ἐπ' αὐχένι σμικρῶ, ὡς δοκέειν  
πλὴν κεφαλῶ ὅτι τοῖσι ὡμοῖσι ἰζάνειν. και ὡς οὐκ ἐκδη-  
λον. ὡτα γὰρ μεγάλα, πλατιά, περυγῶδεα, μέσφι κληῖδων  
τὲ δὲ σέρνων ὅς ἐκρυψέτ' αὐχένα τοῖσι ὡσι, ὅκως νῆες λαί-  
φεια, κέρατα δὲ θωῦμα δὲ λυκα ὁ ἐλέφας ὅτι μῦναι τῶ. ἐαυτὰ βί-  
μετεξέτεροι τὰ δὲ ὀδόντας κικλήσκουσι. τὰ δὲ μῦνα λυκότα-  
τα, ὅκως οὐδενὸς ἄλλου τὲ οὐδὲν οὐδὲ λυκοῦ ζώου και τὰ δὲ  
οὐχ ἴσθ' μέτωπα και κροτάφοις, ὅκως τοῖσι κερασφόροις  
ἡ φύη. ἄλλ' αὖ καὶ σῶμα και πλὴν ἄνω γάθον, ὅρτια μὲν εἰς τὸ  
παρὸθεν οὐ καρτα. ἄλλ' αὖ ἄνω σμικρὸν πι καμπύλα. ὅκως ἐν-  
πύσας δὲ ἐκ τῆ ὀρθίου ἐκείν, και ἀραδαμ ἄλθος ἐν τοῖσι ὀδοῖ-  
σι (μῖοις). μεγάλα δὲ τὰ κέρατα, μήκος μὲ ὁκόσον ὀργυλῶ σὶ  
μέσφι ὄμμοι δὲ πολλὸν π τοῦτων μέζοις, μέσφι διπλῶν. παρ-  
βολῶ δὲ ἴσθ' ἡ ἀνω γάθος ἀπὸ τοῦ χίλεος μακρῶ, ἀνὸ-  
σεων, σκολιῶ, ἐρπετῶδεα. δοιὰ δὲ ὅτι τὸ ἄκρον τῆς παρβο-  
λῆς ἄσπ' ἐκ βήσας. καὶ τὰς δὲ δὲ μπερὲς μέσφι τοῦ πνύμο-  
νος ἐπὶ βήσας ἡ φύσις, ὅκως αὐλὸν διφυεῖα. χρεέται δὲ τὸ ζῶον  
εἰς ἀναπνοῶν, ὅκως ρινὶ τῆς δὲ τῆ σείλγῃ. ἀτὰρ δὲ χερσὶ τῆ-  
δε καὶ κατωρίῳ πὲ γὰρ λαζοῖσι ὁκότε δέλεθ τῆ παρβολῆ. ἀμ-  
φιλαμβανέι τὲ καὶ ἴσθ' κραταιῶς, και οὐκ αὐ πς ἀφέλοιτο  
αὐτοῦ βίη, ἢν μὴ κρέστων ὄμμος ἐλέφας. ἀπὰρ δὲ πῖλῳ εἰς νο-  
μῶν τῆς δὲ μασεύς, οὐδὲ τῶ σῶμα και τοῖσι σμικροῖσι ὀδοῖ-  
σι ἔδων ἄρκας ζῆ. πόδες γὰρ θυμῆκεες ἰσθρὲν τῆς γῆς πολ-  
λὸν τὸ ζῶον ἀνέχοντες. ἀτὰρ καὶ σμικρὸς αὐχλῶ ὅκως ἐλεξά.  
ἐν κοτῇ δυνάται τῶ σῶμα εἰς πλὴν γλῶ νέμεσται. ποτὲ και

carulei  
ut homin  
mag. f. d. 293  
et. in  
teria has  
cundm  
l. tetrico  
Colord  
Spec. hujus  
carpataterr  
mum  
navigia Velis  
alio conge  
vis. sed in  
no. Ma  
mperio  
sed omni  
venna  
lulum  
recto libum  
sotard posit  
ad. lino  
longitud  
ina forami  
na  
K. h. h. h. h.  
Exoculm  
cor. p.  
has pro-  
vitat.



Министр финансов

1841

habitus 107

am 1. November 1891

Exhement, 10

... ..

in the case of

= 100 Ventner

Corinthe

*[Faint handwritten text at the bottom of the page]*

17

our Encise

transverbia

1848

P. L. 1000

*different*

Христе

Wass Tollenen

10

11

1870

ἢ ἤν' κεράτων παρ' ὃ σόματος ἐκφυγίς εἴργα τῆς πίης ἀπὲ  
 δαμ τὸ σόμα. τοι γὰρ οὐκ αἰμαται τῇ παρβολῇ φόρτον μέγαν·  
 ἐπειτα ὁκόσα \*· μάλλον ὃ τηρεῖ τῇ δὲ ζυμωῇσαι τῷ σόματι·  
 ἐν τῇσι πολλὸν τῇ κοιλίῃ· ὅτε οἱ παρ' τοῖς παρβοσκήδα πλῶ-  
 δε καλέοισι· ὅτι παρ' αὐτῶν γὰρ τῷ ζώου τῇ δὲ βόσκεται. ἀτὰρ  
 οὐδὲ πείν ἀπὸ λίμνης, ἢ ποταμοῦ τῷ σόματι δέμει· ἢ ὡς πῶ  
 γὰρ αἰπὴν ὁμῶς λῶδι· ἐν τῇσι μὲν τῷ ὕδατι τῆς παρβο-  
 σκίδος ἀκρῶς πλῶ ρῖνα· ἐπειτα ὁκὼς ἀναπνέων, αἰτ' ὅτε ἡ-  
 ρος, ποτ' ὕδατος ἔλκει πλῶν· ἐπὶν δὲ πλησθὲς ὁκὼς κῶδωνα  
 πλῶ ρῖνα, τὸ σόματι ποταμῶδον ἐκ χέ· εἴτ' αὐτὸς ἔλκει, καὶ  
 αὐτὸς ἐκ χέ, ἐς τ' ὅτι πλησθὲς ὁκὼς φορτίδος νηὸς τ' ἡ γαστέρα.  
 ῥινὸν ῥιχλὴν καὶ πᾶρσον, ὁ χθωδέας ῥωμοὺς ἴχοντα, αὐλῶνας  
 ὅπμικας, ἐτέρως ἐν τομαῖς κοίλας, ὅπκαρσίους, ὁμῶς δὲ λο-  
 ξας, βαθῆας κάρτα, ἵκελον τὸ ζῦμπαν τελοδονίω. τεῖ χεῖς ὃ  
 ὁμοῖσι μὲν ζώοισι φύσι τοιαῖς αἰ χῆται· ἐλέφαντι ὃ πῶδε βῆ  
 ὁ χοῦ· μωραῖα ὃ ὁμῶς παρ' αὐτῶν παρ' αὐτῶν παρ' αὐτῶν παρ' αὐτῶν  
 καὶ γὰρ ὁπίσω κοτὲ κτ' ῥινὴν καμπτεῖ, ὁκὼς ἀνθρώπος, ὅμα-  
 ζὼν παρ' αὐτῶν τῇσι μαρὰ λήσι ἴχθ, ὁκὼς γυναικίς· ὁμῶς οὐ πῶ  
 παρ' αὐτῶν παρ' αὐτῶν παρ' αὐτῶν παρ' αὐτῶν παρ' αὐτῶν παρ' αὐτῶν  
 τε καὶ ἡ νοῦτος ὁ ἐλέφας, ὅς ὁκόσα ἵκελα ἡ ἰδέη τῷ νοστω-  
 νος ἴχθ τῇ τῷ ζώου φύῃ· ἐκ κλησκον δὲ καλεοντα τὸ πᾶτος,  
 τῷ ὁπσκωνίου τῆς ὁμοιότητος εἵνεκεν, λῶ ὕστερον παρ' αὐτῶν ἢ  
 ὃ ἀπυκνῶν ἤν' τε μήλων τῷ ἐρυτήματος, καὶ τῆς ἐκ σπου-  
 σῶν ὁρμῆς ἀρχῆς γὰρ καὶ ἀναμῶντος. ἀτὰρ καὶ ἡ ἐκ κλησκον  
 ὅπ τῷδε μέζον οὐδὲν, οὐδὲ ἀκμῶντερον. μέγα μὲν οὐκ οὐ  
 πᾶτος ἐς δυνάμιν· κτεῖναι γὰρ πάντων μᾶλλον δυνατώτατον·  
 ἀτὰρ καὶ ἰδέσθαι αἰχρὸν, καὶ δειματῶδες τὰ πάντα, ὡς ἐλέ-  
 φας τὸ δεικνόν· ὁμῶς ἀφυκλὸς ἡ νοῦτος· ἡ κτεῖται γὰρ παντὸς  
 ἐπ' αἰπῇ· ψύξις βῆτι ποτ' ἐμφύτου θερμῶς ὁ μικρά τε, ἢ ὅ  
 πᾶτος, ὡς ἐν πᾶσι μέγα χῆμα· ὅτε τὸ ὕδωρ βῆτι ἐς χροῖα, ἢ

*p/ Cairus et Herculeum*

-gelato







ποιοι, κη φαλακρωσις αθροη. ουκ εις μακρον δε ηβη ε γη-  
 γον φιλα. ει ε ε επιμυνοιεν παυραι τειχες, ατρεπες  
 αι τω αποιχομερων δερμα της κεφαλης κατερωγες ες βα-  
 θος. ρυπι δε συκα, βαθαι, βηχαι, οχθοι ες το παρωπον  
 κληροι, οξεις δημοτε μω ες κορυφω λυκοι ποιωδετεροι ε  
 βασιν σφυμοι μικροι, βαρεις, νωθοι, οκως δι ιλυος μολις  
 κινδυμοι φλεβες κροταφων επιρμυαι, και ιτω της Γλωσ-  
 σης κοιλια χλωδες. Γλωσσαι χαλαρωδεσι ιονδοισι βηχαι.  
 ουκ αδοκητον ε το ξυμπαν σκηνος εμπλεων τωωνδε εμμε-  
 αι. και γαρ ε τωσι κακοχυμοισι ιερείοισι τα κρεα χαλαρης  
 δε εμπλεα. ην ε πολλον αηρι ε απο τω ενδοθεν η παδη, ε  
 εμμε. οτι τωσι ακροισι φανηται, λεινωες οτι τωσι ακροισι δα-  
 κτυλοισι, γυνασι κνημοι, κη τ κνημων απιον μετ ηδονης.  
 αμπίχ ε ο λεινω κη γυνειον κολε ε κυκλω. ερωθ ε κη μη-  
 λα ξυμ ογκω ου καρτα μεγαλω. οτιες αχλωδες, χαλκω-  
 δεες οφρυες παρωλητες, παχαι, φιλα, βειθουσαι κατω,  
 μεσοφρυων ξυνημενων, οχλωδες. χρωμα πελιδνον, η με-  
 λαν. επισκαυιον ου μεγα ελκετα καλυπην οασε, οκως τωις  
 δυμομυροις, η λεοισι. δεα ποδε, κη κεοντιον κικλησκειται. τω-  
 πορω, ου λεοισι, ουδε ελεφαντι μωνον, δηα και νυκπ. το η  
 αταλαντω υπωπια, ρις, στω ογκοισι μωας, οκριοδεες, χαλε-  
 ων παρωλη παχη. το δε κατω πελιδνον. εκρινες, οδοντες  
 ουλυκοι μ, δοκοντες δε ιτωμωδες, ωτα ερυθρα, μωανο-  
 εντα, κεκλεισμενα, ελεφαντωδεα, ως δοκειν μεγεθος ιχθ-  
 μεζον το ξυνηθεος. ελκεα οτι της βασει τω ωτων, ιχω-  
 ρος ρυσις, κνησωδεα. ρυσοι το παν σκηνος ρυπις της η-  
 χησι. αταρ κη εντομα βαθαι, οκοιον αυλακες μωανες τω  
 ρινων. δεα το και ο ελεφας ποδ παθεος τωνομα. ηχων ε  
 περνεων μεσφι τω μεσων τω δακτυλων ρηζιες. ην δε οτι  
 μενον αυξη το κακον, ελκωδεες τωις οχθαις, μηλων, γυνει-  
 κη.

alio doli  
 uino z quali  
 de b. uili  
 oves circa  
 basim. c. p.  
 Cerum q. d.  
 eis. in. uic  
 emis. uic  
 uitioni car  
 quasi gign  
 d. m. s. x. d. m.  
 heligo. d. m.  
 uilis. gen.  
 d. l. i. g. o. d. m.  
 l. o. m. s. d. l.  
 anes. d. s. u. m.  
 uilia. c. d. m.  
 trach. d. m.  
 wallis. d. m.  
 ad d. u. c. u. m.  
 Oculis. c. d. m.  
 g. m. d. s. m. o.  
 uis. d. e. m. i.  
 uis. d. e. m. i.

H. M. V. 463.  
 Nochi Oculis  
 & nigri sulci  
 Phisani Planto calces



δακτύλων, γονάτων κάκοσμα καὶ ἀνάλθια τὰ ἔλκεια.  
 ἄλλα γὰρ ἐπ' ἄλλοισι δ' ἐξαιρίζεται, ἐπ' ἄλλοισι ἄλλα πονηύει  
ταί. ἤδη καὶ καὶ τῶν μελέων πονηύει τὸ αὐθρόπι  
 ἄχει ἐκ πύστος, ρίς, δάκτυλοι, πόδες, αἰδοῖα, καὶ ὅλαι χῖρες.  
 οὐδὲ γὰρ θανατοῖ τὸ κακὸν εἰς ἀπαλαγνὴν βίου αἰχρῶς, καὶ  
 ἡγῶν δεινῶν πορθέειν, ἢ ἐς μέγιστα δ' αὖτις πῦσαι τὸν αὐθρό-  
 πον· ἀλλὰ μακρόβιον ὄβρι, ὅπως ἐλέφας τὸ ζῶον. ἦν δὲ καὶ  
 ἡγῶν δεινῶν ἐπ' ἡμῶν μελέων, πολλὸν π' ὅτι κόπτεται βαρύτερον.  
 ἡμῶν καὶ ἄλλῃ πλανιδιῶν σιπῶν ὅρεξις ἐκ ἀγῶνις, ἄποιος  
 ἢ γυῖσις, οὐδὲ περὶ τὸν ἢ ἐδωδὴ καὶ ἢ πόσις· ἀπάντων δὲ ἴσως  
 ἀχθιδόνος, μίσος, ἀφροσύνη, ὅτι θυμὸν λυσιπείθης· κόποι αὐτὸ  
 ματοί, μελέων ἐκαστοῦ ἰδέη βαρεῖα, καὶ τὸν αὐθρόπον ἀχθέει  
 καὶ τὰ σμικρὰ μέλεια· ἀτὰρ καὶ τὸ σῶμα πορθεῖ ἀπαντα ἄ-  
 χθεταί, ἐλαιοῖσι περπεται, οὐκ ἀλοισίη· οὐδ' αὖτις, οὐκ ἀσι-  
 πῆ· ἢ κνήσι, ἐκ ἡρέμῃ. πῶσι γὰρ ἐφέστηκεν ἡ νοῦσις. ὕπνος λε-  
 πτός, ἀρεπνὴ κακίῳ ἐν φαντασίῃ, δις ποῖα καρτερή· πῶ-  
 ρος ὡς ἀπ' ἀγῶνις. ὡς δὲ γυνὴν ἐκ κατ' ἐρεψαν τὸν βίον, νή-  
 ρετον ὕπνον ἐς θάνατον δίδαντες. τοιοῦτος οὖν εὐνοῖται πῶς ἐκ  
 αὐτοῦ φύσει, ἢ πῶς οὐκ αὐτὸν ἐκ βαπείῃ, καὶ ἡ γυνὴ πατὴρ ἢ καὶ κα-  
 σίγητος τύχη· δέος καὶ ἀμφὶ μεταδόσους τοῦ κακοῦ. πολλοὶ  
 γυνὴν ἐπ' ἐρημίας καὶ ἐς ὅρεα τοῖς φιλοτατοῖς ἐξέδεσαν, οἱ μὲν  
 ἐς χρόνον ἐπαρήγοντες τὰ λιμῶν· οἱ δὲ, ὡς ἡκιστα σφέας ἐδέ-  
 λοντες ἐκτανεῖν. λόγος δὲ ὡς ἡμῶν ἐπ' ἐρημίας ἀφισμένων  
 πῶς, ἐξερπύσαντα ἐκ τῆς γῆς ἐχθρὸν ἰδὼν, ἴσως ἀνάγκης τοῦ λε-  
 μοῦ, ἢ τὰ πατὴρ ἀχθεαί, ὡς ἀμείψασθαι τὸ κακὸν κα-  
 κῶ, ζῶντος ἐνέφαγε τοῦ ἔχους, καὶ οὐ πορθέει ἐτελεύτησε,  
 πορὶν ἢ πάντα αὐτὰ δ' αὖτις πῶσι καὶ ἀποσῆναι τὰ μέγιστα. ἄλ-  
 λον δὲ ἰδεῖν ἐχθρὸν ἰδὼν γλυκεὶς ἐρπύσαντα, πονοῦντα τὸ  
 γλυκεὶς εἰς κόρον, ἀποβλύσαι· πολλὸν δὲ καὶ τοῦ ἰοῦ συ-  
 νεκχῆναι τὰ γλυκεῖ· ἐπὶ δὲ ἀπεπνίγη τὸ θνητὸν ἐν τῷ γλυκί.

*subridunt*

*ascendit affligit modum*

*alido taliorum*

*incedit*

*quasi*

*aliquo*

*excessu quo*

*dam est*

*modum*

*reperit*

*oppressio*

*palat*

*copiam*

*subvenit*

*medit*

*et dicitur*

*vivam comit*

*Quomodo videntur et quomodo videntur  
 et in dolum multi et affligit et  
 et in dolum multi et affligit et*



*aride  
eupriens  
desueban  
com*

*contalpes  
ban*

*in unum Natu*

*in tang*

*effugit*

*ead aliud*

*exordm Vito*

*5 remanento*

καὶ, χαλδὸν καὶ πολλὸν τῷ Γαδύκειος πτεῖν τὸν ἄνθρωπον, ἀ-  
παλαγνῶ τοῦ βίου, καὶ τοῦ πάθεος διζήμιδρον· ὡς δὲ ἐς κό-  
ρον ἦκε ἢ μάθω, ἔκειτο μὲν χαμαὶ τὰ περὶ ταῦτα, ὅπως ἀπο-  
δησκῶν ἐπὶ δὲ ἐκ τοῦ κάρου καὶ τῆς μέτης ἐξήχετο, πτε-  
ειεργύησαν μὲν τὰ περὶ ταῦτα αἱ κόμαι, ἐπὶ δὲ δακρυλοὶ τε καὶ  
ὄνυχες ἐξῆς δὲ ὡς ἐπὶ τέκεισαν πάντα. ἐπεὶ δὲ ἐπὶ ὅν ἀπέρμα-  
τι ἡ δυνάμις ὡς ἐκ κηροπλάσσειν αὐτῆς ὅπως ἐκ γυνετῆς τὸν  
ἄνθρωπον ἢ φύσις. ἐξέθρεψε μὲν ἄλλας κόμας, καὶ ὄνυχας  
νέους, καὶ σὸρκα καὶ θάρλιν, ἔξεδε μὲν τὸ παλαιὸν ῥήνος,  
ὡς γῆρας ἐρπετῶ· ἐπανεκλήθη δὲ ὡς ἐς φύμα ζωῆς, ὅπως  
ἄλλος ἄνθρωπος. ὡς δὲ μὲν οὐκ ὁμῶδες, οὐ κάρτα μὲν ἀτρε-  
κῆς, οὐ πάγχυ δὲ ἀπίτος. κακὸν γὰρ κακῶ βλαφθῆναι, πτε-  
σὸν. τίω φύσιν δὲ ὅτι τῇ ἐόντι ζωπύρῳ ἀνανεῶσαι τὸν ἄν-  
θρωπον, οὐκ ἀπίτον ἐς τερατος ἰδέλω.

*multum misit a malo  
5 remanento Vito scintilla.*



ΑΡΕΤΑΙΟΥ ΚΑΠΠΑΔΟΚΟΥ,  
ὁξέων νοσούντων θεραπευτικὸν βιβλίον ὡρθόν.

|  |         |
|--|---------|
| Θεραπεία φρενιπικῶν,                         | κεφ. α. |
| Θεραπεία ληθαργικῶν,                         | κεφ. β. |
| Θεραπεία μαερασμοῦ,                          | κεφ. γ. |
| Θεραπεία ἀποπληξίης,                         | κεφ. δ. |
| Θεραπεία παροξυσμοῦ ὀπληπικῶν,               | κεφ. ε. |
| Θεραπεία τεταίνου,                           | κεφ. ς. |
| Θεραπεία σπασμῶν,                            | κεφ. ζ. |
| Θεραπεία ἥν κτ' πλὴν κινίδια παθῶν,          | κεφ. η. |
| Θεραπεία ἥν κτ' πλὴν φάρυγγα λοιμικῶν παθῶν, | κεφ. θ. |
| Θεραπεία πλινθίπιδος,                        | κεφ. ι. |

*prologus descriptioni subiiciemus*  
ΠΡΟΟΙΜΙΟΝ.



Ἐξέων νοσούντων ἀκεῖα ξυναφεία *in sup. libris con-*  
τῆσι ἀμφὶ σημεῖων ἰδέησι, ὧν *in sup. libris con-*  
τοῖς ξυνηγάμασι ἀόσα μοι *in sup. libris con-*  
πρόθεν γεγράφεται. ὁκόσα μὲν  
ὧν ἐν πυρετῶν θεραπείη γίνεται,  
κατὰ τὴν πλὴν τούτων διαφορίαν,  
ὧν κτ' πλὴν ἥν νοσημὴν ἰδέω, *differentia*  
πλὴν ἐν αὐτοῖς ποικιλίῳ, τούτων  
τὰ πλείω ἐν τοῖσι ἀμφὶ πυρετῶν λόγισι λελέξετα· ὁκόσα δὲ  
ξυὺ πυρετοῖσι ὁξεία γίνετ' πάρεα, ὁκοῖον ἢ φρενίτις, ἢ αὐθιγὴ  
πυρετῶν, ὁκοῖον ἀποπληξίην, ἀμφὶ ἥν δὲ μόνον τὰ ἀκεῖα φερέ-  
το, ὡς μὴ δὲ ἀμάρτανειν μηδὲ μακρηγορέειν ἔτερεν ἐπι-  
ροισι γεγράφεται. ἀρχὴ δὲ ἡ αὐτὴ, ἢ καὶ ἀμφὶ ἥν παθῶν, καὶ  
τελευτὴ ἡ αὐτὴ.



tem accot odas

modice am-  
plius dicitur  
aeternae tempe-  
rali 33 loco  
terrido 4 humi-  
ditate 11  
pili 6 pili 6  
7. stragula  
10. e. delecto ma-  
12. stragula  
13. no-  
14. inimi cum  
15. contrah-  
non inju-  
da cohoq.  
ex apperantur  
16. non ads.  
gin. 17. non ads.  
remittit  
libi ad demul-  
-cend:  
tem non ex huius in remission?

ΚΑτακεκλίσθαι χεῖρ τὸν νοσούντα ἐν οἴκῳ διμέτρῳ, δι κρή-  
τῳ, χυμῶνος μὲν ἐν ἀλῆν, δέρεος δὲ ἐν ψυχῇ τοτέρῳ ἔα-  
ρος δὲ καὶ φθινοπώρου πρὸς τὰς ὥρας τεκμαίρεσθαι. ἔπει-  
τα ἡσυχίῳ ἀγὼν κελεύειν καὶ αὐτὸν νοσούντα, ἐλθεῖς ἐπὶ τῆς  
οἰκίας ἀπαντας. ὅξυήκοοι γὰρ ἡδὲ φόρου καὶ ἀπὸ ἄλλοι φρε-  
νιτικοί· ἀτὰρ ὑπὸ τῆς δὲ μαίνονται. Τίχοι λείοι, ὀμαλοί,  
μυοί ὑπεείχοντες, μηδὲ ἀχαί, μηδὲ χεῖρ σιὺ κόσμοι.  
ἐρεθιστικὸν γὰρ ποιχρῶσθαι. καὶ γὰρ πρὸς τῆς ὀφθαλμῶν ἀμ-  
φάρμοισι ἵνα ψυδῆαι ἰνδάλματα, καὶ τὰ μὴ ἔχοντα ἀμφα-  
φώσι ὡς ὑπεείχοντα. καὶ πᾶσα πρὸς φασίς αἰαπὴν, πρὸς  
κλησίς χαρῶν φορῆς, κλίνης μήκος καὶ πλάτος σύμμετρον, ὡς  
μητὲ βλησθὶς ἐσθαι ἐν τῇ πλατείῃ, μητὲ ἀπὸ τῆς στενῆς ἐκπί-  
πειν κοίτην. ἔν ψιλοῖσι τοῖσι σρώμασι, ὡς μὴ προκυνδίσκειν  
ὑπόμνησις εἶσι. ἀτὰρ ἡδὲ ἐν μαλθακοῖσι. ἐξερῆς γὰρ τοῖσι  
νύκτοισι ἡ σκληρὴ κοίτη· οὐχ ἡκιστα δὲ τῆς ὁμῶν τοῖσι φρενι-  
τικοῖσι τὰ νύκτα πονεῖ. μάλα γὰρ τοῖς αὐτῶνται φρενιτικοί.  
εἰσοδοὶ τῆς φιλατῶν, μῦθοι, ἐλθὼν μὴ θυμοδακτεῖς. παύ-  
τα γὰρ διδυμέσθαι χεῖρ, μάλιστα τοῖσι ἐς ὄργην ἢ πρὸς φο-  
ρῇ. κατὰ κλισίς ἢ ἐν ζόφῳ, ἢ ἐν φωτὶ πρὸς τὸ νόσημα τεκ-  
μαρτεῖν. ἢ γὰρ πρὸς πλεονάζειν ἀγλαίνωσι, ἐὼς ὅτε ὅτε  
μὴ ὄντα, καὶ τὰ μὴ ὑπὸντα φανταζονται, ἢ ἀντὶ ἐτέρων  
ἐπερὶ γινώσκωσι, ἢ ξένα ἰνδάλματα πρὸς ἀλλωνται, ἐπὶ  
ζυγῶλον πλεονάζειν ἢ τὰ ἐν αὐτῇ δεδῆσθαι, ζόφον αἰρέει  
ἐσθαι χεῖρ. ἢ δὲ μὴ, τὸν ἀντιπῶν. ἀγαθὸν δὲ πρὸς αὐτῷ ὁ-  
φρονεῖν τε καὶ πρηνέσθαι πλεονάζειν πρὸς ἀσπίην μὴ μα-  
κρῇ· στίβια δὲ ὑπερτέρῃ ἐβραχυτέρῃ ἐλκεῖν. μελὶμα-  
τα γὰρ θυμοδῶσιν· ἀντικαθίσθαι δὲ ἐν τῇσι ἐπαύσεσι ἀμφοῖν, ἐ-  
πυρετῶ καὶ πρὸς φορῆς. ἢ δὲ ὑπὸ ἀσπίνης ἐκμαίνωνται, καὶ







9. mitti debent vires ostendunt.

redum 106  
compressum

ΑΡΕΤΑΙΟΥ

Mulsum muni  
m. m. m. m. m. m.

1. alia elola

2. sorbitiones

3. saluicia

4. apio cocto

5. malva

6. lentor 7 beta

8. silago

9. lucubrita

10. m. m. m. m. m.

11. m. m. m. m. m.

12. m. m. m. m. m.

13. m. m. m. m. m.

14. m. m. m. m. m.

15. m. m. m. m. m.

16. m. m. m. m. m.

17. m. m. m. m. m.

18. m. m. m. m. m.

19. m. m. m. m. m.

20. m. m. m. m. m.

21. m. m. m. m. m.

22. m. m. m. m. m.

23. m. m. m. m. m.

24. m. m. m. m. m.

25. m. m. m. m. m.

26. m. m. m. m. m.

27. m. m. m. m. m.

28. m. m. m. m. m.

29. m. m. m. m. m.

30. m. m. m. m. m.

που, καὶ πῆσι ποδῶν, αὐτὰ καὶ ἀφαίρειν· γὰρ δὲ τῆς αὐ-  
παρκίης ἢ δυνάμει. Ἐσθὲν ὕγρην πᾶσι, μὲν τοῖς πυρεταῖοις·  
οὐχ ἥμισυ δὲ φρενιπκοῖσι. ὅτι ξηρότεροι γὰρ πυρετῶν μόνων·  
οὐδὲ μὲν κρητον, λὺ μὴ χολῶδες ἔωσι. οὐ πεπτον γὰρ τοῖσι  
πικροχολοῖσι. χόνδροι πλυτοὶ ξυῶ ὕδατι ἢ μὲν κρητῶν. ἀγὰρ  
χόνδρῳ καὶ ἐκ τῶνδε ροφηματά διδόναι ἀπλά, ὅποια θυμβρῆς  
ἢ σελίνου, ἢ ἀνήθου ἐνεψυγμένων· οὐ πνοα γὰρ τὰδε καὶ διου-  
ρητικὰ· σύμφορον δὲ φρενιπκοῖσι ἔρησις· λαχαίων πάντων  
μὲν, μάλιστα δὲ βαλαάχης. ἀγὰρ γὰρ γὰρ γλίχρασμα, ἔς ἐς λῆθ  
πῆτα γλώσσης ἔς ἀρτηρίας, καὶ ἐς πλῆθος τοῦ κοιλίων διέξο-  
δον· ἀεῖσον δὲ καὶ πύλλον καὶ βλίτον, καὶ κορωνόποιον, καὶ κο-  
λοκύνταν καὶ ὠρίων, καὶ ὅ, πᾶσι ἐκαστῆς ὥρης ἀεῖσον ἢ  
πῆσιν δὲ χυλός, ὕγρῳτατος μὲν ἐν παρῳποισι ὡς οὐ ἔσφατε  
ρος ἔοι· ἐς πᾶσι δὲ μᾶλλον παχύτερος, ὁκόσον αὐτῇ νούσος παρῳ-  
κοὶ χρόνον· ὅτι πᾶσι δὲ ἐν τῇσι κρίσεισι, καὶ μικρὸν π  
παρῳ τῶν κρίσεων· λὺ δὲ ἐς μῆκος ἢ νούσος ἔῃ, μὴ ἀφαίρειν  
τῶν παρῳδεσίων· ἀλλὰ σιτωδέα διδόναι, ὡς δὲ ἀρκέσει ὁ νοσέ-  
ων· οὐτε καὶ κρεῶν ἀκρέων, καὶ πτερινῶν χρέος τὰ πολλὰ  
τοῖσι χυλοῖσι ἐκτικρομένων· κάρτα γὰρ χρεὶ τὰδε ἐν τῇ ἐψήσῃ  
λύεσθαι· ἰχθύων οἱ πεπεσῶσι τῶν ὀστέων εἰς κρέατον ἔσων· ὅτι  
πᾶσι δὲ τοῖς ἐν τῇ χύρῃ αἰετοῖς αἰρετέον· ἀλλὰ γὰρ ὀστέων φέρειν  
ἰχθύων ἰδέας πεπίστυται χύρῃ, ὅπως αἰετοῖς οἰνώδεος ὑποσέλε  
σθαι· κεφαλῆς γὰρ καὶ φρενῶν ἀλὶν ποιεῖ· ἢ δὲ αἰάγκη ἔῃ τῇ  
δυνάμει ἢ τοῦ σωμαχοῦ βιαζομένων, ἐφ' ὅτῃ ἐν μὲν κρητῶν, ἢ  
ἐκαστῇ ἐκλύειν, ἢ ἐς μόνον πλῆθος τοῦ σωμαχοῦ τῶνδε μὲν  
διδῶς· ἢ δὲ καὶ ἐς δυνάμιν δέῃ, μὴ κάρτα τοῖσι σιτωδέσι ἐκ-  
λύειν· Ἐσθὲν μὲν ὡς ἔπος εἰπεῖν, τοῖσι δὲ· τέλει δὲ πλῆθος  
καὶ φέρειν ἐς ἐμψυξιν λίπα ἑλπίς ὁμφακος τεταμμένης· ἀλλὰ  
αἰνέσθαι γὰρ ἢ κεφαλῇ οὐ φιλέει φρενιπκοῖσι· ἢ δὲ καὶ ἀγρυ-  
πῶν· 14. inflam 15. elixa in multo  
vel tota in adipis 16. poms  
vincta  
17. ad confirmandum stomachum  
ut refrigeretur corpus contributa olea  
immixta et sic servandum







ipia paravenit lachryma fronti e thyma  
illius pan<sup>108</sup> lus inuasi

ΑΡΕΤΑΙΟΥ

- auris? in - μηχόνφον ἐς τὰ μέτωπα ζωὴ ὕδαπ χρίειν ἢ δὲ ὑπαλείφειν  
fundit Radex τὰς ῥίνας, καὶ ἐς τὰ ὦτα ἐγχεῖν. ψηλαφῆν πιδῶν διαφῆς  
e domo Mi - ζωὴ λίπαί, ψαῦσις τῆς κεφαλῆς. αὐτοπκὸν δὲ καὶ κνήσις μά  
ter confectantur λιστα κροτάφων τὲ καὶ ὠτων. καὶ γὰρ καὶ τὰ θηρία ἐς ἀνάπαυ  
demure? sarpin - λου οργῆς τὲ καὶ θυμοῦ κνήσι ὠτων τὲ καὶ κροτάφων δα  
mud? temp? μινονται ὕπνου δὲ ἀγωγὰ ἐκάστου καὶ τὰ ζῷα θηρία. ναυπλά  
scalperu - μὲν ἢ ἐν ἀκάτω κατάκλισις, ἐν θαλάσῃ περφορῇ, καὶ αἰ  
2. in cymba - μαλακῶν ἤχος καὶ κυμάτων κλύπος, ἀέμερον τὲ βόμβος, καὶ θα  
3. littorum - λάσσης καὶ νηὸς ὁδμή. μουσικῶ δὲ ἐπ' ἐπισμῶς αὐλῶν ἐφ'  
4. tibiarum - ἡσυχίῃ, ἢ ψαλμὸς λύρης, ἢ πυκλίδος, ἢ μολύβη παιδῶν ζωὴ  
us? citha - ὡδὴ. διδασκάλων δὲ ἡπιότων μύθων παρομοιολίη. ὁμοιοσι  
ra lyra - δὲ ἄλλα ὕπνου θεκλήθρια. τοῖσι δὲ ὑποχονδρίοις καὶ τῇ κοιλίῃ  
cantus 5. efr - ἑμβρέματα, καὶ ὀπιπλάσματα, λυφλεμονή καὶ σκλη  
cit? Quer - εἰ ἐπαίρηται, καὶ φύσα, ἐλαμον δρυπετοῖς ἐλαίης μὴ ὡμῆς  
canis? 6. in - ἐμβάλλειν. παχυ γὰρ καὶ γλίσχρον ἐ ἀλεῖνον. τὸ δὲ ὦν χρεὸς ἐν  
dus? som? φλγμασίῃ. σφηνῶν δὲ ἐν αὐτῇ αἰηθον, κόνυζα. ἀγαθὸν ὅ μιν  
7. puer? - ἔα πάντα ἢν ὅ καὶ φύσα ἐνῇ, κυμίνε καὶ σελίνε τ' καρπῶν, ἢ δὲ ὁ  
Calafil? d? κόστα οὐράων καὶ φυσῶν ἀγαθὰ. καὶ νῖβον ἐνείσαντα ἐμπάσ  
vo maturna - σην. λυ δὲ τὸ ἢ παρ' ἢ πῖσιν ἐ τ' ὁδωλύω γὰρ. θεία μὴ ἔσω  
min? acerba - οἰσύπω πιναρὰ ἀπὸ τῆς οἴος. ἐλαμον δὲ τὸ ἀπὸ τῆς ὁμφα  
ol? in? ie? - κος, ἢ ῥόδιον. μίσχον δὲ καὶ σίραμον ἐλλωκόν, ἢ κρήτα,  
9. vit? id? fca - καὶ ἐνεψὺν ἰωλῶπων, μίξαντά τε ἐς ἓνα χυλὸν τὰ πάντα  
= lefac? - καταιονεῖν. τὸ ἢ παρ' ἀπλωί δὲ τὸ ἐλαμον ζωὸν ἔξει ἔσω, ἢ  
10. iudens com - εἰ μῆζον ἢ ὡρὴν δονέει, ὁξύκρητον, καὶ αὐτὴ ἐρίων ἀπογνῆ  
modum. 11. hri - ἀπαλὴ. μάλα γὰρ τοῖς δὲ ὁ ἀπλωὶ χαίρει τὲ καὶ ὠρνεύεται.  
que semina - λυ δὲ τὰ ὑποχονδρία ἔσω ἢ, ἢ δὲ αὐτῷ εἰρύνηται, καὶ τὸ δερ  
12. nitrum cribro transmissum in perizilo - μα περτείνεται, αἰεσον μὲν αὐτὴ τῆς λίπας, ἢ ζωὴ αὐτῷ πα  
13. compress? m 14. lanas a sudore recis? ton - χυ ὀπιπλάσειον ἴσον. κόνυζα δὲ ἔσω καὶ λιβανῶν τὰ ἐνεψὶ  
= sas percipilo ab hui? 15. saram? hinc? in - ματα, καὶ αἰηθον ἐκ ἀτερπῆς. λυ δὲ ὀπιπλάσειν ὀψικαίει  
uoto melil. 17. puer? id? saram? hinc? in - ἐν, τοῖσι μὴ ἐλαμοῖσι τοῖσι αὐτέοις χρεέδαι, ὅτι τοῖσι ὁμοίοις  
19. loco thei aut? e. co - καὶ. ποτ' butyris  
20. vos marinus







ad lulum  
 ad Verbecem  
 1. doro prius  
 affigatur  
 4. maderi  
 5. humorum  
 deprivatione  
 5. noxia  
 6. hoc rele  
 vari debent  
 7. yndia. confluit  
 lulum nativo  
 reuervo  
 9. translatio  
 10. succurro  
 11. para. fr.  
 12. palmis  
 in lino et  
 levigato  
 ad placentam  
 contrita  
 13. fava  
 lapa. grati  
 15. contra  
 mala  
 16. contrito  
 17. Infusio rosmi affigatur 18. ad ab hu-  
 morib. a lino. 9. salis.

περαι, ἐν χειρὶ· ἔπειτα μεσηγὺ αἰαλαβόντα πύλιν δυνάμιν,  
 συκίνην καὶ τῆς κορυφῆς πρὸς βόλην, ἢ δὲ ἀφαιρέειν αἷμα·  
 κοῦφην δὲ πρὸς τὴν ἐς τὰ μετὰ φρενα κεκολληθῶ· ἐπὶ δὲ τὴν  
 δώρην ἐν πάσῃσι τῇσι ὁξείῃσι νοῦσοις αἰκνέειται χεῖρ, πάντη  
 τὸν καίμοντα ξυλὸν καρδίῃ καὶ πύλιν, πρὸς πᾶσι μὲν ἰσχυρὰ  
 αἰσθητικῆς τῆς αἰσθητικῆς, ὅμοιον μὲν θερμῆς, ὅμοιον δὲ ψυχρῆς·  
 ἐπὶ δὲ ὑπὸ πυρετῷ καυσώδεος καὶ βιχρῆς, ἢ ὑγρῶν πονηρίας, ἢ  
 νύκτων κοινωνίας, καὶ σωμαχοῦ συμφορῆς, ὑπερκόπος τε καὶ  
 διαφραγματος κακίας· καρδίῃ γὰρ ἦν πᾶσι μείζον πᾶσι δυνάμιν  
 οὐποτε αἰκνέται· ὅπῃ δὲ τοῖσι φρενιτικῶσι καὶ μάλα χεῖρ τὰδε  
 μειλίσειν· ὡς φρενὶ μὲν γὰρ μετεξετέροις ἐκ λυγρῶν ἢ ἐκ  
 τῶν πρὸς αἰσθητικῆς θερμῆς τε καὶ ψυχρῆς, δὲ φρενὶ δὲ οὐδὲν  
 φρενὶ πῦρ, τὰς πάντας δώρην ξυρρέειν· καὶ κακίῃ μὲν, ἀ-  
 πό τῆς οἰκείου διαλπίος τεταραμμένου· μείζων τε καὶ διαφορῶ-  
 τέρι ἢ ἀπὸ τῆς δυνάμιν ἐς δώρην ξυλὸν δύνει· ἀκρα γὰρ ψυ-  
 χρά, κεφαλὴν, πόδες τε καὶ χεῖρες· ὅθεν δὲ τῆς δὲ οὐδὲν δώρην  
 καὶ δέεται ὡς δύνειν ὑγρῶν καὶ ψυχρῶν· τέλει μὲν ὡς ἐλαφίον  
 ξυλὸν χαμαὶ μὴ ἐφῆλθεν, ἢ νύκτων· ἄλλος δὲ καὶ σπράγος ἐλ-  
 ληνικός· ἦν δὲ τὸ ὅπῃ τοῖσι δύνει χρεῖας, φοινίκας ἐν οἴνῳ αὐτῇ  
 ρὰ δευτέρας· ἔπειτα λείοι ἐς μάζαν τετριμμένοι, ξυλὸν νύκτων,  
 ἀλφίτοις, δύνειν, πρὸς τὴν δώρην ὅπῃ πλάσμα· ψυχλι-  
 κὸν δὲ καὶ μὴ λαβρὰ δύνει ξυλὸν μασίχην καὶ μύλιν· πάντας δὲ  
 κηρὰ τὴν νύκτων αἰαλαμβαίνει· ἦν δὲ τὸ πᾶσι σωμαχοῦ ἔχει νύκτων,  
 ἢ ἀποσιπῆ, ἀψιγίου χυλὸν ἢ κόμην τοῖσι δὲ ξυλλεαί-  
 νειν· καὶ τὰς δὲ ἐφῆλθεν ξυλὸν λίπαι καταμονεῖν τὸ ὑποχόνδριον·  
 πιπίσκον δὲ τὸ ἀποβρέγμα, ἢ χυλὸν αὐτοῦ πρὸς τῆς  
 ὁφθῆς, ὁκόσον κνῆσιν δύο τῶν ἀποβρέγματος, ἢ κνῆσιν πι-  
 κρὰ τῆς χυλῆς ξυλὸν ὕδατος κνῆσιν δύο· ἦν δὲ καὶ καὶ σπράγος ἔχει τῆς  
 σωμαχοῦ, ἐκ ἀπὸ τῆς καταστάσεως τῆς νύκτων, δύνει αὐτῇ μούνη ἀπὸ  
 χυλῶν δύνειν καὶ ἀλμυρῶν, ἢ ὑπὸ χολῆς διακονομένης, ἢ δύνει



hymna 12 Sept. 9. c. 16 3/4.

ΘΕΡΑΠΕΥΤΙΚΑ ΠΑΘΩΝ. Η

αὐτοῦ, ὅσον ἡμικο-  
τύλιον τῷ γὰρ λακίος ἐν ὕδατος κυάθῳ ἐνί-  
τῆς τὸ πλεῖστον βραχὺ δὲ πρὸς τὴν ἀναλίσκην. ἢν δὲ καὶ  
καὶ ὅσους ἔχει τὸ ἀνθρώπων, καὶ δὲ φῶς ἐκ πορείης, καὶ μαλιν, καὶ ὅτι  
θυμὴν ψυχρὰ ὕδατος, δίδοναι, μεῖον μὲν ἢ ὁκόσον ἐν καύσου  
τούτω αὐτὸ φρενίπιδος. ὅτι δὲ γὰρ ἀμφὶ τῶν νδύρων ὁρῶν δέει  
χρῆ. δίδοναι ὡς ὁκόσον ἐς τομάχου ἄκος. ὁλίγην δὲ ἀπαρκείει.  
βραχυπύται γὰρ οἱ φρενίπικοι. ἡ δὲ καὶ ἐς συγκοπήν βράπων  
γίγνεται γὰρ ἐκ τῆς μὲν γὰρ δυνάμις λυομένης, ἰσθμῶν δὲ  
χοιμῶν τῷ αἵματι, παύτων δὲ εἰς τὸ ἐκλῶς τὴν φορὴν ποιεῖ  
μύων τῶν ὕδατων, καὶ τῷ τόνου λυομένου, καὶ τῷ πνύματος  
ἐς τε ἀκμὴν μὲν τῆς ἀφρορῆς, δέος δὲ εἰς ἀτμὴν λυθ-  
ναί, καὶ ὕδασι τὸ ἀνθρώπων. ἀλκαρ μοῦνον ὅτι οἶνος, θρέ-  
ψαι μὲν ὡς κατ' οὐσίῳ, ἐκ πάντη μὲν χειρὸς πρᾶτων μολεῖν  
τόνῳ δὲ τοῦ αἵματος τόνου, καὶ πνύμα γενναρκαμύρον ἐκίρει, ψύ-  
ξιν ἀλείψαι, σὺ ψαυ πλάσθον, φερομένων ὅσον καὶ ῥεόντων κρα-  
τῆσαι, ἡ δὲ μὲν ὁπρᾶν ἐσθαι ἐς ἡδονὴν. κραταῖος δὲ ση-  
εἶσαι δυνάμιν ἐς ζώην. ἀεὶς δὲ μελίσσαι θυμὸν ἐν πα-  
ραφορῇ. τὰ δὲ μύροι ποτεῖς ἅμα πάντα ὀρησται. θυμὸν τε  
γὰρ ὀρηθύνονται μαλτὰ εἰς φρενῶν, καὶ εἰς ἐαυτῶν ἐς δυνά-  
μιν τρέφονται. ἀτὰρ ἡ δὲ ἐαυτέασι ἐμπνέουσι ἐς ἡδονὴν,  
πρῶτον μὲν ἡδὴ πολλὸν ἡκεί χρόνον. ὅταν δὲ ὁ πυρετὸς νωθὴς  
ᾖ, ἀτὰρ ἡ δὲ ἀφρορῇ ἐς μύρων τρέπεται. τὸ δὲ ὑπο-  
χόνδριον μὴ πολλὸν πρὸς βλάβηται, ἢ ὅτι φῶς, φύσις, σκλη-  
εἶη, κεφαλὴ δὲ τὸ πλεόν ἔχει τῆς ἀπῆς, καὶ ὁλμέοντα λού-  
ειν, ἡ δὲ κατὰ μὲν πολλὸν πρὸς τὴν κεφαλὴν. ἢ τὸ δὲ εἰς ὕδα-  
θῆσεται, ἐκ ἡ κεφαλὴ διαπνύσθεται, ἐκ τῷ ὑμῶν σκῆνος  
διημίση. ὡς δὲ γὰρ τὸ μὲν ξηρὸν ἀμβλύει, καὶ καθαρεύεται τῷ  
ὁμίχλης ἢ ἀσθῆσις. ἢ δὲ γῶμη βύσαθῆς ἡ δὲ ἐμπεδος μί-  
μης. τὰ δὲ μύροι τὸ λίστος τὸ γένου γῶμα.

civitu  
Demi  
hemino  
2 sorber

miror  
timen  
delur. 9. 7.  
ad uerand.  
Honi.

non iam deli  
ni hab. d. a. p. a.  
his  
in substant  
ha. civitu  
alit & ad est  
usq. usq. p. m.  
meat 2. hum  
vidunt. com  
rimil  
3. odon sua  
ud 4. p. m. l.  
gand mentem  
in furor  
5. p. m. l.  
6. audacit  
lavato  
7. hab. d. a. p. a.  
ad sanidm vent.

respirat? fiet in cap. & exhalat? in  
cap. univ. hoc modo vice. rebundit  
in nebula? offusa? sensus p. m. l.  
mens. stabiles  
w. indicia.



catigo quod.  
in hoc tepore  
mollis  
visum irritat  
conterebat.  
Romae. Bedu  
velli e. nois  
uacund. m  
hancus qua  
limerd consue  
vit. iis ceter  
uendus  
2 succidal  
hethargus  
3 derivatum  
revulsione  
4 insit mul  
tum. 5 inspre  
gas 6 3ij.  
Plantis per  
melato quoad  
confecta sunt  
3j. anaph.

Ληθαργικοίσι κατάκλις εν φώπῃ καὶ πρὸς αὐγίῳ. ῥόφος  
γὰρ ἢ νοῦτος· ἡ δὲ ἐν δὲ ἡμέρῳ· ψῆξις γὰρ ἐμφυτος ἢ αἰ-  
πὴν κοίτη θύαφες, σρώματα, τοιχογραφίη, ποικίλα πάντα, ὁ-  
κόσα πρὸ ἐρεθιστικὰ ὄψος, λυγρὴ, ψιλαφίη ξυὺ πτεσι ποδῶν,  
ἡλμοῖ, κνησμιοὶ ἢ βαδὺ κῶμα ἴσχη, ἐμβόησις, νοῦτε σὴ ὀργί-  
λη, δέμμα ἐφ' οἷσι δαμάσκει. πρὸς σαλγελίη τῆς ὁκόσα ἐπὶ πτε-  
καὶ πρὸς σδόκεε. πάντα ἐς ἐξήγησιν, ἐναντίως τοῖσι φρενι-  
κοῖσι. ἀμφὶ δὲ καὶ κενώσις ληθαργικῶν, τὰ δὲ χεὶρ γινώσκην. ἡ  
μὲν δὲ ἐτέρης νοῦσου, ὁκοῖον π φρενίπιδος διαδέξεται ἢ λη-  
θη, φλέβα μὲν μὴ τὰ μνησιν, μὴ δὲ ἀθρόον ποδὲν κενώσιν αἷμα.  
ὑποκαλύψην δὲ πλὴν κοιλίῳ, μὴ ποδὸς κοπρὸς δέος εἴτε κε μῦ-  
νον, δὴ ὅπως τὴ καὶ αἰώθεν ἀπασσαδῇ, καὶ ἀπὸ τῆς κεφῆς  
ὁ χεῖρ γῆ. πλεον οὖν ἐστὶ ὁ γὰρ τε ἔνι τῆς. ἄριστον δὲ τῶν κλύ-  
σμαπ, εἰ καὶ σόειον ἐμπατοῖς. ψυχρὸν γὰρ τὸ κατὰ ἔντερον λη-  
θαργικοῖσι, καὶ πρὸς ἐκκρισιν νεκρῶδες. ἡ δὲ μὴ ἐκ διαδέ-  
ξις νοῦσου, δὴ ἐωτέου ἄρχεται ὁ ληθαργος, καὶ δοκῇ πε-  
πλησθαι ὁ νοῦσεων, ἢν μὲν αἵματος, φλέβα πλὴν ἐπ' αἰσῶνι  
τὰ μνησιν. ἡ δὲ φλέγματος ὑδατῶδες, εἴτε δὴ μὴ χυμῶν, κα-  
ταίρην χεὶρ κενώσιν σὺ τῇ πλίσανῃ, ἢ ἐλεβόρῳ μύσθιν ξυὺ με-  
λικρήτω, πρὸς τῇσι ἄρχῃσι, ἡ μετεῖως βούλη. ἡ δὲ μεζό-  
τως, ποδὸς φαρμάκου τῆς ἱερῆς καλδυμῆς νήσι διδόναι ὁλ-  
κῆς. < 6. ξυὺ μελικρήτου κυάθοις τεισὶ, ἔπει μείνδ-  
τα καὶ ἡραδα. πότε διδόναι σιπία, ἡ καρὸς ἢ. ἡ δὲ μὴ,  
εἰς πλὴν ὁποῦσαν ἡμέρῳ ἢ τῷ φη· ὁ καμῆν δὲ κοτε ἔν-  
πρὸς γίγεται τῆς ἱερῆς ὁλκῆς < α. ὕδαπ, ἢ μελικρήτω  
λυομῆν κυάθοις δύο. ἄσφιν κακόν, κακόν δὲ καὶ πολυ-  
φίη. χεὶρ ὧν ὁ λησσιπῇ χεῖρ ἐστὶ ἐς ἐκάστην ἡμέρῳ. ἀθρόον  
δὲ καὶ



δὲ μὴ ἀσιτῆν. ὑπομνήσας τε γὰρ ἡδὲ ἀλέης τῷ σωματικῷ  
 χρεὸς αἰὰ πᾶσαν τὴν ἡμέραν. ἀτὰρ καὶ ἡ τροφή ἐστὶ λεπύ-  
 νουσα, καὶ διαχωρητικὴ ἐν ζωμοῖσι μάλλον ἢ ὁσπεριοῖσι, ἀλλὰ  
 κίσειδι, καὶ χεῖδι· λινοζώσω ὃ ἐννεψιάσω, καὶ ὅξος παρ-  
 χέεω, καὶ τοῖσι δὲ χυλοῖσι ἐμβόθην, εἰ ποὶ δέοι χυλῶ χρε-  
 εῖται πρὸς αἵνης, διπλοῦν ἢ δὲ οὐρανὸν ἀγωγόν, μάρσαθρον, σέλι-  
 νον, τὰ λάχανα, ἢ τοῦτέων τοῖς καρποῖς. ἀραδὸν δὲ καὶ πορ-  
 ρόν τῇ δριμύτητι, καὶ κράμβη ξυὲ ἐλάω ἐν γάλακτι. ἄριστον δὲ  
 καὶ κύμινον γλυκὺ ξυὲ κράμβη φυσέων ἢ δὲ οὐρανὸν. ἐρεδισ-  
 κὸν γὰρ ἡ κύστις, ἢ δὲ γαστήρ ἐν πάσῃ τῇ νόσῳ. πύξιες τῆς κε-  
 φῆς, αἷμα καὶ τοῖσι φρενιπκοῖσι. ἀμφοῖν γὰρ αἱ ἀποθήσεις.  
 πλέαι γίνονται ἀτμῶν, αἱ ἀπλανῶν καὶ ψύξει καὶ σύψι, ῥο-  
 δίνου καὶ κισσοῦ χυλῶ ἢ ἐξατμίζον ἐς διαπνοὴν τοῖσι λεπύ-  
 νοῖσι, ὅς ἐρπύλω, ὅξει σὺν τῷ ῥοδίνῳ. ἢ ὃ νύκτων πόνος ἐν  
 καὶ ψύξις ὅλου, πολλὰ δὲ μάλλον ἀκρέων, τῷ κασοείῳ ξυὲ  
 ἀνηθίνω λιπαίνον, ἢ δὲ πύξιν τὴν κεφαλὴν ἐν πόνῳ αὐτῆς, καὶ  
 τὴν ἐσχὴν χεῖρ τῇ αὐτῇ ξυὲ λίπαι σικυωνίῳ, ἢ γλυκύνῳ, ἢ  
 παλαιῷ. ξυὲ χεῖρ ὃ καὶ τῷ χρεὶ ἀπὸ τῆς ὥμων, καὶ τῷ πόδε  
 ἀπὸ τῆς βουβώνων. τοῖσι ὃ μέντοι ἐν τῷ κύστιν καταμονεῖν, καὶ  
 ὡς νύκτων πάχουσιν, καὶ ὡς οὐρανὸν ὁδὸν καίμνουσαν. ἀτὰρ  
 καὶ τῇ δριμύτητι τῆς χυμῶν ἀχθομένη. χυλῶδεα γὰρ τὰ  
 ἔσχα. ἢ δὲ μέζων ὁ ἔσμος ἐν, καὶ κίνδυνος σπασμοῦ, καὶ σι-  
 κυωνίῳ εἰς τὴν κεφαλὴν ὑπὸ ἀνάγκης χρεεῖται. ὁ λίγη δὲ ἡ-  
 τῷ ἢ χεῖσιν. ἢ δὲ καὶ φλεγμασίαι τῆς ὑποχονδρίων ἔωσι, ἐν  
 τῇσι καὶ φύσαι, καὶ περὶ τὰς τῶ δέρματος, ἢ κοῖλον γίγνη-  
 ται εἰσω εἰρουμῶν τῆς ὑποχονδρίου, ἐμβρέματα ἐν ὅπ-  
 πλάσματι, ὁκόσα μοι ἐν φρενιπκοῖσι λέλεκται. Συκίη ἡ κισσὸς  
 χρεεῖται, ἢ δὲ ἀπὸ φρενίπιδος ἔωσι. διπλοῦν δὲ, ἢ δὲ ἀρ-  
 χήν ἢ νόσος εἰς βάλαν. ἢ δὲ γλῶσσα μολύνεται, καὶ ὅσος ἐν  
 τοῖσι ὑποχονδρίοις σημαίνει, ὑπὸ ἀνάγκης τῇ Συκίῃ χρεεῖται.

H

1. uisus  
 2. uisus  
 3. uisus  
 4. uisus  
 5. uisus  
 6. uisus  
 7. uisus  
 8. uisus  
 9. uisus  
 10. uisus  
 11. uisus  
 12. uisus  
 13. uisus  
 14. uisus  
 15. uisus  
 16. uisus  
 17. uisus  
 18. uisus  
 19. uisus  
 20. uisus  
 21. uisus  
 22. uisus  
 23. uisus  
 24. uisus  
 25. uisus  
 26. uisus  
 27. uisus  
 28. uisus  
 29. uisus  
 30. uisus  
 31. uisus  
 32. uisus  
 33. uisus  
 34. uisus  
 35. uisus  
 36. uisus  
 37. uisus  
 38. uisus  
 39. uisus  
 40. uisus  
 41. uisus  
 42. uisus  
 43. uisus  
 44. uisus  
 45. uisus  
 46. uisus  
 47. uisus  
 48. uisus  
 49. uisus  
 50. uisus  
 51. uisus  
 52. uisus  
 53. uisus  
 54. uisus  
 55. uisus  
 56. uisus  
 57. uisus  
 58. uisus  
 59. uisus  
 60. uisus  
 61. uisus  
 62. uisus  
 63. uisus  
 64. uisus  
 65. uisus  
 66. uisus  
 67. uisus  
 68. uisus  
 69. uisus  
 70. uisus  
 71. uisus  
 72. uisus  
 73. uisus  
 74. uisus  
 75. uisus  
 76. uisus  
 77. uisus  
 78. uisus  
 79. uisus  
 80. uisus  
 81. uisus  
 82. uisus  
 83. uisus  
 84. uisus  
 85. uisus  
 86. uisus  
 87. uisus  
 88. uisus  
 89. uisus  
 90. uisus  
 91. uisus  
 92. uisus  
 93. uisus  
 94. uisus  
 95. uisus  
 96. uisus  
 97. uisus  
 98. uisus  
 99. uisus  
 100. uisus

tumores

1. uisus  
 2. uisus  
 3. uisus  
 4. uisus  
 5. uisus  
 6. uisus  
 7. uisus  
 8. uisus  
 9. uisus  
 10. uisus  
 11. uisus  
 12. uisus  
 13. uisus  
 14. uisus  
 15. uisus  
 16. uisus  
 17. uisus  
 18. uisus  
 19. uisus  
 20. uisus  
 21. uisus  
 22. uisus  
 23. uisus  
 24. uisus  
 25. uisus  
 26. uisus  
 27. uisus  
 28. uisus  
 29. uisus  
 30. uisus  
 31. uisus  
 32. uisus  
 33. uisus  
 34. uisus  
 35. uisus  
 36. uisus  
 37. uisus  
 38. uisus  
 39. uisus  
 40. uisus  
 41. uisus  
 42. uisus  
 43. uisus  
 44. uisus  
 45. uisus  
 46. uisus  
 47. uisus  
 48. uisus  
 49. uisus  
 50. uisus  
 51. uisus  
 52. uisus  
 53. uisus  
 54. uisus  
 55. uisus  
 56. uisus  
 57. uisus  
 58. uisus  
 59. uisus  
 60. uisus  
 61. uisus  
 62. uisus  
 63. uisus  
 64. uisus  
 65. uisus  
 66. uisus  
 67. uisus  
 68. uisus  
 69. uisus  
 70. uisus  
 71. uisus  
 72. uisus  
 73. uisus  
 74. uisus  
 75. uisus  
 76. uisus  
 77. uisus  
 78. uisus  
 79. uisus  
 80. uisus  
 81. uisus  
 82. uisus  
 83. uisus  
 84. uisus  
 85. uisus  
 86. uisus  
 87. uisus  
 88. uisus  
 89. uisus  
 90. uisus  
 91. uisus  
 92. uisus  
 93. uisus  
 94. uisus  
 95. uisus  
 96. uisus  
 97. uisus  
 98. uisus  
 99. uisus  
 100. uisus



1. Verberis (apocrypha)  
Cucurbit. applicat  
2. und ulla Vi-  
rum offensa.

Platus discipulis  
vita viridis  
Tereb. Memna  
P. 1. o fomentu  
p. lanis sordidit  
gasperis vel  
p. hanciculis  
r. p. hanciculis  
t. gramen

in quo infer  
buerit vita  
pondus dupli  
miti. 3. m. m.  
vilitatem 4. p.  
hono sumptum  
p. tot. corp. di-  
cuntur. 5. in p.  
galum 6. sternu  
lamentis 7. pro  
stus aliis (vt)  
p. p. r. m. m.  
Calore

ἐπὶ τῷ πρὸς τὴν μήκην τῆς χρόνου κενωθήσεται τῇσι αἰσθη-  
στοι, ἅλλα δὲ δι' ἐπετέρερον φέρη, τῇ κορυφῇ δὲ κεφαλῇς πρὸς-  
βόλῃν. ἀλυπον γὰρ τῇ δυνάμει τὸ ἐντεῦθεν κενώω. ἀρχὴν τὴν  
καὶ φύσας αὐτὴν καὶ καίτω. φυσεὼν γὰρ ἀναρροῦν λίθαρ-  
ρος, καὶ ἐν τῇσι κοιλήσι, καὶ ἐν τῷ ὅλῳ σκηνεῖ ἀρχὴν, ἐκαστὴν, καὶ  
ἀψυχήν. διαπνυστικὸν δὲ κινήσεις, ἡ δὲ ἐξήγησις. διαχρίειν  
οὐκ ἔχοντες χλωρὸν πείνοντα ξυμῶντι ἐνί τῳ. ἀναρροῦν  
τὴν δὲ μάλλον φυσεὼν ξυμῶντι τέτοις, καὶ περὶ τὸν ῥηπνὴν μέ-  
ρος ἐν. καὶ πνεῖν πρὸς κληπικὴν φυσεὼν. ἡ πνεῖν οἱσι θερμοῖσι  
ἐξοῖσι, ἡ ῥηπνὴν παλαιαῖς ἐξοῖσι, ἡ ἀπορροῖν ξυμῶντι ὕδατι, ἐν τῷ  
ὕδατι, ἡ δὲ ἐξοῖσι, ἡ ῥηπνὴν, ἡ ῥηπνὴν ἐξοῖσι. ἀρχὴν δὲ αὐτὴν  
σας, ἡ δὲ ὁκόστα πρὸς τῇσι πίνε, τὰ πρὸς καὶ φλέγμα ἐκ  
χολὴν ἐν τοῖσι ἐντέροις καὶ στομάχῳ ἀρχὴν, ὕδατι ἐν ῥηπνὴν  
ἐξοῖσι, δὲ ἐξοῖσι τὸ κρηπνὸν, δὲ ἐξοῖσι. δριμύτι μὲν, ἀνα-  
ρροῦν δὲ, ἀδύαντον, ἀναρροῦν. τὰ δὲ μὲν τοῖσι φυσεὼν καὶ οὐρανὸν  
καταρροῖσι καὶ. ἡν δὲ ὁμοῖος χάρων καὶ κεφαλῇς ἐξοῖσι, κατὰ τὸν  
πνεῖν δὲ δριμύτις ὁκόστα ἡμῶν, ξυμῶντι ῥηπνὴν καὶ ἀδύαντον  
πρὸς ἐξοῖσι ἡμῶν πλῆντας. ἡν δὲ μὴ πίνῃ τὸ δὲ, ἐκπευξὶν ξυμ-  
φορῇ ξυμῶντι ἐλαίῳ, ἐν τῷ πνέοντι ἐν τῷ καὶ ἀδύαντον καὶ ἀδύαντον  
διπλῶν ἐς τὸ καίτω ἐντέρον ἐξοῖσι. καὶ τὸ δὲ ἐς πλῆντας ἡμῶν  
ἐξοῖσι. καὶ δὲ τὸ ἐκ πνεῖν ξυμφορῇ. φύσας γὰρ ἀρχὴν αὐτὴν καὶ  
καίτω μετὰ ἐξοῖσι τῷ καὶ οὐρανὸν ἐκαστὸν. ἡν δὲ πνεῖν ἐξοῖσι  
τὸ πνέοντι ἡμῶν, ἀδύαντον, ἡ δὲ κραταιὰ τὰ πνέοντι γίνεται,  
καὶ τὰς ἐξοῖσι ἐς τὸ θερμὸν καὶ ξηρὸν ὁμοῖοι, καὶ τὰς καταρ-  
ροῖσι τῷ πνεῖν πνέοντι πνέοντι. δριμύτι δὲ ἐξοῖσι τὰς ῥηπνὴν ἐκπευξὶν. καὶ γὰρ  
καὶ τῷ πνέοντι πνέοντι καταρροῖσι πνέοντι. ἐκαστὸν π-  
νέοντι ἀναρροῦν οὐρανὸν, καὶ ῥηπνὴν μύξιν πνέοντι τῷ θερμῷ πρὸς-  
σκηπνὴν τὰ δὲ τῷ δὲ, ἐκαστὸν πνέοντι πνέοντι κρέοντι. πνέοντι,  
ἐκαστὸν πνέοντι, πνέοντι, πνέοντι. τὰ δὲ γὰρ ἐξοῖσι τὸ πνέοντι,  
ἡ δὲ πνέοντι πνέοντι, καὶ τὰ ἐκαστὸν κεφαλῇς πνέοντι καὶ

ad manifestum lactum  
ista imitia







Herb. medicum  
gratum Cuius

ΑΡΕΤΑΙ ΟΥ

φίδος ἀρείνης, κόκκου τῆς κνίδος, πάντων δὲ μάλιστα σιγῆ-  
πιος, ὅπῃ τὸ ξαυήτης, ἀτὰρ ἡδὲ ὅπῃ τῶν δμῶν μᾶλλον πόδε  
φλεγμάτων ἀγρογόν· κινῶν μὲν κατὰ πῆλιν ἐκφύει, ἱκανὸν μὲν τὰ ἐν  
τῷ σωματι λῦσαι· διωκτὸν δὲ τὸ ὑπερβαίνειν γαστέρα, καὶ φύ-  
σας ἀγαθὴν· καὶ γὰρ μοι κοτὲ ἐκ ξυγνύχης τὰδε ξανέβη, κατὰ

optima magis πρὸς τῷ ἀνθρώπῳ καὶ γινώσκω πῶς ἐμὲ ἀγαθὴν ὅτι διδά-  
σκειν περὶ τῆς ἀρετῆς· καὶ πῶς κεφαλῇ μὲν πῶς κουρὴν πῶς ἐν χερσὶν μὴ  
culum facere μίαν ἡδὲ αὐτὴν, ξυρεῖν ἐς δὲ ἀπνοίαν· ἀτὰρ ἡδὲ ἐς φαρμά-  
κων δριμύτων χεῖρον, ὅτι δὲ τὸ λημνίστιδος, ἡ ὑδάρ, ἡ θαψίνη,  
nimis comita ἡ σίνιπι ὑγρὸν δὲ ὕδατος ξανὸν ἄρωμα διπλᾶ ἐς στυγὸν ἐγχεί-  
μι τῆς ἀρετῆς, ἐμπάσκειν πῶς κεφαλῇ· φυλάττειν τὸ ἐς ὠρὴν μί-  
α ω. προσέτι πῶς, δὲ καμῶν ἀπόργοις θερμαῖσι πρὸς πῶς, οὐκ ἀνώφελες δὲ  
αὐτὸν ἡδὲ πάντων μὲν, ἡ τῶν γε πλείων καὶ καμῶν τὸ ἐς  
πῶς νοῦσον λελουμύων· τῆς δὲ νωτῆς μδρούσης, διὰ τὸ αἰ-  
δῶν χεῖρος, καὶ τῆς ψυχῆς, καὶ πάσης περὶ σπυγνοῖς καὶ ἡσυχίας.

b. ratioc. illitum capiti super duci c. foveat  
di. geslaf. pro (ΜΑΡΑΣΜΟΥ ΘΕΡΑΠΕΙΑ, κεφ. γ.)

agitatio lenis Οἷσι δὲ μδρῶποι καὶ μδρασμοὶς ἐν, ἀρῆξαν δαῶσον, ἰόντα  
macerat. c. b. ἔπι λουβὰ καὶ κινήσας· μδρασμοδὲ μδρῶποι καὶ γάλα ἰητή-  
eus. baln. c. f. εἶον, καὶ ἀρέλαι, καὶ ἀλεῖναι, καὶ ὑπερβαίνειν γαστέρα, καὶ κώσιν  
ereitat. c. f. πρηνῶν· ἀτὰρ ἡδὲ κατὰ χεῖρας τὰ ξυμφέροντα· ὁμοίαν  
a. lenia τὰ καὶ ἡ ἐν αὐτῇ τῶνδε τῶν νοῦσων ἰδεῖν· καστέον ὅτι τυπῶσι  
nimis cad. ubi καμῶν τε καὶ διμδρῶν τε πῶς καὶ χεῖρας, καὶ ἐς πῶ  
uis. morbi f. ἔντερον ἐκτείνει· τῆσι δὲ γυναιξὶ, ὅκοῖα τυπῶσι ἰκελὰ πάγια  
i. c. ἀπὸ ὑστέρης γίγνεται, ἐν τοῖσι γυναικείοις λελίδεται.

b. morbi mulieribus



ΘΕΡΑΠ. ΟΞΕΩΝ ΠΑΘΩΝ. Π7  
ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΑΠΟ ΠΛΗΞΗΣ,  
κεφ. 4.

ΑΠΟ ΠΛΗΞΗΣ ΙΧΥΡΗ ΜΕΝ ΕΙΝ. ΑΠΑΝΤΑ ΖΩΑΙΣ ΝΕΚΡΩΔΕΣ,  
ΛΩ ΔΕ Ο ΝΟΥΣΕΩΝ ΖΗΡΑΙΟΣ Η, ΤΙΣΙ ΤΩ ΖΩΩΝΤΕΣ ΤΟ ΠΑΘΟΣ.  
ΟΥ ΖΩΟΙΖΟΝΤΑΙ ΤΩΤΕ ΜΕΓΕΘΕΙ ΤΩ ΚΑΚΩ, ΚΑΙ ΤΗ ΤΗΣ ΗΛΙ-  
ΚΙΗΣ ΞΥΜΦΟΡΗ. ΟΚΩΣ ΔΕ ΤΕΚΜΕΡΕΑ ΤΑ ΜΕΓΕΘΕΑ, ΤΩΡΑ ΔΕΝ ΜΟΙ  
ΛΕΛΕΚΤΑΙ. ΛΩ ΔΕ ΝΕΝΙΝΙΣ, ΑΔΕΝΗΣ ΔΕ ΤΟ ΠΛΗΞΗ ΠΕΛΕΙ, ΙΝΑ ΔΑΙ ΜΕΝ  
ΟΥ ΡΗΙΔΟΝ, ΠΕΙΡΗΘΑΙ ΔΕ ΩΝ. ΙΣΤΟΡΡΟΠΟΝ ΜΕΝ ΩΝ ΙΝΤΗΛΟΝ, ΩΣ  
ΜΕΓΑΛΩ ΠΑΤΕΙ ΜΕΓΑ ΒΟΗΘΗΜΑ ΦΛΕΒΟΤΟΜΗ, ΛΩ ΜΗ ΠΙΣ ΕΣ Α-  
ΜΕΡΤΩΛΩ ΕΙΝ ΤΩ ΠΛΗΘΕΟΣ ΔΥΣΕΚΜΕΡΤΟΝ ΔΕ ΤΟ ΜΕΤΕΟΝ. ΛΩ Τ  
ΖΩΟΜΙΚΡΩ ΠΛΕΟΝ ΑΦΕΛΗΣ, ΤΩΡΑ ΠΕΠΙΞΑΣ ΤΟΝ ΑΝΘΡΩΠΟΝ. ΕΣ  
ΖΩΟ ΤΩ ΤΟΥΤΟΙΣ, ΚΑΙ ΤΟ ΜΙΚΡΟΝ ΑΙΜΑ ΔΙΝΑΤΩΤΑΤΟΝ, ΚΑΙ Η  
ΑΙΛΗ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΤΩ ΣΚΗΝΕΟΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΤΡΟΦΗΣ ΕΟΝ. ΛΩΤΕ ΜΕΙΟΝ Τ  
ΑΙ ΠΗΣ, ΕΔΕΝ ΜΕΓΑ ΩΝΗΣΑΣ ΔΕ ΜΕΓΑΛΟΥ ΑΚΕΟΣ. ΕΠΙ ΖΩΟ Η ΑΙ ΠΗ  
ΜΙΜΝΗ ΧΡΕΑΣΤΟΝ ΔΕ ΕΣ ΤΟ ΕΛΑΣΤΟΝ ΑΜΕΡΤΑΙΝ. ΛΩ ΓΑΡ ΚΑΙ ΔΟΚΕΗ Μ  
ΕΝΔΕΙΝ, ΧΡΗΣΑΙ ΔΕ ΖΙΝΕΣ ΙΠΠΟΦΑΣΕΣ ΓΙΓΝΟΝΤΟ, ΑΥΔΙΣ ΕΠΑΝΑ-  
ΤΑΜΝΗΝ ΤΩ ΦΛΕΒΑ. ΤΑΜΝΕΙΝ ΔΕ ΤΩ ΕΝ ΤΩ ΚΟΙΛΩ ΤΩ ΑΓΚΩΝΟΣ,  
ΔΥΡΟΟΣ ΓΑΡ ΗΔΕ ΕΝ ΤΩ ΛΑΙΩ. ΞΥΜΤΕΚΜΑΙΡΕΘΑΙ ΔΕ ΕΝ ΤΗ ΜΙΚΡΗ  
ΔΕ ΤΟ ΠΛΗΞΗ ΚΑΙ ΤΑ ΠΑΡΕΤΑ ΜΕΡΕΑ, ΕΙ ΕΩ ΔΡΙΣΕΘΑ, Η ΔΕΞΙΑ Η  
ΠΕΡΕΣΙΣ. ΔΕ ΤΩ ΤΩ ΥΠΗΡΩΝ ΩΣ ΕΠΟΣ ΕΙΠΕΙΝ, Τ ΑΦΑΙΡΕΣΙΝ ΧΕΙ  
ΠΟΙΕΙΝ. ΤΗ ΔΕ ΖΩΟ ΑΙΜΑ ΔΥΡΟΟΝ. ΤΗ ΔΕ ΔΕ Η ΠΑΡΟΧΕΥΣΙΣ ΔΕ ΤΩ  
ΤΩ ΣΙΝΑΡΑΝ. ΛΩ ΜΕΝ ΩΝ ΑΥΔΙ ΦΑΚΕΡΗΣ ΤΩΡΑ ΦΑΣΙΟΣ ΔΕ ΤΩ ΠΛΗ-  
ΚΤΟΙ ΓΙΓΝΟΝΤΑΙ, Ω ΔΕ ΧΕΙ ΣΥΛΛΟΓΙΖΕΘΑΙ ΑΜΦΙ ΤΗΣ ΑΦΑΙΡΕΣΙΟΣ.  
ΛΩ ΔΕ ΤΩ ΠΛΗΞΗΣ, Η ΚΑΤΑΦΟΡΗΣ, Η ΠΕΣΙΟΣ ΞΥΜΒΗ, ΧΕΙ ΑΙΔΑ-  
ΒΑΙΕΘΑΙ. ΜΕΤΕΞΕΛΕΡΟΙΣ ΔΕ ΤΩ ΔΕ ΜΟΥΝΟΝ ΕΙΣ ΑΚΕΟΝ ΗΔΕ ΖΩΩ  
ΗΡΚΕΣΕΝ. ΛΩ ΔΕ ΜΗ ΔΟΚΕΗ ΤΑΜΝΕΙΝ ΦΛΕΒΑ, ΨΥΞΙΟΣ ΠΟΛΛΗΣ ΚΑΙ  
ΤΑΡΚΗΣ, ΚΑΙ ΑΝΑΔΗΤΟΣ ΑΜΦΙΧΟΥΣΙΣ ΤΟΝ ΑΝΘΡΩΠΟΝ, ΙΠΠΟΚΛΥ-  
ΖΩΝ ΕΣ ΚΕΝΩΣΙΝ ΤΩ ΠΛΗΘΕΟΣ ΤΩΝ ΕΝ ΤΙΣΙ ΕΝΤΕΡΟΙΣ. ΤΑ ΠΟΛΛΑ ΖΩ  
ΕΩ ΑΔ ΔΗΦΑΧΗΣ ΔΕ ΟΙΝΟΦΛΥΞΗΣ ΤΩΡΑ ΠΛΗΞΗΣ ΓΙΓΝΟΝΤΑΙ. Δ

H 3

Q. luy. dehnact. qm  
x in hach o bms lro

wadew neg-  
lent avt  
lent dafan at  
auxil m  
modum  
ingulav  
fomes sit  
onbren sadh  
bo auxil  
bons notu ap  
so facili fluit  
in cavo sub. in  
m. rin  
resoluto  
V. a raris  
dein. a lesis  
la raris  
holapm. col  
is onp - ad  
curatm  
ead. subye  
comp ante



εἰς τὴν αἰπότητα τῶν τῆς κεφαλῆς ἀμφοτέρων χυμῶν  
 ἔσω δὲ τὸ κλύσμα δριμύ, ἡ φλεγματῶν καὶ χολῆς ἀγωγόν,  
 τῶς μὴ νίβον ἔχον μύνον, ἀλλὰ ἡ δὲ φόρβιον, ὅσον ὁ λυγρὸς τε  
 ὠδολον, ἐς τὸ δὲ ξυμῆτες πλῆθος τῶ κλύσματος καὶ κολοκυν-  
 θίδος τὸ ἐν τῷ ἡ κεντρικῆς τῆς κόμης ἀφελήματος εἰς ἑ-  
 λαιον, ἡ ὕδωρ. ἄριστον δὲ κλύσμα καὶ τὸ τριόνδε, ἡ μύκτος τῶ ξυ-  
 νήθαι πῆζανον ξυμῶ τῶ λίπαι ἐψηθέν, καὶ θερμίντου τῶ δέν-  
 δρεος τῆς ῥηπίνης, καὶ ἀλῶν αὐτῆς νίτρου, καὶ ὕδατος ἐψημα-  
 τος. ἡ ἢ ἐκ τῶν δὲ μικρὸν ἀνέχεται ὁ ἀνθρώπος, ἡ κινεῖται  
 νος τοῖσι πυρετοῖσι, ἡ αἰθανόδωρος ἀπὸ τῆς ἀμύθη πῆς, ἡ  
 δὲ σφυζήν ἡχοῖτο, ἡ ὅκτος τὸ παρῶστωπον δὲ σπῆμον ἡ, δὲ ἐλπιν  
 χεῖ ἔμμεναι, ἡ δὲ ἀρήζαν δὲ πολυμότερον. κρατύναντα ὧν με-  
 σήν τῶ δυνάμιν, τῆς ἱερῆς τῶ καθαρτηρίου διδόναι νήσει,  
 μαλιστα μὲν τὸ πᾶν τῆς πόσιος· εἰ δὲ κώλυμα ἡ δυνάμεις εἰσι,  
 ἐς τὸ ἡμῶν ξυμῶ μελικρήτω, ἡ κινεῖται αὐτὸ ἐν δὲ φρω ἐντέντα  
 ἀνὰ κλίτον, ἀτρεῖα μὲν αἰωροῦσάντων τὴν φερόντων, δὲ ἀναπαύ-  
 οντα δὲ ξυμῶ χεῖς δὲ τὸ ἀκόπον· κῆν μὲν ἡ γαστήρ δὲ ῥόως ὕ-  
 ποφέρει, δὲ χεῖρα εἰδὲ μὴ, ὕδωρ ἡ μελικρήτον πιπίσκειν, ὅσον  
 χυμῶσις δύο· ἡ δὲ καὶ ναυτῆς μὲν ἔλη ὅπῃ τῆσι καθάρσει, μὴ  
 ἀποβέπειν. ἡ τε ἐνταῖς ἐς ἐξήγησιν ἔχῃ τὸ ζώπυρον, ἡ ὅ τ  
 φλεγματῶν ἐμπερὶ τὴν αἰπὴν τῶ νοῦσου ἀγῆ. αἰδήσιος ὅ τ καὶ  
 φαλῆς, ἡ νύδρων καθαρτήριον, ἡ ἱερὴ τὸ φάρμακον. ἀμφὶ μὲν  
 ὧν κειώσιος παντοῖας τὴν ἀνθρώπῃσι, ἀλῆς· ὅλον ὅ χεῖ τὸ ἀνθρώ-  
 πον ἐρείοισι εἰλίξαστα, καταιονεῖν λίπαι ξυμῶν, ἡ γλυκύνω.  
 παλαιῶν, ἡ δὲ εἰ ἐκάτω, ἡ ξυμῶ πάντες συμμεμυγμένοι· ἀρι-  
 στονδε κῆρ μικρὸν ἐντήκειν, ἐς πᾶχος τὸ δὲ φάτων. ποιεῖν δὲ  
 χεῖ δυνάτωτέρω τῶ δὲ ἐμπαύσειν ὅ καὶ νίβον καὶ πεπερεος.  
 ἔσω ὅ λεπία σιαντα κρησέρη· μέγα δὲ ἐς δυνάμιν ὅ πα-  
 ρέντων καὶ τὸ κασέριον καὶ ὁ ξυμῶ, ξυμῶνι λίπαι τὴν ῥημῶν.  
 πολλὸν ὅ δυνάτωτερον, ἡ πιπίσκειν ξυμῶ μελικρήτω· τὸ ὅ πλῆ-  
 θος.







pro 10<sup>m</sup>

subterlabitur  
b. ad depellen-  
dos lobos neg.  
iris. in loca  
subsidit. gmo  
a nat. consist.  
mo operculo  
art. d. h. m  
gumfocleaw  
supra art.  
sublatum  
w et men-  
tum a impu-  
-rifi b. ad  
hulam dila-  
tandam c. m  
compressione  
d. diducit h  
lam x aperi-  
t retrahens  
remitti de  
ad construct.  
deglut. f. et  
dardum mles  
hnum hunc  
vivum

καποισι ἄλλα ὅσι βωθεινός, ἴς τε πλὴν τῆς ἑσφῆς κατὰ ποσιν,  
ἔς τε πλὴν τῆς φαρμάκων παροδόν. οὐ γὰρ ἄσφῆς καὶ λιμοῦ  
κίνδυνος μόνον, ἀλλὰ καὶ βιχρὸς καὶ διεπνοίης, καὶ πνίξιος. καὶ  
γὰρ καὶ ἐγχεῖν πρὸς εἰς τὸ σῶμα ὑγρὸν σίπρον, ἐς πλὴν ἀρτηρίων  
ὑπορρέει, οὐτε γὰρ παλαιωμένων συμπιπτόντων ἐς τὸν ὥσμον  
τῶν σίπων, οὐτε τῆς ἐπιλωπιδος ἐνιζούσης ἐς πλὴν ἐσωτῆς ἐ-  
δρην, ἢ πρὸς ἐπιθήματα ἀρτηρίων πέφυκε. χρὴ ὦν μελίκριτον ἢ  
χυλὸν ἐλθέσθαι μυστῇ μακρῇ ὑπεράρονα ὑπὲρ τῆς ἀρτηρίας  
ἐς τὸν σῶμαχον ἐγχεῖν. τὸ δὲ γὰρ ἐπὶ ἐς κατὰ ποσιν ὑπουργεῖ.  
εἰ δ' ὀνοσέων ἐς ὀλεθρον εἴη ὕστατον, ὃ δὲ αὐχλὺν ζωὴν τῇ αἰα-  
πνοῇ πηγνύται, τὸν δὲ τὸν αὐχένα, καὶ τὸν ἀνδρεῶνα θερ-  
μὰσμασι χρίειν τὴν καὶ πυελῶν. ματαίοποιοι δὲ καὶ αἰδρίες, ὁ-  
κόσοι συκίην ἐς τὸν ἀνδρεῶνα προσβάλλοιτο, ἐς θυρύτητα τῶ  
σώματος. οὐ γὰρ διαστάσιος χρεός ἐς ἐνθεσιν τῆς ἑσφῆς. ἀλλὰ  
συμπύσιος ἐς κατὰ ποσιν. πρὸς διαστάσι δὲ σικύν, καὶ κα-  
ταπίνειν θέλει, ὅπως τῇ ἀποστασι τε καὶ αὐτολκῇ ἐπανιέναι  
δέχῃ ἐς πλὴν πειλομένη τῆς κατὰ ποσιν. πρὸς δὲ τούτοι-  
σι πλὴν ἀρτηρίων πληρεῶν ἐς κίνδυνον ἀπὸ πνίξιος. ἀλλ' οὐδ'  
εἰ ἐνθα ἔνθα τοῦ βρογχίου θήσῃ, ἀρτῇ μύες γὰρ καὶ νδύρα,  
καὶ τένοντες, καὶ φλέβες, ὅπως πρὸς ἀσπί αὐτοῦ. κύστις δὲ  
καὶ τὸ χαλαρὸν αἶγρον, ὅμοτε μὲν ἐς ἐκκρίσιν παρῆται, ἔ-  
στι γὰρ πρὸς αἰεὶ ἔόντα πλήρεα. κύστις δὲ καὶ ἐς ὄλκον μέ-  
γιστον αἰερεται. ὅμοτε δὲ εἰς καθέξιν αὐτῶν. διαρρέει γὰρ τὰ  
πρὸς αἶμα, ὡς δ' ἀφύχον. ἐνθα ὦν ἐς μὲν πλὴν κύστιν τῇ κατε-  
πνευμένῳ οὐκ ὀπολμον χρέεσθαι. κίνδυνος γὰρ σφακε-  
λίσθαι τῇ κύστι, ἢ δὲ σπασμὸν διδόναι τῇ ἀνθρώπῳ. ὑπο-  
κλύζειν δὲ μὴ πολλὰ πλήθει τοῦ χυλοῦ, κρέσσον. καὶ ὁκο-  
πρὸς τὸ ἐν τερνόν, πρὸς τεινέαι ζωὴν ἐλαίῳ καὶ σόελον. ἐλπίς  
δὲ μαύνη καὶ πάντων ὁμοῦ τῶν παρέτων, καὶ ἰδίῃ τῶν μερέων, ἢ ἴς  
ἐλαίῳ ἐνιζήσῃ. ὃ δ' ἑσφῆς αὐτῆς, ἐν τοῖσι χρόνοισι θρήσθαι.

Υποκλύζειν αὐτὴν μετὰ τὴν λανθάνουσαν  
ἐν τοῖσι χρόνοισι θρήσθαι  
καὶ ἐν ὀλεο σερπιο θυμῷ  
καὶ τῷ



ΤΗΣ ὀπληψίης ὀλεθρίη μὴ ἡ παρὰ πύση κατὰ πῶσις, ἢ ὀ-  
ξέως εἰς βόλην ἢ νοῦτος. ἔκτεινε γὰρ κοτε καὶ ἡμέρη  
μὴ κινδυνώδεις δὲ καὶ οἱ ἐν τῇσι παροξυσμοῖς.  
ὁ δὲ τὰς δὲ μὲν τῶν καὶ ἐν τοῖσι ὀξέσι καταγέγραπται ἡ ὀπλη-  
ψίη. ἢ δὲ ἐς μελέτιν μὲν ἡ καὶ τοῦ κακοῦ ὠνθρωπος, ἢ δὲ  
νοῦτος ἀπορῖξ ἐμφύσσει ἔχεται, οὐ χροῖνι μόνον γίνεταί, ἀλ-  
λὰ μετεξέτεροι αἰώνιη. ἢ γὰρ ὑπερβολὴ τῶν ἀκμῶν  
τῆς ἡλικίης, ἢ ὑπερβολὴ τῆς καὶ ἔναπιδνήσκει. ὁκόσα μὲν  
ὦν ὡς χροῖνι ὀξείνι τῆς, ἐν τοῖσι χροῖνοισι λελέξεταί. ὁκό-  
σα δὲ ἐς τὸ τὰς ὀξέων ἀπορῖξ, τῶν δὲ τὰ πλεονεχία  
μὲν ὀπληψίη ἐκτοπικῶσι λελεκεταί, φλεβοτομίη, κλύ-  
σματα, χεῖσις, συκίη. τὰ δὲ γὰρ ἐς αἰέτησιν δυνατώτα-  
τα. ὁκόσα δὲ ἴδω κατὰ πῶσις ἀκεα, τὰ δὲ νῦν φέρεται.  
παῖδοις μὲν ὧν οἱ ἐκ δὲ φθορῆς, ἢ ἐκ ψίχθιος ἰατρῆς,  
αἰσιν ὧν τὸ πάθος, ἢ μετὰ ἢ σιπῶν, ἢ φλέγματος, ἢ δὲ  
χυμῶν ὧν, ὀξείων. πῖλα δὲ ἰεῖν μύρω δευτέρη, ταυτίη  
ἐρεδίζει ἀπὸ καὶ τὸ ἰεῖν οὐκ ἀχρὶ ἀσπασμῶν εἰς τὴν  
παρὰ πύσην χρίσιν. συμπίεξιν δὲ τῶν λαγύνα ἀπορῖξ  
ὀπληψίη ἐκκενέως παρὰ πύσην τὸ παρὰ πύσην. τὸ δὲ γὰρ τὸ  
ὀξίμα παρὰ πύσην ὀξείων. ἢ δὲ καὶ ἀσπασμῶν ἢ δὲ ἀσπασμῶν  
ταῖς τῶν κατὰ πύσην γὰρ, ἢ τῶν χρε καὶ τὰ σκέλεα ῥίπνεται,  
ἢ ξυὺν παρὰ πύσην οἱ ὦψ, ψηλαφίη ξυὺν λίπαϊ μαλὰς-  
σιν. ἀπιδύνην τὴν τῆς ὀξείας τὰ δὲ ἀσπασμῶν. ἀπορῖξ δὲ δια-  
κράσιν, ὡς μὴ διασπασμῶν τὰ ἡδία. τὰ ψυχρὰ πνεύμα ἐκ-  
οἱσι παρὰ πύσην πινυνοῖσι ῥύχσι, διακράσιν ἢ δὲ ὀξείω μὲν  
ξυὺν παρὰ πύσην ἢ ξυὺν νύκτι ἢ ῥηπνὴ ὕψι ξυὺν τοῖς δεξι-  
αῖς ἀπορῖξ ἐστὶν ὀξείας, τὰ δὲ γὰρ φούσων ἀσπασμῶν φούσων

*ad ascendam  
monilem sub  
tam. b. ad ef  
cilar-dum.  
promia prolar  
ni remedia  
usitatus app  
modest. Penro  
ung. vino deli  
vula c. nox  
milita combu  
menda in Vent  
mozo collocatio  
e.g. si convellu  
tur aut pueri  
tatu max. inf.  
aut max. modico  
disje. totius  
vultus intus  
dico pueri  
his continendo ne recta pueri dis torg  
T' foveo paniculis tordidis f. imitatio  
in ano*



*expuls. stat.  
liberantur*

*an combusti  
pars. De Vom.*

*o in Vom. in  
festantib?*

*aidi, aut sub  
ducit alu*

*e una misha  
diducta muf.*

*prosunt*

*Has ad ac-  
cessu derell  
an dum.*

δὲ διέξιοισι τῆς δὲ τῆς νούσου παῖδες· ἢν δὲ καταπίειν  
διώονται, δίδοναι τῷδε ποτ' φαρμάκου, καρδαμύμου μέ-  
ρος ἓν· χαλκοῦ κερ. α. τὰ δὲ ξυμμελκρήτω πιπίσκην· ἢ γδ  
ξήμεσαν ξυμ τοῖσι ἐν τῷ στομάχῳ πιέζοισι, ἢ ὑψηλῇ ἢ γα-  
στρῇ. ἄριστον δ' ἐκλεγμα καὶ πόδε, ὅ καρδαμύμου, καὶ Cινήπιος,  
καὶ ὑσώπου τῆς κόμης ἴσα, ἰερίδος τῆς ρίζης μέρος α. ξυμ νί-  
βου διπλασίῳ, πεπέρεος ἐς τεῖπον, μέλιτι φυράσονται ὁμοδ  
τὰ πάντα, διασήσαντα πλὴν ἡνιω ἐς τὸ σῶμα ἐγχεῖν, ἀτὰρ καὶ  
ἐπ' αὐτῶν πρὸς τῶν παλαιδμίων, ὅπως καταπίοιεν. τὰ δὲ μέ-  
λιτι, παιδίοισι· τοῖσι δὲ νεονήσι, καὶ τὰ δὲ ξυμφορα· ἀτὰρ C  
φάρμακα δυνατῶτερα ἐς ἑμπεπν αἰρέεσθαι, ναρκίσου βολ-  
βοῖς, Cινήπιος καὶ ὑσώπου ἴσα, καὶ χαλκοῦ καὶ πεπέρεος, μοίρης  
τῶν πρὸς τῶν ἐς ἡμῶν, Cυμ μάλιστα φυράσονται δίδοναι· τὰ  
δε μὲν ὧν ἐς αὐτὴν κρῖν τῷ παροξυσμοῦ· τὰ δ' ἐς λύσιν ποτ' τε  
σήματος, ἐν τοῖσι χρόνιοισι λελέξεται.

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΤΕΤΑΝΟΥ, κεφ. 5.

*tachni grati*

*u gidos. Culi*

*sticula in*

*kad, uena*

*ides palr*

*ux conu*

*Ocul. defuxi*

*intrus. volu*

*2. krefiat.*

*3. ebra lan*

*grouen. tno*

*up abou*

Υνμάλα χεῖ κοίτῳ μαλακὴν, βιάφρα, λείω, πρὸς  
νέα, θερμῶν ἑμμεναί. ἀπηνέα γδ καὶ σκληρά, καὶ πταινό-  
παν καρφαλέον καὶ πρηνὴ πρὸς τεταταί, τὰ πρὸς τῷ  
βλέφαρα μόρις τοῖσι ὀφθαλμοῖσι ὁπμῶν· ὀφθαλμοὶ δὲ  
ἀπενέες ἐν δὲ δινημόροι. ἀτὰρ καὶ τὰ ἄρθρα ξυμδέδεται οὐ  
κινδύμδρα τῇ τῷσι. ἔσω δὲ καὶ ὁ οἶκος ἀλεινός· καὶ ἢν δέρε-  
ος ἢ, μὴ μέχλειδρώτων ἢ ἐκλύσος· ἐς συγκοπήν γδ ἢ νοῦ-  
πος ρέπει· καὶ ὅ μινδὲ ἐς τὰ ὅμα τὰ μεγάλα ἀκα μέλιν.  
οὐ γὰρ καμρὸς ἀμβολῆς· εἴτε ὧν δὲ φύξιν, αὐτὸ φανερῆς  
πρὸς τῷσι ἡνιω τῷτατος, εἴτε ὅπῃ πρῶμαπ, εἴτε ἐπ' αὐ-  
τῷσι ἡνιω τῷτατος, φλέβα πλὴν ἐπ' ἀγκῶνι τῷτατος. πρὸς τῷσι



123

- gat. w. l. d. 9  
I23 - the 6 copies.  
H. me!

Pohut detm  
Kulsa uapa  
merag r<sup>h</sup> ed  
mor Ptis. 5

Memo 2. - 2 Jan  
tons. - brot by

3 involvatur  
Lapis mader.

Oct. 4. Had  
magnifying, 54

as. wehem  
6 multum  
7. m. t. e.

sacellis  
9 misium

*Agribus fo-*

Scor. v. ap. m.  
Oler. sat. m.

offendit

insidero in  
dup. Vase

1845

*[Faint handwritten text at the top of the page]*



deivaf  
occipit  
2. fohigraei  
ab uhtos. Labat  
brind  
tum flamm  
5. acla m  
pressio. 6. diu  
in conu  
tumorem ad  
ad hnt

ἀφ' ἑσπερῶν φελίης τε καὶ βλάψιος· ὡς δὲ ἐπιπλάσσειν δὲ τοῖς  
τένοντας, ὅρθιον ἔσω τὸ ἰνίον. ἀνωτέρω γὰρ εἰ θῆης, πλὴν κεφα  
λίῳ πλήσσει ἀτμὴν τῆς λίνης τῆς σπέρματος καὶ τῆς πύλεως  
ἐπὶ τῷ τοῖσι ἐπιπλάσσειν ἀγαθὸν ἢ συκίνη ἐς τὸ ἰνίον τῆς ἐσπε  
ρῶς ἐκατέρωθεν· ἔσω δὲ φειδῶ πολλὴ τῆς φλογός. ὁ δὲ τὸν  
τῶν καὶ σπασμῶδες πρὸς χιλέων τῆς συκίνης ἢ ἀμφίθλασις  
χρὴ ὧν ἐς θρόνον ἔλκειν, καὶ μαλθακῶς μᾶλλον, ἢ ἀθρόον ἐν  
ὀλίγῳ χρόνῳ. ὧς δὲ γὰρ ἀντοὶ κυρτωθῇ τὸ χρεῖον ἀπόνως, ὁ  
πρὸς ἐπιπλάσσειν χρὴ. τέκμῳ δὲ τοῖς τῆς αἰμάξιος τῆς συμ  
μετείης, ἢ διῶαμις γιγνέσθω. ἅδε μὲν ὧν πρὸς ἀνθ' ἐλκείων  
πεταίων ἅα κεα. ὡς δὲ ἐπὶ τῶν σπασμῶδους ἡνιχται, ὁ δὲ  
θρόνον μὲν καὶ δυσέλπιστον· ἀρήξην δὲ χρὴ. μετεξέτεροι τε γὰρ  
ἐκ τοῖων δὲ ἐσώθησαν. χρὴ ὧν πρὸς τῇ δμῇ ἰντεῖν, καὶ ἅ  
ἐλκεα ἰῆσαι, πύξι δερμαγόντων ἅστα μοι λέλεκται, καὶ  
πυρεῖν καὶ ἐπιπλάσσειν, φαρμάκοις τε ὁκόσα ρηϊδίως δερ  
μαίνει τε καὶ πλὸν πύξι πύον. ξηρὰ γὰρ ἐπὶ πεταίων ἅ  
ἐλκεα. ἔσω ὧν λιβαίνω τῆς μαίνης, καὶ πολίου τῆς κόμης,  
καὶ ρηπίνης ἀπὸ περμίνδου, καὶ πίτυος πρὸς δένδρεων, καὶ ἡ δαί

movent

alia liq. do alio  
in Pulv. ad hnt  
ad hnt  
ad hnt  
2. labor  
proben. ad  
proben. Ob. iij  
rud. haser  
proben. ad  
proben. ad  
w Lachryma Copia f. a Lachry. Cyren. co.  
mellis cocto involutam ad enu magni  
deuor. m. duru

ῆς ρίζης, καὶ πιγάνου, καὶ κονύζης τῆς βοτάνης. ἅδε χρὴ συμ  
μίσξην τοῖς ἐπιπλάσσειν, ἅα μὲν πύκοντα, ἅα δὲ ἐμπάσσον  
τα, ἅα δὲ ξυρὲν ἐλαφὺς πρὸς λαίοντα. ἐν μὲν γὰρ τῷ δὲ πλὴν δμ  
δαίλω κεκομμένῳ πρὸς ἐλκείν· ἐπιπλάσσειν ὅτι πρὸς ἐλκείν καὶ ὅτι κα  
σορίς· οὐ μικρὴ δὲ ἢ ἐνθεν ἀλέη ὁλῶ πρὸς σκλῶεϊ, ὅτι ἐκ τῶν ρί  
χα τὰ ἀπὸ πρὸς ἐλκείων κακοῦτα· ἐγχείειν δὲ τὰς ρίνας τῶ  
κασορίς ξυρὲν κροκίνῳ λίπαι· δμῇ καὶ πιπίσκην τῶ δὲ ξυρ  
χέως ὁκόσον ὁλκῆς τελέωβολον· ὡς δὲ πρὸς τὸ δὲ ἀπαυδῇ  
σι ὁ σόμαχος, μεσηγὺ σιλφίου ρίζης δίδοναι τῆς ὁλκῆς τὸ  
ἴσον πρὸς κασορίῳ, ἢ σμύρνης τῶ σιλφίου ἡμισυ. ἅπαντα δὲ  
ξυρὲν μὲν γὰρ πιπίσκην· εἰ δὲ διπλοῖν ὁπὸ τῶ σιλφίου τῶ  
ἀπὸ τῶ Κυρίωνος ἡμίσιον, τὸν δὲ χρὴ μὲν ἐφ' ὧς ἐνελίξεται



ΘΕΡΑΠ. ΟΞΕΩΝ ΠΑΘΩΝ. 12

ὁκόθι ὁρόβος μέγας καλαπιῖν διδόναι. αἷστον γὰρ ὦδε, ὡς  
 πλὴν ὑπερώλι λαβοῖ ὡδὲ καλῶς. δριμύς γὰρ, ἔτι πλὴν ἐρυ-  
 γλὴν ἀπὸ τῆς καὶ κοδμος ἐὼν. ἡ δὲ μὴ διωήται ὦδε κα-  
 ταπιῖν, ῥυθμικήτω λύσαντα διδόναι. ἀπαύτων γὰρ ἡ κα-  
 ταποτῶν διωαπώτερον, ὁκόσα πέφυκε ἀλεαίνειν τὴ καὶ ὑ-  
 ραίνειν, καὶ ἀνιέναι τῆς τάσης, καὶ μαλθακῶσαι νότον. ἢν  
 ὁ μὴ δὲν καταπίνωσι, ἐς πλὴν ἐδρῶν ἐγχεῖν ξυνὴ ἐλαίῳ τῷ  
 καστορέου. τῷ δὲ καὶ χρίειν πλὴν ἐδρῶν ξυνὴ λίπαι ἢ ῥυθμι-  
 τῷ δὲ πλὴν κώσιν τέγειν τὴ καὶ χρίειν ἐς πᾶχος ξυνὴ κηρὶ τῇ-  
 ξαντα. ἡ δὲ καὶ φύσας ἔκαστον ἀγρὸν καμρὸς ἢ, τῆς ἱερῆς  
 κασθαριεῖς οὐκ ἔστι < δύο ξυνὴ ῥυθμικήτω καὶ ἐλαίῳ ἐνιέ-  
 ναι. ξυνὴ γὰρ τῷ ἀγρὸν τῷ δὲ, ἐπὶ καὶ τὸ ἐντερον καὶ πλὴν καὶ τῷ κοί-  
 λῳ ἐκπυεῖν. ποικίλον γὰρ καὶ θερμὸν φάρμακον, ἱερὸν.

*in transition  
a Pas to gus-  
tation  
2 in much  
gravitation*

*emittit  
fomento  
calidum*

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΣΥΝΑΓΧΗΣ, κεφ. ζ.

Διοίαι ζωαίχης ἑασι ιδέαι. ἡ μὲν ζωὴ δερμασίη καὶ με-  
 γάλῃ ὡρήσι ἡ πλειοψηφίᾳ, ἔτι δὲ οὐκ ὄσι δὲ ζωὴ ἀπαρ-  
 ἔτι ἡ γλῶσσα καὶ ὁ γὰρ γὰρ ἐὼν, ἔτι πάντα τὰ τῇδε μέρεα, ἐς  
 ὄγκον αἰερέται. ἡ δὲ ἐτέρη, ξυμπλωσίς ἐστι τούτων, ἡ δὲ ἐς  
 τὸ ἔστω πίεσις, ξυνὴ ἀγρόνι μέζονι, ὡς δοκέειν πλὴν φλεγμα-  
 σίῳ εἶσθαι μέλει τῆς κραδίης ἐρηρεῖσθαι. τῇ δὲ χρὴ μάλι-  
 σα ὡκέως ἀρήξιν. τῇ δὲ καὶ ὡκέως ἀνέσκοισι. ἡ μὲν ὦν  
 ἀπὸ κραυγῆς, καὶ οἰνοφλυγίης ἔσσι, ὑποκλύζιν αὐ-  
 τῇ μὲν. δὲ καὶ διαποῖς κλύσιν, τῷ μὲν ξυνήτῃ ὡς ἀ-  
 γρὸν κοπρώδεα. τῷ δὲ, ὡς ἀποσπᾶσθαι πᾶσι χυμῶν ἀπὸ  
 ἡ πλειοψηφίᾳ τὴ καὶ δώρηκος. ἔσσι ὦν δὲ καὶ μήτε ἀ-  
 κρητετέρη, \* καὶ κενταρείου ἔτι ὑσώπου ἐφήματα. τῷ δὲ γὰρ  
 καὶ φλεγματῶν ἀγρῶν. καὶ δὲ ἀπὸ λεπτοῦς διαίτης ἔσ-  
 σι, τῷ μὲν φλέεα πλὴν ἐπὶ ἀγρόνι. μέζονα δὲ πλὴν τῷ

*inflam.*

*inherens*

*obscuro?*

*non simpliciter*

*si mense?*



*Impetus  
milt gaud  
imminuenda  
non imminu  
deseruit*

*legatus as  
trictis, duris  
causis visus  
cubitus*

*3. sero lact.*

*4. Therapies*

*5. utrumq;*

*venarum. 6. non*

*remittit. 7. king*

*in palatibus*

*reducta*

*8. affert ma*

*gis auxilii.*

*ut referen*

*tiat make*

*nam q. Theo*

*9. effertur ut*

*10. palmas*

*11. v. in bin*

*ctis. levigat.*

*12. 13. 14.*

*15. 16. 17.*

*18. 19. 20.*

*21. 22. 23.*

*24. 25. 26.*

*27. 28. 29.*

*30. 31. 32.*

μὴν χάριν, ὅπως ροιζήσῃν ἡ δὲ ἀδρόν ῥέη τὸ αἷμα. ὅδε γὰρ  
ὁ ῥόος, ἱκανὸς μὴ ὡς ἦν καταθερμασίῳ ἀρηνύναι. διωαπὸς δὲ  
ἀγχοῖν λῦσαι, καὶ πάντα μειώσαι. ἐκ ἀγχοῖν δὲ καὶ μέχει  
ἀποδυμένης ἀγχοῖν, μὴ μὲν τοὶ ἀποδυμένη, μετὰ ἐξέτεροι γὰρ ζῶν  
τῇ πληγῇ δέξαντον ὅτι τῇ ἀποψυχῇ, ἢ δεσμοῖσι σφυρῶν  
σφίγγοντες ὑπὸ σφυρῶν ἐζονάτα. αἰσιν δὲ καὶ ὑπὸ καρ-  
ποῖς ἐς πύχας, καὶ ὑπὸ πύχας ἐς βραχίονα. ὡς δὲ καταπύ-  
χων ῥήσιν ἢ, ἐλαττέρον δίδοναι ζῶν ὑπεκρίτω καὶ ὁρῶν γάλα  
κίτος, ὁκόσον αὐτὸν κατὰ ἡρᾶν ἱκανὸν ἢ τὸν αὐτῶν. ἐλαττέρον  
δὲ τοῖς δὲ τῶν δῶν καθαρθήριων κρέσσον. ζύμφορον δὲ καὶ  
κνέωρον ὡς ἀπὸ τῶν δὲ ἀμφοτέρων κοιλίας κατὰ ἡρᾶν. ὅτι  
ὅτι τοῖς μὴ ἐνδίδωσι κατὰ ἡρᾶν, πρὸς τὸν οὐρανὸν ἀνα-  
κλάστωτα πλὴν γλῶσσαν, τέμνῃ τὰς ἐν αὐτῇ φλέβας. καὶ  
εὐρώως καὶ πολλὸν ῥοῦ τὸ αἷμα, τῶν δῶν μᾶλλον αὐτὸν ὠνεῖ. τέ-  
ξιν δὲ τοῖς φλεγμαῖνοις, τὰ πρὸς τὰ μὴ σφύουσαι, ὅπως  
ἐς παλινρροίαν ἴωσιν αἱ ὕλαι. ἐλαττὸν ὡς πινάρεθ' ὡς ὕστω  
πρὸς δὲ τὸ οἶνον καὶ ἀλείφατι ὡς ἀπὸ τῶν ἐλαίων τῶν ὁμφακός.  
ἀτὰρ καὶ τὰ ὅτι πλάσματα ἴκελα τῇ τέξει, φοινίκες ἐν οἷ-  
νῳ δὲ δὲ μὲν, λεῖοι ζῶν ῥόδοις τοῖς πετάλοισι. ὡς δὲ Γλίχρον  
τὸ μαλακὸν ἐστὶ τὸ ὅτι πλάσμα, καὶ ἀλφίτον ἔστω, ἢ λίγου  
αἵμα, ἐκ μὲν, ἐκ ἐλαίου, ἐς πλὴν ἀπῶν μίξιν. ὡς δὲ ἐς  
πύσιν τρεῖς, τοῖς θερμοῖς χρέεσσι, οἷς καὶ ὅτι τῆς ἐτέ-  
ρης ἐλαίας. τῆς ὡς ἔστω τὸ ἀλφίτον, καὶ μάννα, καὶ ῥήπνη  
τὰ τικτὰ, καὶ πολλὴ κόμην ἐμπαστεῖν, καὶ πυρὶν θερμὴν ἀποχῶν  
σι δάφνης τῆς καρπὸς ἐκ ὕστωπου ἐφήματι. ἐς δὲ ἐμπύσιν  
διωαπώτατον, πελιδῶν ἢ κυνῶν κόπρον πρὸς πύσιν  
λεπλὴν ἀπὸ κρησένης. δάκλυσμα δὲ, ὑπεκρίτον ζῶν φα-  
κῆς, ἢ ὕστωπος ἐφήματι, ἢ ῥόδων, ἢ φοινίκων, ἢ ὁμῶς πάντων.  
ἐγχείρῃ δὲ τὸ σῶμα πᾶν μέχει τῆς ἔστω φάρυγγος, ἀπλοῖσι μὴ  
χυλῶν μύρων, ῥοῖαν ὕδατι λεανθέντων, ἢ φοινίκων ἐφήμα-

*11. ad. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32.*



4<sup>o</sup> is med. 2<sup>o</sup> is moris effect. vel 4<sup>o</sup>

ΘΕΡΑΠ. ΟΞΕΩΝ ΠΑΘΩΝ. 127

π<sup>ο</sup> φαρμάκοις δὲ, τῇ δὲ τῶν μώρων, ἢ καὶ τῇ βησιταῖ, καὶ  
χυλῶ ῥοός, ἔτι δὲ τῶν χελιδονίων. ὡς δὲ ἔλκεα ἐξάρων  
ἔωσι, δὲ κλύσματα τὰ δὲ καὶ αἰσθητοχυσισμοί, ὡς ὅπου αἰ-  
φεύματα ἐν ῥυκρήτῳ, ἢ σὺ κων τῶν πόνων ἐν ὕδατι, ἔτι δὲ  
τοῖς δὲ ἄμωλος διηθῶς ἐν ῥυκρήτῳ, ἢ πῖσανης χυλῶ, ἢ ῥα-  
ρου. ὅτι δὲ τῆς μεταξυμπιῶσιος ἑνῶσεως, ἔστωθεν ἔξω  
ἀλγὺν πάντα, καὶ ὕδα, καὶ θερμὸν, καὶ σπέρμα πᾶσαν, ὡς ἐξοικέ  
ἔξω τὸ πᾶν. ἔστωσαν ὡν θερμὰ αἱ τέλεις, ξυὺ πηλαῖα ἔ-  
αὐτῶν ἐμπασσομένου νίτρου, καὶ ὅτι πλάσματα ξυὺ τυτέοις  
τὰ ὡς ὅθεν. ἀλλὰ δὲ ἐκ κηρῶν ξυὺ νίτρω ἔτι σινῆπι πέναι  
ἐς θερμασίην. θερμασίη δὲ ἢ ἐς τὰ ἔξω, τὰ τρία δὲ ἴηται. ἀπὸ  
ἠδὲ ἐξοικέ ἐς τὸν αὐτὸν ὅγκος δὲ ὡς ἐκ πυμονίης ῥύεται  
ἐπαυρῶν ῥυκρῶς. ἔξω εἴσω δὲ τοῖς ἑνῶσεως οὐλέθριον καὶ  
κόν<sup>ο</sup> κόσοι δὲ τὸν ὕδατος τῆς ὅτι τῆς ἑνῶσεως πηλῶς  
ἄρτηρην ἔταμον ἐς ἀναπνοὴν, οὐμοὶ δὲ κέοις πείρη τὸ ὡς  
γμα πῶσα δαί. ἢ τε γὰρ θερμασίη τῆς φλεγμασίης μέζων  
ἐκ τῶ ὡς ὅθεν γίγεται, ἔτι ὡς πηρῶν τῇ πηλῇ, καὶ βῆσ-  
σοις. ὡς δὲ ἔτι ὡς ἐκ φύρωσι τὸν δὲ τὸν κίνδυνον, οὐ ξυὺ  
ρεται τὸ ὡς ὅθεν τὰ χέλεα. ἀμφὶ γὰρ χονδρώδεα ἔτι ὡς  
φυτα.

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ  
κιορίδα παθῶν, κεφ. η.

Τῶν παθῶν ὅκοσα ἀμφὶ πλὴν κιορίδα γίγεται, τὰ μὲν  
ὑποτάμνεται, δὲ οὐ τὸ παρῶντος λόγου ἢ τῶν δὲ χέ-  
ρουρῆ. τὰ δὲ ὡς ὅξεία ἴηται. ῥηϊδίως γὰρ πηλῇ, καὶ δις πηλῇ  
ἑνῶσεως κλείνει. τρία δὲ μὲν τοῖς ὅτι, ὡς καλέομεν σαφύ-  
λιν τε καὶ κιορίδα. ἀμφὶ γὰρ ξυὺ φλεγμασίη καὶ πᾶσι καὶ  
μηκῇ ξυὺ τῶν, ὡς ἐς πλὴν ἀρτηρίων ἐκκρεμέα γίγεται.

ut in hunc, ita ut Columella in  
art. art. in dependat.

diabetes di-  
-eitur, aut ex  
phoiz mēco  
vel humore  
ibus. 2. cur-  
lis obduc.  
3. hinc. fia.  
4. Amylus  
libro trage-  
tus 5. quia  
libr. inspis.  
hin libr. Tu  
morum foras  
exeat a  
verentes  
b. confirmatio  
mum ab effe-  
e ferriat  
et am  
conficiat  
ad effe-  
m  
apta.



*in fionis Col. aequaliter crassa est a  
variis ad sum-  
mum Palatum.*

*arup heres*

*tanquam  
in caputo li-  
berat a sum-  
mum*

*lot. miliori  
quo ad aliq.  
dum. a sup.*

*Pant. circum  
dentum vine-  
as in extrem.*

*Crur. supra  
a urgeat  
b. administ.*

*At in morbo  
qui fion di-  
citur*

*c. Guin i in  
hactum c.  
Am. Thos.*

*d. valenlio  
um. med.  
x mynt. &c*

ιστω μὲν πᾶσι καὶ μήκει ξυνίστανται, ὡς ἐς πλὴν ἄρτη-  
ρίῳ ἐκκρεμέα γίνεσθαι, ἴστω μὲν πᾶσι ἀπὸ τῆς βάσιος  
μέσσι ἄκρου τοῦ οὐρανοῦ, ὁ κίων· αἵτω δὲ, ἡ σαφυλή.  
τῆς δὲ γὰρ ἰσχή μὲν ἢ ἀπὸ τοῦ οὐρανοῦ βάσις· ἐς δὲ τὸ ἄκρον  
στρογγύλη καὶ παχὺς, ξυνὸν ἐρυθίματι ἢ πελιδνώσι. τῆς δὲ καὶ  
σαφυλῶν ὁπλῆσιν ἐρχεται τὸ πάθος. τοῖσι ὧν χεὶρ ὡς αὐτῶς ἀ-  
ρήγαν. ὡς οὖν γὰρ ὁ ἀπὸ πνιγὸς ὁλεθρὸς. ὡς μὲν ὧν γενήσιν οἱ πε-  
πονδοῦτες ἔωσι, τῶν μὲν πλὴν ἐπ' ἀγχοῖν φλέβα, ἢ δ' ἀ-  
θρόον κανοῦ μέζονι τῇ τομῇ. ὡς γὰρ ἀπ' ἀγχοῖν ἀπέλυσε  
τῆς πνιγὸς ἢ τοῖν δὲ ἀφαιρέσει. ὡς ὅτι ὑποκλύζειν κλυσιμῶ-  
σιν, ἐπεὶ δὲ δριμύτητος καὶ ὁμοῦ, ἐστ' αὖ ἐλκυσή π-  
αῖωθεν ἐς μετὰ σπιν. περικεῖσθαι δὲ καὶ δεσμοὶ κρίνον-  
τες ἄκροισι τοῖσι σκέλεσι ὑπὸ φρεσὶ καὶ γυνάτα καὶ ὑπὸ φρεσὶ  
καρπῶν καὶ πῆχων ἐς βραχίονας. εἰ δὲ πῆ πνιγὸς ἐπιπνιγ-  
χοι, σπικίλῃ ὅτι τὸ ἴδιον ἢ δὲ ἐς πὺν ἰσχήκα παρὰ δὲ μὲν,  
καὶ τούτων ἐν τῇ μὲν ἵνα, παρὸς τὴν τε ἅπαντα, ὁκόσα μοι  
ἐν τῇ ζωάχῃ λέλεκται. ὡς γὰρ ἀμφοῖν ὁλεθροῦ ἔπος.  
ἡ δὲ καὶ τοῖσι ἐς τὸ σῶμα φαρμάκοις τοῖσι αὐτοῖσι χε-  
δαί, καὶ σὺψι, καὶ μαλτακίαις, καὶ πυλὶ τῇ ἔωθεν, καὶ  
ἐπιπλάσμοις, καὶ ἐς τὸ σῶμα ἐγχέομαι. περὶ δὲ τὸν κίονα  
ἢ πλὴν σαφυλῶν ἔσω σύμμα, ῥοδὸς χυλὸς, μῆτις ἢ ὕδατι λυ-  
θῆσα ἀκακία, ὑποκυσίς, γῆ σαμῆ, ἢ ληνίη, ἢ λινώτις,  
ἢ δὲ ἐμφάκιον. ὡς δὲ ἐλκώδης ἐστὶ κομμι καὶ ἄμυλον δευδέν-  
τα ῥόδων ἢ φοινίκων ἀφεψήματα, ἢ πρὸς ἀνῆς ἢ ἀγχοῦ χυ-  
λὸς. ὅτι δὲ ὁ κίονος ἔσω πλέον πῆ ἀπὸ τὸν ὡτέρων, διὰ σμύρ-  
νης τε καὶ κόσου, καὶ κυπέρου. αἰέχεται γὰρ τῇ δὲ τῇ δριμύτων ὁ κίων.  
ὡς δὲ ἐμπυος ὁ δὲ ὁ χῶρος γῆνται μετ' ἐτεροῖσι, ἢ δὲ τῇ τῇ  
ὑπὸ τῆς ὁσέα ἐφ' ἄρτι καὶ ἐς μακρὸν φθίνοντες τὸν βίον ἐτε-  
λῶνται. τῇ δὲ μὲν τοῖς ἀκακίαις ἐτέρωθεν λελέξεται.

Θ Ε Ρ Α

*εοφσα Palati subrescunt*



ΘΕΡΑΠ. ΟΞΕΩΝ ΠΑΘΩΝ. 12  
 ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ  
 ΦΑΡΥΓΓΑ ΛΟΙΜΙΚΩΝ ΠΑΘΩΝ, ΚΕΦ. Θ.

ΠΗ μὲν ξυνη καὶ ἄλλοι παρὰ τὰς ἐν τοῖσι πα-  
 ραδοξοῖσι ἰηρεῖν, πῇ δὲ ἰδίῃ. ὅπῃ φλεγμασὶ καὶ ἀσθονῇ  
 κλυσμοί, φλεβοπμῖν, ἰεγξίεις, ὅπῃ πλάσιες, πυρίν, διάδε-  
 σμοί, συκίη, πάντα τὰν τῶν χεῖρες δὲ φαρμάκων δυνατω-  
 ῖων οὐ γὰρ ἀβρεμεία ἔλκεα, οὐδὲ ἐγάραι γίγνονται ὅπῃ  
 πολλῆς ὁμῆς κῆν ἰχώρ ἀπὸ τούτων εἶσω γὰρ ὥς, ὥς καὶ μὲν ἐλ-  
 κούται ἔλκεα, κῆν ἀσινεῖα ἢ ὥς καὶ δὲ εἰς τὸ εἶσω νέμεται  
 καὶ κλείνει. πυρὶ μὲν ὅν καί μιν τὸ πάθος ἀρῶν, ὅν ἀξύνει  
 δὲ τὸν ἰατροῦ φαρμάκοις δὲ πυρὶ ἰκελοῖσι χρέεσθαι, ἐς τὴν  
 πλὴν ὀπίσθιν τῆς νεμῆσος, ἀπὸ ἧς δὲ εἰς τὴν ἄλῃ ἐγχαρέων  
 ἐκπύων. ἐστὶ δὲ συπληροῖν ξυὼ μὲν π, κηκίς, βαλαύσιον, ξηρὰ  
 ξυὼ μελικρήτω. τοῖσι δὲ αὐτοῖς καὶ ἐμφυσην καλὰ μω, ἢ πῇ  
 λω, ἢ καυλῶ πα χί, καὶ ὅπῃ κηκί, ὥς ἄλλοι ἔλκεων διγνάνειν  
 τὰ φάρμακα. ἀριστον δὲ καὶ χαλκίης ὀπῇ, ξυὼ καδμήν λήν  
 ξυὼ ὅξει· ἔστω δὲ μοίρης διπλάσιον τῆς καδμήνης, ἔριον ἢ ῤ  
 ζα ξυὼ ἑνὶ ὕδαρ. φυλάσσεσθαι ὅ χρῆ ἄλλοι δὲ τὰς ὀπῇ  
 ὕδαρ γὰρ τὰ ἔλκεα, ἔ ὅπῃ μάλλον νέμεται. χη ὥν πέρα  
 τὰ ξηρὰ κατὰ πάσσειν τὰ δὲ ὕδαρ, ὕδαρ τὰ ποιέοντα, ἐς τὴν  
 γὰρ γὰρ ὥν αἰ ἐχέειν. λὼ δὲ αἰ ἐγάραι ἢ δὴ ἰε ἀπολύωνται, τὰ  
 δὲ ἔλκεα ἐρυθρὰ γίγνεται, κίνδυνος τότε μάλιστα σπασμοδ.  
 ὅπῃ ξηραίνεται γὰρ ὥς ὀπίπαν τὰ ἔλκεα, καὶ τοῖσι δὲ τὰ νδ  
 ἐξ ἑωπτείνεται. χη ὥν γάλακτι ξυὼ αἰμύλω, καὶ χυλῶ  
 πλισάνης, ἢ τράγου, ἢ λίγου σπέρματι, ἢ πῇλιος μαλτὰς  
 σιν καὶ ὕδαρ γίνεσθαι. μέλι ξητέροις δὲ καὶ ἡκίονις διεβρώθῃ,  
 μέχρις ὅς ἐστι τοῦ τῆς ὑφρώνης, καὶ τὰ παρὰ ὁδὸν ἀχέ  
 βάσιος καὶ ὀπῇ λωπίδος, ἔ ὅπῃ τῇ ὥπῃ κατὰ πίνειν, οὐ-  
 τε στερεόν, οὔτε ὕδαρ ἢ ὕδαρ. ὁμῆ καὶ τὸ ποτὸν αἰάκα-

*Cuius*  
*Paulin com.*  
*mediana*  
*devent*  
*1. non tunc*  
*2. tunc*  
*3. tunc*  
*4. tunc*  
*5. tunc*  
*6. tunc*  
*7. tunc*  
*8. tunc*  
*9. tunc*  
*10. tunc*  
*11. tunc*  
*12. tunc*

13. *propter cicatricem*  
*7. propter anjunctum locum fane*



in Nares  
accurrens  
absumpsit  
Hamd

130  
πρόδρομον, ἀπέπνιγέ κοτε τὸν αὐθροπον λιμῶ.

ΑΡΕΤΑΙΟΥ

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΠΛΕΥΡΙΤΙΔΟΣ,  
κεφ. 1.

neg. Mores neg.  
dilatationis

in d. h. i. i. i.  
conquassans  
no. Die

non erit  
in d. h. i. i. i.  
dilatationis  
a. h. i. i. i.  
in d. h. i. i. i.  
conquassans  
no. Die

Ὅτι ἀμβολῆς καρὸς ἐν πλθρικαῖσι, οὐδ' ἴσως δέ σιος,  
ἢ μεγάλης ἰνβείης· τε γὰρ πυρετὸς καὶ πόσις ἐὼν, ἐς ὅλε-  
θρον ὁρμαῖ· ἢ τε ὀδυνη τὸ ὑπὲρ κόπος, ξυμπερίχ' ὅτι τὸ κα-  
κίον· ἀτὰρ καὶ βῆχες κλονέουσιν τὴν ζωὴν καὶ πλὴν κεφαλῶν,  
ὑπολύοισι τὰς δυνάμεις· μαλιστα μὲν ὧν αὐτῇ μὲν φλέβα  
πάμνην· ὡς δὲ ἀπὸ πλήσιος σίτων καὶ ποτῶν ἐν, ἐπ' αἰσίνης  
μίλῳ ἡμέρην φυλάξαντα, ἀφαιρέειν ἴσως ἀλκῆτος τῆς ἐν τῇ  
κοίλῳ φλεβός, τὴν κατ' ἴξιν τῆσι ἐτέρησι πλθρῇσι κρέσσον  
ἐπιδιμονίῳ γὰρ ὅτι φοιτῶν κίνδυνος, ἢν τὸ σῶμα ὅτι-  
καὶ ψυχὴν, τὴν ψυχὴν ἐκλείπει· εἴσω γὰρ τὰ ὑπερὰ ζωῆς, τῆς  
ἐκ τῆς αἵματος ἀφαιρέειν τὰ δέ μὲν τὴν καὶ τὰ σιος· πλθρῶν δὲ μα-  
λιστα τὸν καὶ θερμὸς, ἐς ὅλκιν δυνάτωτατος· πλθρῶν δὲ γὰρ  
τὸν καὶ πλθρῶν, ἐκ κοινῶς ἀλγῶν· ἀτὰρ καὶ αἱ τῶς δια-  
δύσεις, οὐ μάλιστ' ἀφαιρέονται· ἀλλ' ἐστὶν καὶ πλθρῶν  
ἀπὸ πλθρῶν, ὅτι ἡμετέρον· χρὴ ὧν ὅτι συμμετρῶς τῇ  
ροῇ τὸ αἷματος μεσσην τὸν αὐθροπον ξυλλέξαντα, αὐτῆς ἀ-  
φαιρέειν· εἰ μὲν δὲ ἔχοι, αὐτῇ μὲν τῆς ἐπανεπὸς μακρῆς γινο-  
μένης· ἢν δὲ μὴ, τῆς ὑστέρης· ἢν δὲ μὴ δὲ ὁ πυρετὸς ἐνδιδῶ· τὰ  
πολλὰ γὰρ μίλῳ ἡμέρῳ ὁ πυρετὸς ἴσως τὴν καὶ αὐξήσει· τῇ τε  
ἐν τῇ δευτέρῃ ἐπανεπὸς ἀφαιρέειν, τῇ καὶ τὰ πρὸς ὁρματα  
δοτέον, λιπαρῶς μὲν χρίσαντα ὅλον τὸν αὐθροπον ὅτι δὲ τῇ  
πλθρῇ καὶ ἔλαμον· δέντα μαλιστακὸν ξυλὸν αλείφα πτερμῶ,  
πιγανίου, ἢ ἀνῆθου ἀφελήματος· καταιονεῖν δὲ τὸ πλθρὸν  
ὅτι μάλιστ' ἀφαιρέειν, μετεξέτεροι δὲ καὶ τὸ ἀλγῆμα, καὶ ἢ

1. eod. Die Libus Meratur  
libus admodum  
libus admodum



ΘΕΡΑΠ. ΟΞΕΩΝ ΠΛΟΩΝ. 131

φλεγμασίη δ' ὥκειλε, ὡς δοκεῖν τῷ τῆδε τοῦ πάθος εἶναι. τὸ  
 δ' ὅτι τῷ ἐνδόν αὐξήσις. Ἐσθῆς δὲ νῦν ὡς ἀμφὶ πάσης ἰη-  
 τρείης ἔστω λόγος, ὡς μηδὲν ἐς ἀμφοτέρωθεν εἶναι. ἐν Ἐσθῇ γὰρ  
 κείσεται τὰ φάρμακα. ἀτὰρ καὶ τὰ φάρμακα ἐν Ἐσθῇ. γένει  
 μὲν ὡν θερμὴ καὶ ὑγρὴ, ἡ δὲ λεινὴ ὁμαλὴ, σμηγματώδης,  
 δαλυπκὴ, λῦσαι, λεπταῖα φλέγμα δυνάμει. Σίπων μὲν ὡν  
 ἀπάντων πλείονα περικρίδω. ἐν ἀρχῇ μὲν εἰς χυλὸν διητη-  
 ρήν, ὡς τὸ στερεὸν αὐτῆς διακεκρίδω, ξυμῆλι πεπονημέ-  
 νη μούνον. πλείονα δὲ τὰ ξυμῆλια ἐς ἡδονὴν καὶ ποιικιλίαν  
 φάρμακα, ἀπέσω. νῦν γὰρ ἀρκεῖ ὁ χυλὸς μούνος. ἱκανὴ μὲν  
 ὑγρὴ καὶ θερμὴ δυνάμει ὅτι λῦσαι φλέγμα, καὶ σμῆλαι  
 αὐτὰ δὲ αἰατῶν μὲν ἀπόνως, ὁκόσα ἀνάγεσθαι χεῖρ. ὑπάρχον  
 ῥηϊδίως τὴν κοιλίαν. περὶ τὴν δὲ τὸ λείον αὐτῆς, καὶ ἐς κα-  
 τὰ ποσιν ὀυκολον. ἀτὰρ καὶ τὸ λίγα σπῆμα δερμασίας περὶ  
 νῆ, ὑμῶς καὶ αἰσῶν, πεπαιγνὲς βήχας, πάντα μαλθακώσιν, αἰδὲ  
 κριτῆς εἶσι δ' ἄρεται. δευτέρῳ δὲ χόρῳ ἐχρῖσι οἱ χόνδροι, ὁ-  
 λήρῃσι τοῖσι τῆς πλείονα ἀγαθοὶ καὶ ἀριστοὶ εἶντες. τὸ λίγα  
 σπῆμα γὰρ, τὸ λείον, τὸ περὶ τὴν ἐς κατὰ ποσιν ξυλόν. τὰ δ' ἄλ-  
 λα πάντα μείους. πεπονηδωσάν δὲ καὶ οἱ δὲ ἀπλοὶ ξυμῆλι  
 μούνον. ἀγαθοὶ δὲ καὶ τρεῖς. κακίων δ' ἐπ' αὐτῶν ὄρυζα  
 ξυρῖναι, ἡμῶν, ὁπίσθιν, καὶ αὐτοὺς πλ. θύρα μᾶλλον ἢ ὀ-  
 ρῖσαι. ἀριστος δὲ ὁ ἄρτος ξυρὸς κοπίς, χρυσῆρ' σπῆσιμένος, ὁ-  
 κριτος, ὁ πεπλος, ξυμῆλι κρήτω διαρκῆς. Ἐσθῇ μὲν ὅτι ἡδη  
 περὶ κηρὸν ἡ νοῦτος, περὶ δὲ τὰ σπῆμα ἀπυδῆκον ὁ ἄνθρωπος, πλεί-  
 ον μὲν ἐκ κριτῆς διδόντω, λείν, καὶ περὶ τοῦ αἵματος ὅτι ἔστω, καὶ  
 ἄλλες πλείονα τὰ ὅλα, καὶ ἔλαον λεπτόν, ἀπιοῦν, ἀλ. λιχον, ἀ-  
 ῤῆλων πον κρέατον δὲ ξυμῆλι τῇ πλείονα, ὡς μὴ πολλὸν τὸ ἐλαίου  
 εἶναι. καὶ γὰρ πίνοντα τὸ ρόφημα, καὶ πλὴν κακίαν τὸ ἐλαίου  
 ὀλλισι. οὐδὲ γὰρ ἐμφανὲς ἐπ' ἡμέτερον τῇ πλείονα ἡ ψῆσι εἰς τὸν  
 χυλὸν ἀναποδέν. ἔστω δὲ καὶ περὶ τὸν ξυμῆλι τὴν κόμη, καὶ ἀμύ-  
 20 conditum 21. purum 22. purum 23. in crem.  
 24. Porcus.

1. in venter  
 2. Mali  
 3. in venter  
 4. in venter  
 5. conditum  
 6. in venter  
 7. in venter  
 8. in venter  
 9. in venter  
 10. in venter  
 11. in venter  
 12. in venter  
 13. in venter  
 14. in venter  
 15. in venter  
 16. in venter  
 17. in venter  
 18. in venter  
 19. in venter  
 20. in venter  
 21. in venter  
 22. in venter  
 23. in venter  
 24. in venter







ΘΕΡΑΠ. ΟΞΕΩΝ ΠΑΘΩΝ. 133

μίσχην καὶ καίχρης τοῖσι δ' ὑπλάσματος. ἢν δὲ καὶ ψυχρῶν τῶν  
πότων εἰσώγην τοῖσι καίμνοισι αἰδησις γίγνηται, ὅξος ᾧδε *affund?*  
χεῖν. χεῖ δὲ ἐνεργὸν ποιεῖσθαι ἐς πολλὸν πλὴν θερμασίῳ τῶν  
ὑππλάσματος διαρκεῖν. κρέατων γὰρ ἡδὴ καὶ ἡ δέρμη τῆς  
τῶν ὑππλάσματος ἰεωχμῶσις. ἐξωσαν ὦν τὰ λείψαντα *renovationi*  
κυρβάσεισι διὰ εἰδῶν, κεχρῶν, λιπαρὸς θερμὸς δ' ἐν κύσει. *adhib? cale-*  
κοῦφον δ' ἐξω πᾶν μυχαιήμα πυεῖς, ὡς μὴ τὰ ἀχθῆα *fact? i sac-*  
πρὸς τῷ πότῳ, πόνον ἐνδιδῶι. τοῖς δὲ μύτοι καὶ ὑπὲρ τῆς ὀφθ. *cellis in con-*  
χεῖσθαι, λὺξ νεπεύειν τὸ δὴ γινώσκον. ἡδὴ δὲ ὑπὲρ τοῖς δὲ καὶ σκυ- *pro m figura-*  
κῆς καμρὸς ὕψιστο. ἀριστος δὲ ὁ μὲν ἐξ δόου λὺξ πρὸς δὲ, μὴ *his, in quo*  
ἐνεπευχθεῖς. οὐ γὰρ δὴ ἡδὲ αἱ νοῦσοι, ὁκόσαι πρὸς ἐξ δό- *3.9 m. l. m.*  
μης ἀπατεῖοσι σκυλῶ. ἐξω δὲ μεγάλη, διρεῖα πάντα, ἀμ- *3. a pondero*  
φιχρὸν τὸ δὴ γινώσκον χωρεῖν ἱκανῶς. οὐ γὰρ εἰσὼ ἐνδιδῶι τὸ δὴ γινώσκον, *4. m. g. i. a*  
εἰς δὲ ὅρος κεχρῶται. ἐξω δὲ καὶ ἡ ὑπὲρ τῆς σκυλῆς φλόξ πολλή. *5. d. d. v. in h. a. b.*  
ὡς μὴ μοῦνον ἐκλύσαι, ὅμα καὶ δὴ εἶναι πρὸς τῆς ἀποσβε- *tyd? n. diffund?*  
σιος τῶ πυρός, καὶ μὲν πλὴν ἀποσβεσιν ἀποχάσαντα, ἀφαιρέσειν *tu. a. g. i. e. n. s. i.*  
αἷμα, ὁκόσον δὲ ἡ δυνάμις παρείη. πολλὸν δ' ἐξω πλέον ἢ εἰ *6. m. a. m. a.*  
ἀπ' αἵματος πρὸς ἀπὸ τῶ ὑποχονδρίων ἀφαιρέσει αἷμα. *7. ad caliditatem*  
ὑπὲρ ἡλότητι γὰρ ὑπὲρ τῶν πλῶν ἐπικρῶν ἢ ἀπὸ σκυλῆς ὡφε- *ignis.*  
λεῖν ἄλλες δ' ἢ νίτρον ὑπὲρ τοῖσι χυαῖσι, δηλὸν καὶ δὴ γινώσκον, *8. i. e. a. i. f. r. e.*  
ὕψιστον δὲ. ὅμα ἐκ μὲν καίρεται τὰς δυνάμεις, ἔπειτα αὐ- *9. s. c. a. i. f. r. e.*  
θρῶπτον τὸν ὕπν. λὺξ γὰρ ἀλκήεις πλὴν ψυχρῶ καὶ καρτερὸς *h. i. o. n. d. i. n. s. p.*  
ἐν, ἐμπάσειν τῶν αἰλῶν, μὴ αὐτοῖσι τοῖσι ἔλκεσι ὡς αὐτῶν *m. o. i. d. d. o. l. l. e.*  
ψαύειν, τῶ δ' ὁ γινώσκον ὑπὲρ πᾶσιν δὲ δυνάμει τὰ λίπα, ἡ δὲ ὑπὲρ *10. m. o. i. d. e. s.*  
πᾶσιν τὰ χεῖρα. οἱ γὰρ ἐν τῆς σιωπῆς ἰσχυρὸς, τῶν αἰλῶν *11. p. a. t. i. e. n. s.*  
εἰσι ἀδύνατοι. πολλὸν δὲ τῶ λίπατος καταμονεῖν, καὶ ὅπως *12. p. e. d.*  
τὰ πρὸς τῆς αἰλῶν καὶ τὸ ἄλλος τῆς δὴ γινώσκον. δευτέρῃ δ' *h. i. o. n. d. i. n. s. p.*  
ἡμέρῃ, αἰετὸν πλὴν σκυλῶ πρὸς ἐξ δόμην, ὡς ἐκ τῶν τρωμα- *m. a. d. e. s. 13. u. p.*  
των ἔλκεται πρὸς λεπτόν ἰσχυρὸν. τὸ δὲ, πολλὸν μὲν τῆς ὑπὲρ πρὸς *t. e. n. d. e. n. t. o.*  
σκυλῆς αὐτοῖσι μᾶλλον. πολλὸν δὲ τῆς δυνάμειος φυλακῆς. *e. u. m. i. n. e. u. m.*

14. m. m. a. l. e. l. i. q. u. i. d. i. n. s. m. i. n. i. s. q. u. i. p. e. s. m. o. i. d. a. c. e. s. 15. m. o. i. d. a. c. e. s. e. t. a. l. o. m. a. s. s. i. d. e. m. i. s. s. i. s. e. n. e. m. a. c. c. o. m. i. d. 17. a. d. g. u. a. m. i. a. b. u. m. p. r. a. b. e. l.



hoc admin-  
 str. artim  
 curat  
 eliquato  
 sive  
 Vas fictile  
 saecum  
 2. ut  
 3. ut  
 4. ut  
 5. ut  
 6. ut  
 7. ut  
 8. ut  
 9. ut  
 10. ut  
 11. ut  
 12. ut  
 13. ut  
 14. ut  
 15. ut  
 16. ut  
 17. ut  
 18. ut  
 19. ut  
 20. ut  
 21. ut  
 22. ut  
 23. ut  
 24. ut  
 25. ut  
 26. ut  
 27. ut  
 28. ut  
 29. ut  
 30. ut  
 31. ut  
 32. ut  
 33. ut  
 34. ut  
 35. ut  
 36. ut  
 37. ut  
 38. ut  
 39. ut  
 40. ut  
 41. ut  
 42. ut  
 43. ut  
 44. ut  
 45. ut  
 46. ut  
 47. ut  
 48. ut  
 49. ut  
 50. ut  
 51. ut  
 52. ut  
 53. ut  
 54. ut  
 55. ut  
 56. ut  
 57. ut  
 58. ut  
 59. ut  
 60. ut  
 61. ut  
 62. ut  
 63. ut  
 64. ut  
 65. ut  
 66. ut  
 67. ut  
 68. ut  
 69. ut  
 70. ut  
 71. ut  
 72. ut  
 73. ut  
 74. ut  
 75. ut  
 76. ut  
 77. ut  
 78. ut  
 79. ut  
 80. ut  
 81. ut  
 82. ut  
 83. ut  
 84. ut  
 85. ut  
 86. ut  
 87. ut  
 88. ut  
 89. ut  
 90. ut  
 91. ut  
 92. ut  
 93. ut  
 94. ut  
 95. ut  
 96. ut  
 97. ut  
 98. ut  
 99. ut  
 100. ut

περον. οὐ γὰρ αἷμα, ἢ ἔσφι, ἀλλ' ἰχὺς ἐκρέει. καὶ πῶς μὲν  
 ποὶ παρὰ κρινήσας ἀμφὶ τῆς δυνάμεως ὁρήσεν. τῇ τεύτῃ  
 κηρωτὴν ξυὼν ὥς κυρτίνω τε πηγαίῳ ὑδέναι. ἢ ὅτι ἐπὶ κατὰ  
 σίος τὰ πύθια δένται, τοῖσι κηρώμασι ῥηπίνης ξυωτήκειν, ἢ  
 ποδὶ δείου τῆ ἀπύρου ξυμμίσθην. καὶ αὖτις πνέειν πὺ χεῖρον  
 ἔχον. ὡς ἔπος δὲ Λικύης, ἔχον ὦν χεὶν κεραιμεοῦ κοῦφον  
 ἀρμόζον τῇ πλυρῇ, διρὺν, ἢ τὸ χαλκεον, ὡρῶντες ὅτι τὰ χί-  
 λια ἀμφιδέναι τοῖσι δῆλτοι. ὑποπθέναι δὲ φλόγα με-  
 γάλῳ ξυὼν λίπαι, ὅπως ζῶσα ἐς πολλὸν διαρκέη χρόνον. καὶ  
 φιλοσοφῆσαι δὲ τὰ χίλια πρὸς τῇ σφῆρι, ὅτι ἐς διαπνοὴν  
 διαδοχῆς ἔστω, ὡς μὴ διασβεσθῇ τῇ πνιγί. ἐς πολλὸν δὲ  
 ἔξασπιδαι ἐν. ἢ γὰρ ἐνδον ἐκείνου δέρμη, ὅρισον μὲν πνέ-  
 υμα, ἀλλὰ τῇ ὁ παρὰ κλησὶς ἰδρώτων. καὶ δὲ μὴδὲ πῶς κατὰ  
 ἰντρεῖν ὑπορῶν, αὐδρασι μὲν ἐς τὸ ἐντὸν πηγαίνον ἐ-  
 λαίον ἐγχεόντα. γυναιξὶ δὲ, καὶ ἐς ὑτέρῳ. διωκεῖα δὲ τὰ  
 πινόμενα καὶ κατὰ ποτὰ ἔστω, μελίκρητον ξυὼν τῇ πηγαίῳ, τε  
 χαλῶ πηγαίης ἢν ξυνεχὲς βήσῃ, ὡς ἐν ἔσφι φάρμακον. μὴ  
 δὲ μὴ ἔσφης καμρὸς ἐν, ἔστω δὴ πὶ καὶ τῷ ποικίλῳ πινέειον  
 ξυὼν μὴ πὶ ἐψητὸν ἐς σύστασιν. ταῖς δὲ καὶ σφαίρας μέγιστος  
 ὅσον κυάμου, στρογγύλας ἔστας δίδοναι ὑπο τῇ γλῶττι ἔχον  
 διαφέροντα τῇδε κακείσῃ, ὡς μὴ κατὰ ποτὸν, ἀλλὰ τῇ πνιγί  
 παρὰ σφῆρι καὶ τὸ δὲ τῆς μήκωνος ξυὼν μέλιτι τε μελιλώ-  
 τω φάρμακον λείον καὶ ὑπνικόν. τὰ δὲ μὲντοι καὶ παρὰ τῆς ἄρ-  
 ρίος, καὶ ἐπὶ αὐτῇ, καὶ ὅτι τῇ ὑπὸν δίδοναι. αἰστω δὲ, τὰ  
 φαρμακώδεα, κνίδος καὶ λίνου τῆ ἀπέρματος, καὶ ἀμύλου, τε  
 κώνου τῆ κοκκαλου λείου ἐκάστου κυάδον, καὶ ἀμύλου δάλων  
 τῷ πικρῶν πέντε τε εἴκοσι τὸν ἀεθμόν. πόσοι δὲ καὶ πεπέριος  
 κόκκοι. φωχθέντα δὲ καὶ λεία μὴ πὶ ἐς αὐτὸν ἐκλάμα φουρῶ.  
 τῷ δόσις μυστλή μίη. τῷ ὅτι ὑγρὰ καὶ ἀπεπῆα αὐτῇ, σμύρ-  
 νης ὀλκῆς < δύο κροκου μίη, πεπέριος κόκκοι δέκα πέν-

Habo mazzichid. 8. hinc alq. Mma movend.  
 ut in ovo ligues  
 1. ut  
 2. ut  
 3. ut  
 4. ut  
 5. ut  
 6. ut  
 7. ut  
 8. ut  
 9. ut  
 10. ut  
 11. ut  
 12. ut  
 13. ut  
 14. ut  
 15. ut  
 16. ut  
 17. ut  
 18. ut  
 19. ut  
 20. ut  
 21. ut  
 22. ut  
 23. ut  
 24. ut  
 25. ut  
 26. ut  
 27. ut  
 28. ut  
 29. ut  
 30. ut  
 31. ut  
 32. ut  
 33. ut  
 34. ut  
 35. ut  
 36. ut  
 37. ut  
 38. ut  
 39. ut  
 40. ut  
 41. ut  
 42. ut  
 43. ut  
 44. ut  
 45. ut  
 46. ut  
 47. ut  
 48. ut  
 49. ut  
 50. ut  
 51. ut  
 52. ut  
 53. ut  
 54. ut  
 55. ut  
 56. ut  
 57. ut  
 58. ut  
 59. ut  
 60. ut  
 61. ut  
 62. ut  
 63. ut  
 64. ut  
 65. ut  
 66. ut  
 67. ut  
 68. ut  
 69. ut  
 70. ut  
 71. ut  
 72. ut  
 73. ut  
 74. ut  
 75. ut  
 76. ut  
 77. ut  
 78. ut  
 79. ut  
 80. ut  
 81. ut  
 82. ut  
 83. ut  
 84. ut  
 85. ut  
 86. ut  
 87. ut  
 88. ut  
 89. ut  
 90. ut  
 91. ut  
 92. ut  
 93. ut  
 94. ut  
 95. ut  
 96. ut  
 97. ut  
 98. ut  
 99. ut  
 100. ut



135 C. B.

d. 5.  
 concurrens pot  
 sibi, vitari  
 concursus  
 dam spes  
 vocat in qua  
 litis tractat  
 e re ipsa non  
 d. spiritalis  
 in lat. conclu  
 -sus.  
 imperiti  
 remedio opo  
 possit  
 g. bilis sub  
 -ducta et  
 dolor exhalat

g. si supers<sup>us</sup> t. rem<sup>?</sup> supra trad.  
t. diffe<sup>?</sup> hae; n. recidivas fac.  
reliquis



## ΑΡΕΤΑΙΟΥ ΚΑΠΠΑΔΟΚΟΥ,

ὁξέων νόσων θεραπευτικὸν βιβλίον δεύτερον.

|   |          |
|---|----------|
| Θεραπεία πνυμονίης,                                 | κεφ. α.  |
| Θεραπεία αἵματος ἀναρχῆς,                           | κεφ. β.  |
| Θεραπεία καρδιακῶν,                                 | κεφ. γ.  |
| Θεραπεία χολέρας,                                   | κεφ. δ.  |
| Θεραπεία εἰλεοῦ,                                    | κεφ. ε.  |
| Θεραπεία τῆς κατὰ τὸ ἥπαρ ὁξέων παθῶν,              | κεφ. ς.  |
| Θεραπεία νωπιάας φλεβῶς, καὶ ἀρτηρίας ὁξείας νόσου, | κεφ. ζ.  |
| Θεραπεία τῆς κατὰ τοὺς νεφροὺς ὁξείας νόσου,        | κεφ. η.  |
| Θεραπεία τῆς κατὰ τὴν κύστιν ὁξέων παθῶν,           | κεφ. θ.  |
| Θεραπεία ὑστερικής πνιγῆς,                          | κεφ. ι.  |
| Θεραπεία ἀπυρεσίας,                                 | κεφ. ια. |

## ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΠΝΕΥΜΟΝΙΗΣ,

κεφ. α.

verumens  
tum  
amplius  
da para  
a matu



Ἀποξυ καὶ ὀπίκαρον κακὸν φλε-  
γμασίη καὶ πρήσις τοῦ πνυμο-  
νος, ἐφ' οἷσι πνίξ ὀλιγοχρονίη. καὶ  
ὦν ἀντίξοα, ἢ δὲ ὠκεία ἐμμεναι  
τὰ ἀλκόμενα. ἄμυνεν αὐτὴ κα-  
ταὶ ἐπ' αἰχῶνι φλέβας· εἴτ' ἄμ-  
φω ἅμα ἐπὶ δεξιᾷ καὶ ἀριστερᾷ  
μᾶλλον, ἢ ἐκ μίης μέζονος· ὡς

ut aq. Paro  
uulsi.  
conservat

ἀφ' ἑκατέρης τῆς χώρας τοῦ πνυμονος ἢ ἀντίσπασις τῆς ὑ-  
γρῶν ἐν, μη μετὰ ληποδυμίας. περὶ σπινθηρῶν γὰρ τῇ πνιγῇ  
ἢ λειποφυγῇ. ὁμοῦ καὶ μικρὸν ἀναπνέωσι, ὅτι γόντα

φ. ε. q. a malo paululum  
reservavit







inducunt

*id genus medicamenta  
distinguitur  
haec sunt*

*Alimenta ex oleo*

*lib. 9. Porrum*

*Urtica*

*Grassica, etc.*

*Prunella, etc.*

*Crem. orig. hyp.*

*rip. Nihil pro*

*zalo, Alvea c*

*ma in elixate*

*flatis. Prurien*

*ur 2. Affricio*

*3. maderactio*

*4. confectio*

*Sanis imbutis*

*5. prurient odore*

*6. Deligatio. 7. cephent*

*omnes Aff. d*

*Pres. Sang.*

*malis s. Moris*

*2. unde Noxa*

*minus infestum*

*urcungema*

*habetur*

*3. Vise nobili, magisq. periculoso*

μή τῆς πνιγῆς, καὶ ὑπὸ πρὸς ὀλέθρῳ φάρμακον δίδως, θανά-  
του αὐτοῦ εἰς τὸ τοῖσι δημότῃσι αἷπος. καὶ δὲ καὶ τὰ σπία  
ἱκελα ἐμμεναι, δριμύεια, λεπία, διαλυτικὰ παχέος, σμηγμα  
τῶδεα λαχάνων, τρεῖσον, ἢ κορωνόποις, ἢ κνίδη, ἢ κραιμὲν ἐν  
ὄξει ἐψηθεῖσα. αὐστηρόν δὲ, πλισάνης ὁ χυλὸς τῆς οὐρανίου, ἢ  
ὕδατος, τρεῖς λαβῶν, ἢ δὲ πεπέρσιος, καὶ λίτρου πλείον αὐτῇ  
πρὸς ἁλῶν· χρόνιοι ξυνὴ μελικρήτω καὶ τεφροῖ· ἄφυσα δὲ πάν-  
τα ἐν τῇ ἐψηθεῖσῃ. κακὸν γὰρ πεπνυμένον κοῖσι φύσαι. οἷος  
πτόν, ἢν ἄπυροι ἔωσι, μὴ πολλοὶ π τῆς εὐψίος ἔχον. πυκνωπ-  
κὸν γὰρ θερμάτων ἢ εὐψίος. καὶ ὅ τούτοις ἀφαιρούμεν τὰ μέ-  
ρεα μάλλον· πολλὸν δὲ ἄχνη τὰ πύελα· τὸ ξύμπαν δὲ, ὀλίγον  
ἔσω ποτόν· πνυμένον γὰρ πύξις κακόν, οὐνεκεν πνυμένων ἀπὸ  
σομάχου ἔλκε· καὶ κοιλίας. θωρήξαι δὲ ἐσκεπάσθαι εἰς τοῖσι ξυνὴ  
λίπαι καὶ λίπῳ, ἢ ἁλσί. ἄριστον δὲ χρίσμα, τὸ διὰ τῆς λιμνίστι-  
δος· σίνηπι ξηρόν, ξυνὴ κηρωτῇ ὑγρῇ, καὶ τὸ ξύμπαν ἔσω ἄχνη,  
καὶ ὑγρὰ, ὅδεσμασίην, καὶ πνυμένα. ἀρήγξαι ὅσφρησις δρι-  
μύων, χρίσεις, ἄκρων δέσμιος. τὰ δὲ μέντοι ποιεῖν π, ἢν μὴ  
εἴκη ἢ νοῦσος, ἀνέλπιδος ὁ ἀνθρώπος.

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΑΙΜΑΤΟΣ ΑΝΑ-  
χωγῆς, κεφ. β.

*omnes Aff. d  
Pres. Sang.  
malis s. Moris  
2. unde Noxa  
minus infestum  
urcungema  
habetur  
3. Vise nobili, magisq. periculoso*

Πασαὶ δὲ αἱ ἀναχωγῆς αἱματος ἐκ διήθεες, οὐ τοῖς ἔ-  
που μοῦνον, ὡς ἐκ ῥήξιος ἢ διαβρώσεως, ἀλλὰ καὶ ἐκ ἀνάω-  
σις φέρη· οὐ γὰρ ὡς ἀπὸ θώρηκος, ἢ πνυμένους, ἢ σομάχου, ἢ  
ἢ πατος, ἢ κνιδιωδῶν· ἀλλὰ καὶ ἀπὸ κεφαλῆς ἢ ἀσπε-  
σίην. αἱματος γὰρ ἢ φέρη· αἷμα δὲ πάντων ἔσθῃ· πάντων δὲ  
τέρμη, πάντων δὲ χροῖν· καὶ φοβερόν μὲ ἰδεῖν διὰ σώματος  
ὀκωστικὴν ῥέον· κακόν δὲ, ὡς ἀπὸ σπλάγχνου καλεῖται· κα-  
κὸν δὲ, ὡς ἐκ ῥήξιος καὶ διαβρώσεως. καὶ ὡς τὸ ἰδεῖν ἢ πα-



ΘΕΡΑΠ. ΟΞΕΩΝ ΠΑΘΩΝ.

[illegible]







ΘΕΡΑΠ. ΟΞΕΩΝ ΠΑΘΩΝ. 141

393/A/2



scind. ac plantas

142

ΑΡΕΤΑΙΟΥ

zucco

obolos tres

2 qm ad paxm

zucco

conservativum

3. Coriandru

zucco

leporis

modi, 4 non

minus qm dom

cyath

zucco

zucco

ad levand. Amy

lum mod.

Q ad glutinand

zucco

zucco

zucco

zucco

zucco

zucco

zucco

zucco

zucco

zucco

zucco

zucco

zucco

παύσεν, ὁλκήϊς τελέωβολον ἐς κυάθους τῷ ὕδατι τρεῖς ἢ πέντε  
σάρας· ὅτι δὲ τῇσι δὲ βρώσει τότε ὅλως ἐν ἐκείνῃ εὐψιν ἐμ-  
ποιεῖν ἐς πύλον τῷ διὰ ῥέοντος αἵματος, καὶ τοῖσι δεχομένοι-  
σι ὅκως ἀπὸ πολλοῦ τῷ βρώματι μύωσιν αἱ φλέβες· ὅμα δὲ  
τῷ πινόμενῳ ἐσώ κραταῖα, δυνατὰ ποιῆσαι πύλον· χυλὸν ὦν  
κορεαίου ζῶν ὅξει, ἢ δὲ λαγροῦ θαμισσοῦ, ἢ νεβροῦ, ἢ ἐ-  
είφου, μὴ πολλὸν δὲ δίδοναι· ἐκτενε γὰρ κοτε τυτέων πὶ τῷ  
πλήθει· ὅμα τῷ μὲν χυλῷ τῷ κορεαίου, μὴ μείον μὲν ἢ μι-  
κρότερον ἐς τρεῖς τῷ ὀξυκρήτου· τῆς δὲ θαμισσοῦ, ὁβολοὶ μὴ  
τρεῖς, τὸ δὲ πλείον· ὁβολοὶ δὲ· ἐς δὲ τὰ τοιαῦτα εἶδεα τῆς  
φορῆς, καὶ γὰρ ἀρίστη σαμία, καὶ ἐρετειαί, καὶ ἀσὴρ κάρτα λυ-  
κός, ἢ σινάπης, καὶ σφραγὶς ἡ λημνίη· τυτέων δὲ ὁλκήϊ σα-  
θμοῦ τὸ μείον, καὶ τρεῖς δὲ τὸ πλείον, ζῶν πινὲν ὅξιν ἐψι-  
μῶ φαινέσθαι, ἢ κεραπίων ἐδάδιμων, ἢ ῥίζαν βάτων· ἢν δὲ

τῇσι χυλῶνται ἢ ῥοτρίνη, καὶ ὅτι τῷ δὲ βήσῃ, σιραίῳ τῷ κρήνῃ ἐμ-  
παύσειν τὰ δὲ· ἄριστος ἐς λείωσιν ῥοτρίνης καὶ ἀμυλός ζῶν  
τοῖσι δευδαῖς· ζῶν γὰρ τῷ λείῳ καὶ τὸ παγερόν ἔσθαι· ἢν μὲν ὦν ζυ-  
γεπείνη ἢ φορὴ, ἀπαξ τῆς ἡμέρης πρὸς τῆς πρὸς ὁδὸς δα-  
τέον· ἢν δὲ μὴ, καὶ δις τῷ πλείον ἐς πλὴν ἐσπέρην· ἐκ δὲ ὅξιν φαρ-  
μακὸν καὶ καταποτὰ πιεῖν ξηρῶν ἐν μὲν ἐφ' ὧν ἐς σύστα-  
σιν, καὶ κίς λείν· ἄριστος δὲ τῷ ῥοδῷ ἐς τὰ ὅλα, γίγδορα, καὶ ὁ ὀ-  
ξυλαπείδου καρπός, καὶ ἰδίη ἐκάστου καὶ ζῶν· τὰ δὲ μύρτοι  
καὶ ἰδίη τῇ γλώσσῃ ἔχον ἐς τὸ διλυεκές τῷ ἑλνθῆξιος· ἀπὸ τῶν  
καὶ κόμμι ζῶν τῷ φυτῷ, καὶ πρὸς τῶν τῆς ἀκάνθης τὸ δα-  
κρυον· ποικίλων δὲ φαρμάκων, μωρίη μὲν ἢ πείρη, ποικίλαι  
δὲ καὶ χεῖρες ἐσχίσκων τῷ δὲ τῆς αἰγυπτίας ἀκάνθης, καὶ ἐτε-  
ρου δι' ἡλέκτρου, καὶ ὅμου τῷ κροκόδεος, ὡς ἡ σκιδασίη  
ἰδίη λέλεκται· ἀνθ' μὲν ὦν πυρετῶν, ἀπαντα τομείην ὅτι  
τοῖσι φαρμάκοις, καὶ πολλὰ καὶ πολλάκις δίδοντα· ἡ δὲ ὅτι  
πυρεταίνουσι· τὰ πολλὰ καὶ τῇσι φλεγμασίῃσι τῷ ἑλνθῆξιος

Infusum: vulnerum



γίνονται πυρετοί· μήτε αθρόον ἔχον πύον, μήτε ἐν τῷ  
 σι παροξυσμοῖσι φάρμακα πιπίσκειν· πολλοὶ γὰρ ὑπὸ πυρε-  
 τῶν θάσσον ὀλλυνται, ἢ ὑπὸ τῆς τῆ αἵματος φορῆς. Τροφαὶ  
 ποικίλαι, καὶ πύον ἰδέτω ὁκοῖα τὰ φάρμακα· ἀτὰρ καὶ τὰ  
 φάρμακα ἐν τροφῇ· οὐτε γὰρ ὅπῃ μὴ μόνη ἀπαντα δύρεϊν τὰ  
 τροφῆς ἀγαθὰ δι' ἑαυτὸν· οὐτε γὰρ μὴ οὐ μόνη ἐς ἰνδρείην  
 ἀρκεῖ, μὴ μόνη ἡρέεσθαι διὰ τὸν κόρον ρήιδιον· καὶ γὰρ κτ'  
 ποικίλα εἴκειν· ἢ δὲ δὲ ἀπὸ χροτίων γίνεταί· ἔστω ὡν σύφουσα  
 καὶ ἐς δυνάμιν ψύχουσα· ἀτὰρ ἢ δὲ ἐς διξίν· δέριμ γὰρ αἷμα  
 τος πρὸς κληπῆς· χόνδροι πλυτοί, ὄρυζα ἐς ὀξύκρητον· πύον δὲ τὸ  
 ὄξος βῆχας ἐμποιῇ, φοινίκων ἑψημα, ἄρτος ὁπλὸς κατὰ ξη-  
 ρος κοπεῖς, ἢ δὲ καὶ ἐς ἀλιπὸν δεσησιμένον· ἐς πάντων ὡν ῥό-  
 φημα ζεῦ λίπαϊ, θυμβρη αἰσὶ ἢ διωθεῖσα, ῥοὸς ὅπῃ πα-  
 σμα· ἢ δὲ τὸ χεῖρσα δαΐ π καμνον π ἐδέλης, κορίανον ἔ-  
 σω ἐς ἰσθμὸν ὅτω φίλον, ἢ π τῶν οὐρητικῶν ἢ δὲ διπνῶων  
 σπερμῶν· φακὼς ἢν μὴ ἢ αἰμῶρεσθῆν ἐπὶ ξηρῇ, ζεῦ ἀροσλῶσ  
 σου χυλῶ· ἢ δὲ μὴ, τὸ χυλῶδ' ἔστω φειδῶ· οὐ γὰρ διπνῶον,  
 οὐδὲ πρὸς σπινὲς ἐς χεῦσιν· χεῖ δὲ τρυτέοισι ἡκιστα πάντων δι-  
 πνῶον δίδουαι· ἢ δὲ δὲ αἰμῶρεσθῆν θάνατον ὀρρωδῆν, τὰ α'  
 τερπὲς τὸ δις πεπνῶν, ἢ δὲ ἀπνέα ἔστω τὰ ὄζοντα· κηκίς ὡν  
 ξηρῇ, λείη πρὸς πεπνῶν φακῶν πρὸ ξηρῶ καὶ ψυχρῶ, ὡς  
 ἐψησὶ παχέα, ζεῦ ῥοῖης σιδήσοισι ἢ κηκίδος· ἢ δὲ ὅτι τὸ  
 αἰσθητικὸν ἐν φαρμάκῳ τροφῇ· ποτὶν δὲ τὸ ζύμπαν ὀλίγον ἔστω·  
 ξηρῇ γὰρ διαίτη ὑγρὸν αἰμῶρεσθῆν· τοιαῦτα μὴ σύψαι τὸ ψύξαι  
 εἰ ἐδέλης· ἢ δὲ παχύναι καὶ αἷμα καὶ πνέμα, γάλα, καὶ ἀμ-  
 λος, καὶ χόνδροι, ἄμοτε μὴ ζεῦ ἀμύλω, ἄμοτε ὃ ζεῦ χόνδρῳ γά-  
 λα· ἐς πῇ ξιν δὲ ἢ σύστασις, ὡς μὴ ῥόφημα ὑγρὸν ἢ· ἢ δὲ  
 ὅπῃ μάλλον παχύναι τὸ σύψαι ἐδέλης, οἱ χόνδροι μὴ ζεῦ φοῖ-  
 νίσι ἐψιδῶσαν· ἐς δὲ πύον σύστασιν, ἀμυλος ἔστω, καὶ γάλα  
 κρεῖον, καὶ φάρ τὸ πυρρηνικόν, παχὺ εὖ καὶ γλίχρον καὶ

ταῦτα τρυβηνο

cibo medicato  
admixto

propter ta-  
biatem

velut aqua pri-  
gidam

alicia elota

in jurem  
si em

5 sorbit. c. 10.

6. Trupha

7. sal. condito

8. in p. c. 10.

9. cui jurem

10. ut leniem

11. q. mod. a solu-

12. tem per. 10.

13. in p. c. 10.

14. li p. c. 10.

15. hor. m. Com. a

16. ad. C. 10. p. c. 10.

17. no. solutio

18. in liquida



glutinosum Lactis, hodi euagulum liq.  
Dec: affund.

144

ΑΡΕΤΑΙΟΥ

2<sup>ad uent: Ca-</sup>κολλαδες ξυλ παλ γαλακτι. ταμισοδ δε τω εριφου υγροισι τω  
sei consist<sup>m</sup>σι εφημασι προσεχεν ενς πηξιν, οκως οπι γαλακτι εν νεε  
3. milium in-<sup>m</sup>πυρου ξυσαν ιχα παχυτερον δε τυτεων, κελχος εφθος ξυλ  
2<sup>an farris</sup>γαλακτι ως το φαρ, και το οπι πασον, η κηκας και τα σιδρα.  
3<sup>galla e mali-</sup>τα κμαίρεται ο πας συμμετείας ην ξηραν οντων η παχυ-  
4<sup>coris ino</sup>νόντων. η γαρ βηχώδρα τω τα, εωβολη τε ξηρότητος μελζε  
5<sup>mo. cedat</sup>περοισι προσέρρηξε τας φλέβας. λω δε τωρησεται μ, ιχ-  
6<sup>fractation</sup>ται δε το αιμα, εν ταυτητια εκ προσαγωγης η μεταβολη,  
7<sup>instantia</sup>και μηδεν αζαν. φιλοσοφα γδ τωδε ε κακοητια, χη η οδρ-  
8<sup>can. creati-</sup>κοιυ ηδη τον ανθρωπον, και τας ωτειλας εν το πηρον αν-  
9<sup>es in callem</sup>αιωρης, η τειψι μαλτακησι, ωελόδοισι, θυμηδιησι, εωφη  
10<sup>obdus gesta</sup>ποιικη και ξυνητει. τωδε μ ων λω εκ της φορης τω αιματος  
11<sup>hond. 3. pult.</sup>το βωμα συμπεση, και ο χωρος υγιασθ διακέως. λω δε εν  
12<sup>mo. 7. id</sup>καταλείπεται ελκος ε διαπυον γιγνηται, ετερης ρυγτης χε-  
13<sup>suppruit</sup>ος. ε γδ η ετρωον δε δεχεται η φορη. τωε της δε μωρτοι, ο  
14<sup>o albeius</sup>τωισι χρονιοισι λελοξετα.

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΚΑΡΔΙΑΚΩΝ, κεφ. γ.

μαγνησιον εν

1. maturo  
gerant.  
2. restant  
non potest  
3. instantem  
arrest. 4. pro  
applicamus

ΕΝ συλκοπη, μαλα χη τον εν τον προσνοιας οπιτηδευεν.  
μυλουσαν μω γδ λω προσγηνώσκει, τα τ παρεοντα επο-  
συμδως συνεργα ενσο. αταρ ηδε δεχαιοις αν αυτελω τωριν  
ηκειν. παρεουσαν δε ου ρηιδως διδρησκοισι οι νοσιωτες. λω  
σιν γδ της φύστος πω συλκοπην ελξα ου παλίσυτος ο φυ-  
σις λυτιστα. πω δε ων μαλιστα μω μωλουσαν κωλυεν. λω δε  
μη, αρπ αρχεμωλω. προσγηνώσκειν δε χη τωισι, ον τωισι αμφι  
οξέων νουστον λελε μωροισι, ουτε πω αιπλω, αταρ ηδε  
η τα σημηια εφραζόμεθα. καυτος μ γδ ο πυρετος αρχι-  
οπι ο πα καυσω, κακιστα σημηια, ξηρότης, αχρυπνη, θερμα-  
τη η απάγχων, οκως απη πυρις, ψυχρα δε τωδεω χρεσ  
και







ΑΡΕΤΑΙΟΥ

medusentata  
patibulum ex  
cedentes.

2. Oberster  
aspekt. Carl  
Friedrich

3. *Statis alleg.*  
4. *animo hilar*  
5. *hilar*

5. potentilla ag.  
rect. lincl.  
fraxis rec.

vol. 6. neg.  
Denegatum  
7.47 primum

cap. gratia re  
determina  
d. ad resolu

tendit non  
parum.  
g. hauriend.  
omnia att. att.

10. *Jugulis*  
not Ed. hum.

ad recream  
12 Cap. per

prominens  
E Vera 1  
14 abund.

ventis fort  
in Vent<sup>m</sup>  
end ad r

pean Books, Copyright © 2011 P



17. concula reg. affata dno 18. pusula panis  
Vino lincta r. valis delibere 2. mini

ΘΕΡΑΡ. ΟΞΕΩΝ ΠΑΘΩΝ. 147

τα ψυχρά, ἢν μὴ ὑποικουρέωσι φλεγμοναί· οἶνος δὲ ὠδης, μὴ  
κάρτα σύφων· πλατὺς δ' ὡς ἥμισυ· ἐλκινικοί, ἰός, ἡ λέ-  
σβιος, ὁ κόσοι τε ἄλλοι νησιῶται λεπτοί· ἰταλῶν δὲ, συρεν-πίνος,  
ἢ φοινδανός, ἢ φολγεῖνος, ἢ κιγνίνος, εἰ μὴ σφόδρα σύφρη· πα-  
ρατέεσται δὲ ἥδ' ἑδὲ, τὸν κάρτα παλαιόν, ἢ νεώτερον· διδόναι  
ὦν τα παρὰ τα θερμὸν, μὴ μείον κυάτων πασάρων παρὰ τῆς  
κρίσιος, μὴδὲ κοτύλης πλείον, κῆν δὲ ποτος ἐν· ὅπῃ δὲ κι-  
πίων διδόντα, εἰ τὰ τῆς φλεγμονῆς παρήκοι, αὐτῆς ψυχρὸν  
ὀρέχην, ὅπως ἐς ἄκος δ' ἦτος· παρὰ ἀνάγκην δὲ, μὴ μόνον μί-  
ξυν κιπῶν δὲ· παρὰ ταυρεῖσται δὲ χη, ὡς μὴ ἀψιφρενῶν  
ὁ οἶνος πιένται· καὶ ὅπῃ δὲ κιναί· χη· κῆν ἐκ δὲ κιναί-  
σιος δὲ δὴν δέλη, ἡ σὺ χη παρὰ τακίην· λὺ δὲ πουλὶς μὲν ἰδρώς  
ἐκρέην, σφυγμοὶ δὲ παρὰ τακίην, ὁ ξεία δὲ φωνή, ἀθέρμα δὲ  
καὶ τα σήτεια, διδόναι τὸ οἶνου ὁκόσον δὲ δυνήται πιεῖν· μὲν-  
τος γὰρ οἶνος ἐλπίς ἐς ζώων ψυχρῆς· καὶ οἶνος ἐὼν· ἐννήτης  
ἐν, ὅμοτε μὲν πιεῖν, ὅμοτε δὲ αὐ σίπῳν ξυν οἶνω φακίν· ἐκ  
δὲ σήσιος μὲν, ἐς ἀνάπαυλιν τοῦ καμάτου, ὅ ἐκ τῆς νοῦ-  
σου καὶ τῆς ἑσφῆς· ἐν γὰρ σμικρῇ τῇ ἰσχύ, μοχέοισι κάρτα ἐν ὅπῃ  
τῇ ἐδωδῇ, χη ὦν αὐτὸν τε ἀλκίεντα καὶ δὲ θυμὸν ἐμμεναι,  
ἐν τὸν ἰνδρὸν ἐπεσι μὲν παρὰ τακίην ἐς δὲ ἐλπίσι μὲν ἐμμεναι,  
ὡς δὲ ἀρῆχην ποικίλην ἑσφῆτε καὶ οἶνω· χη δὲ ἐν τῇ δὴν ἰν-  
ρεῖν ἐνεργῶν χη ἐσται, ἐς τὸ πλὺν ἥδ' ἰδρώτων καὶ δεξιν, καὶ  
τῆς δυνάμειος ἀνάστασιν ἐς τὸ ζώπυρον· ἐσὼ ὦν ὅπῃ τῆμα τῶν  
θώρηκι ἐς τὸν ἀρῆσιν μαστὸν, φοίνικες ἐν οἶνω λεῖδι, ξυν ἀ-  
λόη, ἐμασίχην· κηρωτῇ δὲ ξυν ἄρδω, πεποιημὲν ἂν εἰλήφῃ  
τὰ δὲ χη τὸ δὲ ἀσπρὸν γίγνεται, ὅμο ὅπῃ τῆμα ὅπῃ τῆμα,  
μῆλων ἐξελόντα τὸ σπέρμα, ἐν ὅ, πὰρ αὐ σκληρόν ἢ, θλάσται  
τα ξυν μίσιχην ἀλφίτοισι δὲ ὠδῆσι· ἐπιτα ἀψιφιδίου κόμην καὶ  
μυρσίνης, ἢ δὲ ἀκακίης καὶ μάντης δεσισημένων ξυν μίσιχην·  
ὁμοδ δὲ τα πάντα φεράσαντα, κηρωτῇ ἀνὰ λαμβάνειν οἰ-

3. 2. 9. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

17. admiscere camell. cibus transmissis  
simulomn tubacta cerato ex ipso anant



1. *Uva imatura succ. p. ot. ex stiv. maxima*  
*acurba confundo & e his uinea m. gum. p. ho*  
*em uiscentiam alum. ΑΡΕΤΑΙΟΥ p. alim. &*  
*odorat. nos.* να τήνη· ἰὼ δὲ ὑπὸ τῆς δὲ μὴ ἵχεται ὁ ἰδρώς, ὁμφακος χυλὸν  
*succ. misce* εἰς φύρησιν ζῆντε δὲν, ὁμφακίον ἀκμαῖον, καὶ ἀκακίη· καὶ  
 2. *zircat* κόμμι δὲ, ῥοὸς τὸ ἐδάδιμον, καὶ συπληεῖν, καὶ φοίνικες, ἑ ρό-  
 3 *domus olveidw* χυλὸς δὲ πνοος· ἅμα πάντα· ναρδά· τὸ οἰνάνθη, τὰ λί-  
*lalm septen-* παῖ εἰς τὸν θώρηκα ὑδέναι· καὶ ῥὸ τῶς ἐμψύχ· τὸ ἐν σφύει.  
*trivis & gel* καπακέειδω ὃ ἐν ἡέει ψυχρῶ, εἴτε καὶ πρὸς ἀρκλον ὁ οἶκος· εἰ ὃ  
*da. Boreas af* καὶ εἴη αὐρὴ βορέου ψυχρὴ ἐπιπνεύουσα, ζωρησὶ κακῶς κα-  
*stet ama uita* καφοντα θυμόν· ἔσω δὲ καὶ ἐς λειμῶνας καὶ πηγάς, καὶ κελαρύ-  
*citabit aqz* ζοντας ὁ χετοῖς· καὶ γὰρ καὶ τὸ δὲ πνοοῦ τῶν δὲ, καὶ ἡ θυμωδία, καὶ  
*grisa membra* τὴν ψυχὴν τάλπει, ἑ τὴν φύσιν ζωρεῖ· ἀτὰρ καὶ πρὸς κλη-  
 4. *l. E. v. 696.* σις ὃ φακίην τε ἑ πειν· ἰὼ ὃ ὑπὸ ἀποείης μὴ τὰ δὲ ὑς δὲ-  
 4. *Holitus ho* τυχή, μιμέεται χρὴ καὶ αὐρὴν ψυχρὴν, πλὴν θων δὲ ὠδέων ἡ-  
*um grali* δονῆς ῥίπσι, καὶ ὠρὴν ἡ ἄρος φύλλοισι, ἡ δὲ αὐτῶσι τοῖσι πα-  
 5. *imitari am* ρεῖσι σφρέσαντα τὴν γλῶ· ἀτὰρ καὶ ὁ πῆλημα ἔσω κοῦφον,  
*ingundis bend* παλαιόν, ὡς δέχεται μὲν τὸν ἡέρα, δὲ πνέη ὃ τὸ θώρηκος ἑ  
*olent m rano* δέρμιν· ἀρίστη δὲ ὁ δόντι παλαιή· πάσσειν δὲ αὐ χένας καὶ κληί-  
*rum flabellu* δας ἀλφίτοις, καὶ θώρηκα· ῥέφειν μὲν τὰ δὲ ὀσμοῦ· τὰ δὲ αὐ-  
 6 *experimentu* χμηρῶ ζωρεῖν· ἑ παμπάλῃ δὲ τὸ ὄματος τὸ ἀραίον ἐμ-  
 7. *linterum* πλάσσειν· ἀτὰρ καὶ τὰ πρὸς σωπα τῇ γῇ τῇ ἀμῇ, τῇ κρησέρῃ  
*velus d farina* σποσμένην ἐς ὁδόν· ἑ δὲ αὐτὴν ἐν δῆσαντα καπαπύσσειν, ὡς  
 9. *zircat cohi* δὲ σιθῆται ἐς τὰ μέτωπα ἑ τὰ μῆλα ἡ ἄχνη, καὶ ὑτανον ἐ-  
*bet sud m* σβεσμένην, καὶ γύφον ὁ πῆν· σπαδέντα ἐν κρησέρῃ μικρῇ, ἐμβόλ-  
 10. *Pallius* λειν ὅπῃ τοῖσι ἐκ μαλεοῖσι· ἑ σπῆ τε κοτὲ ἰδρώτας, καὶ απογνῖν ψυ-  
 11. *zircat cohi* χροδ ἐς τὰ πρὸς σωπα πρὸς λιθῆστα, πῆξι μὲν τῷ δὲ ῥρεόν-  
*putu m 12. lo-* των ὕδατος, πυκνότητι δὲ τῆς ἀραιώσεως· δὲ ἀχρίεν δὲ τὴν ἐ-  
*eis maderbi* δρῶν, ὅπως ἡ τοῦ ψυχροῦ φύσα, καὶ τῆς ὁφῆς ἐκ χένται,  
 12 *zircat cohi* ἡ δὲ ἀνακαλέσασθαι τῶν ἄκρων τὴν δέρμιν, γλδκίνω, ἡ  
 13 *zircat cohi* ἑκωνωῖο λίπαι· ζω πειπέρει, ἑ τὰ κατὰ εἶω ἑ νῖβω, καὶ κα-  
 14 *zircat cohi* χρυκίροδ σμικρὸν ἐνθήκοντα, ὡς ποτίζει τὸ χεῖσμα, ἑ  
 15 *zircat cohi* δὲ τῆς λιμνῆς τοῦ δὲ ὕφρεβίου, καὶ δάφνης τοῦ καρποῦ  
 16 *zircat cohi* ut inunctio memb. adhaeres-  
 17 *zircat cohi* ceat.



1. 2<sup>a</sup> confectum ex Limn. 2 Bullij candidi  
3 aceri Lavigata  
ΘΕΡΑΠ. ΟΞΕΩΝ ΠΛΟΩΝ. 149 Jaco.

ἀλγῆμα, ἐπανάκλησιν δέρμης ποιεῖσθαι· ἀτὰρ καὶ βολβοὶ  
ὠμοί, οἱ σμικροίτε καὶ ἐρυθροί, ξυὼν πεπτεῖ καὶ ὄξοις βυλιν λήν,  
ἄριστον ἐπίπλωμα τῶν ποδῶν, κατ' ὥρην ξυμεχέτατα αἰεί-  
ροντα· κίνδυνος γὰρ ἐλκῶν, ἡ δὲ φλυκταίνωσις. ὅτι τοῖσι ἐλ-  
πίς πὺν ὧδε νοσέοντα διαδρῆναι πὺν ὀλεθρον· κὴν πάντα μὲν  
τὰ κτ' λόγῳ ἰηθεὶς ἔρδῃ, ὅν δὲ πάντα χωρὲν, ξυὼν τῇ εὐκοπῇ  
καὶ εἰ φλεγμασίαι ὀπτεασι ἐκλύονται· καὶ ἰδρώς μὲν οὐδα-  
μᾶ, δέρμης δὲ ἀνάκλησις πάντη· ἀτὰρ καὶ ἐς ἀκροὺς πόδας,  
ἐὰν ἂν ῥίνα· τὸ δὲ πρὸς σῶπον εὐχρεον· σφυγμοὶ ἐς μέγεθος  
ἡριδμοί, ἄθρομοι, σφοδροί· φωνὴ δὲ ξυνήτης, ὅν φωνος, καὶ τὰ  
πάντα ζωάδης· κάματος οὐκ ἀγνήτης, ἀτὰρ ἡ δὲ ὕδων ὀ-  
ρεῖται, καὶ ἡ ἐλὴ μὲν ὕπνος, ὅν ἐπέψα μὲν τὰ σιπία, ὅν ἐνήψα ὅ-  
τιν ἀγῶσιν, ἀτὰρ ἡ δὲ ὅν ἐβλάσθησι τὴν φυλὴν· κὴν ὅν ὕπνου  
ἐρηται, ὅν πρὸς, ὅν σαλῆς, ἄπνος, αἰαπεμπάζεται δὲ ὅκως  
τῶν ὄντων τὴν νοῦσον· μετ' ὅν ἐτέροις δὲ, πυρετοὶ ἀμαυροὶ ἐν-  
καταλείπονται, καὶ πη καὶ φλεγμασίαι σμικραὶ, καὶ γλῶσσαι ξη-  
ρὴ, ἀνικμοί, ῥιγώδεες, νωθροί, διαλελυμένοι, οἱσι ἐς μέρα-  
σμον ἢ πρὸς ἐπὶ· εὐτε οὐ καταβλακεύειν χρὴ ἡρεμίῃ καὶ λε-  
πῇ διαίτη· ὅν ἐς κινήσας ἀγῶν αἰώρης καὶ τείφιος, ἐλου-  
ρῶν, ὅκως ἐκ τοῦ νεκρώδεος ὅν τὰ δειν καὶ ἀνὰ βραφείν τὸ ζῶ-  
ν· πυρον· δίδοναι ὅν καὶ γάλα μάλιστα μὲν γυναικὸς νεοτόκου, καὶ  
κουροτόφου· καὶ γὰρ οἱ δὲ ἀνατροφῆς ὅκως ἀρτίτοκοι παῖδες  
δέονται· ἡ δὲ μὴ, ὅν μὴ παλαμοτόκου· ὅν ἱππὸν γὰρ τὸ τοῖον  
δε γάλα· καὶ ὅν τοῖσι δὲ ἐς ἀνάληψιν ἀγῶν, καὶ τὰ σωήτεια.

9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΧΟΛΕΡΗΣ, κεφ. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

ΕΝ χολέρῃ ἡ τῶν φερομένων ὀπίσθις κακόν· ἀπεπία γὰρ  
χρὴ ὧν ἡμᾶς, ῥηίδως αὐτόματα δέχεσθαι, ἢν ὅ μὴ,  
ὅτ' αἰσῶν, δίδοντας ὕδατος εὐκρήτου ρυμφαίνειν, ξυμεχέσθαι

Κ 3  
a suppressio madaun. i. melian  
c. ag. m. krid. sonbitioni dard

zilo, zee-  
moslet dard  
4. Lapsidum  
5. Lapsidum  
6. Lapsidum  
7. Lapsidum  
8. Lapsidum  
9. Lapsidum  
10. Lapsidum  
11. Lapsidum  
12. Lapsidum  
13. Lapsidum  
14. Lapsidum  
15. Lapsidum  
16. Lapsidum  
17. Lapsidum  
18. Lapsidum  
19. Lapsidum  
20. Lapsidum  
21. Lapsidum  
22. Lapsidum  
23. Lapsidum  
24. Lapsidum  
25. Lapsidum  
26. Lapsidum  
27. Lapsidum  
28. Lapsidum  
29. Lapsidum  
30. Lapsidum  
31. Lapsidum  
32. Lapsidum  
33. Lapsidum  
34. Lapsidum  
35. Lapsidum  
36. Lapsidum  
37. Lapsidum  
38. Lapsidum  
39. Lapsidum  
40. Lapsidum  
41. Lapsidum  
42. Lapsidum  
43. Lapsidum  
44. Lapsidum  
45. Lapsidum  
46. Lapsidum  
47. Lapsidum  
48. Lapsidum  
49. Lapsidum  
50. Lapsidum  
51. Lapsidum  
52. Lapsidum  
53. Lapsidum  
54. Lapsidum  
55. Lapsidum  
56. Lapsidum  
57. Lapsidum  
58. Lapsidum  
59. Lapsidum  
60. Lapsidum  
61. Lapsidum  
62. Lapsidum  
63. Lapsidum  
64. Lapsidum  
65. Lapsidum  
66. Lapsidum  
67. Lapsidum  
68. Lapsidum  
69. Lapsidum  
70. Lapsidum  
71. Lapsidum  
72. Lapsidum  
73. Lapsidum  
74. Lapsidum  
75. Lapsidum  
76. Lapsidum  
77. Lapsidum  
78. Lapsidum  
79. Lapsidum  
80. Lapsidum  
81. Lapsidum  
82. Lapsidum  
83. Lapsidum  
84. Lapsidum  
85. Lapsidum  
86. Lapsidum  
87. Lapsidum  
88. Lapsidum  
89. Lapsidum  
90. Lapsidum  
91. Lapsidum  
92. Lapsidum  
93. Lapsidum  
94. Lapsidum  
95. Lapsidum  
96. Lapsidum  
97. Lapsidum  
98. Lapsidum  
99. Lapsidum  
100. Lapsidum



1. *intra* μὲν ὀλίγον δὲ, ὅπως μὴ ἐντάσιες ἔωσι κεφαλὴν σωμαχῶν ἀπο-  
 2. *corpus inst.* αὐτὸν σωμαχῶν δὲ ἐξ ὅσων ἔωσι, καὶ ποδῶν ψύξεις, τέλει μὲν τῷ  
 3. *corpus inst.* αὐτὸν σωμαχῶν δὲ ἐξ ὅσων ἔωσι, καὶ ποδῶν ψύξεις, τέλει μὲν τῷ  
 4. *corpus inst.* αὐτὸν σωμαχῶν δὲ ἐξ ὅσων ἔωσι, καὶ ποδῶν ψύξεις, τέλει μὲν τῷ  
 5. *corpus inst.* αὐτὸν σωμαχῶν δὲ ἐξ ὅσων ἔωσι, καὶ ποδῶν ψύξεις, τέλει μὲν τῷ  
 6. *corpus inst.* αὐτὸν σωμαχῶν δὲ ἐξ ὅσων ἔωσι, καὶ ποδῶν ψύξεις, τέλει μὲν τῷ  
 7. *corpus inst.* αὐτὸν σωμαχῶν δὲ ἐξ ὅσων ἔωσι, καὶ ποδῶν ψύξεις, τέλει μὲν τῷ  
 8. *corpus inst.* αὐτὸν σωμαχῶν δὲ ἐξ ὅσων ἔωσι, καὶ ποδῶν ψύξεις, τέλει μὲν τῷ  
 9. *corpus inst.* αὐτὸν σωμαχῶν δὲ ἐξ ὅσων ἔωσι, καὶ ποδῶν ψύξεις, τέλει μὲν τῷ  
 10. *corpus inst.* αὐτὸν σωμαχῶν δὲ ἐξ ὅσων ἔωσι, καὶ ποδῶν ψύξεις, τέλει μὲν τῷ  
 11. *corpus inst.* αὐτὸν σωμαχῶν δὲ ἐξ ὅσων ἔωσι, καὶ ποδῶν ψύξεις, τέλει μὲν τῷ  
 12. *corpus inst.* αὐτὸν σωμαχῶν δὲ ἐξ ὅσων ἔωσι, καὶ ποδῶν ψύξεις, τέλει μὲν τῷ  
 13. *corpus inst.* αὐτὸν σωμαχῶν δὲ ἐξ ὅσων ἔωσι, καὶ ποδῶν ψύξεις, τέλει μὲν τῷ  
 14. *corpus inst.* αὐτὸν σωμαχῶν δὲ ἐξ ὅσων ἔωσι, καὶ ποδῶν ψύξεις, τέλει μὲν τῷ  
 15. *corpus inst.* αὐτὸν σωμαχῶν δὲ ἐξ ὅσων ἔωσι, καὶ ποδῶν ψύξεις, τέλει μὲν τῷ



1. *per aquam meracioris*  
 2. *Rahis frustulis vino intinctis*  
 3. *fruct. Oro*

ΘΕΡΑΠ. ΟΞΕΩΝ ΠΑΘΩΝ. 151

τὴν δὲ τὴν κατὰ σπινθεῖον παρῇ, ψυχροῦ καὶ οἴνου πολλόν π.  
 δίδοναι· μὴ ἀκνητερέου δὲ, δὴ τὴν μέθην καὶ τὰ νοῦρα,  
 ξυνὸν σίπῳ, ψωμίσσιν διαβρόχοις· δίδοναι δὲ καὶ τῆς ἄμης ἐγ-  
 φῆς, ὅκοια ἐν συλκοτῇ μοι λέλεκται, ὁπώρῳ εὐφουσαν, οὐα,  
μέσσιλα, μήλα κυδωνία, σαφυλίω. ἡ δὲ τὰ πάντα ἐμέην,  
 καὶ ὁ σῶμαχος μηδὲν ἴσῃ, ἐς τὰ δερμαὶ καὶ ποτὰ ἐβρώματα  
 παλινδρομέειν. μέδξετέροις γὰρ ἐστὶ σεν ἡ μεταβολή. τὰ δερ-  
 μαὶ δὲ ἐστὼ δερμῶτατα. ἡ δὲ μηδὲν πτύτων ἀρήγῃ, σικίλω  
 ἐς τὸ μεσηγὺ τῆς ὠμοπλατίων προσβῆναι, ἐκ κατωθεν ὁμ-  
φαλοῦ τρέπειν συνεχῶς ὅτις σικίας μετίζαν· ὁ δὲ σπινθῶν  
 γὰρ τὸ ὅπμιμονον, καὶ κίνδυνον φέρον φλυκταίνωσις. ὠνησέ κοτὰ  
κίνησις ὠρης δὲ πνοος, ὡς ἐπὶ πνεῦμα ζωρήσαι, καὶ τὴν ἐγ-  
 φλὴν ἐν τῇ κοιλίᾳ χέειν, καὶ εὐπνοον καὶ δὲ σπινθῶν τὸ νοσέοντα γέ-  
 ρουσαι. ἡ δὲ ἐπὶ μέζῳ γίγνεται τὰ δὲ, ὅτι τῆς κοιλίης καὶ τῆς θώ-  
 ρικος ἡτέρας· ἐκ τὰ δὲ ἐστὼ ὅκοια ἐς συλκοτῇ, φοίνικες ἐν οἰ-  
 νῳ δὲ δευδῶροι, ἀκακίη, ὑποκυσις· τὰ δὲ ξυνὸν ῥοδὴν κηρωτῇ ἀ-  
 ναλαβόντα, ἐγχείσαντα ὅτι ἐς ὁδόν, ὅτι τὴν κοιλίαν ἡτέ-  
 ραι, ἐς δὲ τὸν θώρηκα μασίχῳ, ἀλόλῳ, ἀψήθῃς κόμῳ λεί-  
 αν ξυνὸν κηρωτῇ ναρδίνῳ, ἢ οἰναιθῆς ὅτι πάσας ὅλας τὰ θώ-  
 ρικα· ἐς δὲ τοὺς πόδας καὶ τοὺς μύας ἡ δὲ ὑπαίνωνται, κυκλῶνιον,  
γλυκύνον, ἢ παλαιὸν ἀλεῖφα, ξυνὸν κηρῶ σμικρῶ χεῖν· ὅτι  
 πάσας ὅτι καὶ τὸ κάτορος. ἡ δὲ καὶ ψυχροὶ ἔωσι οἱ πόδες, καὶ  
 τὰ δὲ τῆς λιμνίστιδος καὶ διφορείου χεῖν ἀλείμματι, καὶ  
ἐλαιοὶ ἀμφελίσσειν, ψηλαφῇ χέρων ἀπιδύνειν· ἀμὰ δὲ τὴν  
 ἔσχατον καὶ τοὺς τένοντας, καὶ τοὺς μύας, τῶν τε (κηρῶν) τοῖσι αὐ-  
τοῖσι χεῖν. καὶ ἡ δὲ ὅτι τοῖσι ἴσῃται ἡ δὲ ὁ ἰδρῶς καὶ ἡ γαστήρ,  
 ὅ, τε σῶμαχος δέχεται τὰ σίπῳ, καὶ μὴ ἐμέην, σφυγμοὶ δὲ με-  
 γάλοι τε καὶ δὲ πνοὶ ἔωσι, καὶ ἡ ξυνὸν τοὺς ἀπολείπει, δέρμη δὲ  
 πάντα ἀγάρ, ἐκ τὰ ἀκρα ἀδίκῃ, ὑπνος ὅτι πάντα πῶσι, δὲ  
 ἴερη ἡμέρη ἢ τελετὴ λύσαντα, τρέπειν ἐς τὰ ξυνὸν· ἡ δὲ

*intra Umbili-  
cum affigere  
transmittit  
prospicit dicit  
gestat. lani  
7. qua lani  
excepit, illi  
ta linter*

*lani inuol-  
ut lani  
infructando  
dirige  
9. maffill m  
musci  
10. vicius  
had. est. Par  
tes pichingot*

K 4

*linter somnus conuocatur  
ad conuocatur vivit*



*omo frig. fh ac lividus sub. frigidus*  
*stinctus. 152. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.*

ΑΡΕΤΑΙΟΥ

πάντα μὲν ἀπεμένη, ἰδρωὶς δὲ ἀχρεὺς ῥέη, ψυχρὸς δὲ καὶ πελιδίος  
 γίγνεται ὠνθρωπος, στυγμοὶ δὲ πρὸς ἀπόσβεσιν ἔωσι καὶ ἀ-  
 πιυδῆκη, ἀγαθὸν ἐν τοῖσι τυτέοις διωρεπία διρέσθαι  
 φυλῶ.

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΕΙΛΕΟΥ, κεφ. ε.

*inflatio*  
*in inentem*  
*reformidant*  
*remis. non*  
*vis. nec tar*  
*dis. 2. 10*  
*creatio quarr*  
*gm. 1. 10*  
*defectu. 3. 10*  
*vol. crucialis*  
*non videtur*  
*propter am*  
*la. 1. 10*  
*gravitatis 1. 10*  
*torrida 1. 10*  
*1. 5. 10*  
*lamentis*  
*6. 1. 10*  
*ducenti vent*

ΕΝ ΕΙΛΕΩ Πόνος ἔστι ὁ κλείων ἐπὶ φλεγμονῇ ἐντέρων ἢ ἐν-  
 τασις, καὶ πρὸς ὅτις ὠκιστος, ἡ δὲ καὶ κιστος ὁ λεπτος. μετεξέ-  
 τεροι μὲν γὰρ ἀνελπίτως νοσέοντες, θάνατον προφανέα μοδ-  
 ῶν ὁρῶν δέοισι. οἱ δὲ ἐν εἰλεῶ πόνοι, καρβόλη θανάτου ἐργα-  
 ται. καὶ ὧν μὴτε σικκρότερον π. γίγνεται τὸν ἰνδὸν τῶ πα-  
 θεος, μὴτε βραχύτερον. ὅμα μὲν μὲν φλεγμασίῳ αἰτῆν δι-  
 ρηται, ἄμνην φλέβα πλὴν ἐπ' αἰκῶνι μεγάλη τῇ χάσι, ὁ-  
 κτος ἀθρόως διεκχέη τὸ αἷμα τῆς φλεγμασίης ἢ ἐσθῆ, κῆν  
 κῆς ἐς αἰμαδοσίην. ἀνὰ πνυσις δὲ ἐν εἰλεῶ, κῆν ἰσὶ ἀννοί-  
 κης ἐς βαθὸν χρόνον ἐν τῷ πόνου ἀμβολή. ἐπεὶ καὶ τὸ θνήσκειν  
 ποῖς μὲν ὧν πρὸς οἱ διδακμονίη. τῷ ἀρχιτρῶ δὲ οὐ θέμις  
 πρὸς οἱ. θέμις δὲ κοτε προγνώσκοντα ἀφ' αὐτῶν παρέρντα  
 τῶς οὐ φύξιμα, καριβαρὲν νοθήθ' ὀνᾶσαι. μὲν δὲ αὐτὸ φλε-  
 γμασίης ἐπὶ διαφορῇ, ἢ φύξι κραταιῇ γίγνεται ὁ εἰλεός,  
 φλεβοτομὴν μὲν ἴσθην, τὰ δὲ λοιπὰ ἅμα πάντα πρὸς οἱ, ἐ-  
 μέθην ἀπὸ ὕδατος θαμνὰ, συχνὸν πίνειν ἔλαμον. εἴτα αὐτῶς  
 ἔξεμέθην, φύσας ἀχρὲν καὶ τῷ ἐρεθισμασί. ἐρεθιστικὸν μὲν κυ-  
 κλαμίνου χυλός, ἐνίτρον, ἢ ἄλλες. φυσιῶν δὲ ἀχρῶν, κύμι-  
 νον, ἡ δὲ πῆζανον. χρὴ ὧν πάντας ὁμοδ' ξυρῆν τῇ τῶ πρ-  
 μίνου διαχρεῖν τὰ δὲ καὶ ἀποχρῶσι πυελῶν. ἢ ποῖς δὲ ἰσὶ  
 κλύειν ξυρῶ ἐλαίῳ, ἐν δὲ πῆζαν, καὶ ὕσῳ πῶ, καὶ κολοκύντης ἀχρῶ-  
 ας τῆς ἀρκῶς ἐν ἡμαπ. κῆν ἐκκριθῇ καὶ πρὸς, αὐτῶς ἔλαμον

Q acerbit m crucialis morbum deinde



1. immittere 2. fermentum gratum Int  
 3. ex lentibus sigulorum, baln. drag  
 ΘΕΡΑΠ. ΟΞΕΩΝ ΠΑΘΩΝ. 153 Miliis, Ialio

θερμόν ξυῶ πιναῖον ἐνέειναι. πόδε γὰρ ἡ εἶσω μίμνη, πυρεῖν  
 μα τοῖσι ἐντέροισι εὐδυνέει· τέλει δὲ τὰ πνεύοντα χρεῖα ἐ-  
 λαῖω ξυῶ πιναῖον, ἢ ἀνὴρ δὴ αἰδῶν ἐ-  
 εἰν φακῶν ἢ κεραιμῶν, ἢ χαλκῶν, ἢ κέγχρου, καὶ αἰλῶν  
 φωχθέντων. ὅππασματα πρὸς τοῖσι ξυῶ οἷσι εἶσω αἰρῆς  
 αἰλιτον, ἢ κύμινον, καὶ ὑσώπου, ἢ ὀξυγάνου κόμην· ζικῶναι δὲ  
 κοῦφαι μὲν, συχαὶ δὲ ὅλην πρὸς ὅλην ὑπερμερῆ ἐς τὸ πηγά-  
 σιον, ἐς τὰς ἰξῦας, μέσσι βουβώνων· ἢ δὲ καὶ πίνιν ἐς ἰχία  
 πρὸς νεφροὺς καὶ ὄφιν· πάντα γὰρ αὐτῆς πάντα πόνον συμφέ-  
 ροι· πρὸς πίνιν δὲ κύμινου ἢ πιναίου ἀφεψήματος, ἢ τῶ σί-  
 τανος, ἢ ξυῶ τυτέοισι ἢ φαρμάκων ἢ αἰωδυνῶν ὑπὸ  
 μωεία δὲ ὅμοιοι ὅλην πύρην γέροντασι πρὸς. ἀρα τὸν δὲ καὶ τὸ  
 δι' ἐχιδνῶν φάρμακον, μέζον τῷ μέτρει πρὸς τὸ ξυῶντες πο-  
 δέν· ἡ δὲ μὴτε ὁ πόνος ἐνδιδῶ, μὴτε φύσα, μὴτε κόπριον ἀ-  
 ναδοῖν, τὴν καθαρτικὴν τῆς ἱερῆς ὑπὸ ἀνάγκης διδόναι· ἢ γὰρ  
 ἀπλάττει ξυῶ φλέγματι καὶ χολῇ τὸ φάρμακον, ἢ διήλθεν ἐξ αὐ-  
 γεν φύσας· σκύβδα, φλέγμα, χολῇ, καὶ κακοῦ τὰς ἐντασίας,  
 ἢ φη δὲ διδάσσει· ζωμοὶ δὲ ἐκ πελίδων, κοχχαρίων, πλισαίνης ὁ  
 χυλὸς καθεφθὸς ξυῶ πολλὰ λίπαι, δρῶντες πρὸς σελήν πρὸς  
 ἐψήσιος· ἐχὼν δὲ κύμινον, λίτρον, πρὸς ξυῶ τῇ κόμην· ἢ  
 ἢ ἢ ξυῶ ζωμῶ πνὶ διαχωρητικῶ, κοχλία ἀκρῶς ἐφ' οἷς, καὶ  
 αὐτῶν ὁ χυμὸς, ἢ τελλίνης ὑδῶρ ποτ', ἢν πυρεταίνῃ ξυῶ ἀσά-  
 ρω, ἢ ἰνδῶν, ἢ καὶ χυμὸν ἐψήθεν, καὶ γὰρ φύσας ἀρωγὰ, καὶ ἔρηπκα  
 καὶ ὕπνοα· ἡ δὲ ἀπὸ τῆς ἑῆς, καὶ οἶνος ἐς τὰ πλεῖστα ἐντέρω  
 δέρμω, ἀπὸ τῆς ἑῆς ἀνάγκησιν τῆς διωάμους ἀρήγῃ, ἢ μα-  
 εῖδρε ρίζης ἐψήμα ποδέν, καὶ ἀδίατον, ἢ κινάμωμον· ἡ  
 δὲ ἐς ἀπόσα σιν πρὸς πίνιν ἢ φλεγμασίῃ, τῇ δὲ ξυμβῶν αἰ-  
 μεινον τοῖσι ἐς ἀπόσα σιν φαρμάκοισι χρεώμενον· γὰρ ἀφαι-  
 δὲ τὰ δὲ ἐν τοῖσι χρονίοισι· ἐντα κωλικῶν δεραπείη ἐξ ἀφῆ.

13. si non febricit

4. fructu  
 5. Viperis  
 6. a tergo  
 7. pro-  
 8. Viperis  
 9. Viperis  
 10. totu. alu.  
 11. portum  
 12. alu. liqua  
 13. Cochlear  
 14. plurim.  
 15. succ. ip  
 16. tarum vel  
 17. Telline.











*Heb. lund  
in Synes  
cor princip*

*impunit, &  
deum impunit*

*a. ut interior  
vires confus*

*b. notendim*

*mag. asti. qm*

*ex consuetud*

*Lot. ad ludi-*

*cand.*

*intendit*

*Heb. qm hibr.*

*Salig. lignat*

*3 calidat*

*qnt.*

*qnt. 9 hibr.*

*qnt. 9 hibr.*

*qnt. 9 hibr.*

*qnt. 9 hibr.*

*qnt. 9 hibr.*

πῦρ ὁ ζῶν ἐν δριμύ, ἄσπιδος, ἀποείν, σφυγμὸς παλμῶδης  
ἐν ὑποχονδρίῳ, ἡ δὲ τοῖσι μεταφρένοισι, ὅμῃ μοι ὁκόσα ἐ-  
πὶ τοῖσι σημείοισι γράφεται· ἀτὰρ καὶ ἐς ξυγκοπὴν ὁκέ-  
λει τὸ πῦρ, ὅπως ἐπὶ τῇσι καύσεσι. τῆς μὲν γὰρ φλεβὸς ῥίζω-  
ν ἡ παρ' τῆς δὲ ἀρτηρίας ἀρχὴς κραδίη. δοκέοις αὖ ὦν μὲν  
τὰ αὐτῶν μέρεα τῶν δὲ τῶν πλαγίων νοσούντων καίρια. δέ-  
μω μὲν γὰρ ἡ κραδίη ἐνδιδότῃ τῇ ἀρτηρίῃ, τῇ φλεβί· ὃ τὸ ἡ παρ  
αἷμα ἀμφοῖν δὲ μεγάλοι, μέγαλα τὰ ἐγγονα αἱ φλεγο-  
ναί. τὰ μὲν ὦν αὐτὰ καὶ ἐπ' αἰκῶν φλέβας, καὶ συχρὸν μὲν  
καὶ φαίρεται αἷμα, μὴ ἀθρόον δ', ὅμῃ καὶ δις, ἑτεῖς, καὶ τῆς  
ἡμέρας ἡμέρας, ὡς μεσηγὺ ἡ δυνάμεις αἰαλάβη· ἐπειτα ὅπ-  
πλάσματος χέεσθαι, καὶ ἱκνῶν ἐς τὸ ὑποχονδρίον, ἔνθα ἡ  
ἀφροίς τῆς ἀρτηρίας, ἀτὰρ ἡ δὲ μεσηγὺ τὴν ὠμοπλάτεον.  
ἡ δὲ γὰρ καὶ τῆς σφύξης ἔασι· χαλῆν τε ἀφειδῶς, ἡ δὲ πολλὸν  
ἀφαιρέειν αἷμα. οὐκ ἄρτα γὰρ ἐκ τῆς κενώσεως τῶν δὲ λεπ-  
θυμίοισι ὠνθρωποι· ἱσομεν δ' καὶ γὰρ πολλὸν τῆς ξυγ-  
θεῖς· κλυσιμῶσι ἐς ὁλίσσον χέεσθαι μαλθακοῖσι, δριμύσι δὲ  
ἡκιστα· ὅππυρεταῖνοισι γὰρ οἶδε ἀλμυ καὶ νῖτρου τῆξι. λί-  
νου ὦν καρποὶ χυλὸς ἔστω, καὶ τίλιος, ἑμαλαχῆς τῶν ῥι-  
ζῶν ἑψημα, καὶ ἐς πρὸς κλησιν ἑρῆξιν ἱκανόν, ῥίζη ἀκρεα πῶ-  
δες, ἑχέρες τε δάφνησιν, γλυκύνω ἡ σικωυῖω λίπαι τῶν  
δὲ τῆς λιμνήσιδος χρίσματα. κάρτα γὰρ ψυχὰ αὐτῶν τὰ δὲ  
γίνεται· πιπίσκειν τε πρὸς τῶν ἱππίων, ὁκόσα οὖρον ἑξάχα,  
μίον, ἄστρον, ἀψήθιον· ἐμπασέσθω δὲ καὶ λίτρου· πάντων δὲ  
κράπτον ἱκνῶν, καὶ κινάμωμον, ἡ πρὸς ὁπρῆ· γάλα τοῖς δὲ  
ἑσφῇ καὶ φάρμακον· ἐμψύξιος γὰρ δέονται, ἐνδοῦν ὁκοῖον π  
πρὸς ἡλυδρῶν, καὶ ἑσφῆς Γλυκείας· ἀτὰρ ἡ δὲ ἐν ὀλίγῳ ὅσῳ  
πολλή· ταῖς δὲ μὲν τῶν ἑσφῆ ταῖς ἀρεταῖς ἱσθὶ τὸ γάλα· ὁπορεῖ-  
σθαι ὅ νεοτόκου, καὶ ἐς δύο κυάτους τὸ γάλα κλος ἐμβεβλή-  
σθαι εἰς ὕδατος· ἀριστὸν δ' καὶ τὸ τῆς βοῦς· τείπον δ', αἰγός· ἑ-  
σθαι εἰς ὕδατος· ἀριστὸν δ' καὶ τὸ τῆς βοῦς· τείπον δ', αἰγός· ἑ-

*5 conuol. velut ignis 6. panna mole  
7 lac bubulum. 3. loco. carpinum.*



Φαίδ' πεπτοι, τὰ πολλὰ χυλοὶ μαράθρου ρίζης, καὶ σελίνου  
καρπὸς, ἐμβεβλήθω καὶ μέλι, τὸ ὕδωρ δὲ τὸ πινόμενον, ἐχέ-  
τω τὰδε. ἀτὰρ καὶ ἰδρώτας χρῆναι εἶναι, καὶ πάντα διαπνοαῖς  
ὑγρὰς καὶ εὐρόοις ποιεῖν. τῆξις κεφαλῆς ὁκοῖον ἢ ἐν καυ-  
στοῖσι, βήθημα ἐς δώρηκα καὶ μαζὸν ἀρισερόν ὁκοῖον ἐν συλ-  
κοπῇ· κοίτη, κατὰ κλισίᾳ ὀρθίως, ὅπως ἴκελα πάντα τοῖσι ἐν  
καύστοις ἢ ἀγῶρῃ σμικρὴ ἐς ἰδρώτων ἀνάγκησιν· ἡ δὲ λου-  
τὴν λὺν δὲ ὑπεκκαυσθῇ, οὐ γὰρ κρίσειται τὰδε τὰ πάθεα λύεται,  
εἰ καὶ καύσου ἑὰσι ἰδέσθαι.

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΤΗΣ ΚΑΤΑ ΤΟΥΤΣ

νεφροῖς ὀξείας νόσου,

κεφ. η.

ΚΑΠΟΞΥ Μὲν ἐν νεφροῖσι φλεγμασίνη· συμφλεγμαίνουσι γὰρ  
ἀπὸ ἡπατος ἐς νεφροὺς κραινύσσει φλέβες τῆσι δὲ τὸ ἡπαρ  
οὐ κάρτα βήθημα ἐξουσαι, κάρτα δὲ δύρεσθαι, ὡς δοκέειν  
τοῖς νεφροῖς ὑπερτῆσαι ἀγχοῦ τοῦ ἡπατος. ἀτὰρ καὶ ἰσχυρὴν  
βῆθιν φλεγμασίνη γίνεσθαι· ξυμπυρρέουσα δὲ ὀξείᾳ τῆς φλεγμασί-  
νης· πίμπλαται γὰρ ἡ τῶν νεφρῶν κοιλίη ὑπὸ πλημμυεῖν τῶν  
οὐρῶν οὐ διεκτέοντων· πόδε μέντοι καὶ βῆθιν λίθων γίγνεται. λὺν  
φύνη μὲν ἐν νεφροῖσι, μέζων τῆς θυρύτης τῶν ἐρητήρων, ἐνί-  
ζει μὲν μὴ διζέων, ἀτὰρ καὶ τὰ οὐρα ὅδε βήθησιν. ἀλλὰ αἰμα-  
φί μὲν τῆς χυλῆος τῶν λίθων, ἐν τοῖσι χρονοῖσι λελίζεται, ὅ-  
πως ἢ μὴ ξυμπύωνται ἢ δρῦνται γιγνόμενοι. ἀμφὶ θερμα-  
σίης, ἡ δὲ ἐμφράξις, ὁκόσα ὀξείως κίβησιν, τῆδε μοι γεγραψέτω.  
λὺν ἀγασσες λίθων ἔωσι ἐν τῇ φλεγμασίνῃ, τὰ μνην φλέβα δὲ  
ἐπὶ ἀγασσῇ, λὺν μὴ καλύη τις ἡλικίη· ὅρσοον δὲ καὶ πολλὸν  
ἔσω τὸ αἷμα, οὐ γὰρ αἱ φλεγμοναὶ ἀρνούνται μόνον κενώ-  
σι· ἀλλὰ καὶ σφηνώσας τὰ λίθων χαλῶνται τῇσι τῶν ἀγγείων  
κενώσεσι. ἀτὰρ ἡ δὲ ἐν ἐρήσει διεκτέουσι οἱ λίθοι. ἐπιτα πῆ-

1. m. in v.  
han. rad.  
aprii sem.  
2. m. in v.  
Peyh. v. as  
Plyas  
cul de  
gestat?  
si in cende  
= vit indaem

in pendi pro  
= pro pendi.  
a, et quib?  
modis non  
coneres. vel  
si coneres-  
caat, ather-  
gahin fat  
culi

in pascalia  
in pascalia  
cul in p.  
constipatio  
culi in p.  
causam,

hiq. inter mingendum delabuntur.

Q Venae ad Venas a loc. r. pertinentes.

Et hi, pascalia, si quidem  
non longe sed admodum late



















ad p...  
 bem p...  
 2. p...  
 cat? 3. comp...  
 mantu...  
 bra ad...  
 4. suffumig...  
 5. danda Opera.

τὸ μισθὸν τῶν ὁμοπλατέων, τῇ πινυὶ δρῶντα· ἢν δὲ ἐπὶ φλε-  
 γμονῇ πίνηται, καὶ διαγράσῃ τὴν ἐπὶ τῷ κλενὶ οἰκυδρῶν  
 φλέβα, καὶ ἀφαιρέσῃ συχνὸν αἷμα. ἀνατελῶντες τὸ πρῶτον,  
 ὕλημοι πειλῶν, ζωὴ ἐμποιοῦσιν ἀνάκλησιν· ἢν δὲ καὶ μικρὸν  
 ἐπανενέγκωσι, ἐς ἀφ' ἧς αἰσθημάτων ἀρωμάτων ἐκίβηται, καὶ δὴ  
 δεῖα θυμὸν ὑποδυμῶν πιπίσκον δὲ πρὸς τῷ ὀπίων τῷ κα-  
 σόρος, καὶ τῆς ἱερῆς μικρὸν ζωὴν καὶ σόρος· καὶ ἢν ἐπανενέ-  
 κῃ, λούειν, ἢ ἐς ὥρην ἐς τὰ ξυνήθεα τρέπειν· μελεδαίνειν δὲ  
 τὴν ἀνθρώπον, ὅπως ἀγῆται τὰ ὑπὸ μὲν ἰατρῶν.

## ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΣΑΤΥΡΙΑΣ ΕΩΣ,

κεφ. ια.

hndendip  
 men 3. dol.  
 inter coiumd

ne Ven a  
 mada es  
 libido coium  
 insat 4 qm  
 ducit moib.

5. ad mitig.

6. vehementi  
 incendit

Τὸν ἐν τοῖς αἰδοίοις νεύρων ἢ φλεγμασίν ὄρθιον ἀνίσχεται τὸ  
 αἰδοῖον ζωὴν ἐπιθυμῇ καὶ λύπῃ ἀφροδισίων ἔργων πρὸς ἡ-  
 ξιος. ἐντάσεις δὲ γυνῶνται πασσωδεις, οὐδαμᾶ πρὸς ἡ-  
 νόμους· ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τοῖσι ἀφροδισίοις ἀμάλτακλος ἢ ξυμ-  
 φορῇ. πρῶτον μαίνονται δὲ καὶ τὴν γυνῶν, τὰ πρῶτα μὲν  
 ἐς ἀναγκασίην, ἐπὶ παρρησίᾳ πρὸς πλάματος. παρῆτας γὰρ  
 ἀφ' ἧς ποιῆς ἢ ἀκρεῖν τῆς ξυνοισίης μετέπειτα δὲ ἐπὶ ἀ-  
 νελωφίσωσι, ὅτι τ' αὖ ἀφ' ἧς ἢ γυνῶν τέλεον μίμνη. πάντων  
 ὧν ἐνέκα, τὰ μὲν φλέβα τὴν ἐπὶ ἀκρεῖν, καὶ τὴν ἐπὶ τῷ  
 σφυρῶ, καὶ πολλὸν ἀφαιρέειν, καὶ πολλάκις. οὐδὲ γὰρ ἀκρεῖν  
 νῦν λειποδυμῶν ἐμποιοῦσιν, ἐς τὴν ἀκρεῖν τῆς γυνῶν, καὶ  
 ἐς τὰς τῆς φλεγμασίνης ξυνοισίης, καὶ ἐς τὰς τῆς θερμῆς πρὸς  
 κατ' αἰδοῖον πρὸς ἡξίας. αἷμα γὰρ πολλόν, θερμῆς μὲν ἢ  
 πρὸς ἡξίας ἢ κατ' αἰδοῖον· φλεγμασίνης δὲ θερμῆς, τὰ ἐξ ἧς δὲ  
 γυνῶν καὶ ἀκρεῖν ἐκκαυμα· κατὰ τὴν δὲ καὶ τὸ ξυμπα-  
 σκῆνος φαρμάκῳ τῇ ἱερῇ. οὐ γὰρ κατὰ τὸς δέονται μὲν  
 νον, ἀλλὰ καὶ φαρμακίης πρὸς ἡξίας. δρῶν μὲν τοῖς τὰ δὲ ἀμφὸς

leni medicatione  
 & utrumq. morbo  
 Opera p...  
 p...  
 p...



ἐρῇ δυνάται· καὶ πειλίωσιν δὲ τὰ τε αἰδοῖα καὶ τὰς ἰξύας, καὶ  
 πλὴν πληχάδα, καὶ τοῖς ὄρχας ἐρείοισι τοῖσι ἀπὸ οἴου ρυπώ-  
 σι· ῥοδίνῳ δὲ οἶνω διὰ ναι χεῖν τὰ εἶλα, καὶ τέγγειν τὰ μέ-  
 ρα πολλὸν π μᾶλλον τὰ δὲ καταιονῶντα, ὅπως μὴτε δαλφίς  
 ὅκ τῷ εἰῶν ἔοι, ἀτὰρ ἢ ἔμφυτος δέρμη ὑπὸ ψυχῆς δυ-  
 νάμος τῷ χυμῷ περιυῖν. τοιαῦτα χεῖν καὶ τὰ βήπιλάσμα-  
 τα ὑθέναί, ἄρτω ξυῶ ἀρνόγλωσσου χυλῷ τῇ βοτάνῃ, καὶ στυ-  
 χῷ, καὶ σέειδι, ὃ φύλλοισι μήκωνος, καὶ τοῖσι δῆλοισι, ὅταν ἀρκὴν  
 καὶ ψύξιας ἐμποίει. ἀτὰρ καταχρίειν τοῖσι ἰκέλοισι τὰ αἰ-  
 δοῖα ἐ πλὴν πληχάδα, καὶ τὰς ἰχίαι, κρυφαῖα ξυῶ ὕδατι, ἢ οἴ-  
 νῳ, ἢ ὀξεί, μανδραγορίν, ἀκακίην, καὶ ἀποχέουσι αὐτὴ τῷ εἰρί-  
 ων χεῖν ἔσται. μεσηγὺ δὲ ὑποκρύψιν μαλάχης ἐψήματι, καὶ  
 ἐλαίῳ καὶ μύρτι· ὀριμὴ δὲ πᾶν. ἀντερείδωσαν σκυῖαι κατ' ἰ-  
 χίου, ἢ ἡτρῶς. ἄρισται δὲ καὶ βδέλλα, νέρτην ἐλκύσαι αἵματι  
 καὶ ὅτι τοῖσι τρώμασι βήπιλάσμα, αἱ ψυχῆς ξυῶ δὲ δαίρη  
 ἐπιτα σπίζειν ὕδατι ἀρτεμισίης, ἐλελισσακού, κορίζης ἐ-  
 ψήματι· καὶ οὗτ' ἡν περὶ τέρω ῥοδὴν μήκει χρόνου, μὴ κα-  
 τὰ λόγον δὲ τὸ πλὴντος ἐνδιδῶ, δέος δὲ σπασμοῦ· μάλα γὰρ  
 τοῖς ὅτι τὰδε σπῶνται· μεταβδῆναι χεῖν πλὴν δερσπίλω τοῖ-  
 σι δερμαίνουσι· χεῖν ῥοδὴν γλυκίνου, ἢ σκυωνίου αὐτὴ ῥοδίνῳ·  
 εἰρίοισι δὲ καδαροῖσι καὶ βήπιλάσμασι ἀλεαίνουσι. ἐμάλαξε  
 γὰρ κοτε τῷ ἰνδῶν τὰς παρήσιας ἢ τοῖνδε δερσπίτη. ἀτὰρ καὶ  
 πιπίσκην δὲ κάστρος ξυῶ μύρτι καὶ τῷ. ἔσται ἄτ' οἱ φοι, ψυχῆς,  
 βραχία μὲν τὰ σπῶντα πλεῖστα λάχανα, μαλάχην, βλίπην,  
 ἄριδακίην, ἐψήμη κολοκύντη, σίκκος ἐφδός, πεπέων ὥραμος,  
 οἶνου δὲ ἐ κρεῖων, μέσφι πολλῆς ἀναλήψιος φειδῶ. οἶνος γὰρ,  
 δαλφίς ῥοδὴν ἰνδῶν, μάλα ξίς δὲ ψυχῆς, ἐπανάκλησις δὲ  
 ἡδονῆς, γενῆς ἡμέρας, καὶ περὶ κλησις ἀφροδισίων. τὰ δὲ μοι  
 ἐς τὰ ὀξέα γεγραφθῶ ἀκκα. χεῖν δὲ καὶ πᾶν αὐτὸν ἵνα ξυῶ  
 πρέειν, μὴ πᾶντα ἀποτεῖν ξυῶ ἑαφ' ἑαυτῷ πρὸς ὄχοντα τὸν νέον.

obvolu.  
 1. laniis ab  
 2. inlingere  
 3. multat  
 4. Plantag.  
 solano.

cicuta e ag  
 interm  
 e videntur  
 affig. 2. lue  
 2. habd.  
 3. Herud. ex  
 mhimis Park  
 e ex micis  
 Panis  
 5. salvia  
 i. minuetu  
 m. amurdis  
 laniis. A cale  
 facient. Catap  
 mih. g. 2. enim  
 inflam.  
 n. ex frum.  
 rarius

o. lachrya, cucurbit. Cucumero elixir. B-  
 pond maturo p. et Carni parand  
 usq. homo plurim. a. m. v. refectus.  
 9. medicus ipso debet congruere  
 w. me. in alienos comit. animum  
 n. m. h. intendend.



ὅντων τὰ ὀξεία πάθη γίγνεται, ὡς ὃν τὰ ζι πὲ τοῖσι γεγραμ-  
μένοις ἐμυώοις, ἢ ἅπασι χρεέδαται.

ΑΡΕΤΑΙΟΥ ΚΑΠΠΑΔΟΚΟΥ,  
χρονίων νούσων θεραπευτικὸν βιβλίον πρῶτον.

Προίμιον, κεφ. α. Θεραπεία κεφαλαίας, κεφ. β.  
Θεραπεία σκοτωματικῶν, κεφ. γ.  
Θεραπεία ὀπληψίης, κεφ. δ. Θεραπεία ριζαχολίης, κε. ε.  
Θεραπεία μαλίας, κεφ. ς. Θεραπεία ὠδονόχου, κε. ζ.  
Θεραπεία φθίσιος, κεφ. η. Θεραπεία ἐμπύκτων, κεφ. θ.  
Θεραπεία τῆς ἐς πλὴν πνύμνα ἀποστασίων, κεφ. ι.  
Θεραπεία ἀδριαπύς, κεφ. ια.  
Θεραπεία πνύμνων, κεφ. ιβ.  
Θεραπεία ἥπατος, κεφ. ιγ. Θεραπεία σπλινός, κεφ. ιδ.  
Θεραπεία ἰκτέρου, κεφ. ιε. Θεραπεία καχεξίης, κεφ. ις.

ΠΡΟΟΙΜΙΟΝ,

κεφ. α.

1. ut Cuncta  
2. decedant  
3. habuerit diu  
4. in ipsis ma-  
5. gnos reuol-  
6. uita



Ν τῇ χρονίῃ νούσῳ ἢ ἀμ-  
βολῇ τῆς ἰνέρις, κακόν. ἰσ-  
ἀμβλακίης καὶ ὁκέλει ἐς αἰήματα  
πάθη. φησὶ ὡς ἄρ' ὡδὶ ἰσθ, ὡς  
μὴ ῥηιδίως ἀποφοιτῆται. ἡ ἐσ-  
βαλλή ἅπαξ. ἡ δὲ καὶ ἐκδηθύνῃ,  
χρόνῳ καρτερεῖται, καὶ ἐκνα-  
ποθνήσκειν γίγνεται, καὶ τὰ

συνεχῶς μεζόνων ποιεῖται διαδέξιαι. καὶ τὸ πρῶτον ἐς κίν-  
δυνον αἰνές ἢ, ὁ πῶς τῆς δὲ γίγνεται ὀλέθριος. χρονίων μὴτε  
τῶ νοσήσαντα ἀγῆ, ἢ ἀγῆ τῶ ἐλέγχου τῆς νούσου, μηδὲ τῶ δι-

3. embrescat deprehendi h. metu defugis:



δρῶσκειν δὲ τῆς ἰνσένης, μήτε τὸν ἰνσὸν καταμבלακεύειν. *encheiandum*  
 ἄμφω γὰρ ἐς τὸ ἀνῆκεσαν ζῆν ἀδελφί. μετεξέτεροι δὲ τῶν κα- *ad morbo. insa-*  
 μόνων, ὡς ἀνωσίης τε τῶν παρόντων, ἔστω αὐτῶν ἐσο- *hab. in conse-*  
 μόνων, ἐς τέλος ζωδιαίετονται τῇ νούσῳ. ὅπῃ γὰρ τοῖσι πλεί- *vit.*  
 σοις, οὐτ' ὀλυνέονται, οὐτε ὀρρωδέοισι γάνατον. διὰ τὰς αὐτῶν *res. perennat*  
 ἰνσῶν σφάας αὐτοῖς οὐδ' ὅπῃ βέποισι. *med. non*  
 λαίη, ἥς ἄμφω, ὡς ἑτέροις σφάσω. *com. d. unth*

4. de aqua

3. hinc Testim?

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΗΣ, κεφ. β.

Κεφαλὴ δὲ ὁκόσον ἐς ζωὴν ἀναγκάζον, τοσούτῳ νούσῳ χα- *accipis toto*  
 λεπτωτάτη, καὶ τῶν ἄμφω τῶν νούσων, ἢ μὴ ἐσβολὴ δι- *tab. his*  
 παθῆς ὅπῃ σμικρὰ ὄγκῳ, ἢ ἡχιστοῖς ὥτων, ἔσβαρεί· εἰ δὲ αὐξή- *exhibus pernici-*  
 σιν πρὸς λάβοι, ἢ τὰ πλεονάζοντα. μὴ τὸν μὴ δὲ τὰ σμικρὰ *osi.*  
 ὑπορροὴν ἄλλα· σμικροῖσι γὰρ ἢ τοῖσι ἀκεσι μετεξέτεροις ἰν- *ti in Vesu-*  
 σὶν τῶν ὡς πρὸς μὴ ἢ καὶ χρόνου μέτῳ γὰρ πρὸς ἀπὸ γίνεταί α- *tab. in incid*  
 χθεα· τῶν μὲν τῶν ἐπ' αἰσθησὶ φλέβα· πρὸς ἀπὸ δὲ δυοῖν ἡμέ- *enph.*  
 ραιν, οἶνον πιπίσκειν ζῆν τε καὶ ῥόμβρον δὲ τῶν δυνάμιν, τὸ *i. ubi sustin.*  
 πληθὺς ἀφαιρέειν. ὅρισον δὲ μὴ ἐσάπαξ τῶν ἢ δυνάμεις τε *affiduo iis*  
 ἀνέχεται τῶν πληθύν τῆς ἀφαιρέσεως, ζῶντες τε τοῖσι αὐ- *tem. mon.*  
 τοῖσι μοχλύνεται ἢ νούσος. ὡς δὲ ῥόδοι πάσις τῇ σι χρόνῳ *idem conveni.*  
 ἡσίοισι ζῶντων· μεσηγὼ δὲ τῶν ἢ πρὸς τῶν ἡμερῶν, ἀδρὸ *liberalius*  
 ἡρώς διατάν, ἔπειτα τῶν ἡρώ τὸ καθαρτῆρον ζῶν μελ- *mensura 3v.*  
 κρήτω πιπίσκειν. ἀπὸ γὰρ γὰρ μάλιστα ἢ δὲ ἀπὸ τῆς κεφαλῆς τῆ *Vena recta*  
 νούσου τῶν τῶν πλεονάζοντα φαρμάκου, ὁκόσον πρὸς α- *frontis*  
 ρες, ἢ πέντε ὀλκῆς δραχμῶν· καὶ δὲ κατὰ τὴν, λούειν τὴν κα- *2 heminam*  
 οἶνον δίδοναι, ἢ τῶν δυνάμιν αὐξάν· ἔπειτα αὐτῶν τῶν *non ulterius convellat vires.*  
 φλέβα τῶν ὅπῃ τῶν μετώπῳ τῶν ὀρδῶν· κυριωτάτη γὰρ ἢ *fronhis*  
 δὲ ἢ ἀφαιρέσει· τὸ δὲ πληθὺς ὅσον κοτύλης, ἢ σμικρὰ πλείον. *2 heminam*  
 αὐτῶν ἢ μὴ πρὸς τῶν κενεαγῆεν γὰρ οὐ γὰρ· ἔπειτα τὰς κό- *fronhis*

4. non ulterius convellat vires.  
 fronhis non convellit vasa -



novaculo

Crimib. rasis

affigito rino

scary.

pro. ad ofsa

a. pro. huius

hauululum.

ulterioris in

pro. Parto

auris alide

pro. huius

trazum fe

quintu

b. pro. ofsa

c. uhrisq.

d. sum. ahim

e. med. deuo

rato. f. com

miscahu

g. cauto per

no anseri

no crasso.

h. ung. ep. huius

i. p. nasi

j. fistulam.

k. ampo ab

uno favalo

derivable ita ut utriq.

imittit i pot. neq. enim tolerari pot.

afferutruisq. Inanis sigillationem dilatare

b. Pofca

Q. calypia liberaliter, ut tang. affrah.

μας ξυρᾷ ἀφαιρέοντα, σικύλω τῇ κορυφῇ παροσθῆναι πα-  
 πέρω. ἢ ἐτέρω ἢ μεσυχῇ τῷ ὠμοπλατέων ἐρείδην ἀναι-  
 μακλον, ἵνα τὸ πλὺν ὅπῃ τῆς κορυφῆς ἀφειδέως ἐς τὴν πλῆ-  
 θος ὀκλήν, καὶ ἐς τὸ βῆθος ἐν τομῇ κεφαλαίῳ γὰρ τὰ μέ-  
 χεις ὁσέων ὀνίνησι ἰήματα. λὺν δὲ ἐς ὠτειλῇν ἦκη τὰ τρώ-  
 ματα, ταῖς ἀρτηρίαις ἐκτάμνεν. διπλᾷ δὲ, αἱ μὲν κατόπιν εἰ-  
 σὶ ὠτων σμικρὸν π. παροσώτερω, δῆλαι δὲ ταῖς διασφύζε-  
 σιν αἱ δὲ ποδὶ ὠπὸς ἐς τοῦ μ. παροσθεν, αὐτῶν πλησίον. ὡρᾷ γε-  
 ναι γὰρ τῷ αὐτῷ ἔχῃ· ἀτὰρ καὶ αἱ δὲ δῆλαι διασφύζεσι. τὰ-  
 μνεν ὃ παρὲς τοῖς ὁσέοις ταῖς μέζονας. αἱ δὲ γὰρ ὀνίησι. ὅπῃ κέ-  
 αται καὶ ἔπειτα ἐκαστῇ κάρτα λεπταί, αἱ οὐδὲ ὄφελος ἐκ-  
 τᾶμνεν. ὁ δὲ ἔσπος ἐν τῇσι χροουργίῃσι λέλεκται. μὲν δὲ τὸ ἄ-  
 κος, κεφαλῇσι, ἢ ὅπῃ λήν, καὶ σκοτώμασι, ἢ ξυμβλήδην  
 ἀπάσῃσι τῇσι τῆς κεφαλῆς νοῦσοις, ὅπῃ πᾶσι δὲ φλέγμα  
 ἄρην καὶ παροσθεν ὅσα τὰ γαστέρα, ἢ κατὰ ποτὶ ὕπνῳ, ἢ  
 κλυσμάδι, ὅσοι μὲν ἐκ ῥινῶν π. αρμυκοῖς, ὅσοι δὲ δια σῶμα-  
 τος τοῖσι ἀρτοῖς φλέγμα. εἶδη δὲ, π. αρμυκῶν μὲν, πέπαι, σρού-  
 πος ἢ ῥίζα, κάστος τὸ ὄρχος. τὰ δὲ καὶ ξυμῆτες λεπταί δὲ κό-  
 ψαντα, ἢ σήσαντα, καλὰ μὲν ἐμφυσῶν, ἢ καυλῶν π. εροῦ χι-  
 νὸς παχεῖ. ἀρσενίον δὲ τῷ δὲ καὶ βιαιότερον διφόρβιον  
 ξυμὸν π. τῷ δὲ μ. χέν· ἀτὰρ ἢ ἐλαίῃσι ὃ μίσηται γλοκίνω,  
 σικυωνίῳ, ἢ τῷ ἔσπο ὑδατος μύρω. ὕδρην δὲ γίνετα κάρτα,  
 ὡς ἐκχυτὸν ἐγχεῖται ὃ δια τῶ ῥινὸς γὰρ αὐλοῦ. διδύμου δὲ οἰ-  
 δὲ, ξυμφυέες ἀπὸ μῆς ὑδροῆς, ὡς ἐστὶ παρὰ ἀμφοτέροις ἐγ-  
 χέν. οὐ γὰρ ἀναρχτὸν ἢ διαστασις ἐκαστέρου μ. κτῆρος ἰδίῃ ἢ  
 ἰδίῃ. π. μ. παροσθεν γὰρ ἢ κεφαλῇ αὐτῇ καὶ δριμύτης ἀλγος αἰρέει.  
 τὰ δὲ διὰ ποδὶ σῶματος ἀρτοῖς φλέγμα, σίνησι, κόκκος ὁ τῆς  
 κινίδος, πέπαι, σαφὶς ἀρτεῖν. τὰ δὲ ξυμὸν δηλοῖσι καὶ ἰδίῃ. ἐπεὶ  
 δὲ τὸ π. μ. παροσθεν αὐτῇ αὐτῇ, καὶ τὸ π. μ. ἐν ἑνὶ ἔχῃ, καὶ  
 ὕδατι ἢ μελικρήτῳ, ἢ ὀξυκρήτῳ μίξαντα διδόναι, κλύειν  
 derivabile ita ut utriq. simul una vice  
 imittit i pot. neq. enim tolerari pot.  
 afferutruisq. Inanis sigillationem dilatare  
 b. Pofca  
 Q. calypia liberaliter, ut tang. affrah.







improvisi or.  
proui comam  
lato tritam  
b. lentem

ad sub. foron.  
alem, eoz  
frontis scalptu  
incisore, in  
duyew farn.

c. os p. d. f. o. a  
= vult. d. ser  
- sim p. d. f. o. a

vindo p. d. f. o. a  
velo corp. d.  
pectus hum.

man. l. y. s. i. e.  
h. a. l. t. e. r. u. m. f. a. c.  
t. u. s. r. a. l. t. u. s.

in l. i. n. e. a. f. a. p.  
p. i. n. t. o. i. n. t. o. i.  
g. r. e. a. t. u. r.

c. p. i. p. i. l. l. i. n.  
c. a. p. i. d. a. u. l. o.  
f. i. a. t. f. r. o. s. f. i. a. t.

ad dol. m. d. h.  
g. a. n. d. p. r. o. t. e. m. p.  
t. h. a. p. l. i. c. h. e. r. u. m.

παιωνυαυαι τῆσι ἐσχάρῃσι, μέτροι ἡμέρης τείτης· λὺν δὲ βαδῆσαι  
ἔωσι αἱ ἐσχάραι, παραποχρῆ κόμην ξυῶ ἀλὶ τείφαντα, ἡ δὲ  
ἐς ὁρόνῳ ἐλθίσαντα ἰδέναι· τῇ δὲ τείτῃ κηρωτῶ ἐκ ῥοδίνης  
ὅπῃ τοῖσι ὀπιπολαίοις, ἢ φακὸν ξυῶ ῥόδι, ὅπῃ τῆσι βαδίοις  
ἐσχάρῃσι ἰδέναι· ὁκόσα δὲ ὅπῃ ὠπιλῇ φάρμακα, ὅμη πη γε-  
ράψῃ. ἔταμόν ἴνες ἰσθμῶν πον χυτὶ δὲ σφαλίω τὸ δέρμα  
ἀχρεῖς ὁσέου, καὶ τὸ δὲ ὀπιξέσαντες, ἢ ὀπικώσαντες μέτροι δι-  
πλοῦς, ἐς ὁδῶσιν ἡγάγον· οἱ δὲ καὶ ἐσέβωθ' ὅσῳ μέτροι μὴ  
νιχός· δι' ὅτιμα δὲ ἀκεα· ὁμαχρῆσθ' κλῆν ὅπῃ πᾶσι μὴ ἢ κε  
φθγαῖν ὅπῃ μίμνη, ὁ δὲ νοσέων δι' ὅσους, ἢ ὁ πόνος τῆ ὁματος  
ἀγαθός· λὺν ἐκ παραποχρῆ ἔωσι, γυμνάσια ὁρτὰ ἐς σέρνα,  
καὶ ὠμοῖς, χρονομήν, ἀλτήρων βολῇ, ὁδῶσι, καὶ ἢ ξυῶ δυπῇ·  
δευτὸς ἐν ἰσθμοῖς ἀνείλιπς· τρεῖς τὰ παραποχρῆ καὶ τὰ ὕστατα σκε-  
λῶν, κεφθῆς δὲ ἐς μέσον· παραποχρῆ τὰ ἐμπάτην ξυνεχίς·  
φασίωσιν δὲ τὸ κεφθῆν, ὁμοῦ μὲν ἱνῆσι ξυῶ ὁρτὰ διπλοῦ  
ἐχέοντα, ὡς μὴ ἀφόρητον εἶναι τὸ πῦρ ὁμοῦ δὲ φάρμακα ξυ-  
τάξοντα, ὡς τὸ ξυῶσιν τὸ διὰ τὸ λιμνησίδος καὶ δι' ὁρβίς,  
καὶ πυρέθρῃ· ἐχθ' δὲ παραποχρῆ τὸν ἐν καμρῷ πόνον, ἐς  
μόχλῳσιν τὸ ῥίχης τῆ κακοῦ, θαψίης ὁ ὁπός, ἐς τὰ ξυῶ τῆδε  
φάρμακα, ὁκόσα ἐσοιδάινε τὸ δέρμα, καὶ ἰόνδοι σίκελα ἐκ φύθ  
βλαστήματα· δίαται δὲ, ἢ μὴ ἐφ' ἐκάστῳ τὸ δῆρῶν, λεπτῇ, ὀλίγῳ  
ποτῇ, καὶ ὕδροποτῇ ὅπῃ παραποχρῆ μῶσις ἀκεός ἴνος· ξυμπαῖν δὲ  
δριμύων μὴ ἀφῆξ' ἱερομμύων, καὶ σκροδῶν, ἐς ὅπῃ δὲ ἱλφίς,  
ἱνῆσι δὲ μὴ πᾶσι καὶ γὰρ τὸ δριμύ αὐτῆς, πρὸς τῇ δὲ σωμα-  
χῇ δρετῇ, καὶ ἐς κεφθῆν ἐκ ἀχαρι, φλέγμα χρόν καὶ διαπνέον, ἢ  
δι' ἁυτὸν καίω· ὁσπρίων καίκετον κύαμος, καὶ ἐς τὰ δῆρ' ἐδία,  
πᾶσι, καὶ ὠχοῖ, καὶ δολιχοῖ· δεῦτρον, φακοῖ, οἷε ἐχοῖσι μὲν ἰ-  
νας ἀρετὰς πέφιος τε ἐς ἐκκρίσιος, κεφαλῆς δὲ πηλίσμιον καὶ  
πίνε ποιητικόν· πλὴν ἐψηκέντες ξυῶ πεπέρι, καὶ παραποχρῆ πεί-  
χόνδροι δὲ οἷτε πλουτοὶ χερσέντες, ξυῶ οἶνω ἐς ῥόδι ὅσαι ἡδύ-  
γανδ· παραποχρῆ· παραποχρῆ· παραποχρῆ· παραποχρῆ·  
Tuberc. Varis similia exent  
g. abstint. d. d. p. e. l. l. Legum. m. Haba  
Cepis Aethio. p. e. s. a. p. a. l. l. i. d. a. l. o. n. g. a. 2. d. o. l. e. n. t. e.  
Laserpitio p. e. r. u. d. u. r. u. d. a. l. i. c. a. e. l. o. t. a.











*gine facili. dyssoluit zineat heffeboro*

ΘΕΡΑΠ. ΧΡΟΝ. ΠΑΘΩΝ. 171

τὰ ἐλλέβορον δὲ χυτὸν ἐλλέβορον ὃ δόσεις πλεῖνες, τοῖσι μὲν ἰσχυ-  
ροτέροισι ἀρῆξαι ἐς μέγιστος ἀμης, ἢ ὀλίγον ἀδρότερον τετ-  
μηδύαι, ξυῶ χόνδρω τὲ πλυτῶ, ἢ φακῶ ἢ δόσις· σάθμος ὃ  
ὀλκῆς δραχμαὶ δύο· ὅπῃ δὲ τῶν ἀδενετέρων καὶ ἰσχυοτέ-  
ρων, τὸ ἔψημα ξυῶ μύριπ, μέτρων μυσίλαι δύο ἢ τρεῖς· τῆς-  
δε ποιήσιος ὃ τὸ πρὸς ἀμῆ πη λέξεσται· μεσηγνὴ δὲ ἐκάστου ἀκείως  
ὑπανατρεῖ φειν τὸν νοσέοντα ἐς πλὴν τῶν μέστων ἰσχυμονίῳ  
ἀρῆξαι δὲ καὶ ὅπῃ τοῖσι παροξυσμοῖσι ὥδε· δρᾶ δέειν μὲν τὰ σκέ-  
λεα ὑπὸ σφυρᾶ ἢ γυνάτα, καὶ χιρὸς καρποῖς τε καὶ βρα-  
χίονας ἐνερθε τῶν ὠμων πρὸς τοῖσι ἀγκῶσι· τὲ γέγιες κεφαλῆς,  
ρόδιον μύρον ξυῶ ὃ ξεῖ· ἐνέψισαι δὲ χεῖρ ὥ ἐλαίῳ, ἐρπύλλιον  
ἢ σπονδύλιον, ἢ κισοῖς, ἢ πὶ τοιόνδε· αἰάτειψις ἀκρων, καὶ  
πρὸς σῶπου· ὁ σφρησις ὃ ξεος, γλήχανος, ἢ δυόσμου, καὶ τὰ δὲ  
ξυῶ ὃ ξεῖ· διάσσις τῆς γλῆυος· ἔαδ' ὅπῃ γὰρ ἐρείδουσι τὰς γνά-  
θους· γδρδρισιμός παρὶς θμίων, ἐμέπου πρὸς κλησις· ὅπῃ γὰρ  
ἐκ χυσι κατὰ φλέγματος ἀνέχροντο ἐκ τῆς ζόφου· τὰ δὲ μὲν ὧν  
ἐς πλὴν τῶ παροξυσμοῦ παρηγορεῖν ἢ σκέδασι τῆς ζοφῶ-  
δεος· διαίτης δὲ πρὸς ἀπάσης τῆς ἐν τῇ δεξαμένῃ καὶ τῆς ἐς  
αὐτῆς τὰ δὲ γινώσκω· ὕπνος πούλις, κακὸν ὃ ἢ αὐπνίη· πολλὴ  
μὲν γὰρ νάρκη τὰς ἀσθῆσις τῆς κεφαλῆς· ἀτμῶν πλημμύ-  
ρα ὅκνος ἀπάσης πρὸς ἥξις· τὰ δὲ μὲν τοῖς βαρέος καὶ ἥχων ἢ  
μυρμυροῦν ὅσι αἶπα, τὸ νόστος τὰ ξύμβολα· ἀρτυπνίη δὲ  
ἀππνίον, ἀφρον, καματιρὶν, τὸ σκηνεῖ ἄδυμον, δι' ὃ δὲ γὰρ  
ζὸς ἢ γνῶμη· διὰ τὰ δὲ ῥηιδίως μαίνονται, καὶ μὴ αἰσχολέσ-  
σι οἶδε· ξύμφορος ὃ ὁ μέτερος ἐς πλὴν τῆς φθῆς οἰκονομίην,  
καὶ ἐς ἀνάπαυλαι τῶν δι' ἡμέρας καμῶν πρὸς νοῖα καὶ ὅπῃ μὲν  
νῆ· πρὸς ἐδρὴν τὴ κοιλῆς ἐς ἀπόκρισιν· δρᾶ πρὸς γὰρ ἡμέρων αἰ-  
πὴ κοιλῆ· ἀνάτειψις αὐτῆς σκελῶν δι' ἡμῶν τρυφῶν  
μέσσι φοινίξις, ἐπειτα νώπου καὶ πλυνέων, ὕστατα κεφαλῆς  
ἀπὸ λελίων πρὸς παλοῖ, πρὸς σπινέες μὲν ἀρχῆθεν καὶ ἐς ἀπόπαισιν

*a. Placcatu  
- 10. paulo  
liberal p m-  
cicus & alia  
fota, ludo  
Londun 34  
Bocht. 4. ay.  
Confessionis  
Cibus refici  
ut instinere  
valeat quod  
interim adhib.  
H. ros. j. ref.  
hedera. cor.  
Menth. Pulch.  
Dent. diduc.  
may. collid.  
Leramenium  
a. discus  
a. ipel cu-  
rand. p. p. p.  
cunat. m. p.  
dico p. p. p.  
nes ad actum  
c. splendo-  
rum apud Deu  
- 10. d. men  
tem contristat  
alienationi  
oportunitatem  
videt  
e. somnus  
moderatus*

*β. subintrant. ut ab. vedet  
Ler p. natronis enim causa g. linterobis  
ad ruborem. Ambul. lenter*







Κηρύ, Οκεανὸς ἑστὸς, Μακρὸν. Ver. Viti-  
hignamen Ikon. conven & palato, illi. Ven.

ΘΕΡΑΠ. ΧΡΟΝ. ΠΑΘΩΝ. 173 4. Cap. non

αἰσάρεις δὲ κεφαλῇ, διὰ θυμῶν, ἢ θρύμβρης, ἢ σιγῆτος. ὡδὸν, *humano*  
τὰ θερμὰ χυμῶντος. δέρεος δὲ τὰ ψυχρὰ, γυμνὰ τὸ ὄσχα κρῶ- *putamine*  
δεος, μὴ ὁπλὰ, ἐλαῖαι, φοίνικες, τὰ εἰσὶν ὡραῖον, γόνδρος *ova exuta*  
πλυτὸς, ζυῶ πνιγνὴ γλυκίων, ὁκόσιν ἡδυναι ἀρετῶν. ὅππῃ *non affata*  
τὴς δὲ αἰσῆς, ἡρεμῆς, ἡσυχίης δὲ ἀκοῆς, καὶ λαλῆς. πείπα- *6. salsamen*  
τοι, ἐνθα αὖ θύπνοον. θυλαεῖ ἢ δένδρεσι, ἢ βοτάνῃσι. ἡδὲ *hum vetus*  
ἐς δειπνον ἡκῇ, μάλιστα μὲν αὐτῆς ψυχρολογίαν, σμικρὸν ὅ- *5. 9. ad con-*  
ποχρυσάμωρον λίπαι. εἰδὲ μὴ, σκέλεα μωῶν. τὸ δειπνον *dicad veliat*  
τῶ δὲ ὅππῃ τῶν, ἢ ῥόφημα γόνδρου, ἢ πισταῖν ἀφυσσῆς, ἐ- *6. sub cano*  
ψηος θύπνοος. φάρμακα δὲ τὰ ἐς ἡδονὴν τῆς πισταῖνης, πέ- *temp. corp.*  
πει, γλήχων, ἡδύοσμον, κρομμύων, ἢ τωράσων σμικρὸν, μὴ *of. ungeto ipso*  
δὲ ὁκόσιν ἐμπλῦσαι. ὅξος δὲ τὸ δριμύ ζύμφορον κρεῶν, *um cavebim*  
τὰ ἐκ πόνων μὴ πόνια. ζυῶν πρῶτες καὶ κεφαλῇ. πῖλινά πα- *ben ex pms*  
τα. τῷ πλῆτεϊ δὲ πεκμαίρεται λαγῶς, δὲ τὰ θηρυτὰ δὲ, ἀλε- *mentis 2. ad*  
κιοεῖς θύπρος καὶ ζύμφορος. τὴ ἀγνῆτα πᾶν κεφαλῆς, *his. condit*  
πλῆν φοίνικος, ἢ τῶν ὡραίων σύκων, ἢ σαφυλῆς, ἡδὲ ἀφυ- *hip. pulg.*  
σος ὡνδρωπος ἐπὶ, ὅππῃ. ἡδὲ περμαῶν θύπνοια, καὶ ἀκνισ- *menth. cap.*  
σα, καὶ κῆφα, πείπατοι, θυμῶν δὲ, ἐν ἡσυχίᾳ ἐς ὕπνον ἀφρεῖς. *novi paul.*  
: nativ. 9. 4. secundis mensis qua piderem *9. lepus. 1. 1.*

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΕΠΙΛΗΨΙΗΣ, κεφ. 2. non habent

Α Κέων ὁ, πρῶτα δὲ διωπατώτατον, ἐς ὅππῃ ψίλω χρεῖ *humagnum*  
σαι. φυγὴ γὰρ ἐ μωῶν ὅππῃ πίνου πάθος, καὶ κινδυνώδεος *2. access.*  
ἐφ' ἐκάστης ὑπομνήσεως, ἀμὰ καὶ ἰδέης αἰσῆς καὶ ὀνειδέος *de in hunc*  
τῆς συμφορῆς. καί μοι δοκίω, εἴπαρ εἰς ἀμύλοισιν ἐν τῶσι πα- *in, unget*  
ροζυμοῖσι ἐνέβλεπον, ὁκόσα πᾶχοισι οἱ νοσηῶντες, ἐκ αὐτῶν *non sustinet*  
ἐπὶ ζῶειν πᾶν αὐτῶν. ἀμὰ γὰρ τὰ δριμύ ἐκάστῳ καὶ τὰ αἰσῆς, *sublata vi-*  
ἀναμνησθῆναι καὶ ἀμνηστῆ κρύπτει. ζυωμῶν δὲ τῶν ἡ- *deudi facillit*  
δείλω τῇ ἐξιστῇ τῆς φίστος ἀεῖσιν, ὅππῃ τῆς μεταβολῆς *1. adaptat*  
τῆς ἡλικίης, ἐς μέγα ἀμειβῶν ἡθροπῶν. ἡν γὰρ ἡ ζυωμῶν *3. variat*  
2. secund- ductum Nat & ubi  
Q si unitatus malo victus in quo



1. alium morbo. 2. deo uult et uultu  
 non invadit, *nona* deo dedit c. es q.  
 gratum illi 174 *suil* ΑΡΕΤΑΙΟΥ

*inharet*

*ambrosius*  
*ambrosius*

*a plur valens*  
*b. habitus*

*c. tolerans*  
*efficit. d. pro-*

*ficat e. per-*  
*foratur os.*

*f. quoad re-*  
*cessit mem-*

*brana g. ten-*  
*= brā d. in*

*eum e. in d.*  
*g. g. u. i. i.*

*h. ad p. i. i.*  
*fastidionem*

*i. m. e. p. e. g.*  
*medico*

*i. i. e. d. u. n. t.*  
*si medico*

*Paulus Corp.*  
*monb. induc.*

της τῷ κακῷ διαίτα ἐν ἧ ἐμβιοτεύει ἡ νοῦσος, οὐκ ἐπὶ  
 ὁππορευθῆναι ἐς τὸν αἰὸν. ζῶνα ποίχεται γὰρ τῷ πρὸς ἀνὴρ ἡ δέει. ἡν  
 ὦν τῆς κεφαλῆς λάβει, ἐνοικέει. τῇ δὲ ἀπαντα χεὶρ πρήσσειν,  
 ὁκόσαι μοι ἀμφὶ κεφαλῆς λείκε, ἀμφὶ τῇ τὰς αἵματος  
 ἀφαιρέσας, ἡ δ' ἀμφὶ τὰς κατάρσας φλεβῶν τ' ἐπ' αἰκτο-  
 νος, μετώπου τ' ὀφθῆας. Ἰκνύης τὰς δὲ ἀφαιρέσας, μὴ μέσφι  
 ληποδυμῆς ποιέεας. πρὸς κλησὶς γὰρ τ' πάθος, ληποδυμῆν δὲ  
 πηλίας τὰ μνην ἀπάσας, τὰς τε ὧτων πρὸς τὸν τε καὶ ὀπίσω.  
 κατάρσας ἡ ποιέεας ἐξοχίας τυτέων παύτων, τῇ ἱερῇ τῷ κα-  
 τάρσας, ἐκ τῆς κεφαλῆς τοῖσι ἄρεισι φλέγμα. πολλὰ δὲ  
 δυνατῶτερά ἐστιν φάρμακα. φρεῖ γὰρ ἡ δέει τῷ δὲ τοῖς πόνοις.  
 θυθυμῆν δὲ καὶ θυελπιστὴν πίνουσι τοῖς χροσόντας πημονας.  
 χρεῶν καὶ πῦρ φέρειν ἐς τὴν κεφαλῶν. αἰνέει γὰρ. τετρω αἰ-  
 δὲ χεὶρ πρὸς τὰ πὸ ὀστέον μέχρι διπλῆς, ἐπειτα κηρωτῆσι καὶ  
 ὁππλάσμασι χρεέεας, ἐς αὐτὴν ἡ μὲν γὰρ ἡ δέει ὀστέων ἀποσπῆτε-  
 ρέτω καὶ πρὸς κλησὶν τὰ γυμνά, κὴν ὁπὶ σμικρὰ αὐτὴ χε-  
 μέχει αὐτομάτου ἀποσπῆσας, ἕως ὅτε μὴ αἰνὰ κοτε τυ-  
 πῶν καὶ παχύνει θύρεθρῃ ἡ μὲν γὰρ καὶ ἐπὶν ἐς μύδην, ἡ καὶ  
 κατάρσας τῇ ἱερῇ θυπόλμως ἀκεομύρου, ἐς ὥστε λην ζυμ-  
 βῇ τὸ πρῶμα, ὡν θρωπος δέη λην τῆς νοῦσου. ὅππὶ πᾶσι φοι-  
 νίξιος κεφαλῆς, ζυνήτες μὲν, ὁκόσαι μοι ἐν τοῖσι πρὸς ἀνὴρ  
 εἰρέαται. δυνατῶτερὴ δὲ, ἡ δέει τῷ κανθαρίδων. χρεὶ  
 δὲ ὁππὶ πρὸς ἀνὴρ τῆς χρήσιος πειλῶν ἡμερῶν, πίνειν γάλα ἐς  
 τὴν τῆς κύστιος φυλακὴν. κανθαρίδες γὰρ, κάρτα ἰνόνται  
 κύστιν. τὰ δὲ μὲν ὡν λὺν κεφαλῇ πεπόνθη. λὺν δὲ τὰ μέσα εἰσα-  
 γῆναι τὴν αἰπὴν, καὶ τὰ δὲ ἐπὶ τὴν νοῦσον. ἡ μὲν γὰρ δὲ τὰς δὲ  
 γίγεται. ζυμπαθεῖ γὰρ κεφαλῇ τὰ μέσα μαλλον ὥς ὅππὶ  
 μεγάλῳ κακῷ, ἡ δὲ ἀρχὴ τῆς νοῦσου. οὐκ ὁ δὲ οὐκ ὡς, καὶ  
 φλέβα τὰ μνην τ' ἐπὶ αἰκτῶν καὶ ὅππὶ τῷ δὲ. ἀποπλάγχων  
 γὰρ ἡ ῥοή. αἶμαρ καὶ κατάρσας τῷ δὲ μὲν ὡς ὁππὶ ὁππὶ, καὶ τῇ

*l. raris imo uenit. m. ut.*  
*Paulus Corp. q. raris ne hab. obiam*  
*monb. induc. m. d. his*







σιος· ἀγαθὸν δὲ ζυμμεπεῖν καὶ λῆς ἐκκρισις ὅπῃ τοῖσι ὑποσί-  
 αεισον· μάλιστα πνυμῶν, καὶ φλεγμαῶν. ὡς παποιμα-  
 κροὶ διφυέες, ἀνέλικτοι, διπνοὶ, ὑπὸ δένδρεσι μὴ μυρσί-  
 νης, ἢ δάφνης, ἢ τοῖσι δριμέσι ἐξ αἰώδεσι· βοτάνησι δὲ κα-  
 λαμίνθῃ, γλήχωνι, θύμω, ἡδυόσμω· μάλιστα μὲν τοῖσι ἀγρί-  
 οῖσι αὐτομάτοισι· ὡς δὲ μὴ, καὶ πνιπτοῖσι ἐν τοῖσι καὶ ἀγρίαι  
 μακραι, καὶ αἰδὲ εὐτέες· ὁδοιπορίῃσι καλὸν χρέεσθαι,  
 ὅ· τί πρὶν καὶ μὴ ὡς πεταμὸν εἰς τὸ ρέϋμα ἐνορῇν. ἰλνγῶν γὰρ ποιητικὸν  
 ῥόος· μηδὲ ἐν κύκλῳ σροφούμερον, μηδὲ βέμβηκα διπύ-  
 ρμον· ἀδενέστερος γὰρ ἐδράειν ἰσταναι τὸ πνεῦμα· ἐκνεύσει  
 τὰ γὰρ κύκλῳ· διησις δὲ σκοτώματος, καὶ τῆς ὀπληψίης  
 ὡς κλησις· ἐπὶ δὲ τῆς αἰώρης, ὡς παπος ἡρεμαῖος· ἐπειτα  
 ἡ ἡσυχία, ἐξ ἀποκατάστασιν τῶ ἐν τῇ αἰώρῃ τὰ ἐσχατοῦ γυμνα-  
 σία δὲ ὅπῃ τοῖσι ὡς χῆρας, ἐνόντων τῶν ἀκράν ἀφ' ἡμ-  
 πιβίς λινόισι ὡμοῖσι· ἀλειμμα μὴ καρτὰ λιπαρὸν, τείψις  
 ἐν μελήσῃ μὲν ὅσα, σκληροτέρῃ δὲ ἐς πύκνωσιν· οἰδαλέοι γὰρ  
 καὶ παχέες οἱ πλείστοι· μεσηγὺ δὲ ὅλης τῆς τείψις, κεφαλὴ  
 ὁρδὴν περὶ φῶ· γυμνάσια τὰ εἰς τὸν αὐτὸν χέναν καὶ ὡμοις, χῆ-  
 ρομῆν, πάντα ὁκόσα μοι ὅπῃ σκοτωματικῶν λελεγκται· ἀ-  
 λῆς δὲ ἐνταῦθα ἐκείνο φόρτου· πλὴν ὁκόσα ὁξύτερα χεῖν τὰ τῶ  
 δε γυμνάσια ἐμμεται, ἐς ἰδράτα καὶ θερμῶ· τὰ δὲ γὰρ πάντα  
 λεπταῖ· ἀτὰρ καὶ ἐν τῷ παντὶ βίῳ χρὴ ὁξυθυμῶν ἀόρην-  
 ῖον ἐμποιεῖν· ἔσφαί πᾶσαι παχέες ὁδοιπορίαι κακόν· ἐπι-  
 δῆς δὲ ἄρτοι ξηρότεροι, χόνδροι πλυτοὶ καὶ τὰ ἐκ τῶν δὲ ροφῆ  
 ματα· τὰ δὲ ἐς ἡδονὴν φάρμακα, τὰ τὰ τοῖς ὡς ἀνὲν τῶν δρι-  
 μέων δὲ ναῦ ἔσω πλοῦνα, πεπελός, ζιγίς, ἔλεος, λιβυστικός·  
 ἐμβάσματα δὲ δὲ ὅξος καὶ κυμίνου, καὶ ἡδέα, ἐξ χρήσι-  
 μα· κρεῶν μάλιστα μὲν ἀπείρῳ πάμπαν, εἰδὲ μὴ γὰρ, ἐν τῇ γὰρ  
 εἰσπείν· ἐς δὲ πλὴν ἀνάληψιν ἔσω ὁκόσα κοῦφα ἢ φύσι, οἷον  
 πὶ τὰ πῖλωα, πλὴν νήσσης· καὶ τῇ πέψι ὁκὼς λαχῶσι· ὅς πο-

i. ubi de hoc sic actum est i. animam  
 aciem facere citra irascendum. k. legum.  
 i. frumento. m. cad. que supra n. ligna  
 mina n. refectio. a. prescripto anato



**Χ**ρεὼ βουλῆς ἀμφὶ αἵματος ἀφαιρέσιος ἐν τοῖσι μαχολοικοῖσι, ἀφ' οὗ γίγν' ἡ νόσος, ἡμὰ δὲ κακοχυμῆς οὐδ' ὅπ' σμικρὰ ὧ πληθεῖ. ὡ μὲν ὦν ἡλικίης νέης λάβηται, δὲ ὠρης ἐαρίνης, ἄμνειν φλέβα τιμὴ ἐπ' ἀγκῶνι παρὰ δεξιᾷ μέσθην, ὅκως ἀπὸ τοῦ ἥπατος εἴη ὅπ' ἡσυχας ἡρού. πόδε γὰρ τὸ

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.  
393/A/2







1. viliore natura propter horum alio-  
-nationem.

ΘΕΡΑΠ. ΧΡΟΝ. ΠΑΘΩΝ. 179

νωαὶ οὐσαί τῆς πάθης· μετεξέτεροι δὲ παραισάνον, πα-  
ραφορῇ τῆς αἰδήσιος· χρηὲ δὲ μάλιστα τῷ σωματικῷ ἀρήξαν, καὶ  
τῷ δὲ νοσέοντος, καὶ ἐν τῷ δὲ τῆς μελαγχολίας ἐγκεκολλημένης.  
πιπίσκειν ὧν χρηὲ τῷ χυλοῦ τῷ ἀψυγίου ξυμμετρῶς ἀπὸ σμι-  
κροῦ τῷ μεγέθους ἀκριβέστατον· καὶ λυμει γὰρ τῷ δὲ χολῆς γε-  
νέσιος· ἀραδὸν δὲ καὶ ἀλόη· ἡ δὲ γὰρ οὐ πᾶσι εἰς τὸ καίτω ἐν-  
τερον πλὴν χολῆς· ὡς μὲν ὧν νεοτόκον τὸ πάθος ἦ, καὶ μὴ πολ-  
λὸν ὧν ἄνθρωπος ἐκτραπῇ, ὅμνη μὲν ὅτι τοῖσι ἰήσιος· τῆς δὲ λοι-  
πῆς διαίτης χρεὸς ἐς τε ἀναλήψιν τῆς ὕψις, ἔς καὶ διαρ-  
σιν ἀκριβέστατον τὸ πάθος, καὶ ἰσχυρὸν δὲ διωάμιος, ὡς μὴ παλιν-  
δρομέωσι αἱ νοῦσοι· φερέτω δὲ αὐτῆς πλὴν ἐν τῇ ἀναλήψι  
βιοπλῶ· ὡς δὲ ὅτι τοῖς δὲ σμικροῖσι πᾶσι πᾶσι ἔσται, καὶ νο-  
σος παλιννοσος ὁφθαλμῶν, μεζόνων αἰκίαν χρεὸς· μὴ ὧν ἀμφο-  
τέρων χροῖον γιγνέσθω· ὅμνη μὲν ὅτι πᾶσι γυναικῶν καταμυ-  
νίων, ἢ ἀνδρῶν αἰμορροϊδῶν ῥοοῦ ἢ νοῦσος παρῇ, ἐρεθίζειν τὰ  
χρεῖα, πᾶσι χρεῖν ἢ τῷ ξυμμετρῶς· ὡς δὲ μέλη καὶ μὴ ἦεν  
ὅμνη πᾶσι τῷ αἵματος μεταρρύνετος, ὅτι πᾶσι χρεῖν ἢ νοῦσος, κα-  
νὸσιος ποιεῖσθαι αὐτῶν, ἢ χροῖον ἀπὸ τῶν σφυρῶν· καὶ μὴ  
ἐς ὅσον χρηὲ ἐν τῷ δὲ ἀφελῆς, καὶ πλὴν ἐπὶ ἀκρῶν τῶν μιν  
φλέβα· μεσηρὶ δὲ τειρῶν ἢ τεσσάρων ἡμερῶν ἀναδρέψιος,  
πλὴν ἱερῶν τὸ καθαρθέντων φάρμακον πιπίσκειν· ἔπειτα  
κύλῳ τοῖσι μέσοις πᾶσι πᾶσι ἐγχρίπτοντα, πᾶσι  
σὺν τῷ ἔργῳ, ἢ τῷ χρόνῳ ἀνύοντα· σμικροῖσι μὲν γὰρ ἀκεῖσι οὐ  
πίσεται, καὶ ἐς τὰ μεγάλα ἰδύνη, ἐν ἔδρῳ ἵζει ἢ μελαγχολ-  
λίη, ἔν ἢ πᾶσι τῷ σώματι ἐνοικησῇ, αἰδήσιος, γυνή, αἰ-  
μαπ, χολῆ, λάβεται δὲ ἐν νύκτων, αὐτῇ τε ἐν αἰνέσειον ῥέπει  
ται, ἔλκοι τε τῷ σκλήρῳ ἐτέρων νοσημάτων πόκις, ἀσασμῶν,  
μανίης, πᾶσι λυσιος· καὶ ἐν μελαγχολίᾳ τῷ δὲ γιγνεται, τῷ δὲ  
ὅτι γιγνόμενα αἰνέσει· ἐλλεβόρω ὧν χρεῖσθαι ἐς ἴησιν τῷ κα-  
κοῦ· ὅτι πᾶσι χρεῖν δὲ τῷ ἐλλεβόρου χρηὲ τὸν τε σῶμα καὶ μετῇ  
b. ins. anab.

inh. a. u. c. i. h.  
inh. b. a. c. i. h.  
inh. c. a. c. i. h.  
inh. d. a. c. i. h.  
inh. e. a. c. i. h.  
inh. f. a. c. i. h.  
inh. g. a. c. i. h.  
inh. h. a. c. i. h.  
inh. i. a. c. i. h.  
inh. j. a. c. i. h.

inh. k. a. c. i. h.  
inh. l. a. c. i. h.  
inh. m. a. c. i. h.  
inh. n. a. c. i. h.  
inh. o. a. c. i. h.  
inh. p. a. c. i. h.  
inh. q. a. c. i. h.  
inh. r. a. c. i. h.  
inh. s. a. c. i. h.  
inh. t. a. c. i. h.

inh. u. a. c. i. h.  
inh. v. a. c. i. h.  
inh. w. a. c. i. h.  
inh. x. a. c. i. h.  
inh. y. a. c. i. h.  
inh. z. a. c. i. h.

M  
c. a. p. u. a. c. i. h. s. t. o. m.



σαι ὅξεσιν, καὶ τὰ ὕδα λεπιδώμα, καὶ τὸ σκῆνος ὄρουσ  
 ποίειν, ἔμετοι δὲ τὰ δὲ πρησσοισι, ὅμοτε μὲν οἱ νήστες, ὅμοτε  
 ὁ εραφιδες. φράσω δὲ πντε ἔπον καὶ ἡ ὕλιν. φράσω δὲ  
 καὶ ἡ ἐλεβορος τὰ εἶδη τῆς χρήσεως τῶ ἔπον. καὶ ὁ κρος ωρε-  
δουκρινῶσαι ἕκαστον χρή, καὶ ὁ κρος ἐν τοῖσι ἐμέποισι ἀρήξει. ἀπὶ  
 ἕκαστον ὅτι τοῖςδε, εἰ μὴ ἐλύθη ἐς τὸ πᾶμπαν ἡ νοῦσος, ἢ πολλῶν  
 ἐπείων ἔχει δολιφίας. τὰ πολλὰ γὰρ τῶδε ἀπότοκοι μυαχό-  
λίας ἢν δὲ ἐμπεδος ἢ δὲ, μὴ ἢ δὲ ωρεμύειν. χρή ὦν τὰ ἐς τὸ  
 ἐλεβορον ἅπαντα πρησσοειν. ὕγας μὲν ὦν ἅπαντας ποίειν  
 ἀνυῖα πον τοῖς νοσέοντες. ἢ δὲ αὐτῶς κρέατων θεοδ. ἀπο-  
νίω δὲ καὶ δολιφίας, καὶ νοῦσων ὅτι κρύφιας, δρῆν γέμει  
 ἡ ἔπον. ἢ ὦν ἀπὸ τῶν ὅτι τοῖςδε καὶ ἀπαρνεῖσθαι ωρεμύειν  
 ἀμφω τὸ αὐτῶς, ἢ καὶ ἐς τέλος τοῖσι ἐρροισι ὁμιλέειν. δι  
 δόται δὲ καὶ τῶ ἔπον δὲ ὅμοτε καὶ ὅμοτε. καὶ εἰον γὰρ φάρ-  
 μακον τῆς μυαχολίας τῶδε, σομάχου ἢ ἡπατος, καὶ χολῆς καὶ  
σπέρσιος ἄκος εἶναι. ἀτὰρ καὶ μαλάχης σπέρματος ὁκόσον ὁλ-  
 κῆς φραχίω πιπίσκειν ζωὸν ὕδαπ, ἀεῖσον πείρη ἢ ἔπον.  
σταπ μυαχολίας δὲ ἢ ἀπλῶν φαρμάκων ὅμοι ὅμοισι εἶναι χρή-  
σαι ὅτι δὲ τοῖσι πόντοις τοῖςδε ἐς ἀνάληψιν ἀξίαν. μετὰ ἐξέτεροι  
σι γὰρ, ἐς μὲν τὸν τῆς ἰντεῖης καρὸν ἡ νοῦσος, ἢ ἔδρης δὲ  
ἐκινήθη. ἢν δὲ ἐς ἀνάληψιν σπέρκων καὶ δυναμῶς ὦν ἔδρη-  
πος ἢ καὶ ἐκινήθη παντὰ τῆς νοῦσου τὰ ἔχια. δυνα-  
μις μὲν γὰρ φύσις, ὕγας πικρῆς ἀσθενείας δὲ νοῦσον. ἀπὶ τῶ  
ἔπον ἐς ἀνάληψιν ὁ νοσέων, πεφυκόσι θερμοῖσι ὕδασι ἐνδιατῶ  
μυαχολίας. ἢ γὰρ ἐν τοῖςδε φάρμακα, ὀνήσια, ἀσφαλτος, ἢ ἔπον,  
 ἢ συπνείη, πολλὸν πλῆθος τοῦτων ὅμοι δυναμῶς. ἀξίον  
 μὲν γὰρ ὕγας σπέρκων ἀνάληψιν ἔπον, καὶ ταλαιπωρίῃ τῶ ἔπον ἀ-  
ραια δὲ καὶ μαλάχης σπέρκων ῥηῖται ωρε ἀφεσιν ἔπον ἔπον  
προς. ἔπον δὲ πικρῆς τοῖς μυαχολῶσι αἱ σπέρκων, ἀλφειμῶ  
ἀπὸ ἔπον αἱ πικρῆς δυναμῶς, πικρῶ ἔπον ἀλφειμῶ ἔπον  
ἀπὸ ἔπον αἱ πικρῆς δυναμῶς, πικρῶ ἔπον ἀλφειμῶ ἔπον



\* ἄρποι πλυτοί, ξυῶ πνὶ γλυκεῖ θηραίῳ τῷ κρητῷ, καὶ σκυ-  
 βελλήτῃ τῷ παμφύλλῳ, ἢ οἶνος καὶ μέλι μίξις παλαιῆς ὡῶν  
 καὶ ψυχροτέρων καὶ θερμῶν τῶν γυμνῶν τῶν ἀπὸ τῆς ὀφθαλμο-  
 δέος κρεῶν τὰ μὴ πίονα, καὶ σμηγματῶδες. Συῶν μὲν πόδες  
 καὶ τὰ κεφαλῆς, πλωῶν τὰ πτερά ἀπίονα, θηλείων, λαγῶν,  
 δορκάδων, πτωκῶς, ὀπάρης, ὀκοῖον πᾶσαις. ὅτι τῇ τῆς σο-  
 μάχου ἀναφορῇ ἀπομυθεύεται πρὸς τῆς ἑσφῆς, ὅπως μὴ  
 καταποθείς ἀεμῆται. διδοῖται ὡν πρὸ πάντων σιπῶν, με-  
 λίκρητοι κυάθου ἡμῶν, ἔπειτα ἔξέμεν ἐς τὴν τῆς σομάχου  
 καθαρίσιν. ὡς γὰρ σοὶ ἡ ἑσφὴ ἑδραῖα μὲν φάρμακα δὲ  
 τῶν ἀναγκάων καθαρτήρια, πύρος καρπὸς καὶ κνίδης, τῶν  
 σπερμάτων ποδὸς κοκκάλου, καὶ πεπέριος, ἀμυγδαλῶν αἰ-  
 πικρὰ, ὅμοι ἢ τῶδε ἢ ξύσας. ὡς δὲ ξηρῶναι θέλης,  
 αἰετον σμύρνα, καὶ ἱρεως ἢ ῥίζα, καὶ τὸ δὲ τῶν θηλείων φάρ-  
 μακον, καὶ ἡ τῆς Βισίνου καὶ Μιθριδάτου, καὶ δῆλαι μωραὶ ὅτι  
 δῆματα δὲ, ἢ τῇ πλασματῶν ὕλη, ἰδιώτων, ἔμικωνες,  
 καὶ θερμίνου δάκρυον, ἔστωπον, καὶ λίπας τὸ ἀπὸ ῥόδων,  
 ἢ τῆς οἰανῆς. κηρὸς δὲ τούτων πάντων πάρος. ἄλειμ-  
 μαλιπαρὸν, αἰῶραι, πείπατοι, δῆ ὅσα σόρην τῇ ἀνάπλασιν  
 ποιεῖται, καὶ διωάμος ἰχθῶ, καὶ τῆς φύσεος ἐς τὸ ἀρχαῖον  
 ἀποκαταστασιν.

## ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΦΘΙΣΙΟΣ, κεφ. η.

\* ὅπως ἐν τῇ καὶ χαλμῇ. καὶ γὰρ εἰ δύτοχοι ὀνοστων, ἐν τῇ  
 λαοσῇ γίνοιτ' αὐτῶν, ἔβιοι. καὶ γὰρ π ξηρὸν ἐς τὴν ἡμέραν  
 δίδωσι ἄλμυ. ἀπὸ δὲ τῆς αἰώρης ἐφισυχαίνονται, καὶ εἰς τὴν  
 λιπαρὰν λίπα. ὅτι τῇ \* περὶ τῆς ὁξέως καταιογῆς ἀπὸ  
 αἰλῆς ἐκ πρὸς αἰώρης, ἐς κοτύλας πέντε ἢ ἑξή, ἢ πολλὸν π πλεί-  
 ον. ὡς δὲ μὴ, ὁκόπον πρὸς διωῆται. πολλὰ καὶ γὰρ τὸδε μεμῶον

ad. heminas v. vi. M 3

Q in aqua gestari poterit, alio. Videri  
 agit x post frictions







med. ~~in~~ <sup>in</sup> ~~est~~ <sup>est</sup> ~~pro~~ <sup>pro</sup> ~~bat~~ <sup>bat</sup> ~~ica~~ <sup>ica</sup> Part. int. distribuit

ΘΕΡΑΠ. ΧΡΟΝ. ΠΑΘΩΝ. 183

μαχος· ποτὶ καὶ τὰ φάρμακα ὁδεῖσι εἶσθαι· ἀφ' ἑρφ. ἡ δὲ ὦν  
πᾶσι ἀπαντα μὲν ὄγκος καταπόσιος ἔλθῃ, δάσπον ἐκτανεῖν  
αὐτὰ κη νόστω τε καὶ λιμῶ. γῶματα δὲ ἐκάστου χώρου, ὅππ  
τὸ πύον πρὸς ἑαται, ἔτερεα καὶ ἔτερεα, ἡ δὲ ἐντέρων ἡκκ,  
σρόφοι, γαστήρ ὕγρη, φλέγματα καὶ χολή, ἔπειτα ξυῶ φειρ-  
ροῦ αἱμάλω, ἢ φειρπύσιος ὁκοῖν κρεῶν ὡμῶν. ἡ δὲ ἐς  
κύστιν ἐν, βαρος ἐν νεφροῖσι καὶ ὀσφύϊ. τὰ μὲν ὦν πᾶσι  
πολλὰ καὶ χολοβάφια· ἔπειτα δουερα, αὐτοπόσατα καὶ ἀκα-  
τάστατα· ὅππ πᾶσι δὲ καὶ ἡ ὑπόστασις λυκὴ παρέιν. ἡ δὲ  
ἐς σμάχον αὐτὸν ῥέπει, ναυτίη, ἀποσιπῆ, ἔμετοι φλέγματος,  
ἢ χολῆς, λειποδυμῆ, σκοτοδινίη, μέσφι ξυρραγῇ· μάλιστα  
μὲν ὦν ἀποβέπειν τῶνδε· πονηρὴ γὰρ ἡ ὁδὸς· ἡ δὲ τὸ πύον  
βιασώτερον δύρη, χεῖν πάντα ποιεῖν, καὶ τῶν σμᾶχων ἀρήξαν,  
καὶ ἔσφῃσι, καὶ φαρμακίοισι, καὶ διαίταις, πάντα μειλίχως.  
φαρμακίοισι ἐς τὴν τῆ κοιλίας ἐσθλῶν· βοτανῶν τῶν ὑσώ-  
που ξυῶ μελικρήτω πιπίσκειν, καὶ φειρσιού τῆς κόμης, καὶ τῆς  
δε ξυῶ μελικρήτω καὶ χυλῶ τῆς ἀψίνδου. τὰ δὲ μὲντοι πᾶσι  
σιπῶν πίνειν χρεῶν, ὡς λεπία μὲν τὰ ὕγρὰ γίνηται, δύροα  
δὲ τὰ χρεῖα, δύρηκτα δὲ τὰ ἔμπυα ῥώματα. διδόναι δὲ ὄνου  
γάλα λεῖον, ἀχολον, δύρρον, ἐς τὸν ἀσύντατον, ἢ πέρ' ὅτι γὰρ  
λακίος ἄρετή. πᾶσι δὲ καὶ χρεῖταις πόματος καὶ σίτου·  
κὴν μικρὰ χέρω τῶν ὠφελούντων ἕως διδόναι. ἔσται γὰρ διέ-  
ξοδος ναυπώδεϊ καὶ ἀτέρπει ὕγρῳ· μετεξέτεροις γὰρ ἡ τῆ πύ-  
δος βλάψαι, μήπω πὶ καὶ ἀπόσιτοι ἔσονται· κὴν πὶ λάβωσι  
δύηγε· χεῖν δὲ καὶ ὅππ τῆσι ὁμησι ἐκροῇσι, παντοῖω μελέ-  
τῶν τῶν σμᾶχων ποιεῖται· ὁ δὲ γὰρ ἡ παντων φαρμακῶν ὁδὸς·  
μεμνησθῆναι δὲ καὶ τῶν ἡπατῶν χρεῶν, ἐνταῦθα ἔλκεων ὅτι ἡ  
ρίζα, ἡ δὲ ἐς κύστιν ὀρμα, οὐρητικοῖσι ὑξάζαν, ἀσάρου τῆς εἰ-  
ης, καὶ φοδ, καὶ ἀδιαντου, καὶ μείν τῶν ἐμπότων. τὰ δὲ μὲντοι  
ξυῶ μελικρήτω πιπίσκειν· ποικίλον μὲν τὸ Βησίης φάρμακον,  
i. id purum esto. h. in ceteris Profusi-  
onibus curam adhibere. l. peratur  
m. in Potione sumptis, ex compositis



2. ex Vericaria consolida 2. composita.

184

ΑΡΕΤΑΙΟΥ ΕΠΙΣΤΗΜΗ

ant oris  
lubric. absterg

Impet. quatuor

καὶ τὸ διὰ τῶν φυσαλίδων ἄριστον· ἢ δὲ ὁκόσα δὲ πύρις τῆς  
ἐπαγγέεται. ὡς δὲ δὲ ἐντέρων ἀγνῆς, τὸ ἀγνῆν ἐχῆς γάλα, μα-  
λιστα μὲν ὄνου. ὡς δὲ μὴ, αἰγῆς, ἢ μῆλων. χυλοὶ δὲ ὀλιγο-  
ροὶ καὶ σμηγματώδεις, ὁ τῆς πλίσανης, ὅσα, πέσσει, ζιγνίβε-  
ει, λιγυστικόν· ἀθρόον δὲ εἰρησάσαι ἀμφὶ πάσης διαίτης, ὅτι  
πάσῃ συρρήξει, ἔσφαί μὲν ὀχυροί, ὀσώμαχοι, ὀπιπτοί, ἢ χυ-  
λοὶ, ἢ δὲ γάλακτιος πόλτοι, ἄμυλοι, ἰστιά ξυὺ γάλακτι.

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΣΓΛΗΝΟΣ, κεφ. 101.

Disjunctio

cris heridum  
inflam at  
si schirri  
succed melli  
sup m diff  
mo vid

igni ulio  
similiter  
ad Durem  
emolliend

Σκίρρου τῆς ὅτι σπλῆνι λύσας οὐ ρήϊσαι· ὡς δὲ καὶ ἀπότο-  
κοι ἄλλοι νοῦσοι γένωνται, ὕδρωψ, ἢ καχεξία, ὁ κέλλει τὸ  
κακὸν εἰς αἰήκεσον, πὸν ἰνῆν πὸν σκίρρον ἱῆσαι. χρὴ ὦν ἀπο-  
τρεπεῖν γιγνομένων, καὶ λύειν ἀρ. ἀρχομένων· ἐνίστασθαι δὲ τῆς  
φλεγμονῆς, ὡς πρὸς οἱ σκίρροι δὲ ἄσδοχον εἰς δὲ πνολὸν ἀγνῆν  
πλὴν ἀπόσασιν. πὰρ δὲ γὰρ φλεγμασίνης ἰσθητοῖσι δὲ χρέεσθαι,  
ὁκόσα μοι ἐν τῇσι ὀξείῃσι λέλεχ'. ὡς δὲ πάντα τοῖς πρὸς ἄσπον-  
πὸν φλεγμασίνης ὁ σκίρρος ἐμμένει, καὶ πρὸς ἰκέλοισι χρέε-  
εἰς μάλα ξιν τῆς σκίρρῆς, πύξσει δὲ ὀξέος, ἔλαίου, καὶ  
μύχης, ἀντὶ δὲ εἰλείων, πύξματα ἔσω ἀπὸ λίνου. ἐμπάσσειν  
ᾧ δὲ τῆς μυροβαλαῖς σπασμένης, ὅτι πλάσμασι τε τοῖσι μαλ-  
τακωτάτοις

vis laniatum pannos li-  
teos complicatos adhibet

cibus trajectam Myrab. in praese



ΘΕΡΑΠ. ΧΡΟΝ. ΠΑΘΩΝ. 185  
 ΑΡΕΤΑΙΟΥ ΚΑΠΠΑΔΟΚΟΥ,  
 χρονίων παθών θεραπευτικόν βιβλίον β.

Θεραπεία ἰδρωτος, κεφ. α. Θεραπεία διαβήτου, κεφ. β.  
 Θεραπεία τῆς κατὰ τοὺς νεφροὺς παθῶν, κεφ. γ.  
 Θεραπεία τῆς κύστεως, κεφ. δ. Θεραπεία γονορροίας, κεφ. ε.  
 Θεραπεία σωματικῶν, κεφ. ς.  
 Θεραπεία κοιλίης διαθέσεως, κεφ. ζ.  
 Θεραπεία κρολίκων, κεφ. η. Θεραπεία δυσεντερίας, κεφ. θ.  
 Θεραπεία λφεντερίας, κεφ. ι. Θεραπεία ὑστερικών, κεφ. ια.  
 Θεραπεία ἀρθρίπιδος καὶ ἰσχιάδος, κεφ. ιβ.  
 Θεραπεία ἐλεφαντιάσος, κεφ. ιγ.

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΔΙΑΔΗΤΟΥ, κεφ. β.

Υδρωπος ἰδέη τῆς διαβήτου πάθος αἰπὴ καὶ διαδεῖσι, χω-  
 ρη δὲ μόνῃ διαφόρῳ, ἐνταὶ τὸ ὑγρὸν ἐκρέει. ἀσκήτη μὲν γὰρ  
 δοχίον τὸ περιττώμενον, οὐδὲ ἐκροῖν ἴσθι, ὅμως μίμνον τῇδε  
 πλημμυρῇ διαβήτου ὅ πορὴ μὲν ὑγρὸν ἢ ἀπὸ τῆς παχυντοῦ ἐξω-  
 τῆ καὶ (κύττις) ἐς τὸν νεφροῦ καὶ κύστιν ἢ ἐξωδοσὶς τὰ περιττώ-  
 δον φέρει ἢ δὲ τοῖσι ὑδασι καὶ ὁδὸς ἐπιγίγνεται, ἢ ἐς ἀγὰδον  
 ἢ νῆσος βέπει. ἀγὰδον δὲ ἢ λύσις ἢ αἰπὴς, καὶ μὴ τῆς ἀχθεῖς  
 ἡαφείη μοῦνον διψος ὅ τούτοις μέζον. ἐκκρέον γὰρ τὸ ὑγρὸν  
 αὐαίνει· ἐστὶ δὲ τὰ ἀκεα ἐς τὸν ἐπίσπιν τῆς ἐκπύσεως, τὰ ὡς  
 τὰ ποῖσι ὑδρωπὶ· ἐς τὸ τὸν διψος μεγάλης ἰντερίας χρεός. πόδε  
 γὰρ ἐν ταῖς εἰδεί αἰσίων πάντων μέζον. καὶ ἢν πῶσι τὸ ὑγρὸν,  
 πορὶ κλησις οὐρήσιος· ποτὶ καὶ ἐκδέον πόδε ἐκπατὰ τῆς κοίτης  
 τὰ ἐν ταῖς σκηνεῖ. φαρμάκων ὡς αἰσίων χρεός. διψος γὰρ μὲ-

1. 4 species  
 caus. & diff. m  
 Ratio et  
 humor et  
 different  
 2. receptacu-  
 lum

1. constabunt  
 2. h. confluit  
 modus et  
 causa

1. exsiccat  
 2. hoc male  
 3. h. pri-  
 4. h. de-  
 5. educit

multa in ser. lig. facta  
 remedia sibi incompert



Deinde Johannis inusitatus

186

ΑΡΕΤΑΙΟΥ

qualiacumque  
Potio nra

malis Cyd.  
cruetis

ing. cardine

pro Potu

meracius  
ad evaporand.  
disolvendosq.  
salsibus

Sanct. pro  
cruet. Vin. d.

γα, ἀκρεῖν ποτὶ δ'· ποτὸν γὰρ οὐδ' ὅσον γίνηται διψῶς ἄκος.  
πάντη δὲ τὰ σομάχου δρῆχ' ἐνδα τῷ διψῶς αἰ πηγαί. ἡ δ' ὦν  
τῇ ἱερῇ καθάρης, ἐπιθήματα χρέο, ναρδά, μασίχη, φοίνιξι,  
μήλοισι κυδωνίοισι ὠμίοισι· ἡ δὲ ὁ χυμὸς μὲν ξυὺ νάρδα  
καὶ ροδίνω ἀεσον ἐς τὴν ξιν· ἐπιπλάσμα δὲ ἡ σὰρξ αὐ-  
τίων ξυὺ μασίχῃσι καὶ φοίνιξι· ἐν κηρὰ δὲ καὶ νάρδα τὰ μύ-  
ρω ἢ τούτων μίξις ἀραθῇ, ἢ οἱ χυλοὶ ἀκακίης τε καὶ ὑπο-  
κυσίδος, ἐς τὰς τὴν ξιν καὶ ἐς τὰ ἐπιπλάσματα. ἀτὰρ  
ἢ ὑδαρὶ ποτὸν, ξυὺ τῇσι ὁπώρησι ἐψάδω· ἔσφαί δὲ καὶ γά-  
λα καὶ ξυὺ τῷδε λιπία, ἀμυλοὶ, χόνδροι, ροφήματα, οἶνοι συ-  
φοντες ἐς τὸν τῷ σομάχου πόνον, ἀκριτέστεροι μάλλον, ἐς πλε-  
ον· ὁμῶν χυμῶν δὲ ξηέρασιν τε ἐδρῆναι. ἀλμυρὸς δὲ καὶ δι-  
ψῶς· οἶνος δὲ σύφων δ' ἅμα καὶ ψυχῶν μεταβολῇ τε ἐδρ-  
κασίη· ἐς δυνάμιν δὲ καὶ οἶνος γλυκὺς ὁκοῖος αἷμα ἢ ἐς  
πλεον αὐτῷ γίναν. φάρμακα ποικίλα τὰ αὐτὰ, ἢ δρῶν τῷ δι-  
είων, ἢ ποτὶ Μιδριδάτω, ἢ δρῶν τῷ ὁπώρεων, τὰ τε ὅμα ὁ-  
κόστα ὑδρωπὸς ὀνησία. ἀτὰρ καὶ ἡ ξύμπασα δίαιτα καὶ ὁ  
βίος αὐτῶς.

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΛΙΘΙΑΣΕΩΣ ΚΑΙ

ἐλκώσεως νεφρῶν,

κεφ. γ.

ad sanand.

si fuerit pro-

ph. min.

bol. lenia-

tu; b. in-

idoneum fa-

-c. ad habitum aptum ad procr.

c. ad transitum

Q ab Calc. generat. prohibere Neph.

Calc. crandas aptos

Ἀμφὶ μὲν φλεγμασίης καὶ αἰμορραγίης, καὶ ὁκόστα ὀξέως  
ἀπὸ νεφρῶν κτείνει, ἐν τοῖσι ὀξέσι γινώσεται· ἀμφὶ δὲ  
ἐλκώσεως, ἢ δὲ λίθων γινώσεται, ὁκόστα τὰ πολλὰ ξυναποδνήσκει  
πρεσβύτησι, μάλιστα ναυτῶν ἔσφα, ἀγχα μὲν ἐς ἄκρην ἐ-  
δρῶν, οἷσι ὅγε παρηγορήσεται. λίθων μὲν ὦν διφυῇ γίναν ἐς  
ἀγρον βέλαι ἀδυνάτον. ῥηίπερον μὲν γὰρ μὴ τῶν ἀποκοντέ-  
μεναι, ἢ νεφροὺς λιπαίντας ἀλίτοις. ἐς δὲ ἐξοδὸν ὁκοῖος δρῶ-  
ν καὶ ξιν. ἡ δ' ὦν ἐδρῆναι οἱ λίθοι, τὰ ἀκκα φέρω. κάρτα



1. semel invicem  
conlingunt

τὸν ὀδυνέονται, ποτὶ καὶ ἐξέθανον σφόδρῳσι τὸ εἰλεῶν κώλου, καὶ  
ἰχθυεῖν. Ξυναφεία γὰρ ἀμύλοισι νεφροῖ τε καὶ κώλον. ὡς γὰρ  
λίθων ἐνστάσεις ἔωσι, ὅπῃ δὲ τοῖσι ἰχθυεῖν τε καὶ σφόδρῳ, καὶ  
ὅπῃ τὰ σπυρὰ τὰ μιν φλέβα τὰ κατ' ἴξιν τοῦ νεφροῦ. αἱ  
τὸν ποδ' αἵματος ἀπὸ νεφρῶν ἔκροισι ανίασι τὰ λίθων τὰς  
σπύζιας. φλεγμονὴ γὰρ δὴ σπύζια ἰσθ' αὖ πάντα φλεγμονῆς ὅ κε  
νεαγείη λίσσις. τέλει τὸν τὰς ψυχῆς ἐντα ὅτ' νεφρῶν ἡ χόρη  
λίπας δὲ παλαιὸν ἢ τὸ νέον ῥυτλῶ ἰσθ' οὐρητικὸν δὲ καὶ α-  
νήθου ἡ κόμη, καὶ λιθωμῆς ἢ σάμφυχον. τοῖς δὲ χεῖν ὅσος  
ἔσθ' κατὰ μοῖν. σμικρὸν γὰρ αἱ χεῖσιες. ἀπὰρ καὶ τοῖς δὲ πυ-  
εῖλῳ, βοείη σκῆψις ἐγχεόντα ἔλαμον αὐτὸν δέ μιδος. ὅπῃ πλα-  
σματῶν νῶν ὕλη ξυῖ τοῖσι ἀλίποισι ἡ αὐτῇ. ἔλυσε καὶ Σινὴ  
κούφῃ κοτὲ ὅτ' λίθων τλῶ ἐνστασιν. αἰετον δὲ κῆν ὅπῃ φλε-  
γμασίης χάσις. ὡς δὲ τὰ δὲ σοι ποιεόντι ἐπὶ μίμνωσι οἱ λί-  
θοι, ἐς ἔλαμον τὸν ἀνθρώπων κατὰ νῆα. τὸ γὰρ τοῖ αἷμα πάντα  
ποιεῖ ἀλέη μὲν χαλᾶ. πῇ δὲ ἐκ γλιχθαίνει. τὸ δριμύ δὲ ἐς  
πυρρίλῳ δάκνῃ. τὰ δὲ μὲν τοῖς ἐξοδα λίθων, καὶ σπῶν πρε-  
κλησιες. πίνειν δὲ φαρμάκων ὅτ' ἀπλῶν μὲν ρίζας, φου-  
μίον, ἄσπαρον, βοτάνας ὅ, τλῶ πριονί τλῶ, ἢ περὶ σελι, ἢ σίον,  
ποικίλων δὲ μύρα μὲν ὅκοσα ἰσθ' νδρδον, κασίλῳ, σμύρναν,  
κινάμωμον.

ad hoc  
Tuli. qm. qui  
affecto hinc  
in directum  
sacit.

3. relax. as-  
tric. in cale-  
4. humidi-  
5. rosmarinu  
6. parum pro-  
sunt.

7. inf. Cham.  
8. in Vesic  
bubulis

9. feror relax  
at quod amon  
viscidat facit.

10. acrimonia  
uritat ad ex-  
cret.

11. Unus  
navigatio

ἀπυλῶσι σίνηπι, τὸ ἐκ πυρὸς ἐγχαρά, καὶ ὅπῃ θήματα αὐτῶν  
δέν μοι λέλεκται. διαίτα δὲ καὶ ἀλειψίς, καὶ πλοῖς καὶ ἡ ἐν τα-  
λάσῃ βιοτή, ἅπαντα τοῖσι ὅπῃ νεφρῶν ὅτ' ἐν ἀκεία.

12. aniducend. Carabici 13. Unus  
ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΓΟΝΟΡΡΟΙΗΣ, κεφ. ε.

ΚΑὶ τὸ ἀπερπύος τοῦ παίδος εἵνεκεν, καὶ τὸ κατ' αὐτῇ  
κινδυνώδεος, καὶ τῆς ἐς διάδεξιν ἡέως χεῖνης, λυγρὴ καὶ

propter Im-  
pibid.

2. ob usum procr. liberu



1. hng. fluxio com. 2. lumb. Iliac

3. caliditas 188

ΑΡΕΤΑΙΟΥ

indum ad  
vias effice-  
and as  
4. ad. 9. Lana  
ab ind. sor-  
dida.

Ung. rosae.

pro oleo

Q. calor mo-  
vend. sensim

ol. com.

5. farina

hord. Invi

6. uferbant

Pus hulas

7. Imp. vir.

8. Ineff.

9. Id. 9. 4.

Bess. Jemich

ad Pot. m. par.

10. eiusus Mei

app. indiget

11. si temp.

ret a Ven.

12. ut habi-

tum viridem

9. cel. mo. acquirat.

μη βραδέως τὴν γυνόρροιαν, πάντων κακῶν οὕσαν αἰπλῶς  
προσέπτα μὲν ὡς ὅπως ῥόδιμα κοινὸν ἵδται σύψις τῆς ἀμφι-  
πλῶς κῶς καὶ τὴν ῥοδιῶ τῆς χλωίων, καὶ ἐμψύξει τὴν  
λαγόνος, αἰδοίων, διδύμων, ὅπως μὴ ῥέη ἐς πολλὸν ἢ γυνή·  
τα αὐτὴς ἀλεῖται τὸ πᾶν, ἐς τὰς ἀφόδοις ξηραίνειν. σύ-  
ψις μὲν ὡς καὶ πύξεσι, ἐξιοι μὲν, τὸ ἀπὸ τῆς οἴος ξυῶ τῆς  
λύμασι· λίπας δὲ τὸ ῥόδιον μῦρον, ἢ τὸ δὲ τῆς οἰνάνθης  
ξυῶ οἶνω λυκῶ διώδει, ἐκπροσαγωγῆς δὲ ἀλεαίνοντα λί-  
πας τὸ κοινόν, ἐκλιγνόντων ἐκζεσθὲν ξυῶ αὐτῶν, καὶ ἄμψυχον,  
ἐκλιγνόντων, ἢ κόνυζα· αἰετον ἐκλήθου κόμη, καὶ ἐπιμαλλον  
ἢ ρυτὴ τῆς δὲ, ἐς τὰ ἐπιπλάσματα χέρο, κριθῶν καὶ ὀρόβω  
ἐκλίποισι, καὶ ἐρυσίμου τῆς ἀνέματος. ἐκνέων μὲν δὲ ἐς τὴν  
ἀπάντων ξύμπνοια καὶ ἐκνέων. τὰ δὲ καὶ ἐπιπλάσμα-  
τα, ὁκόσα φοινίσσει, ἐκνέων ἐκνέει, καὶ τὸ ῥόδιμα παρο-  
χέπει, καὶ ἀλεαίνει τὰ χλωία. τοῦνδε τὸ χλωρόν ἐπιπλά-  
σμα, καὶ τὸ διὰ τῆς καρπὸς τῆς δάφνης πιπίσκειν δὲ καὶ τῆς  
κάσσορος συχόν, καὶ τῆς ῥίζης τοῦ ἀλίκου καὶ ἐκνέων ὁκόσον δρα-  
χμῆς ὀλκῆς, καὶ τῆς ἡδύοσμου τὸ ἐψυμα· ποικίλων δὲ τὸ διὰ  
τῆς δύο πεπερέων, ἢ σύμφωνος, ἢ φίλωντος αἰετον, καὶ διὰ τῆς  
σίχου τῆς ἡμεῖς φάρμακον πτόν, καὶ ἢ τοῦ Βησίνου, ἐκνέων  
τῆς ἐκνέων τῆς ἐρπετῆς. τὸ ξύμπαν δὲ διαίτη διδόναι, ἐπι-  
τρέπειν τὸ ἐκνέων καὶ καὶ γυμνασίους καὶ ἀειπάποισι  
ἐκνέωνσι. τὰ δὲ καὶ τὴν ἐκνέων ἐκνέωνσι τῆς ἐκνέων, ὅπως  
ἐκνέων τῆς ἐκνέων ἐκνέων καὶ ἐκνέων ἐκνέων ἐκνέων ἐκνέων  
ἐκνέων, καὶ λεύοιτο ψυχρῶ, ἐκνέων ὡς ὡκισα ἀνδρῶν τῶν αἰτῶν.

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΣΤΟΜΑΧΙΚΩΝ, κεφ. 5

Ἡ ἐν τοῖς ὁμοιοῖς πάθει μετ' ἧς θεραπεία διατετα, ἐκνέων  
καὶ κράτος τοῦ σώματος, ἐκνέων ἀρχαῶν· στομαχοῖσι δὲ

1. bonafon coct.  
ista in aulem in  
stomach. solis of  
fendit



μούνους ἢ δὲ γίγνηται πλημμελής. ὁ κτος ὢν αὐτὴ γίγνεται φε-  
στω. ἰκανὴ γὰρ αἰῶρι, δείπασι, γυμνασίῃ, φωνασίῃ, ἐσφαί  
ἔς περὶν ἀγαθαὶ ἀνάμα χέσασθαι πλὴν τοῦ σωμαχοῦ κακοσι-  
πλὴν ἀδυνάτον δὲ τὰ δὲ ἔσπερὶν λῦσαι μακρῶν, ἔσπερὶν  
σκελεπίνων τοῦ σκλῆρος ὁ ὄγκον ἄρκας ποιῆσαι. πολλὸν δὲ  
μέζον ὅπῃ τοῦτέων ἔσων αἱ τοῖσι κάμνοισι χάρτες, καὶ τὰ κα-  
θαράς ἅπαν δρᾶν, καὶ τοῖσι ὅπῃ θυμῇσι ἔπεσαι τὴν ἐν, μὴ  
μεγάλα βλάπτοντα. αἰετον γὰρ τὸ δὲ, λὼ μὴ κάρτα ὠφελδύν-  
των ὀρεξίς ἢ κτ. φάρμακα δὲ ποτὰ, χυλοὶ, ἀψίνθιον, ἔσφα-  
δος τὸ μύρον, καὶ ἡ δὲ τῶν θηρίων, καὶ τοῦ ἐν πέτραις ὁ καρ-  
πός, καὶ ζιγίθελιος, ἔσπερὶν, καὶ σπείλιος. τὰ δὲ πεπληρία  
καὶ κτ. τὸ σέρνου ἔς σύψιν ὅπῃ θήμα, ἔσφαδος, ἀλόαι,  
ἀκακίαι, καὶ μήλων κυδωνίων ὁ χυλός. καὶ αὐταὶ τῶν μήλων  
αἱ ἄρκας ἀμφιβλαδίσσαι. ζῶν φοίνιξι ὅπῃ θήμα σύφον.  
ἀτὰρ καὶ τὰ ἄλλα ὅκιστα μοι ἔσφαδος ἔσφαδος γεγράφεται ἔς δι-  
ψος ἄκος. τὰ αὐτὰ γὰρ καὶ τοῖσι δίψος γίγνεται. ὁ δὲ πόνος  
τοῦ σωμαχοῦ ἀδύλον σωμαχοῖσι.

constitutis sibi valet in Stomachicis  
ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΚΟΙΛΙΑΚΩΝ, κεφ. ζ.

ἩΝ τῶν σπινῶν ἀκρίσις ἢ κοιλία ἔη, διαρρέῃ δὲ ἡ ἔσφαδος  
ἀπείλος, ἀθρεπτός, ὡμὴ, καὶ μηδὲν εἰς τὸν ὄγκον αἰετῇ, κοί-  
λιακοὺς ποιεῖ δὲ κικλήσκοντες. ψυχὴ μὲν ἐμφύτω τῶν τῆς ἐς  
πέψιν θερμασίης, ἀπονίη δὲ τῆς ἐς ἀνάδοσιν δυνάμους. καὶ  
ὢν πλὴν κοιλίῳ. ποσπία μὲν πόνων αἰετῇ, ἡρεμῇ, ἔσφα-  
δοσίη. ὡς δὲ γὰρ παλινδρομέοισι αἱ δυνάμεις. λὼ δὲ καὶ  
πλήθεος τὴν ἐν τῶν σωμαχῶ φαντασίη ἔη, γήσεσι ἐμέτοισι χρέε-  
σαι ἀφ' ὕδατος ἢ ῥυγκήτου. πλὴν κοιλίῳ δὲ σκέπειν ἔσπερ-  
χην ἔς σύψιν, ἐλείοισι μὲν τοῖς δὲ οἷος πιναροῖσι. λίπαι δὲ ῥοδί-  
τω μύρω, ἢ τῶν διατῆς οἰανήτης, ἢ μήλων. αἰετον καὶ τὸ

gendum

1. Vocis vari-  
latis

2. ad effring-  
mand. Sibi a

3. reg. habi-  
tum maci-

4. ventum eun-  
nos. Affre-

4. com ad effring-  
nostanda

5. Appellatur  
6. Petroseli

7. hae ad con-  
es g. valent

8. contra a  
m. ex caro

9. stomachi

10. si relin-  
2. w. neg. libor

3. effluat.

4. imb. scil.

5. digerendi

6. g. unis ex

7. vel m. m.

8. 4. Venit

9. oculis obte-



1. *lentis cino*. 2. *Olive imatura*

3. *ad Tactum*

190

ΑΡΕΤΑΙΟΥ

4. *suffic*

*devenit*

*ad Dicit*

*Arund.*

6. *ad Concoct.*

*superimpon*

7. *meumq. ut*

*id appello.*

*Myrtum*

*in idunt*

9. *Plantag. Inc*

*us t. hq. red.*

*dita astring.*

10. *Arinus*

*Uva imat.*

11. *q. Petros*

*lini sem.*

12. *coagmen*

*tata*

13. *valentif*

*vimam Pung.*

14. *quo me*

*ceudet*

15. *Myta Mo*

*der.*

16. *Persnat. Spir: adductio quoddam  
habent concoct. adjuvans*

ποδ χοίνου, ἐκ ὑποκώσιδος, ἢ ὀμφανίου. ζῶν τοῖς δὲ δὲ ἡπ-  
πλάσματα, θερμα μὲν ἐς διξιν, ἐς δυνάμιν δὲ σφυφά· καὶ  
ὡς πη τοῦ ἥπατος ἢ τῆς κοιλίας καὶ σῶμα ἐντάσεις, ἢ φλε-  
γμασίαι ἔωσι, σικύω πρὸς βάλαντα ἐντάμνουν καὶ ἐστὶ οἰ-  
σι πόδε μοῦνον ἢ ρικισ. ἐπὶ δὲ κηρατῇσι ἐς ὠτειλῶν ἢ κη-  
τὰ σρώματα, ἢ δὲ ὅπῃ σκληρὴν κρανίη, τῇ δὲ βρέλλας τὰ θη-  
ρία πρὸς βάλαν· ἔπειτα ὅπῃ θήματα πεπλικά διτύναι, ὁκοῖον  
τὸ διὰ τῆς σπερμῆς καὶ ἴχθ. χαμαλεόντος ρίζαν, αἰσον, καὶ  
ἐντα οἱ τῆς δάφνης ἔασι καρποὶ, καὶ τὸ μάλαγμα ὅπῃ κη-  
σιν τὸ χλωρόν, καὶ τὸ μὲν τὸ μυστήριον. ταῦτα δὲ γὰρ μαλαώσει τὸ  
καὶ ἀμύσει, καὶ θερμασίῳ ἐκίρει, καὶ ἀφυσά τὰ σπλάγχνα  
ποιεῖ, ὡς ἄρ ἐς σὺψιν χρέος. ἀτὰρ καὶ σίνηπι καὶ λήμνησις,  
καὶ διφόρβιον, καὶ ὁκόσα τοιαῦτα πάντα πλὴν μὴ ψύξιν καλύει,  
αἰάκην δὲ θερμὴς ποιεῖται. τοιαῦτα καὶ ἐπιπίσκειν φάρ-  
μακα ἐς σὺψιν. χρέος μὲν πρὸς πᾶσι, ὁ ποδὲ ἀρρογλώσσου χυ-  
λὸς ζῶν ὕδατι ἐσυμμένω μύρτοις, ἢ κυδωνίοις μηλοῖσι.  
αἰσον καὶ γίνδρον σαφυλῆς ὀμφανίπιδος· οἶνοι τῶν κάρτα  
συφόντων ἔπειτα ὅτῃ δὲ θάινοντα ἢ γαστέρα φάρμακα, ποτὰ  
ὁκόσα διὰ ζιγιδέειος καὶ πεπέειος, ἐκ δελίνου τῆς καρποῦ  
αἰρείου τῆς ἐν πέτραις, τὸ διὰ τῶν θηλείων τῶν ἐχιδνῶν πῆ-  
κίχρωτα πον. καὶ ὅπῃ τοῖσι μὲν δὲ ἢ σμικρὸν ἐν δίδω, τοῖσι δὲ  
ραφιδίδων ἐμύποισι χρέος. καὶ δὲ καὶ ἐγκρύψης ταῖς δὲ ἐλλε-  
βόροις τῆς λουκῆς ρίζαν ἐς μίλῳ νύκτα, διπλωτάτη αὐτοῖς ἡμέραι  
πο ἢ καὶ θαρσις, ἔστε πλὴν πλὴν τῶν ὕδατων τῶν ψυχρῶν καὶ θαρ-  
κισίν τε καὶ ἐκκρισιν, καὶ ἐς πλὴν ἔξαψιν τῆς θερμότητος. ἀτὰρ καὶ  
ἢ δίατα ἐκ τοῦ τοιαύτου ἔσω ἐξυμμετρεῖται. οἱ ὕπνοι νύκτωρ  
καὶ δὲ ἡμέρης δὲ πείπατοι, ἀναφωνήσεις, αἰώρη ἢ τε ἐν δά-  
φνησι, ἢ μυρρίναισι, ἢ δύμῳ. ἐχὶ γὰρ πῇ ἢ διγπνοὶ καὶ ἢ ἀνα-  
πνοὴ πλὴν δὲ φάρμακον πεπλήκειον γυμνάσια, τείφεις, χάρματα



17. Προβλητικῶς, nam panis minimum  
vobis conficitur: valeat

ΘΕΡΑΠ. ΧΡΟΝ. ΠΑΘΩΝ. 191

17  
αἰσχροπύσεις. σμικρότατα γὰρ εἰς πόνον δύσκολος ἄρτος. ὅπῃ τῷ  
δὲ φοίνιξις, αἰσχροπύσεις. \*

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΑΡΘΡΙΤΙΔΟΣ

καὶ ἰχιάδος,

κεφ. 16.

\* ῥιζῶν καὶ ἑξαφανίδων πολλάκις. ἔπειτα εἰς τὸν ἐλλέβορον  
ἀγνὸν διαίτα δὲ ἢ ὅπῃ τοῖς δὲ, ξυλὴ τοῖσι δῆμοις πάθει, καὶ  
ὅπῃ τῇ διαίτῃ, ἀλειψίς, ψυχρολοισίη θαλασσίνη. μάλιστ' αὖ  
ὦν, ἅπανσι δῆριπκοῖσι ξυλὰ ἄκεα. καὶ γὰρ καὶ τοῖσι ποδαρει-  
κοῖσι ἐλλέβορος τὸ μέγα ἄκος. δὴ μὲν ἐν τῇσι περὶ τοῖσι περὶ  
βολῇσι τὰ πάθει. καὶ ὅ ἐκ πολλῶν μὲν ἡδὴ χρόνων ἔη, ἀτὰρ  
καὶ ἐκ δὲ δέξις πατέρων φανῇ, ξυλαποδνήσκει ἡ νοῦσος.  
εἰς ὅ τοις παροξυσμοῖς τῶν ἄρθρων, τὰ δὲ χρὴ πρὸς αὐτοῖς εἰεῖν  
μὲν ἔστω δὲ οἷος τὰ οἰσπύδα. πύξις δὲ δὲ ῥοδίνου καὶ  
οἶνου μετεξετέροις δὲ καὶ σπογγίῃ ξυλὸν ὀξυκρήτω ὥνησεν. ἔ-  
πειτα ὅπῃ πλάσμα ἄρτος, ξυλὸν τοῖσι ψυχροῖσι κολοκύνθης καὶ πέ-  
πνος, καὶ ῥιζὴν λιτὴν, καὶ ἄρνόπλωστον ἢ βοτάνην, ἢ ῥόδων τὰ  
φύλλα. ἀτὰρ καὶ ἡ ῥιζὴν αἰσχροπύσεως ξυλὸν ἄρτω, καὶ βεῖω, καὶ συμ-  
φύτου ῥίζα, καὶ πεντάφυλλος ἢ βοτάνη, καὶ περὶ τοῖσι φύλ-  
λοις λεπτή. τῆς δὲ μὲν τοῖσι μὲν ἀφ' ἑνὸς, ἢ ἀπὸ τῆς αἰσχροπύσεως  
νον. αὐτὴ δὲ ὅπῃ πλάσμα ξυλὸν ψύξις, ἢ κριτῶν ἀλγίων μήλων  
τὴν κριτῶν τὸν αἰσχροπύσεως ξυλὸν ἀλφίτοις ἄριστον. σὺ καὶ ξυ-  
λα, καὶ τὰ σία, ξυλὸν τῇ αἰσχροπύσει. ἡ δὲ μὲν τοῖσι ψύξις ἢ  
ὕλη καὶ πύξις μὲν τοῖσι δῆμοις ἄριστον ὥνησεν, καὶ τῶν τῶν ἄλλων  
λα. μετεξετέροις δὲ, τὰ ἀλεαίνοντα ξυμφέρει, καὶ τῶν τῶν ἄλλων  
λοτε δῆμῳ ὡφελείη. λόγος δὲ καὶ τὸ δὲ κάρτα ἄπνον ἐμμεναι  
αἶμα καὶ βοτάνης τῆς ἰεῖδος ἐμφαγεῖν. ἐπὶ δὲ πλησθῆ, ἢ  
δὲ αἰσχροπύσεως ὁκόσον ἡ νομὴ ἐν τῇ γαστρὶ μαχθείη, κατὰ δὲ σί-  
τιν αἶμα, ἡ δὲ ἐν τῇ γαστρὶ εἰς τὴν κατὰ σίτην ἐκκρίνεται

1. radicularum  
-um. Est  
Q. post Viscum  
mureticum. In  
tu. sig. in man-  
us. Accipit.

succid. Cand  
ex rosca

dolorem mi-  
tigat

Q. narrat  
ex foliis

inhibetur. Et  
a. Pan. mica

Ursus cibo  
non apta

e. potentia  
e. amygd.

capram. In id. nasci. or. t. ad satm  
inhibetur. Temp. q. m. confic. d. s.  
habulo in Vestro. mactetur



sibi plurima Med. comparant

192

ΑΡΕΤΑΙΟΥ

τὼ πόδε· φάρμακα δὲ μυρία· καὶ γὰρ πρὸς νοσήσοντας, ἐωυτῶν  
 φαρμακείας, διὰ πόρους ἔχουσιν ἢ συμφορῇ τῇ ὅτι τῶν φάρ-  
 μακα, ἐν τῇσι γαστρίσι λελέγεται.

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΕΛΕΦΑΝΤΟΣ, κεφ. ιγ.

1. *quantum mor-  
 bus est  
 2. in primis  
 3. in primis  
 4. in primis  
 5. in primis  
 6. in primis  
 7. in primis  
 8. in primis  
 9. in primis  
 10. in primis  
 11. in primis  
 12. in primis*

Τὸν νεώτερον μέζονα καὶ τὰ ἄλλα ἐς λύσιν αὐτῶν ἐμμε-  
 ναι· ἐλέφαντος δὲ τηλικούτου κακοῦ, πρὸς ἀξιόνομον γίγνηται· ὁ  
 ἰατρεὺς οὐ γὰρ μέρει ἢ ἀσπαύχων ἐνὶ, ἢ ἐνδον ἐν στήθει μοῦ-  
 ρον, ἢ ἔξω τὸ κακὸν ἔρπει, ἀλλὰ ἐνδοθὶ τε ὁλῶ τῷ ἀνθρώπῳ  
 ἐνοικίει, ὅλον ἔξωθεν ἀμπελά· ἀπερπύς μὲν ἐφοβερὸν ἰδεῖν·  
 θνητοῦ γὰρ ἰδέσθαι δέος· ἐξυμβιουῶν τε, καὶ ἐνδιδαιτῶσαι, οὐ  
 μείον ἢ λοιμῶν· ἀναπνοῆς γὰρ ἐς μετὰ δοσιν, ῥηιδίῃ βαφῇ· τί  
 αὐτῶν ὅροι τίς ἐν ἰητρικῇ ἔδε ἀξιὸν ἔχον ἄκος· ἀλλὰ γὰρ πα-  
 ρὰ καὶ ἐξυμφέρειν φάρμακα, καὶ διαίτην, καὶ σίδηρον, καὶ πῦρ·  
 καὶ τὰς κλῆν μὲν ἐπὶ νεοτόκῳ ὥς παρὰ πρὸς βόλῃς, ἐλπίς ἰητοῦς  
 καὶ ἀκμήν· ἢ ἐς ἀκμήν ἢ καὶ γυνέσις, ὅτι ἐν ποίσι ἀσπαύχουσι ἐδραῖον  
 ἵκη, ποτὶ καὶ ἐς τὰς πρὸς σῶμα πρὸς βόλῃς, ἀλλὰ ἐλπίς ὁ νοσήσων.  
 ἄμυνεν ὡς τὰς ἐπὶ ἀλγῶν φλέβας· ἄμυνεν δὲ ἐ-  
 τὰς ὅτι σφυροῖσι αὐτῇ μὲν· κρέσσον γὰρ ἢ διάσας, ἐς τε πολ-  
 λὴν τιμὴν τῆς αἵματος ῥοῆς, καὶ ἐς ἀνέκλησιν τῆς δυνάμεως.  
 καὶ ἐξ ὧν γὰρ αἷμα πολλάκις καὶ πόλιν ἐκχεῖ, τὸ πάθος τιμὴν  
 ἐξ ὧν σμικρὸν δὲ ἐν αὐτῷ τὸ χρεῖσθαι τῆς φύσεως ἢ ἐξ ὧν  
 ἐκτεκμαίρεται ὡς ἀφαιρέοντα τὸ πονηρὸν ἐκ τῆς φύσεως, με-  
 σσην τὸ οἰκεῖον, μέσθι δὲ πρὸς ἀπαυδῆσιν αὐτοφίῃ ἢ νοῦσος·  
 ἢ γὰρ νεαρὴ ἐξυμπλακεῖται τῷ σώματι, χρόνῳ μακρῷ ἡμῶν-  
 ρωσι τιμὴν παλαιῶν· ἐπειτα ἢ ἱερῶν πείσκειν μὴ ἐσάπαξ·  
 ἀλλὰ γυνέσθω πάντα πολλάκις, ἐξ ἀσκήσεως καὶ παλινδρομίας·  
 ἔστω καὶ ἢ ὅμη καὶ παρὰ φαρμακῶδης ἐν Σιπῶν· ἢ ὅμη ὥς ἰατρίῳ  
 ἢ ἔλθῃ ἔστω· ἢ δὲ γάλα ἀδιάκριτον· πολλὸν δὲ ἔστω πόδε ἐς  
 διαχώρισιν

15. a  
 16. a



ad alu. tot m 2, 5a pars h. ut id omnis  
effluat tot. 3. movet et Temp.

ΘΕΡΑΠ. ΧΡΟΝ. ΠΑΘΩΝ. 193

Θαλάσσιον πιεῖν. ἐχέτω δὲ κοίρῳ πύω πέμπτεω ὕδαρ, ὡς  
πάν το γαλα διεκτεῖν, ἐς ἐμέτοις δὲ τὰ αὖτον ἄρην νήστιας πὺ  
πρωτον ἀπὸ σίτων ἢ αὐτῆς ἐπιτα ἀπὸ ἐρασιδίων. πολλὰ  
κίς δὲ καὶ ξυνεχέως πάντα γινέσθω. ἐς ἐλλέβορον ἄγοντα  
καμρὰ παντὶ ζυάλλον δὲ ἔδρος ἐ φθινοπώρου διδόναι ἡμέραν  
ἀφ' ἡμέρας. ἔ αὐτῆς ἐς νέωτα κηὶ ἡνούσος κρατυτῇ, φαρ  
μάκρον ποτὶ, ὁκόσα πῆς γινώσκῃ πιπίσκειν. ἀρατὸν γὺ φαρ  
μακεύειν πολλὸν ἐς ὄνησιν. κατὰ δὲ ὁκόσα γινώσκω γράφω,  
κεδρίης κῡάθεν ἕνα· κράμβης δύο μίσχοντα διδόναι.  
ἄμιο. Σιδιείπιδος τῷ χυλοδ κῡάδες εἰς, τεφυλλίου εἰς,  
οἶνου καὶ μῆλτος κῡάδοι δύο. δῖμο. ἐλέφαντος τῷ ὀδόντος  
ῤηνήματος ὀλκῆς δραχμή, ξυὺ οἶνω κρήσος κῡάθων δύο  
ἀτὰρ καὶ τῷ ἔχων τῷ ἐρπετῷ θηλείῳ αἱ σόρκες, καὶ αἱ δὲ  
ἐς ἀρπύκοις πεπλασμέναι πίνονται. ἀποτάμνοντα δὲ χηὶ  
κεφολῆς ἐ τῆς οὐράης ἕκασον, ὁκόσον δακτύλοις τέσσαρας,  
τὸ λοιπὸν ἐφῖν ἐς διάκρισιν τῷ ἀκάνθων. τὰς δὲ σόρκας ἀρ  
πύκοις διαπλάσαντας, ψυχὴν ἐν σκίῃ πιπίσκειν δὲ τοῖς δὲ,  
κως ἐ πύω σκίλῳ. καὶ αὐτοὶ δὲ οἱ ἔχες ὄλον ἐν δειπνῳ, ὡς  
ἰχθύας δὲ χηὶ τῷ τοῖς σκυλάσῃ. λῷ δὲ τὸ δι ἐχθίων τὸ ποικί  
λον παρὲν φάρμακον, αἱ πῆ πάντων πίνειν τὸδε. ἰχθὰ γὺ πῆ τα  
ὁμοδ' ῤύπτεν δὲ καὶ τὸ σκίλῳ, ἐ τοῖς ὄχθοις ὀξείνειν. φάρ  
μακα δὲ δῖα μωεία τῷ κελτίων, οἱ γὰρ καλέονται γάλλοι,  
ταῖς λιβάδης τὰς ποιήτας σφαιρας, ἡσι ῤύπτοις ταῖς ὀδόντας  
ἄπων ὀπικρῳ, τῇσι ῤύπτεν τὸ σκίλῳ ἐν λουβῷ ἄρισον. καὶ  
ἀνδράχῳ, καὶ αἰείζων ξυὺ ὀξεί, ἀτὰρ καὶ λαπάδου ριζέων  
ἀφ' ἐψῆμα. ξυὺ ἀπύρω δειῷ ῤύπτεν καλῶς. ποικίλον δὲ ἀλ  
κυνίου τῷ λείου, καὶ νίτρου, ἐ βρυγὸς ὀξέος κεκαμμένης, καὶ  
συπληνῆς γαστῆς, ἐ θίου τῷ ἀπύρου, ἐ κόσου καὶ ἱερίδος, καὶ  
πέριος. ἄρα δὲ χηὶ πάντα μίσχον ἕκαστω πὺ πρὸς διώα  
μιν δῖο δειῖσιν καὶ πῆ δὲ κατὰ πάσαν τὰ ἀνατεῖβειν. ἐς δὲ τοῖς

5. Dum ut  
Dw Prostiu  
anno  
5. ramentis  
2. m. Doul  
6. virex  
Laro in Par  
Villas forme  
7. donec spi  
na discip  
Q. ipa v  
in cana p  
Thronio  
9. Corrus  
detung  
Tumour  
Planar  
10. inter Cellas  
qui Galli  
11. 5. vobis  
nbro, rano  
ab lra. qm  
suprohem  
12. Probu  
lata, v  
v  
13. Sulph  
14. composi  
Mud  
15. Aceti facis combusta  
16. al. e hoc. p. a. virex. p. a. f. i. c. a. n.







υπερβολικῶν. 2. in his vomens 3. validius  
mas lat

ΘΕΡΑΠ. ΧΡΟΝ. ΠΑΘΩΝ. 198

σιος· τὸ δὲ γὰρ καὶ χολέρι παρήσκει· οὐ γὰρ ἐν ταῖς σιαι καὶ βίῃ τῆς  
ὅπῃ τοῖσι ἐμέτοισι· ἐς τὸ δὲ γὰρ ναυτῆ καὶ θάλασσαν κρέσσον·  
ἀλλὰ διωάμι ἐ ποιοτήτῃ οὐ π φάυλῃ τῇ τῶν καὶ ὑγιείας τοῖς καὶ  
μνοντας ποιέει, καὶ ἐπ' ὀλίγη τῇ κατάρσι, καὶ ὅπῃ σμικρῇ τῇ ἐν-  
τάσι. ἀτὰρ καὶ πάντων τῶν χρόνιων νόσων ἐς ῥίζαν ἰδρυμένων  
ὡς ἀπαυδήσει τὰ λοιπὰ ἀκεία, τὸ δὲ μωῶν ἰητήριον ποιεῖ ἱ-  
κελον γὰρ ἐς διωάμιν λυγρὸς ἐλλέβορος, καὶ ὁ, πῶς πῦρ ἐρ-  
χάσσεται ἐκ κρήνῃ, τὸ δὲ πλέον ἐλλέβορος εἶσω παρεκτέων  
παρήσκει, διπνοῖαν μὲν ἐκ διπνοῖας, ἐξ ἀχρόϊας δὲ διχρόϊω,  
καὶ ἀπὸ σκελεπῆς, διπρόκλειω.

in his vomens 3. validius  
mas lat  
efficit enim spiritus astringentem ex diff.

ΔΙ ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΓΡΑΦΑΙ ΚΑΙ

σφαλμῶν πινῶν ἐπαγορεύσεως.

Σχίστι. σίχω.

- 1 πῶς, καὶ βληχρῶς  
πλησιόστω, πλησιόστω δέ-  
ος. ὁμῶς δέ, ἰδέας
- 2 παρῶν. ὑπὸ ἀπειρίας  
κλαίειν, ἀνακλαίειν, καὶ  
ἀνακλαίειν  
καὶ σφ. ἰσ. πῶς ἡμέρῳ  
ἐν πν. καὶ μέγα ἐμβοεῖν
- 3 τὸ, ἐν δὲ χρόνῳ  
καὶ ῥίνα, ἀνέσις δέ  
να, ῥηϊδίως λυθῶαι
- 4 πᾶσι, ἡρεῖσθαι
- 5 ἐκ ἐκλ. γράφε, κεκλασμέ-  
ναι· σκέλεα ξυγκε-

καμμένα ἐναντίως.

- 6 ἐπειθ. ἐ κατατάξαι  
φλεγ. πινύματος ἢ πᾶ-  
ροις
- 7 εἰοισι, γε. ἰκελαί  
μᾶλλ. γε. ἀφωνίη· πνίξῃ
- 8 ἐς τὰ, εἰλκωσε  
πετάθη, ἐ ἐπνίξε  
τα ἐ, γε. πτέρυγας
- 10 ροι, κακοδυνῆ  
παχὺ, κνηθέων
- 11 σαν, γε. ὁ ὑμῶν, ὁμῶς

N 2



οὐ μὲν  
 12 μᾶν. τὸ πύον  
 13 ροφίω, πρὸς δὲ ἡται  
 λα πείγ. γε. σμικρὴ αἰ-  
 πῆ, οὐδὲ σμικρὴ  
 14 πρὸς. εἰς μακρόν  
 15 φρων, τὴν ἱερὴν  
 16 χεμ. γε. χέμφοισι  
 ψις, ἐπὶ ὧ  
 17 αὐτῇ, φθορῆς  
 ποδὴ π. δὲ κινδυνεύει  
 18 ος ἰσθ. γε. ἀν. πωλείσιν  
 τῇ, μακρὴ καὶ οὐ  
 21 ρέων, οἷσι παρεμφήνη  
 24 λατοι, ὅς τιερωδύνης  
 δεα, ἴσως, ῥηίδιος, ἀπο-  
 νος  
 25 κεν. κυαναί  
 26 νω, γε. πνδυμῆ  
 27 νώτ. γε. τὸ πλείς.  
 28 ὄρη, ἢ ὄκνος  
 29 πῶ, ἐμφύνη  
 32 πω ἰζ. πρὸς ὧτα τῶ  
 33 ὄκος. δὲ ὁξύτητι, ἔν  
 34 ται, αὐτῇ τῆς ὑπερτέρης  
 35 χροίω, ζωῶδες  
 γυναικ. ἡκιστα ἐν ἑ  
 36 ἐς τὸ, ἀμφοδον, ἐσφαλ-  
 μύως  
 καίλ. ἐπὶ ῥημύλω

37 εἰ, αὐτῇ. χρονίων σημαίω  
 πκὸν βιβλ.  
 μῆ. τὸ κεφάλαιον ἢ. ὡς  
 ἐξ ὅμο, Γεεὶ πνδυμονι-  
 κῆς, κεφ. 1. πεί οὐ  
 καὶ ἐφθῆς οὐδὲν δι  
 εἰσκέ).  
 38 μαπος, ἔχ. χρὴ ἀνάσμι.  
 σι πυρ. ἀπὸ πῆσιος  
 σι δὲ, ὅσον ὄρων  
 39 ἰαμῶν, ἐν κυβερνή αὐλῶν  
 41 πέφ. νωδύνης  
 42 ὅσι, μαραινομύοισι  
 κίλω, ἐς ἐρήμω  
 ὦρη, θέρως, μύρ καὶ φθι-  
 νόπωρον  
 μῆ. ἴσως, εἰ γὰρ ἡσυχαι  
 ὡς, φιλανθρωπίη  
 φυρσοι, ἴσως, ὁ λοφύρσιες  
 ἐς  
 43 χόνδρ. ὁκόσα βρομῶδε-  
 ες. ὡς ἰζ. αἰλὸς ὄρυ-  
 γμῆν  
 46 ἐς τὸ, ἀμφοδον αἰδῶσι,  
 ἐσφαλμύως, ὡς δὲ  
 καί  
 47 ἀποπλ. ποδ. ὄμαπος  
 σμᾶ, σμᾶν  
 γυναικ. πρὸς καίρου  
 χῆρες, ἴσως, ἐς τὸ ἴσον



48 μα, ξυωφεία καλέε-  
ται  
τα δεξ. μέσσι παρὰ τῶδε  
λαξάμ. ἐς χεσμιόν  
49 των, καὶ κρανοισι  
διπε, ἡ δὲ  
50 μός. παλαίνεται  
παγος, ὅ φαί ἐς τ  
51 ΗΝ. ἐκλός ἐξ  
πανὰ γ. ἐμπυοὶ οἶδε  
νεχθέν. ἐμπυοι  
ἰδία, δ' α' φδοῖς  
52 δὲ. τῇ βήσῃ  
53 χέβρ. χέβρωχοι  
ἵ ὕρ. ἐκκέει  
55 μικρόν, ἴσως, μακρόν  
57 πνδύμ. κολπώδεα  
παρὴν, διήτεται  
δρά. ροζμός, ἐξήγορσι  
νῆ. ἴσως, ὅτι θυμὴ ἐς τὸ  
60 αἶμ, γε. αἶμά λωφ  
62 ὁμίχλ. αἶς μὴ δοκέειν  
63 ὁδε, ἴσως, ὡδε  
βόχοισι, μδανέροι χροῖν  
64 λαβή, ἰδέλω ἐργασίη  
65 μότερον, λδκόχροσι  
66 σα τῶ, χύμασι  
ἐγχοι. ἐνύδρωπα  
δὲ, ἡ ὠχρότης  
67 δὲ ἡ, τρεῖς

ἔ ἐπὶν, ὠμὸν  
69 τέχ. ἱήνται  
70 γένεσι, ἐμπλήν  
ἄρκ. ἐν ἀνελπίστοις  
βραχ. πόδα  
71 μεταρ. μεταρρέει  
72 ἡ οὐρ. αὐτέων  
πον, ὕδελῃ  
73 οὐ γδ, ἴσως, ἀφέσιος  
74 τα πολλ, ποιῶντες  
75 Νεφρ. χροῖν ὅ  
77 ἰδέα, ἡ παρ, ἔ, ἡ παρ  
οὐρέουσ. ἡ ξυμμορφή.  
78 μδ, φαρμάκω ἀμφι-  
θρύπλω  
θρωπ. μὲν δύρω  
τῇσι, μδδωσι  
κύσις, οὐ δίησι  
80 ἡ φορ. ροή. τὸ γούμ γίλν.  
λδκ. ἀπόσιτοι, ψυχροί,  
ναρκ. ἰδρκα σκδέων ἀ-  
κρατές, ἡ ἐς παί-  
τα παρεπί.  
ρῆς, ἀλγίης μέσι  
σι, ἡ ἀκραπίης γίγνον-  
ται. κρέστων μὲν οὐ  
81 νογ, ἀτέντα μδρῆ. ἡ, αἶα  
πεμπάζονται οἱ ἐν  
αὐτῇ  
84 λῶ, ἐπ' αἰθρακος

N 3



πῖσι, ἐν κυμβάλοισι  
 86 ἢ ῥυτίων, γρ. βρυγίων, ὡς  
 αἰῶ, σελι. 10.  
 κρίσ. τινεσμός  
 87 πλύν. ἰσως, ἀμφὶ ἐν πέ-  
 ρου τοῖσι ἀγνοοῦσι  
 τὸ πρῆγμα  
 γρ. θρομβοῦται γδ  
 88 χη δὲ, ἢ νομῇ  
 89 δὲ, ὥρῃς  
 πιλῶ, ἰσως, δὲ ῥρέειν  
 ἐν τ. ἐν τούτῳ οἷσι θερμὸν  
 ἰῶ  
 π. καταπέσειν, κ, αἰαῖσ  
 σεν  
 90 δὲ, ἐπὶ πλ.  
 91 περ. ὁμοίῳ πᾶσι  
 92 χαλ. πᾶς ἐν τῇ.  
 93 κ, ἐν, κ, ὅσων οἷσι  
 κνόν, καὶ χῶσιος, τῆδε  
 94 ἢ ὅσφ. ἰσως, ὁκέλει  
 95 οἱ τῷ, οἱ πων δὲ  
 δὲ λικίων  
 φαρμά. χρῆ, ἰσως, χρῆσι  
 96 σκην. γρ. οἱ θρήϊκες  
 97 τὲ καὶ, τοῖσι ὥμοισι  
 φεσι, μὲν ἀντέρω  
 98 πᾶγος, ὡς ἐπ  
 99 ῥηιδίη, ῥηιδίως  
 100 ῥος, ῥυπῆι δὲ συχαί,

βαθεῖς  
 λα, ὁπίες, ἰσως, ὅψιες  
 101 τα. τὸν ἀνδρωπον  
 ἄλγος, ἐν τῷ  
 102 ὡς γῆρ. δὲ, ἐς φῦμα,  
 ζῶην  
 103 πυρ. ἄλκεια  
 105 εαφ. δὲ π  
 106 π. ισαν. ἰσως, ὡς ἀτρε-  
 φώτερος  
 107 θέρμ. δὲ λυπκά, τὰ  
 τῆς  
 108 σην. τὴν πῆσιν  
 109 ὕλη, ἐ ἀλιτον, ἀντὶ τῆ  
 δὲ φητορ  
 πανίη, κουρή  
 110 φορον, πῖρ τὸ  
 ἔσφῃς, ἢ κυαμοῦ, δὲ  
 ἐσφδμδρως, ὡς δα-  
 κεί.  
 113 φδῃς, αἰ δὲ γήσιες  
 κυωνίω, κυωνίον  
 τα, εἰρημοῦρου τῷ  
 114 χολίω, ὕστωπος ἐν με-  
 λικρήτω ἐψηθῆσα  
 ἐψηθ. ὀρίσανος δρμυ  
 μδρ  
 φορῆς, ὡς ἐξεδιαι κυά  
 θων γ.  
 115 αἰδῆ. γρ. αἰδῆσιος



ταυτε, γε. λιμνήσιδος

σησιν, μάσησιν

116 κρον, ισως, η υφεαρ

117 ην, λω δε, ε, ζυνητεσι  
αποπλ. η επ' αρ.

118 νητ. δένδρεω  
μαλ. ει δε καλυμα  
εσω, κριστερη

119 απυρ απωροι

120 δε χη, οπισθολω της  
σι, ουκ αιει

121 οπι, εκκρεμη  
η ζω, οι ωψ, γαμοψη-  
λαφην, ισως, γαμοψη-  
λαφην

122 βλωσ, γυναικη, φλ.

123 δε γαρ, ες ενθληψη  
νω, γε. εν εις

124 θριον, μετεξετεροισι

126 τα τι κλ. πυριη θερμη

127 φεψ. συκρον τε πονα

128 θροον, μεζον τ' τομης

129 κλυσλ. οπιπλησιες

σμοι, χησιες

η κλ. παθος. αλω γαρ.  
δηα ζυνετον

131 φλεγ. θερμασιν εζωκ.

μδμ ων, μυγματωδης

132 σεων, μηλω εφ. εω  
γεωτερ. σερρης ογιον

νηλ. ετκαμοδης

133 μισαν, η και χρυ τισπ  
μης, κυκλω, ο και αλη  
θετερον δοκει.

134 σιος, πινελα  
δε μη, πικελον  
κωνου, κοκκαδου

135 δηα, δεει της

138 λιπα, γε. λιμνήσιδος

140 ψυξαι, συψαι ε

141 φλεβ. διαιρει γυ  
λως, μαίρω  
κρητω. ζηα πασσειν

142 πυρ. τηω χρωμάτων

143 ποικ. ηκειν

φινια, αλεσι

144 κοω, ες το πιρον  
ος. ετερον, ισως, υτερον

146 λα, γε. χιρων  
σιν, ισως, εμφωει  
δε, πλησμονης

147 ορεγ. γε. διψιος  
τσειν, γε. ενεργω

151 κινης. ωρης, ισως αιω-  
ρης  
τερη, λυσαντα

154 λιταος, γε. δαφνης

155 κην, ισως, ιχαμυσι  
φτω, γε. τονδε  
αι, καυσισι



158 χησ, ἴσως, ἐπ γάλα. καὶ  
ἀπυροι, ἢ, ἀπυροι

159 ται, θηραιός

160 καὶ γὰρ, βάρει

161 πον ᾧ, λαπάσιος  
ἐς οἱά γε, ἴσως οἱά κε

165 ὑποφορ. ἰανύτη  
πλήθ. ἐσάπαξ ὦν

168 καὶ ωμ. καυπύρων βοῶν  
λαὼν, ἴσως, ἐμπλάττην  
τας, καὶ τὸ ποιητικόν

169 λοι, κάρω

16 οἶδε, θύπνοες

καὶ ἐν ἴσως, διεξαγωγῇ

172 λείοι, καὶ ὑπέρτατοι.

του, ἀρήγαν, ὁκόσον

173 ὡται, φυγῇ γὰρ μοῦνον

177 τῷ, ἴσως, ἔασι

180 ἀδυνά, ἴσως, ἦν γὰρ

189 ΗΝ, ἴσως, ἀκρατὴς ἢ  
ἀπεπλή. ἴσως, ἀτρεπτός  
γὰρ, ἐς γύψον.



